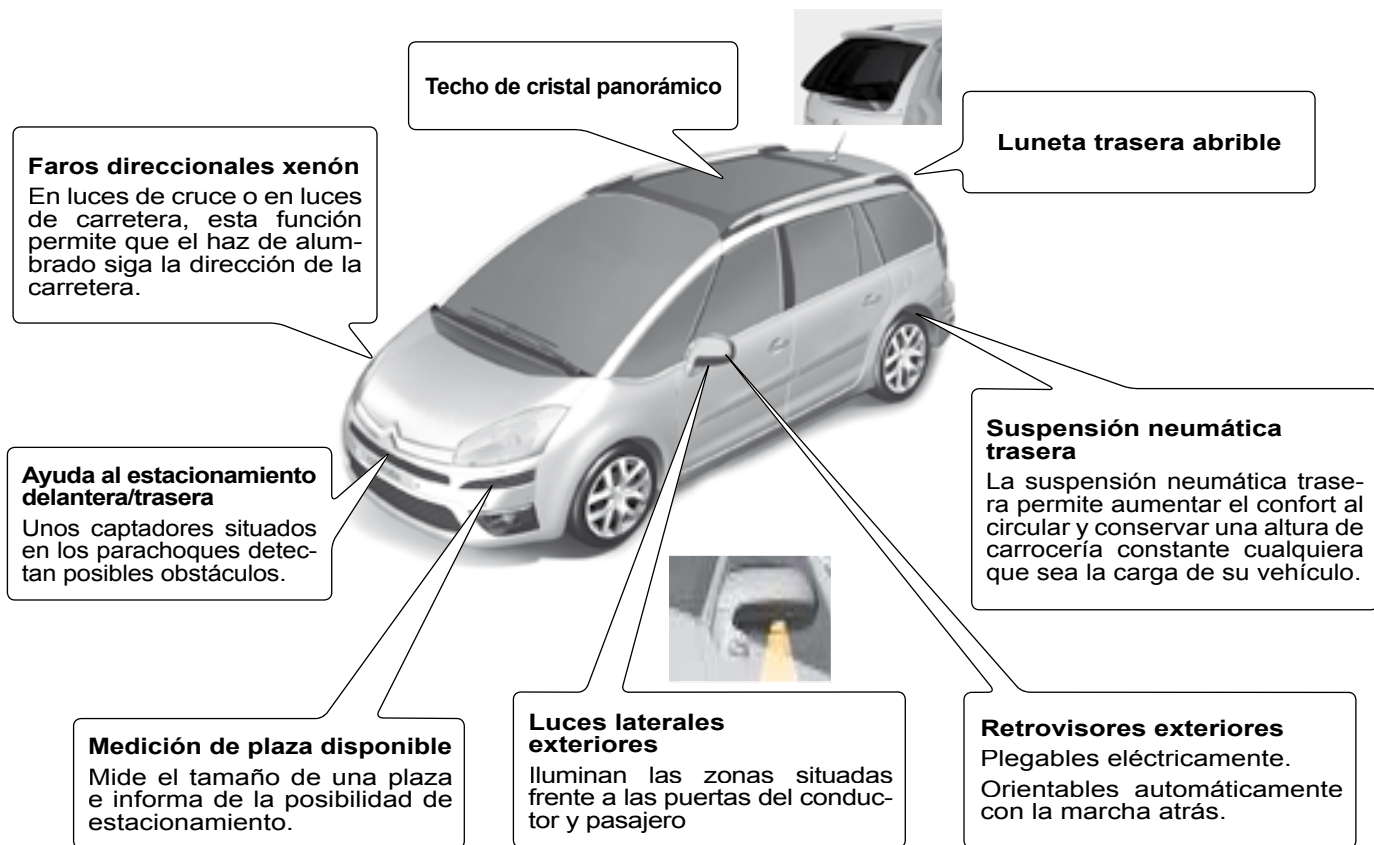
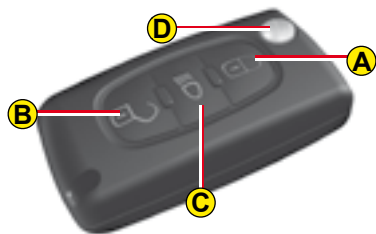


EN EL EXTERIOR



APERTURAS



Llave con mando a distancia

- A. Bloqueo centralizado
- B. Desbloqueo
- C. Luz de acompañamiento
- D. Despliegue/repliegue de la llave

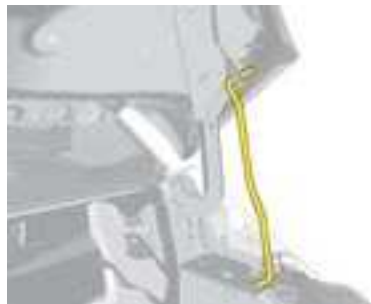
Selección de las aperturas

A través del indicador multifunciones, puede parametrizar la forma de desbloquear su vehículo con el mando a distancia:

- o bien todas las puertas de forma simultánea,
- o bien pulsando una vez, abre sólo la puerta del conductor, pulsando otra vez, abre todas las puertas.

Apertura/Cierre del capó

Para desbloquear tirar hacia usted el mando situado bajo el panel de instrumentos



Soporte de capó : liberar el soporte y hacerlo pivotar para introducirlo en la muesca.



Para cerrar: volver a colocar la varilla en su posición inicial, bajar el capó hasta que esté en horizontal, y después dejarlo caer completamente



Depósito de carburante (60 litros)

Pulsar el mando **A** situado en el panel de instrumentos a la izquierda del puesto del conductor. La trampa se abre automáticamente y completamente.

Introducir la pistola para empujar la válvula metálica **B**.

Empujar la trampa de carburante para volver a cerrarla.

Después de quitar el contacto, el mando **A** está activado durante algunos minutos. Si fuera necesario volver a poner el contacto para reactivarlo.



Luneta trasera abrible

Esta apertura permite mejorar el acceso al maletero incluso estacionado cerca de un muro o de otro vehículo.

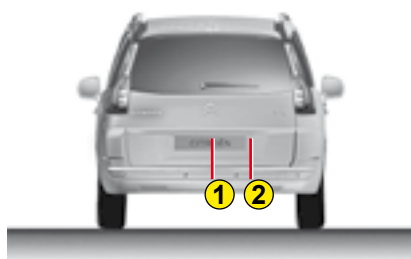
Apertura

- Pulsar la paleta 2. La zona de sujeción 4 se sitúa en el eje del limpia luneta trasero.

Cierre

- Bajar la luneta trasera.

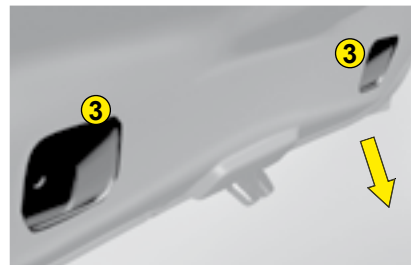
APERTURAS



Apertura del portón trasero

- Pulsar sobre la paleta 1.

Observación : No se puede abrir el portón trasero si la luneta está ya abierta.



Cierre del portón trasero

- Bajar el portón trasero, utilizando una de las dos zonas de presión 3, situadas en el guarnecido interior del portón trasero.
- Pasado el punto de equilibrio, dejar bajar el portón trasero para que se cierre solo (no ayudarle ni frenarlo).



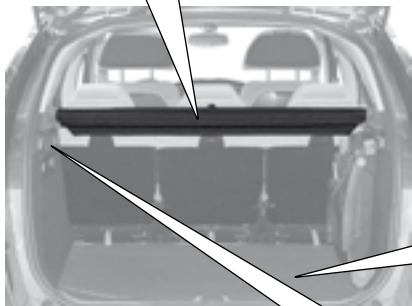
MODUBOX (22 kg máximo) C4 Picasso

El Modubox se compone de un carro móvil y de un bolso flexible que pueden utilizarse independientemente según sus necesidades.

EL MALETERO

C4 Picasso

Toldo oculta-equipajes de dos posiciones



Acceso a la rueda de repuesto



Lámpara portátil

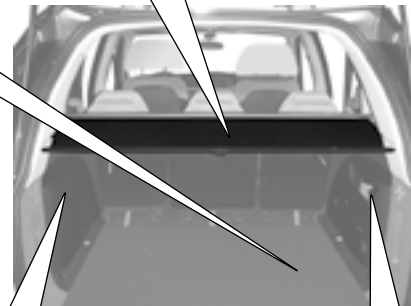


Suspensión neumática trasera
Permite el ajuste de la altura del umbral del maletero



Grand C4 Picasso

Toldo oculta-equipajes



Lámpara portátil



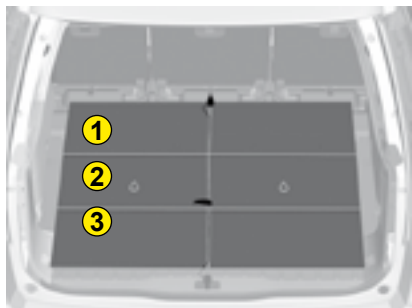
KIT ANTI PINCHAZO

Según equipamiento, el kit antipinchazo está situado en la cubeta de maletero o en la trampa bajo los pies del pasajero izquierdo de segunda fila (apertura de la trampa girando el tornillo un cuarto de vuelta).

Este kit antipinchazo es un sistema completo para una reparación provisional ; está compuesto por un compresor y un producto de taponamiento incorporado.

EN EL INTERIOR

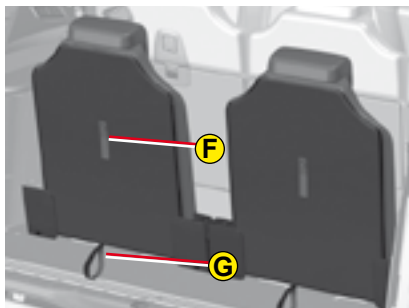
Asientos de tercera fila Grand C4 Picasso



Para levantar los asientos

Plegar el piso acordeón (1 2 3) colocado debajo de cada asiento de la fila 3.

Tirar de la correa negra **F** situada en el respaldo del asiento.



Para colocar los asientos

Poner las tres trampillas del piso acordeón (1 2 3) en vertical, después tirar de la correa roja **G**.

Antes de toda manipulación de los asientos de la tercera fila, levantar y bloquear los paneles rígidos.

No dejar objetos sobre o bajo los asientos de segunda fila mientras estén plegados.



Acceso a los asientos de tercera fila

Tirar sobre la paleta **E** situada en lo alto del respaldo de los asientos de segunda fila.

Antes de cualquier manipulación de los asientos de tercera fila, no olvide bloquear previamente los paneles rígidos situados en la parte inferior del respaldo de los asientos de segunda fila.

EN EL INTERIOR

Asientos de segunda fila

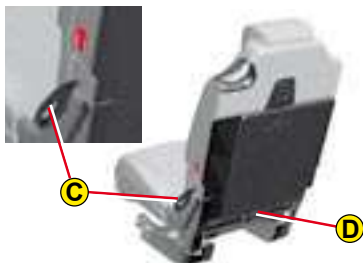
Asientos de tercera fila Grand C4 Picasso



Consignas de los cinturones de los pasajeros de tercera fila
Procurar enganchar los cinturones de los pasajeros de tercera fila en los anillos previstos para este fin. **No enganchar los cinturones en los anillos de amarre marcados con una cruz roja (ver ilustración anterior).**



Alojamiento del mosquetón del cinturón de tercera fila



PLEGADO DE LOS ASIENTOS Desde el exterior

- Tirar de la correa **C** hacia arriba, como indica la flecha roja, para desbloquear el asiento ; tire de ella hasta el plegado completo del asiento.

Desde el maletero en situación de carga, por ejemplo (Grand C4 Picasso)

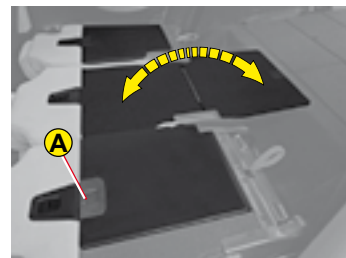
Después de haber previamente plegado los asientos de tercera fila.

- Tirar sobre la correa **D** para desbloquear el asiento deseado.

LEVANTAR LOS ASIENTOS

Levantar las placas rígidas de los asientos de segunda fila y desbloquearlos (Grand C4 Picasso).

Levantar el respaldo y empujarlo hacia atrás hasta bloquearlo.



PLACA RÍGIDA (Grand C4 Picasso)

Una placa rígida está unida a cada respaldo de asiento de segunda fila.

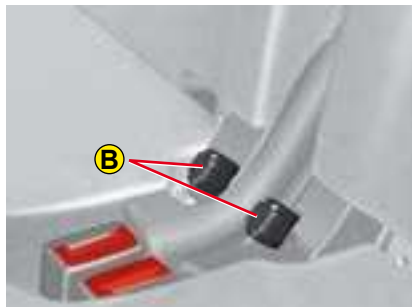
Para desbloquear/ bloquear la placa rígida :

- Deslizar el pestillo **A** de la placa hacia abajo, para desbloquearla.
- Levantar la placa y luego deslizar el pestillo **A** hacia arriba para bloquearla.

Nota : Antes de desplegar las placas rígidas, verificar que los asientos de segunda fila estén completamente hacia atrás.

EN EL INTERIOR

Asientos de segunda fila



LA POSICIÓN "CONFORT"

Los 3 asientos de segunda fila son independientes y tienen el mismo ancho. Disponen de una posición llamada de "confort".

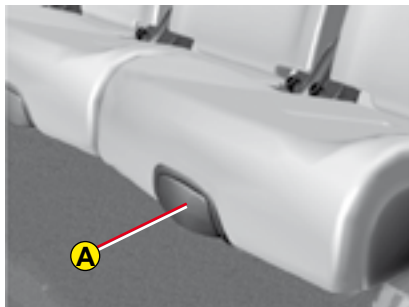
Para poner el o los asientos en posición confort

- Tirar de la correa **B**.

El respaldo se inclina y el asiento pivota ligeramente.

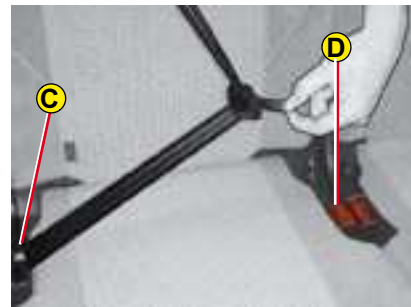
Para volver a poner el asiento en posición inicial

- Tirar de la correa **B** y empujar el asiento hacia adelante.



REGLAJE LONGITUDINAL

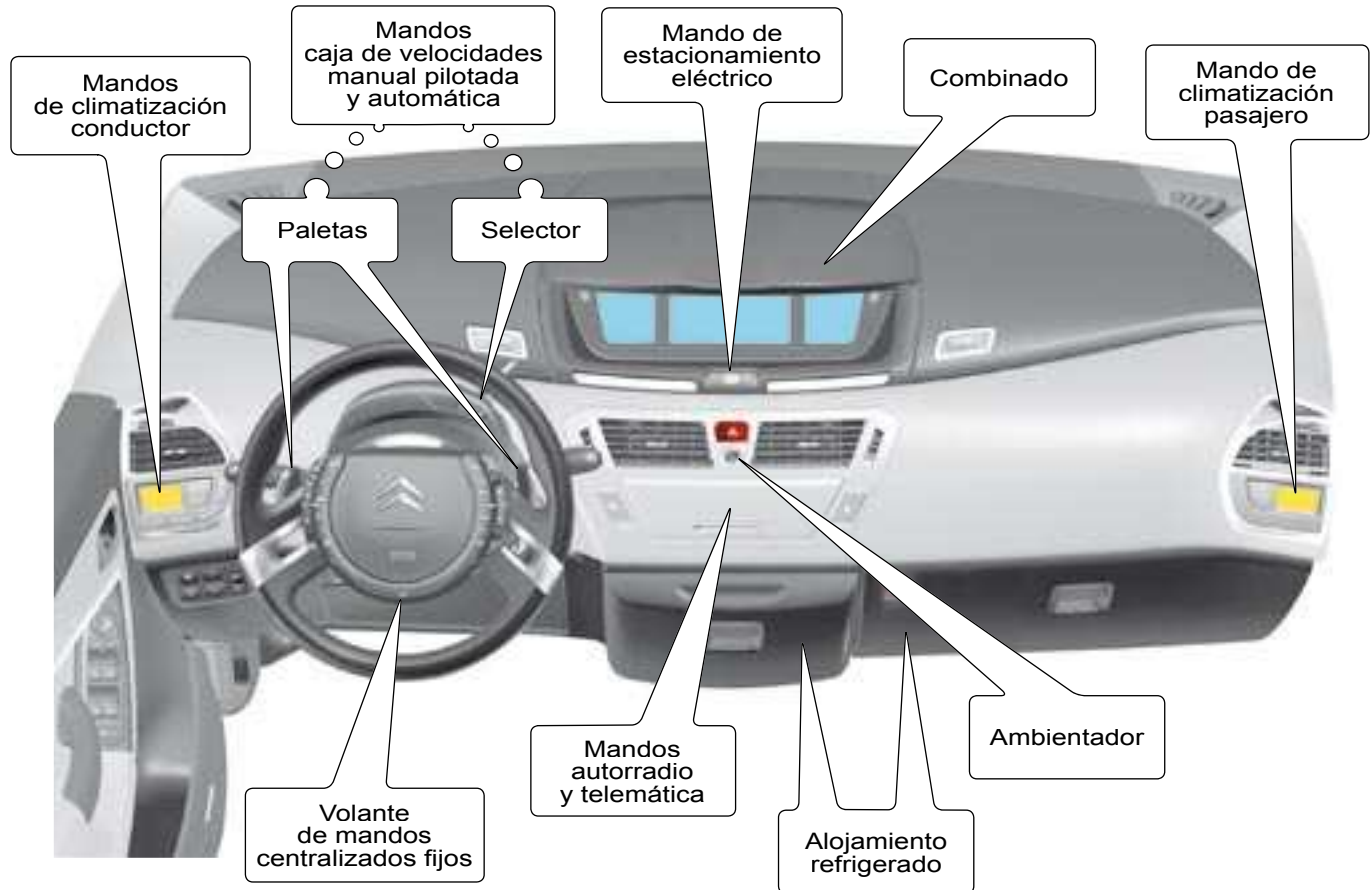
Levantar la paleta **A**, situada delante del asiento, y regular el asiento en la posición deseada.



Abrochado del cinturón central

- Insertar la hebilla **C** en la caja derecha y luego insertar la segunda hebilla **D** en la caja izquierda.

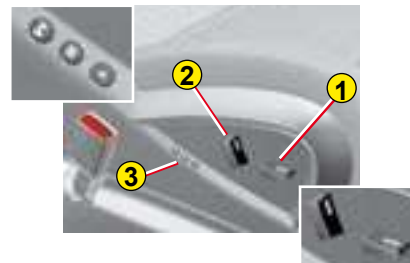
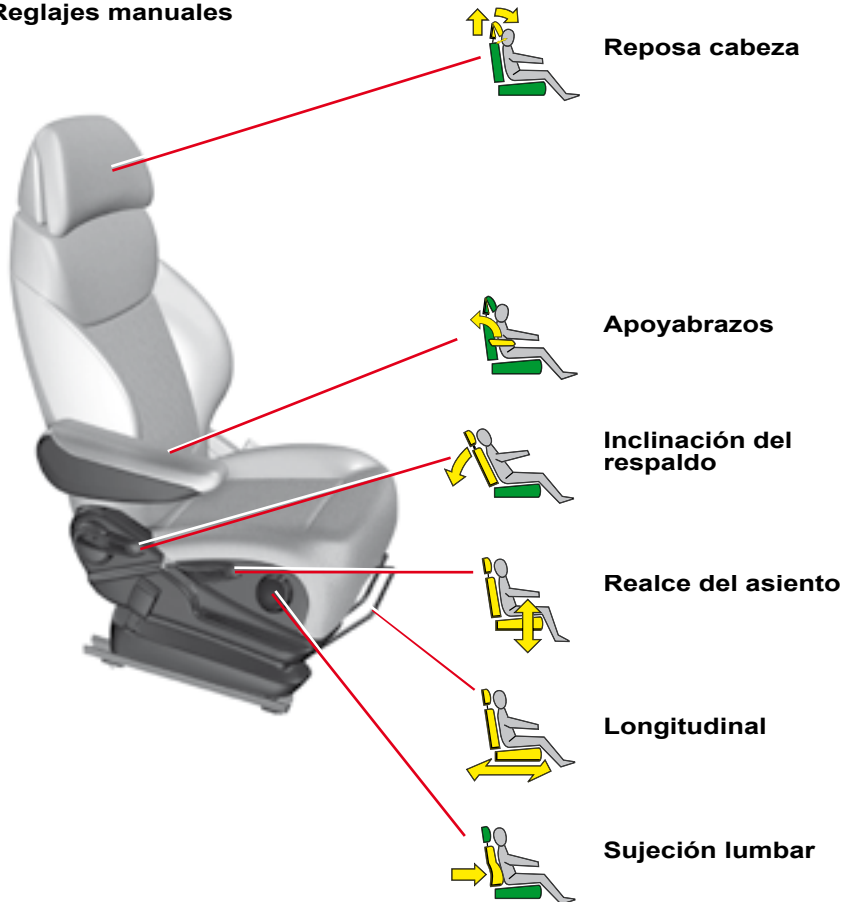
EL PUESTO DE CONDUCCIÓN



INSTALARSE COMODAMENTE

Asientos delanteros

Reglajes manuales



Reglajes eléctricos :

- 1** Reglaje de la altura, de la inclinación del asiento y reglaje longitudinal
- 2** Reglaje de la inclinación del respaldo y de la sujeción lumbar
- 3** Conducción : memorización de las posiciones de conducción

Nota : Los reglajes de los asientos eléctricos están igualmente disponibles de manera temporal :

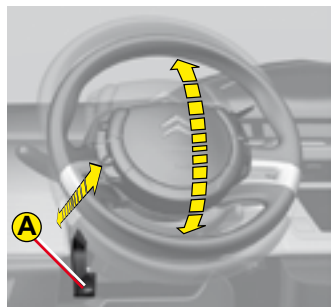
- en la apertura de una de las puertas delanteras,
- después de quitar el contacto.



Mando asiento térmico

(situado en el lado interior de los asientos delanteros)

INSTALARSE COMODAMENTE



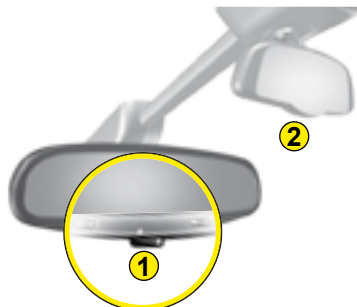
Reglaje del volante

El volante puede ser regulado en altura y en profundidad.

Desbloquear el volante tirando del mando **A** hacia usted.

Ajustar la posición del volante y luego bloquearlo empujando el mando **A** a fondo.

Como medida de seguridad, estas maniobras no deben efectuarse con el vehículo en movimiento



Retrovisor interior electrocromo automático

Asegura automática y progresivamente el paso entre los usos de día y noche.

Puede ser desactivado a través del mando **1**.

Espejo niños (2)

Permite vigilar fácilmente a los pasajeros detrás del vehículo. Se puede replegar para evitar los deslumbramientos.



Reglaje de los retrovisores exteriores

Funciona con el contacto puesto.

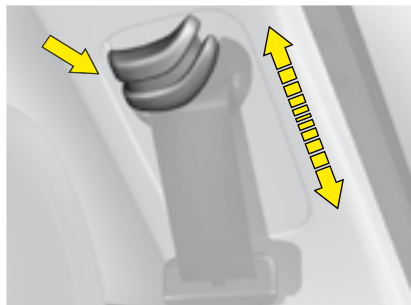
Desde el puesto del conductor, seleccionar el retrovisor moviendo el mando **1**, a la izquierda o a la derecha, luego regular el retrovisor en las cuatro direcciones actuando sobre el mando **2**.

El desempañado-deshielo de los retrovisores está conectado con el de la luneta.

Repliegue de los retrovisores

Al estacionar, los retrovisores son replegables manualmente o eléctricamente.

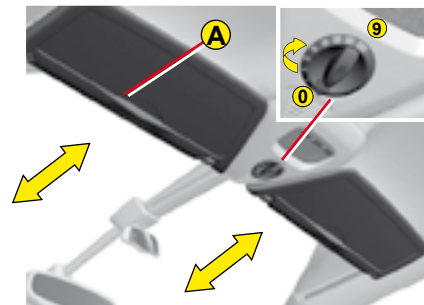
INSTALARSE COMODAMENTE

**Regulación del cinturón en altura**

Para regular el cinturón, apretar el mando y deslizarlo en el sentido deseado.

**Mandos eléctricos de los elevalunas**

Desde el puesto del conductor, los mandos situados en la puerta permiten accionar las ventanillas eléctricas del vehículo.

**Parasoles correderos**

- Deslizar la cortina hasta la posición deseada empujando la zona **A**.

Las cortinas cuentan con unas raquetas parasoles que aumentan su tamaño.

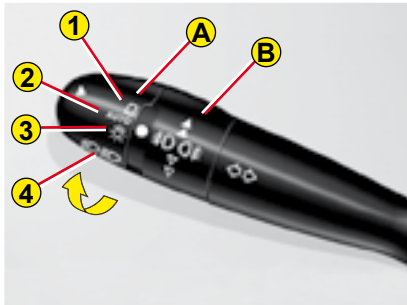
- Plegar la raqueta hacia abajo, para evitar un deslumbramiento de frente.

Cortina eléctrica de techo de cristal panorámico

Apertura (posiciones **1** a **9**)

Cierre (posición **0**)

Esta cortina está equipada con un dispositivo antipinzamiento.



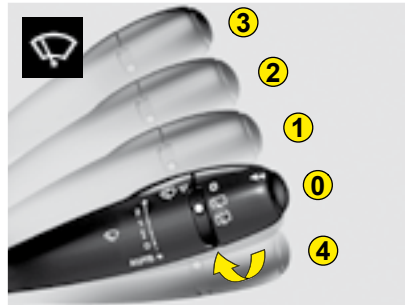
MANDO DE ALUMBRADO

Anillo A

- 1 Parada
- 2 Alumbrado automático
- 3 Luces de posición
- 4 Luces de cruce/Luces de carretera

Anillo B

- Faros antiniebla delanteros
- Faros antiniebla traseros



Limpia parabrisas delantero

- 3 Barrido rápido.
- 2 Barrido normal.
- 1 Barrido intermitente.
- 0 Parado.
- 4 Barrido intermitente.

Nota : Para neutralizar el barrido automático :

- pasar a la posición 1, luego volver a la posición 0.

Limpia luneta trasero



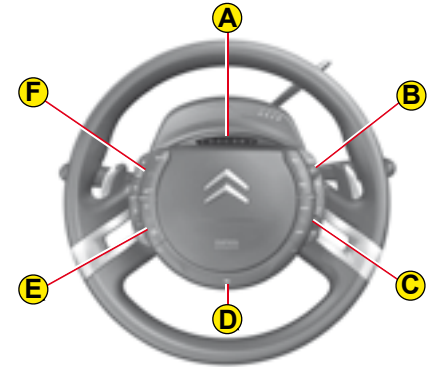
Parado.



Intermitente.



Lavado y barrido temporizado.



- A Testigos de indicadores de dirección y de luces
- B Mandos del sistema audio
- C Mandos de la pantalla multifunción
- D Alarma
- E Mandos de las funciones opcionales
- F Mandos del regulador y del limitador de velocidad

CONducir COMODAMENTE



Caja manual pilotada 6 velocidades

- R** Marcha atrás
- N** Punto muerto
- A** Modo automático
- M** Modo manual

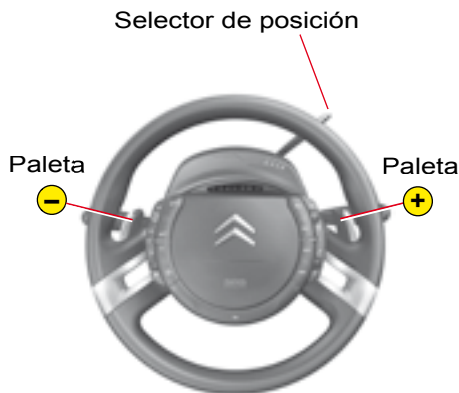
Con ayuda de las paletas + y - :

- Paso de las marchas de velocidad en modo manual
- Reanudación manual temporal en modo automático.

Para arrancar

Caja manual pilotada 6 velocidades

- Comprobar que estamos en posición **N**.
- Pisar fuertemente sobre el pedal de freno y accionar el motor de arranque.



Caja de velocidades automática

- P** Estacionamiento
- R** Marcha atrás
- N** Punto muerto
- D** Modo automático
- M** Modo secuencial

Con ayuda de las paletas + y - :

- Paso de las marchas de velocidad en modo secuencial
- Reanudación manual temporal en modo automático.

Para arrancar

Caja de velocidades automática

- Comprobar que estamos en posición **P** o **N** y accionar el motor de arranque.

Nota : Para salir de la posición **P**, pisar sobre el pedal de freno antes de manipular el selector.



Freno de estacionamiento eléctrico

Este dispositivo conjuga :

- unas funciones automáticas :

Tensado automático al parar el motor y destensado automático al poner en movimiento el vehículo (automatismos activados por defecto) ;

- una utilización manual :

el tensado/destensado manual del freno de estacionamiento es posible permanentemente al tirar de la paleta de mando **A**.

Antes de salir del vehículo, verificar que el testigo **P** (rojo) del freno de estacionamiento está encendido de forma fija.

Motor en marcha, si se sale del vehículo, apretar manualmente el freno de estacionamiento.

No dejar solo a un niño en el interior del vehículo, con el contacto puesto, podría aflojar el freno de estacionamiento.



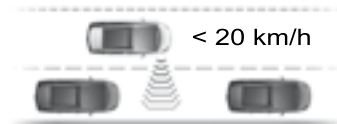
Pantalla multifunción

Ayuda al arranque en pendiente

Para ayudar al arranque en pendiente, su vehículo está equipado de un sistema que lo mantiene inmobilizado durante 2 segundos, el tiempo que usted tarda en pasar del pedal del freno al pedal del acelerador.



Pantalla multifunción Navidrive



Medición de plaza disponible



Se puede seleccionar la función "medición de plaza disponible" pulsando sobre el mando **A**.

Una vez medida la plaza, la función señala los mensajes siguientes :

Estacionamiento posible



Estacionamiento difícil



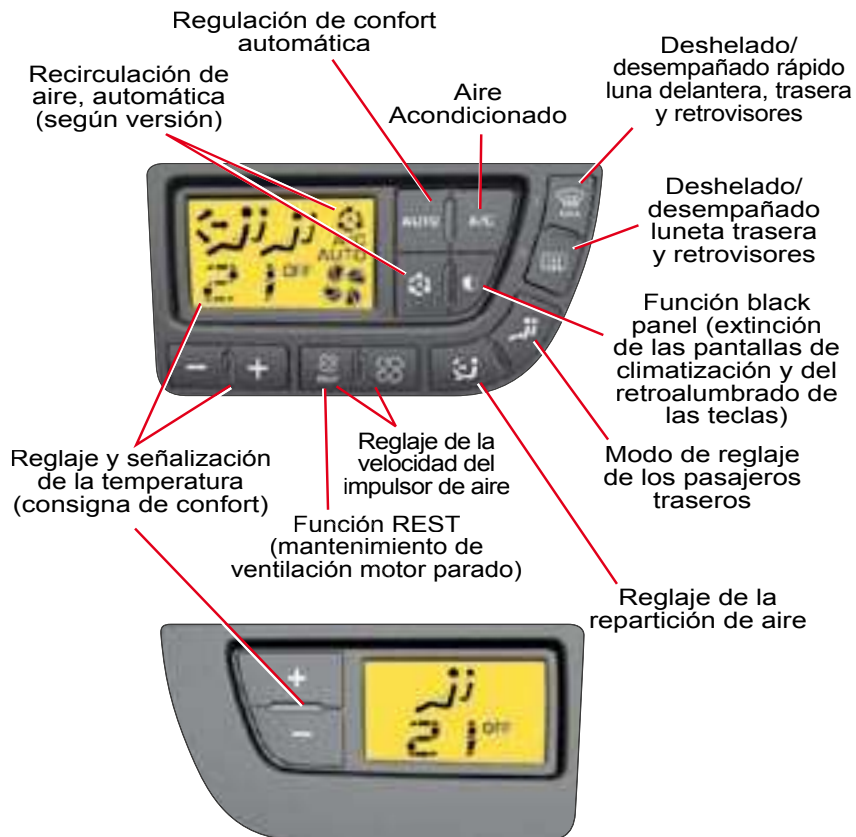
Estacionamiento no aconsejado



VENTILAR CORRECTAMENTE

Aire acondicionado automático

CUADRO DE MANDOS CONDUCTOR Y PASAJERO



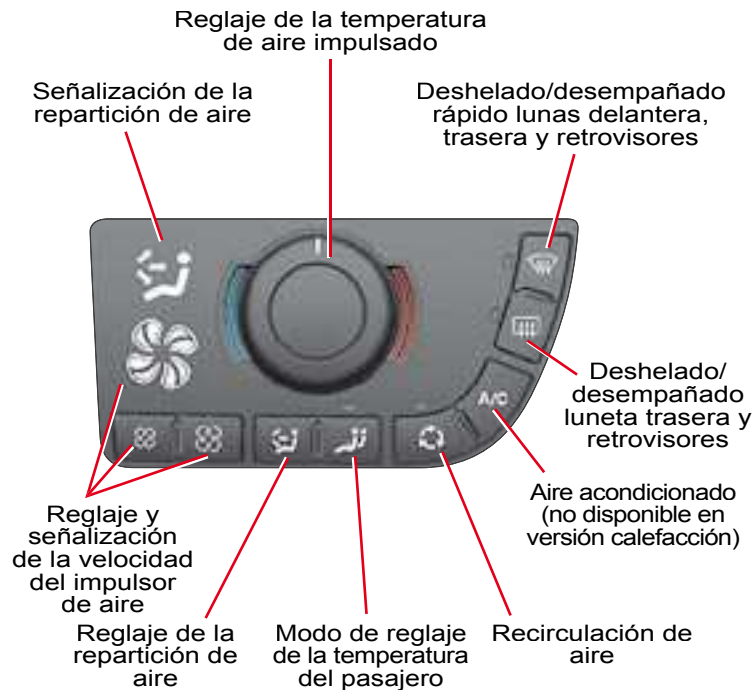
CUADRO DE MANDOS PASAJEROS TRASEROS



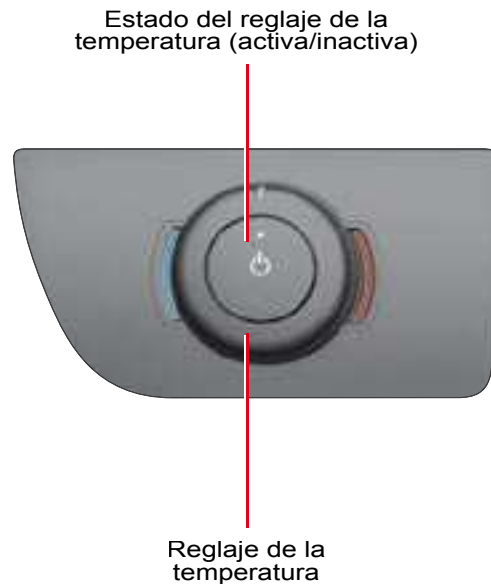
VENTILAR CORRECTAMENTE

Calefacción y aire acondicionado manual

CUADRO DE MANDOS CONDUCTOR



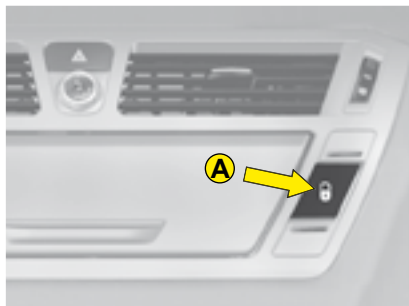
CUADRO DE MANDOS PASAJERO



VIGILAR BIEN

**Testigo de no abrochado/desabrochado de los cinturones**

Este testigo informa del no abrochado de los cinturones del conductor y del pasajero delantero (según versión), así como del desabrochado del pasajero delantero (según versión) y de los cinturones de los pasajeros traseros de segunda y tercera fila. Los puntos iluminados representan los pasajeros desabrochados o no abrochados.

**Bloqueo desde el interior**

Pulsar el mando **A** permite mandar el bloqueo y desbloqueo centralizado eléctrico.

Si una de las puertas está abierta o mal cerrada, el bloqueo centralizado no se efectúa.

Seguridad anti agresión

Al arrancar el vehículo, el sistema bloquea automáticamente las puertas al alcanzar aproximadamente los 10 km/h.

Detección de bajo inflado de los neumáticos

Esta función permite alertarnos en caso de bajo inflado o de pinchazo.

Este sistema no excluye de controlar regularmente la presión de los neumáticos.

Alarma de bajo inflado

El testigo **SERVICE** se enciende, y una silueta se visualiza acompañada de un mensaje y de una señal sonora.

Pinchazo de una rueda

El testigo **STOP** se enciende, y una silueta se visualiza acompañada de un mensaje y de una señal sonora.



Neutralización del airbag frontal pasajero

1. Introducción de la llave (A).
2. Selección de la posición "OFF".
3. Retirar la llave.



SEGURIDAD PARA NIÑOS

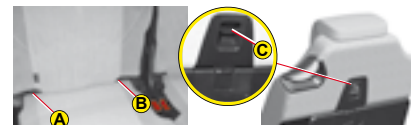
Mando manual

El bloqueo de las puertas traseras está garantizado si se inclina la palanca de la puerta (en la ranura).



Mando eléctrico

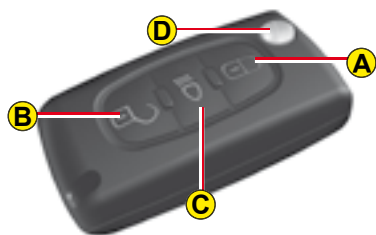
Una impulsión sobre el mando, neutraliza la maniobra desde detrás de las ventanas eléctricas y la apertura de las puertas traseras.



Sistema de fijación ISOFIX

Los tres asientos traseros de segunda fila y el asiento del pasajero delantero de su vehículo están equipados con fijaciones ISOFIX reglamentarias, con 3 anillas de enganche por asiento (A B C).

Este sistema de fijación está previsto para los niños que pesan hasta 18 kg.



Desbloqueo centralizado

- Un apoyo corto sobre el mando **B** permite desbloquear el vehículo.

El desbloqueo se visualiza por el parpadeo rápido de los indicadores de dirección y la desactivación de la alarma, si el vehículo está equipado con ello.

El desbloqueo activa :

- El despliegue y la última posición memorizada de los retrovisores exteriores,
- los repetidores de los intermitentes situados debajo de los retrovisores exteriores,
- el encendido temporizado de las luces de techo y del alumbrado de acogida durante unos 30 segundos,
- el encendido temporizado de las luces laterales exteriores situadas debajo los retrovisores durante unos 30 segundos.

Observación : si ninguna puerta se abre en los treinta segundos después de un desbloqueo, las puertas se bloquean automáticamente.

Cierre centralizado Superbloqueo

- Un corto apoyo sobre el mando **A** permite bloquear el vehículo.
- Un apoyo prolongado sobre el mando **A** cierra las lunas y la cortina del techo luna panorámico.

El bloqueo es visualizado por el parpadeo continuo de los indicadores de dirección y la activación de la alarma.

El bloqueo activa :

- El pliegue de los retrovisores exteriores,
- el encendido del alumbramiento de acompañamiento, si está activado,
- el encendido de las luces laterales exteriores.

Si una de las puertas o el maletero están abiertos o mal cerrados, un sonido identificable como un ruido de rebote señala la imposibilidad de bloquear el vehículo.

En los vehículos equipados con superbloqueo :

Dos apoyos sucesivos sobre el mando **A** permiten el superbloqueo. En tal caso, resulta imposible abrir las puertas desde el interior y desde el exterior.

Selección de las aperturas

Después de seleccionar "conductor" en el menú "Acceso al vehículo" del indicador multifunción :

- un primer apoyo en el mando **B** abre únicamente la puerta del conductor,
- un segundo apoyo abre todas las otras puertas

Esta función no está disponible con la llave.

Es peligroso conectar el superbloqueo con alguien en el interior, ya que el desbloqueo es imposible desde dentro del vehículo (sin el mando a distancia).

Al cerrar las lunas y/o la cortina del techo luna panorámico con el mando a distancia, el usuario deberá asegurarse de que nadie impide el cierre correcto de las mismas.

Alumbrado de acompañamiento

Un apoyo sobre el mando **C** activa el alumbrado de acompañamiento (encendido de luces de posición y de cruce, de las luces de la placa de matrícula y de las luces laterales debajo de los retrovisores).

Un segundo apoyo antes de la temporización anula el alumbrado de acompañamiento.

Localización del vehículo

Para localizar el vehículo en un parking, pulsar el mando **A**. La localización se efectúa por :

- el parpadeo de los indicadores de dirección y de los repetidores durante unos segundos,
- el encendido del alumbramiento interior durante unos 30 segundos y,
- el encendido de las luces laterales.

El vehículo permanece bloqueado.

Plegado y desplegado de la llave

El mando **D** permite plegar y desplegar la llave de la caja del mando a distancia.

Si no se pulsa el mando **D**, se puede dañar el mecanismo.

Pila mando a distancia gastada

Esta información viene dada por un mensaje en la pantalla multifunción, acompañada de una señal sonora y del encendido del testigo de SERVICIO.

Cambio de la pila del mando a distancia

Abrir la tapa para acceder a la pila.

Pila : CR 0523 de 3 V.

Reinicialización del mando a distancia

Después del cambio de pila, es necesario reinicializar el mando a distancia. Para ello, poner el contacto y accionar inmediatamente el mando **A** de su mando a distancia hasta la puesta en marcha de la acción solicitada. Esta maniobra puede tardar unos 10 segundos.

Nota : Anotar cuidadosamente los números de las llaves y del mando a distancia en la tarjeta de ASISTENCIA. Conservarla en lugar seguro.

No tire las pilas gastadas. Llévelas al Concesionario CITROËN o puntos de recogida autorizados (almacenes de fotografía, etc.).

La utilización simultánea de otros aparatos de alta frecuencia (teléfonos móviles, alarmas domésticas...) puede perturbar momentáneamente el funcionamiento del mando a distancia. En caso de disfuncionamiento permanente, reinicializar el mando a distancia.

Salvo en caso de inicialización, el mando a distancia no puede funcionar si la llave está en el antirrobo, incluso con el contacto cortado.

Tenga cuidado, ya que una manipulación dentro del bolso, incluso, puede provocar el desbloqueo involuntario de las puertas.

Sin embargo, si no se abre ninguna puerta en los 30 segundos siguientes a un desbloqueo, las puertas se bloquean automáticamente.

Atención : Existe el riesgo de dañar el mando a distancia si la nueva pila no es la adecuada.

Utilizar exclusivamente pilas idénticas o de tipo equivalente a las preconizadas por CITROËN.



Llave antiarranque electrónica

La llave permite bloquear y desbloquear todas las cerraduras del vehículo y poner el motor en marcha.

Nota : La llave permite neutralizar el airbag frontal de pasajero (ver "Airbag").

Cierre centralizado con la llave

Una acción breve sobre la llave bloquea el vehículo.

Super-bloqueo : Cierre centralizado con la llave

Una segunda acción con la misma súper-bloquea el vehículo. Resulta entonces imposible abrir las puertas desde el interior y desde el exterior.

Una acción larga con la llave cierra las lunas.

Nota : Con el vehículo parado y el motor apagado, el bloqueo se señala por el parpadeo del testigo del mando de bloqueo interior.

Si una de las puertas o el maletero están abiertos o mal cerrados, un sonido parecido a un ruido de rebote señala la imposibilidad de bloquear el vehículo.

Antiarranque electrónico

El dispositivo ANTIARRANQUE ELECTRÓNICO bloquea el sistema de alimentación motor.

El sistema se activa automáticamente al retirar la llave de contacto.

Todas las llaves contienen un dispositivo antiarranque electrónico.

Establecido el contacto, se establece un diálogo entre la llave y el dispositivo antiarranque electrónico.

Si la llave no es reconocida, el arranque es imposible.

En este caso, dejar parado el vehículo y consultar con la red CITROËN.



Es peligroso conectar el superbloqueo con alguien en el interior, ya que el desbloqueo es imposible desde dentro del vehículo (sin el mando a distancia).

El número de llave figura en un código de barras sobre la etiqueta unida a la llave.

En caso de pérdida, la red CITROËN podrá suministrarle unas llaves nuevas o el mando a distancia.

No modificar en ningún caso el circuito eléctrico del antiarranque electrónico, ya que podría ocasionar la imposibilidad de arrancar el vehículo.



Su vehículo puede estar equipado con una ALARMA ANTIRROBO.

Esta asegura :

- Una protección perimétrica exterior mediante detectores en las puertas (puertas, maletero, capó) y sobre la alimentación eléctrica.
- Una protección volumétrica interior mediante captadores de ultrasonidos (detección de movimiento dentro del habitáculo). Esta función puede ser neutralizada con el mando 1.



DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA CON EL MANDO A DISTANCIA

La puesta fuera de alerta se efectúa al desbloquear el vehículo (impulso sobre el botón **B** del mando a distancia).

DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA CON LA LLAVE

Desbloquear las puertas con la llave. La sirena se activa. Entrar en el vehículo para poner la llave de contacto en posición contacto-marcha y parar la sirena. En caso contrario, la sirena suena durante 30 segundos.

La instalación comprende además una sirena y un testigo **1** visible desde el exterior que indica los tres posibles estados de la alarma :

- Alarma no activada (fuera de alerta), testigo apagado.
- Alarma activada (en alerta), parpadeo del testigo.
- Alarma disparada (señal de intento de robo), parpadeo rápido del testigo si la alarma ha sido desactivada con el mando **B**. Se interrumpe cortando el contacto.

Nota : en caso de disfuncionamiento, el testigo se enciende fijo.

FUNCIONAMIENTO DE LA ALARMA

Asegurarse previamente del cierre correcto de todas las puertas.

La activación de la alarma se efectúa pulsando el botón **A** del mando a distancia.

Una vez activada la alarma, las protecciones se activan 5 segundos después (perimétrica) y 45 segundos después (volumétrica).

Con la alarma en vigilancia, todo intento de robo activa la sirena durante 30 segundos acompañada del encendido de los indicadores de dirección.

La alarma pasa después al estado de vigilancia, pero la activación queda memorizada, lo que se indica por el parpadeo rápido del testigo **1** después de la desactivación de la alarma por un impulso sobre el mando **B**. Este parpadeo se interrumpe al poner el contacto.

La alarma se dispara igualmente en caso de corte de la alimentación eléctrica. Para interrumpirla, restablecer la alimentación eléctrica y pulsar seguidamente el botón de desbloqueo **B**.

Nota :

- Si usted desea bloquear su vehículo sin poner la alarma en vigilancia, bastará con bloquearlo con la llave.
- Si bloquea el vehículo estando abiertos una puerta o el maletero, el cierre centralizado no se efectúa, pero su alarma se dispara pasados aproximadamente 45 segundos. Se escucha un ruido que procede de las cerraduras.

Nota : La alarma queda automáticamente neutralizada (para desconectar la batería, por ejemplo) al desbloquear el vehículo con el mando a distancia.

Neutralización de la detección volumétrica

La alarma puede funcionar sólo con la protección perimétrica, neutralizando la volumétrica (por ejemplo, si el usuario desea dejar un animal dentro del vehículo).

Para ello, cortar el contacto e inmediatamente, efectuar un apoyo de un segundo al menos sobre el mando **1**.

El testigo del mando **1** debe encenderse fijo. Parpadeará al activarse la alarma.

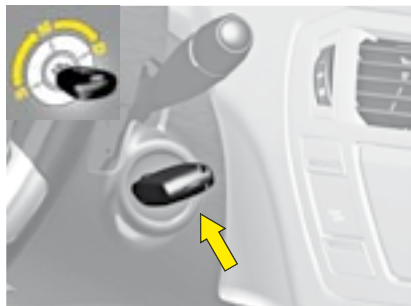
Activar la alarma bloqueando el vehículo con el mando a distancia.

Le recomendamos neutralizar la alarma de detección volumétrica, durante un lavado automático de su vehículo, con el fin de evitar una puesta en marcha intempestiva de la alarma.

Activación automática (según destino)

La alarma se dispara automáticamente 2 minutos después de cerrar la última puerta o el maletero.

Para evitar que se dispare al abrir una puerta o el maletero, es imperativo volver a pulsar el botón de desbloqueo **B** del mando a distancia.



• S : Antirrobo

Para desbloquear la dirección, maniobrar ligeramente el volante, girando a la vez la llave, sin forzar.

• M : Contacto marcha

En función de la versión de su vehículo, los testigos siguientes deben igualmente encenderse de forma temporal :



Test con la llave en posición contacto marcha

• D : Arranque

Soltar la llave una vez que arranque el motor. No accionarla nunca si el motor está en marcha.

Bloqueo de la dirección

S : Retirar la llave, girar el volante hasta bloquear la dirección. La llave sólo podrá ser retirada en posición **S**.

M : Posición de marcha, la dirección está desbloqueada (girando la llave a la posición **M**, mover ligeramente el volante si fuera necesario).

D : Posición de arranque.

Lanzamiento y parada del motor. Ver "Puesta en marcha".

Modo economía de energía

Para garantizar el arranque del motor, en determinadas situaciones, el vehículo pasa a modo economía de energía.

Con el motor apagado, puede utilizar algunos equipamientos eléctricos de confort (autorradio, ventilación, limpiaparabrisas...) además de los faros (a través del mando a distancia o los mandos bajo volante).

Después de un tiempo variable, según la utilización del vehículo, estas funciones se cortan automáticamente.

Para reactivarlas inmediatamente, habrá que poner de nuevo en marcha el motor, y dejarlo funcionar durante unos minutos para volver a poder utilizar estas funciones cuando vuelva a parar el motor.

Nota : Al pasar al modo economía, aparece un mensaje en el indicador multifunción.



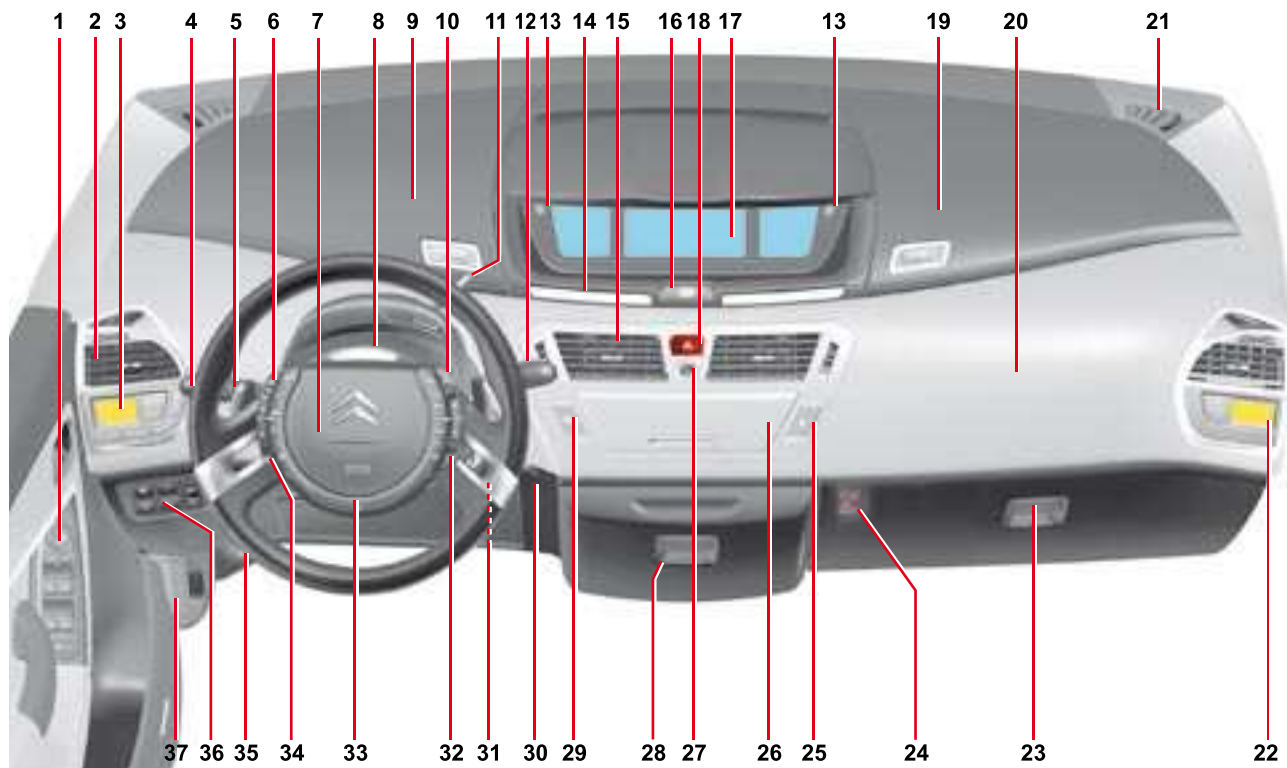
NO RETIRAR NUNCA LA LLAVE DE CONTACTO ANTES DE LA PARADA COMPLETA DEL VEHÍCULO.

ES IMPERATIVO CIRCULAR SIEMPRE CON EL MOTOR EN MARCHA PARA CONSERVAR LA ASISTENCIA DE LOS FRENOS Y DE LA DIRECCIÓN

(riesgo de activarse el bloqueo de la dirección y de no funcionamiento de los elementos de seguridad). En parado, una vez retirada la llave de contacto, girar el volante ligeramente, si es necesario, para bloquear la dirección.

PUESTO DE CONDUCCIÓN

II



- 1** Mandos :
 - Retrovisores
 - Elevallunas
 - Seguro para niños
- 2** Aireador lateral
- 3** Mandos de climatización conductor
- 4** Mandos :
 - Alumbrado
 - Indicadores de dirección
 - Faros antiniebla delanteros y traseros
- 5** Paleta de caja manual pilotada 6 velocidades o de caja de velocidades automática
- 6** Mandos del regulador y del limitador de velocidad (sobre volante)
- 7** Airbag conductor
- 8** Testigos de señalización
- 9** Portaobjetos superior izquierdo
- 10** Mandos del autorradio-CD (sobre volante)
- 11** Palanca de caja manual pilotada 6 velocidades o de caja de velocidades automática
- 12** Mandos :
 - Limpiaparabrisas
 - Limpialunas
 - Limpialuneta
 - Ordenador de a bordo
- 13** Mandos :
 - Puesta a cero del cuentakilómetros parcial
 - Reóstato de alumbrado
 - Color (elección del color de fondo)
 - Personalización
- 14** Encendido de los testigos
- 15** Aireadores centrales
- 16** Mando de freno de estacionamiento eléctrico
- 17** Combinado
- 18** Mando de las luces de emergencia
- 19** Portaobjetos superior derecho
- 20** Airbag frontal pasajero
- 21** Aireador lateral
- 22** Mandos de climatización pasajero
- 23** Guantero inferior :
 - Cartuchos perfumadores ambientales
 - Alojamientos diversos
- 24** Contactor de llave :
 - Activación/neutralización airbag frontal pasajero
- 25** Mando de bloqueo centralizado
- 26** Autorradio-CD
- 27** Perfumador ambiental
- 28** Alojamiento refrigerado
- 29** Mando de inhibición ESP
- 30** Mando de alumbrado ambiental
- 31** Antirrobo-contacto
- 32** Mandos de la pantalla multifunción (sobre volante)
- 33** Claxon
- 34** Mandos opciones de las funciones (sobre volante)
- 35** Trampilla de acceso a las cajas de fusibles
- 36** Mandos :
 - Trampilla de carburante
 - Ayuda al estacionamiento
 - AFIL
 - Desactivación de la alarma
 - Reglaje de los proyectores
- 37** Apertura del capó motor

CUADRO DE A BORDO

II

El combinado agrupa todas las informaciones de conducción y de confort en el centro de la plancha de a bordo.

Combinado mono-tono con pantalla multifunción A



Combinado bi-tono con pantalla multifunción C

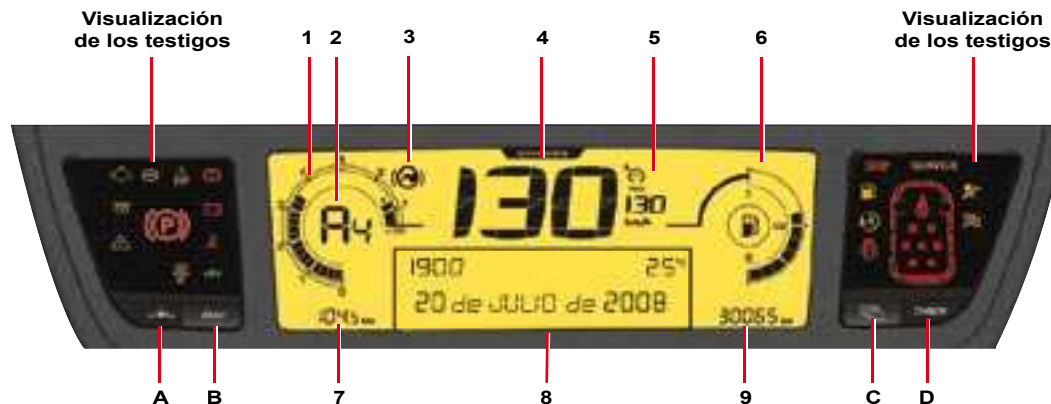


Combinado NaviDrive con pantalla multifunción DT



COMBINADO MONO-TONO

PANTALLA MULTIFUNCIÓN A



PANTALLA CENTRAL

1. Cuentarrevoluciones
2. Informaciones caja de velocidades
3. Testigo "pie sobre el freno"
4. Indicador de velocidad
5. Consignas del regulador o del limitador de velocidad
6. Indicador de carburante

7. Cuentakilómetros parcial
8. Pantalla multifunción A
9. Indicador de mantenimiento, al poner el contacto, y a continuación contador kilométrico totalizador

TECLAS DE MANDOS

- A. Reóstato de alumbrado (disponible de día y de noche)
- B. Puesta a cero del cuentakilómetros parcial
- C. Personalización del combinado (visualización de las informaciones deseadas)
- D. Check (lista de las alertas)

CUADRO DE A BORDO

II

El combinado agrupa todas las informaciones de conducción y de confort en el centro de la plancha de a bordo.

Combinado mono-tono con pantalla multifunción A



Combinado bi-tono con pantalla multifunción C



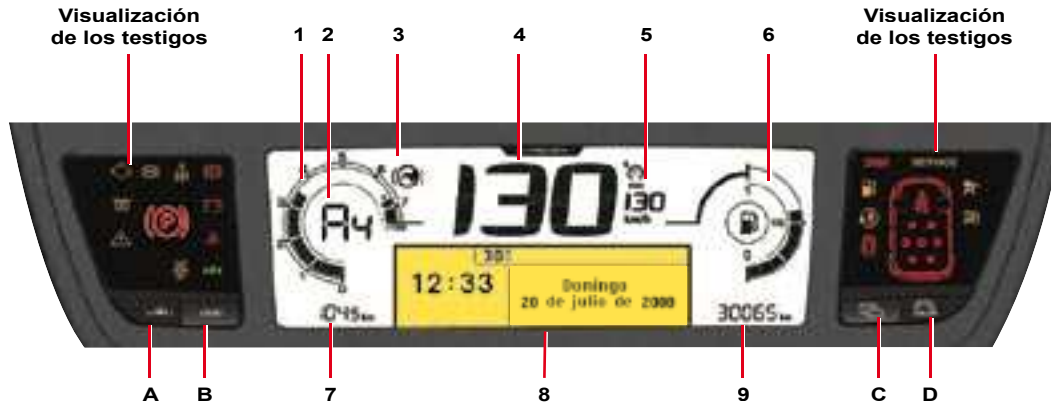
Combinado NaviDrive con pantalla multifunción DT



COMBINADO BI-TONO

PANTALLA MULTIFUNCIÓN C

II



PANTALLA CENTRAL

1. Cuentarrevoluciones
2. Informaciones caja de velocidades
3. Testigo "pie sobre el freno"
4. Indicador de velocidad
5. Consignas del regulador o del limitador de velocidad
6. Indicador de carburante

7. Cuentakilómetros parcial
8. Pantalla multifunción C
9. Indicador de mantenimiento, al poner el contacto, y a continuación contador kilométrico totalizador

TECLAS DE MANDOS

- A. Reóstato de alumbrado (disponible de día y de noche)
- B. Puesta a cero del cuentakilómetros parcial
- C. Personalización del combinado (visualización de las informaciones deseadas)
- D. COLOR (elección del color de fondo)

Esta tecla le permite elegir entre varios tonos de fondos del blanco al azul.

CUADRO DE A BORDO

II

El combinado agrupa todas las informaciones de conducción y de confort en el centro de la plancha de a bordo.

Combinado mono-tono con pantalla multifunción A



Combinado bi-tono con pantalla multifunción C



Combinado NaviDrive con pantalla multifunción DT



COMBINADO NAVIDRIVE

PANTALLA MULTIFUNCIÓN DT



PANTALLA CENTRAL

1. Consignas del regulador o del limitador de velocidad
2. Indicador de velocidad
3. Pantalla NaviDrive (ver manual NaviDrive)
4. Cuentarrevoluciones
5. Testigo "pie sobre el freno"
6. Indicador de carburante
7. Cuentakilómetros parcial
8. Indicador de mantenimiento, al poner el contacto, y a continuación contador kilométrico totalizador
9. Informaciones caja de velocidades

TECLAS DE MANDOS

- A. Personalización del combinado (visualización de las informaciones deseadas)
- B. COLOR (elección del color de fondo)
Esta tecla le permite elegir entre varios tonos de fondos del blanco al azul.
- C. Reóstato de alumbrado (disponible de día y de noche)
- D. Puesta a cero del cuentakilómetros parcial



Testigos de indicadores de dirección y de luces



**Indicador de dirección
lado izquierdo**
Ver "Señalización"



**Indicador de dirección
lado derecho**
Ver "Señalización"



**Luces antiniebla
(traseras)**
Ver "Señalización"

**Los indicadores de cambio de dirección funcionan simultáneamente
cuando se conecta la señal de emergencia.**



**Proyectores antiniebla
(delanteros)**
Ver "Señalización"



Luces de posición
Ver "Señalización"



Alumbrado de cruce
Ver "Señalización"



Alumbrado de carretera
Ver "Señalización"



Testigo de parada imperativa

Cuando este testigo se enciende, es imperativo parar el motor y el vehículo. Consulte rápidamente con la red CITROËN



Testigo de nivel del líquido de frenos y de fallo del repartidor de frenado

Con el motor en marcha, este testigo siempre asociado al testigo STOP, indica el nivel de líquido de frenos es insuficiente.

Si el testigo se queda encendido, detenerse inmediatamente y consultar con la Red CITROËN (Ver "Frenos").



Testigo de freno de estacionamiento eléctrico

El encendido fijo de este testigo confirma que el freno de estacionamiento está echado.

Motor en marcha, si este testigo parpadea, indica un defecto en la conexión o desconexión. Consultar rápidamente con la Red CITROËN (Ver "Freno de Estacionamiento Eléctrico").



Testigo de defecto del freno de estacionamiento eléctrico

Este testigo se enciende en caso de fallo del freno de estacionamiento eléctrico.



Testigo de desactivación de las funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico

Se enciende cuando las funciones "conectar automáticamente" al corte del motor y "desconectar automáticamente" están desactivadas o si tienen fallo.



Testigo de carga de batería

Este testigo se enciende temporalmente al arranque del motor. Debe estar apagado con el motor en marcha. Si se enciende permanentemente, consultar rápidamente con la Red CITROËN.



Testigo de cinturones no abrochados (sobre pantalla NaviDrive)



Testigo de cinturones no abrochados/desabrochados

Este testigo informa del no abrochado de los cinturones conductor y pasajero delantero (según versión), así como del desabrochado del pasajero delantero (según versión) y de los cinturones de los pasajeros traseros de segunda y tercera filas. Los puntos iluminados representan los pasajeros desabrochados o no abrochados.

Según versión, el asiento pasajero está equipado con una detección de presencia; el testigo correspondiente sólo se encenderá si el asiento está ocupado o no abrochado.

Cinturones no abrochados del conductor y del pasajero delantero con detección de presencia:

- el testigo se enciende entre 0 y 20 km/h. Por encima de 20 km/h, se acompaña de un mensaje en la pantalla y de una señal sonora durante unos 120 segundos.

Cinturones no abrochados de los pasajeros traseros y del pasajero delantero sin detección de presencia:

- A la puesta del contacto, los puntos correspondientes a las plazas no abrochadas se quedan encendidos durante 30 segundos.



Testigo de no abrochado/ desabrochado de los cinturones (continuación)

Cinturones desabrochados durante el trayecto :

- El punto correspondiente a la plaza no abrochada se enciende de 0 a 20 km/h. Por encima de 20 km/h, parpadea acompañado de una señal sonora durante unos 120 segundos. La señal sonora se para al corte del motor o a la apertura de una puerta.



Testigo de detección de apertura

Con el motor en marcha, se enciende para indicar la apertura de puertas, del capó y/o del maletero.



Testigo de defecto del airbag frontal/lateral

Ver "Airbag".



Testigo de neutralización del airbag frontal de pasajero

Ver "Airbag".



Testigo de temperatura del líquido de refrigeración

Se enciende a cada puesta del contacto durante unos segundos. El encendido de este testigo, motor en marcha, indica un aumento anormal de la temperatura del líquido de refrigeración.

Parada imperativa. Verificar el nivel del líquido de refrigeración. Si el nivel es correcto, consultar la red CITROËN.



Sistema ABS

El testigo de control del ABS se enciende al poner el contacto y debe apagarse pasados unos segundos.

Si el testigo de control no se apaga, puede tratarse de un fallo del sistema (Ver "Frenos").



Testigo de precalentamiento motor Diesel

Ver modalidades de puesta en marcha del motor.

Ver Capítulo "Puesta en marcha".



Testigo SERVICE

Este testigo permanece encendido mientras que el defecto ligado al mensaje de alerta esté presente en caso de un defecto importante.

Consultar rápidamente con la Red CITROËN.

Este testigo permanece encendido temporalmente en caso de defectos menores.

Consultar la red CITROËN.

Para recuperar el mensaje de alerta correspondiente, ver "Diario de alertas".



Testigo de funcionamiento del sistema antipolución

Si parpadea o se enciende durante la marcha, indica un incidente de funcionamiento del sistema antipolución.

Consultar rápidamente con la Red CITROËN.



Testigo de seguridad niños

Durante la activación y a cada puesta de contacto el testigo se enciende y a continuación se apaga después de 10 segundos (ver capítulo "Seguridad niños").



Testigo ESP/ASR

En funcionamiento

Cuando uno de los sistemas ESP o ASR actúa, el testigo **ESP/ASR** parpadea.

En caso de anomalía

Con el vehículo en marcha, el encendido del testigo ESP/ASR, junto con el mensaje en la pantalla multifunción y una señal sonora, indica un disfuncionamiento del sistema.

Consultar con la red CITROËN.

Neutralización

El encendido del testigo ESP/ASR y del diodo del mando de inhibición ESP indican la neutralización del sistema (ver "Control dinámico de estabilidad").



Testigo de mínimo carburante

Cuando el depósito está lleno, todos los segmentos están encendidos.

Cuando el testigo de mínimo carburante se enciende acompañado de un bip sonoro y de un mensaje sobre la pantalla multifunción, quedan 2 ó 3 segmentos encendidos y aproximadamente 7 litros de carburante en el depósito.

Cuando el último segmento se apaga, quedan alrededor de 2 litros de carburante en el depósito.

Un mando, situado en el panel a la izquierda del volante, permite abrir la trampilla del carburante desde el habitáculo (ver "Carburante").



Testigo "pie sobre el freno"

El parpadeo de este testigo en la pantalla indica la necesidad de pisar el pedal de freno para arrancar con la caja manual pilotada 6 velocidades o para salir de la posición **P** de la caja de velocidades automática.

Este testigo se enciende si desea aflojar el freno de estacionamiento eléctrico sin pisar el pedal de freno.

Nota : En caja manual pilotada, este testigo parpadea en caso de sobrecalentamiento del embrague, si mantiene demasiado tiempo el vehículo en pendiente con la ayuda del acelerador. Utilizar el pedal de freno o el freno de estacionamiento eléctrico.



Testigo medición de plaza disponible

Este testigo se enciende cuando la función de medición de sitio disponible se ha seleccionado.

Parpadea durante la medición.

Al poner el contacto, en el indicador aparecen :

- el indicador de mantenimiento,
- el indicador de nivel de aceite motor,
- el cuentakilómetros parcial,
- después el cuentakilómetros totalizador.

Indicador de nivel del aceite motor

Al poner el contacto, el indicador de mantenimiento se indica durante algunos segundos (ver "Indicador de mantenimiento") y a continuación también se indica el nivel de aceite motor durante unos segundos.

Nota : para asegurar la fiabilidad de la medición, controlar el nivel de aceite. Controlar el nivel de aceite en suelo horizontal, con el motor parado por lo menos 15 minutos antes.

oil ok

Estas indicaciones significan un funcionamiento normal.

oil

El parpadeo de "**OIL**" indica un nivel de aceite inferior al mínimo.

Verificarlo con la varilla de aceite manual. Ver "Niveles".

Si el nivel bajo se confirma, poner a nivel.

oil --

El parpadeo de "**OIL --**" indica un incidente de funcionamiento del indicador. Consultar con la Red CITROËN.

Informa de la proximidad de la siguiente revisión periódica a efectuar según las indicaciones de la guía de mantenimiento. Esta información se determina en función de dos parámetros : el kilometraje recorrido y el tiempo transcurrido desde la última revisión.

Funcionamiento

Al poner el contacto y durante algunos segundos, se enciende el indicador llave que simboliza las operaciones de mantenimiento ; el indicador del totalizador kilométrico le indica el número de kilómetros que faltan hasta la próxima revisión (en miles y centenas de kilómetros).

Ejemplo : le quedan por recorrer antes de la próxima revisión :



Unos segundos después, aparece el indicador cuentakilómetros totalizador.



Funcionamiento si el kilometraje a recorrer hasta la próxima revisión es inferior a 1.000 km

A cada puesta del contacto y durante cinco segundos, la llave y el kilometraje parpadean.

Ejemplo : le quedan por recorrer antes de la próxima revisión : 900 km.

Al poner el contacto, y durante cinco segundos, el indicador señala :



Algunos segundos después, se señala el indicador de cuentakilómetros total y la llave de mantenimiento se queda encendida.



Funcionamiento si el kilometraje de revisión se ha sobrepasado

A cada puesta de contacto, la llave y el kilometraje efectuado (con un menos delante) parpadean cuando se ha rebasado la revisión recomendada.

Ejemplo : usted ha rebasado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión. Deberá efectuar la revisión de su vehículo inmediatamente.



Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal y la llave de mantenimiento se queda encendida.



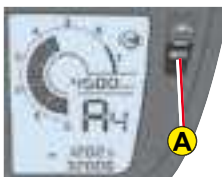
II

Periodicidad de mantenimiento

En el caso de utilizar su vehículo en condiciones especialmente difíciles, es necesario recurrir al plan de mantenimiento "condiciones severas" que comprende unas periodicidades de revisión paralelas a las de utilización normal (ver guía de Mantenimiento).



Combinado
mono-tono o
bi-tono



Combinado
NaviDrive



Puesta a cero

Su representante de la red CITROËN efectúa esta operación en cada revisión. No obstante, si usted realiza la revisión por su cuenta, el procedimiento de puesta a cero es el siguiente :

- Cortar el contacto y poner la llave en posición **S**, antirrobo.
- Pulsar el mando **A** y mantenerlo pulsado.
- Poner el contacto.
- Mantenga pulsado el mando **A** hasta que aparezca el cero y desaparezca la llave de mantenimiento.
- Cortar el contacto.



Se recomienda al conductor no manipular los mandos descritos a continuación mientras está circulando.

- 1 - Hora
- 2 - Fecha y Zona de indicación
- 3 - Temperatura exterior

Cuando la temperatura exterior está comprendida entre $+3^{\circ}\text{C}$ y -3°C , la indicación de temperatura parpadea (riesgo de hielo).

Nota: La temperatura exterior indicada puede ser superior a la temperatura real cuando el vehículo se halla estacionado a pleno sol.

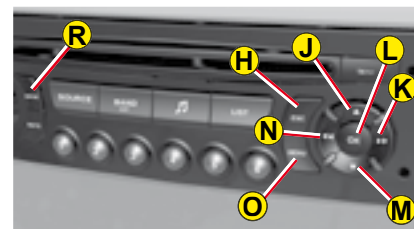


La indicación de ciertas informaciones a veces se realiza por desfile o alternancia.

La aparición de ciertas informaciones se hace a veces por desfile o alternancia.

Mandos

- O** - Acceso al "Menú general"
- J o M** - Búsqueda en los menús de la pantalla
- L** - Validación y Selección en los menús de la función elegida o del valor modificado
- H** - Anulación de la operación o volver a la pantalla anterior
- R** - Selección del tipo de información que aparece en zona 2 (fecha, Autorradio/CD, ordenador de a bordo)
- K o N** - En los Menús, selección de la activación/desactivación de las funciones y selección de sus reglajes



Menú General

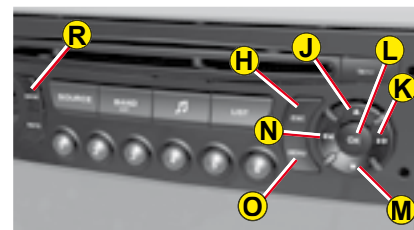
Pulsando el mando **O** a continuación con la ayuda de **J** ó **M**, tendrá acceso a las funciones siguientes :

- **Radio-CD** (Ver Autorradio-CD)
- **Configuración vehículo**, permite activar/desactivar
 - La conexión del limpialuneta
 - El alumbrado de acompañamiento automático (según versiones)
 - Las funciones automáticas (echar/aflojar automáticamente) del freno de estacionamiento eléctrico
 - La selección de las aperturas
 - El encendido de las luces diurnas (según destino).
- **Opciones** que permiten visualizar las alertas.
- **Reglajes de la Pantalla**, que permite modificar la fecha y la hora de la pantalla.
- **Idiomas**, que permite elegir el idioma de la pantalla.
- **Unidades**, que da acceso a la selección de las unidades de Temperatura y Consumo.

PERSONALIZACIÓN y CONFIGURACIÓN

Para activar/desactivar el limpiacristal al poner la marcha atrás :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el sub-menú para personalizar-configurar su vehículo y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar el limpiacristal con ayuda de **J** ó **M**.
4. El sistema le indica si la función esta activada o desactivada. Modificar este estado por impulsos sobre **K** ó **N**.
5. Validar con un impulso sobre **L**.

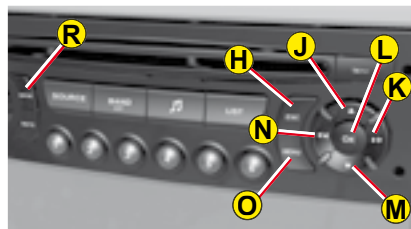


Para activar/desactivar el alumbrado de acompañamiento automático :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el sub-menú para configurar su vehículo y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar el alumbrado de acompañamiento con ayuda de **J** ó **M**.
4. El sistema le indica si la función esta activada o desactivada. Modificar este estado por impulsos sobre **K** ó **N**.
5. Validar con un impulso sobre **L**.

Para activar/desactivar las funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el sub-menú para configurar su vehículo y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar el freno de estacionamiento automático con ayuda de **J** ó **M**.
4. El sistema le indica si la función esta activada o desactivada. Modificar este estado por impulsos sobre **K** ó **N**.
5. Validar con un impulso sobre **L**.

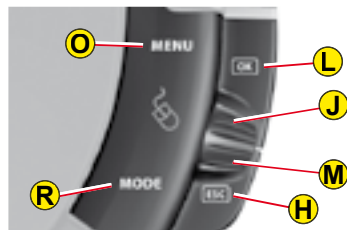


Para activar/desactivar la selección de las aperturas :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el sub-menú para configurar su vehículo y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar el acceso con ayuda de **J** ó **M**.
4. El sistema le indica el estado de las aperturas. Modificar este estado por impulsos sobre **K** ó **N**.
5. Validar con un impulso sobre **L**.

Para activar/desactivar el encendido de las luces diurnas (según destino) :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el sub-menú para configurar su vehículo y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar el encendido de las luces diurnas con ayuda de **J** ó **M**.
4. El sistema le indica el estado activado o desactivado de la función. Modificar este estado por impulsos sobre **K** ó **N**.
5. Validar con un impulso sobre **L**.

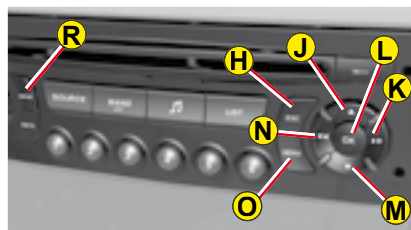


Para acceder al diario de alertas :

1. Pulsar en **O**.
2. Con la ayuda de **J** ó **M**, seleccionar el sub-menú de las opciones. Confirmar con dos impulsos sobre **L**.

Nota : Puede cancelar el lanzamiento de la visualización seleccionando con la ayuda de **R** la cancelación y validar por impulso sobre **L**.

Las alertas, señaladas anteriormente y no resueltas, aparecen en forma de desfile.



Para ajustar la fecha y la hora :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el sub-menú de los reglajes de la pantalla, y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Con la ayuda de **J** ó **M**, seleccionar lo que desea modificar : el año, el mes, el día, la hora, los minutos y el modo de visualización.
4. Hacer los reglajes con **K** ó **N**. Puede seguir sus reglajes seleccionando otro elemento por un impulso sobre **J** ó **M**. Cuando ha terminado sus reglajes pulsar **L**.

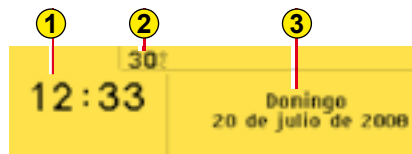
Para elegir el idioma :

1. Pulsar en **O**.
2. Con la ayuda de **J** ó **M**, seleccionar el sub-menú de los Idiomas. Confirmar su selección por un impulso sobre **L**.
3. Con la ayuda de un impulso sobre **K** ó **N**, seleccionar el idioma que desee y a continuación validar con un impulso sobre **L**.

Para elegir las unidades :

1. Pulsar en **O**.
2. Con la ayuda de **J** ó **M**, seleccionar el sub-menú de las unidades. Confirmar su selección por un impulso sobre **L**.
3. Con la ayuda de **J** ó **M**, seleccionar la unidad a modificar (Temperatura o Consumo).
4. Con impulsos sobre **K** ó **N**, seleccionar la unidad de su elección, a continuación validar con un impulso sobre **L**.

Nota : Esta opción afecta a todas las informaciones (Consumo - Velocidad) que aparecen en las pantallas.



Se recomienda al conductor no manipular los mandos descritos a continuación mientras está circulando.

- 1 - Hora.
- 2 - Temperatura exterior
- 3 - Fecha y Zona de indicación

Cuando la temperatura exterior está comprendida entre +3 °C y -3 °C, la indicación de temperatura parpadea (riesgo de hielo).

Mandos

- O** - Acceso al "Menú general"
- J o M** - Búsqueda en los menús de la pantalla
- L** - Validación y Selección en los menús de la función elegida ó del valor modificado
- H** - Anulación de la operación o volver a la pantalla anterior
- R** - Selección del tipo de información disponible visualmente permanentemente (fecha, Autorradio/CD, ordenador de a bordo) en la parte derecha de la pantalla.



Menú General

Pulse el mando **O** para ver el "Menú General" de la pantalla multifunción. Con ayuda de este menú, tendrá acceso a las funciones siguientes.



Autorradio-CD

(Ver manual del autorradio-CD)



Ordenador de a bordo permite :

- Introducir la distancia hasta el punto de destino.
- El acceso al diario de alertas (recordatorio de las alertas señaladas anteriormente).
- El acceso al estado de las funciones, como por ejemplo, el encendido automático de luces y del limpiaparabrisas.



Personalización Configuración que permite activar/desactivar :

- La conexión del limpialuneta
- El alumbrado de acompañamiento automático
- Los proyectores direccionales de Xenón bi-función
- Las funciones automáticas (echar/aflojar automáticamente) del freno de estacionamiento eléctrico
- La selección de las aperturas
- El encendido de las luces diurnas Y seleccionar :
- La luminosidad, la hora, la fecha y las unidades
- El idioma de la pantalla.



Kit manos libres Bluetooth®

(Ver manual del autorradio-CD)

Nota : La temperatura exterior indicada puede ser superior a la temperatura real cuando el vehículo se encuentra estacionado a pleno sol.

ORDENADOR DE A BORDO

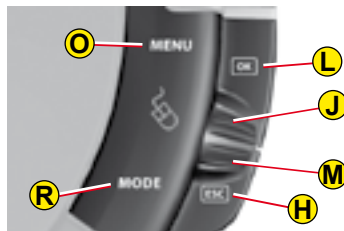
Para introducir la distancia a recorrer en el ordenador de a bordo :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono del ordenador de a bordo, y confirmar pulsando **L**.
3. Seleccionar el registro de la distancia pulsando **J** ó **M**. Confirmar la selección pulsando **L**.
4. Para elegir la distancia, seleccionar la cifra a modificar con ayuda de **J** ó **M** y confirmar pulsando **L**.
5. Pulsando **J** ó **M**, reglar el valor y validar pulsando **L**.
6. Validar sobre "OK" de la pantalla.

Para acceder al diario de alertas del ordenador de a bordo :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono del ordenador de a bordo, y confirmar pulsando **L**.
3. Seleccionar el diario de alertas.
4. Una vez que la lista aparezca, hacerla desfilar con ayuda de **J** ó **M**.
5. Pulsar **H** para volver a la pantalla anterior.

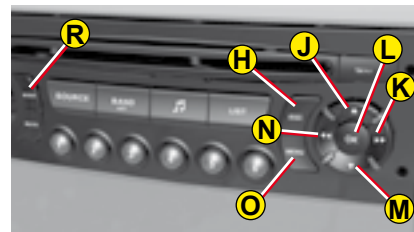
Para acceder al estado de las funciones, proceder de forma similar.



PERSONALIZACIÓN y CONFIGURACIÓN

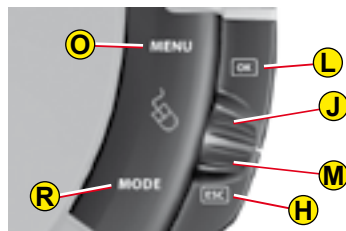
Para activar/desactivar el limpiaventana al poner la marcha atrás :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono "Personalización-Configuración" y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar después el sub-menú de los parámetros de los vehículos. Confirmar con un impulso sobre **L**.
4. Con ayuda de **J** ó **M**, seleccionar "ayuda al estacionamiento". Confirmar la selección pulsando **L**.
5. Después, mediante impulsos sobre **L**, marcar/desmarcar el limpiaventana para activarlo/desactivarlo en marcha atrás.
6. Validar sobre "OK" de la pantalla.



Para activar/desactivar el alumbrado de acompañamiento automático :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono "Personalización-Configuración" y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar después el sub-menú de los parámetros de los vehículos. Confirmar con un impulso sobre **L**.
4. Con ayuda de **J** ó **M**, seleccionar "alumbrado y señalización". Confirmar la selección pulsando **L**.
5. Después, mediante impulsos sobre **L**, marcar/desmarcar "alumbrado de acompañamiento" para activarlo/desactivarlo. Una vez activado, seleccionar su duración ; pulsar **L** y seleccionar con **J** ó **M** la duración y pulsar **L**.
6. Validar sobre "OK" de la pantalla.



Para activar/desactivar los proyectores direccionales de xenón bi-función :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono "Personalización-Configuración" y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar después el submenú de los parámetros de los vehículos. Confirmar con un impulso sobre **L**.
4. Con ayuda de **J** ó **M**, seleccionar "ayuda a la conducción". Confirmar la selección pulsando **L**.
5. Después, mediante impulsos sobre **L**, marcar/desmarcar los proyectores direccionales de xenón bi-función para activarlos/desactivarlos.
6. Validar con **"OK"** en la pantalla.

Para activar/desactivar las funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico (echar/aflojar automáticamente) :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono "Personalización-Configuración" y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar después el submenú de los parámetros de los vehículos. Confirmar con un impulso sobre **L**.
4. Con ayuda de **J** ó **M**, seleccionar "ayuda a la conducción". Confirmar la selección pulsando **L**.
5. Después, mediante impulsos sobre **L**, marcar/desmarcar "freno de parking automático" para activar/desactivar las funciones automáticas de echar/aflojar.
6. Validar sobre **"OK"** de la pantalla.

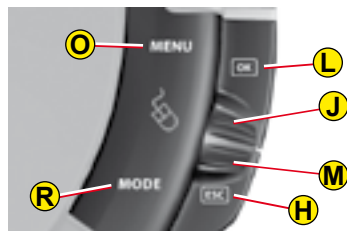
Para activar/desactivar la selección de las aperturas :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono "Personalización-Configuración" y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.

3. Seleccionar después el submenú de los parámetros de los vehículos. Confirmar con un impulso sobre **L**.
4. Con ayuda de **J** ó **M**, seleccionar "acceso al vehículo". Confirmar la selección pulsando **L**.
5. Después, mediante impulsos sobre **L**, seleccionar el estado de las aperturas deseado.
6. Validar sobre **"OK"** de la pantalla.

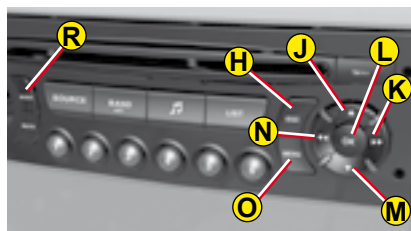
Para activar/desactivar el encendido de las luces diurnas (según destino) :

1. Pulsar en **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono "Personalización-Configuración" y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar después el submenú de los parámetros de los vehículos. Confirmar con un impulso sobre **L**.
4. Con ayuda de **J** ó **M**, seleccionar "alumbrado y señalización". Confirmar la selección pulsando **L**.
5. Después, mediante impulsos sobre **L**, marcar/desmarcar "luces diurnas" para activar/desactivar la función.
6. Validar con **"OK"** en la pantalla.



Para ajustar la fecha y la hora :

1. Pulsar **O**.
2. Seleccionar con ayuda de **J** ó **M** el icono "Personalización-Configuración" y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar la configuración de la pantalla con la ayuda de **J** ó **M**. Confirmar con un impulso sobre **L**.
4. Seleccionar le reglaje de la fecha y la hora, con la ayuda de **J** ó **M**, y confirmar a continuación pulsando **L**.
5. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M**, los valores a modificar. Confirmar con un impulso sobre **L**.
6. Hacer los reglajes con **J** ó **M** a continuación validar cada reglaje con impulso sobre **L**.
7. Validar con **"OK"** en la pantalla.



Para elegir las unidades :

1. Pulsar **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono "Personalización-Configuración" y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar la configuración de la pantalla con la ayuda de **J** ó **M**. Confirmar con un impulso sobre **L**.
4. Seleccionar después el submenú de las unidades. Confirmar con un impulso sobre **L**.
5. Con la ayuda de **J** ó **M**, seleccionar la unidad a modificar (Temperatura o Consumo) a continuación validar con impulso sobre **L**.
6. Validar sobre **"OK"** de la pantalla.

Nota : Esta opción afecta a todas las informaciones (Consumo-Velocidad) que aparecen en las pantallas.

Para elegir el idioma :

1. Pulsar **O**.
2. Seleccionar con la ayuda de **J** ó **M** el icono "Personalización-Configuración" y confirmar a continuación la selección pulsando **L**.
3. Seleccionar la elección del idioma, con la ayuda de **J** ó **M**.
4. Con la ayuda de **J** ó **M**, seleccionar el idioma deseado confirmar a continuación su selección pulsando **L**.
5. Validar con **"OK"** en la pantalla.



Se recomienda al conductor no manipular los mandos descritos a continuación mientras está circulando.

- 1 - Temperatura exterior
- 2 - Agenda
- 3 - Fecha
- 4 - Teléfono
- 5 - Hora.

Cuando la temperatura exterior está comprendida entre $+3^{\circ}\text{C}$ y -3°C , la indicación de la temperatura parpadea (riesgo de hielo).

Nota : La temperatura exterior indicada puede ser superior a la temperatura real cuando el vehículo se encuentra estacionado a pleno sol.

Mandos

- O** - Acceso al "Menú general"
- J o M** - Búsqueda en los menús de la pantalla
- L** - Validación y Selección en los menús de la función elegida o del valor modificado



- H** - Anulación de la operación o volver a la pantalla anterior
- R** - Selección del tipo de información disponible visualmente en permanencia (fecha, Autorradio/CD, ordenador de a bordo) en la parte derecha de la pantalla

Menú General

Pulse el mando **O** para ver el "Menú General" de la pantalla multifunción.

Con ayuda de este menú, tendrá acceso a las funciones siguientes :



Navegación/guiao

(Ver manual NaviDrive)



Audio

(Ver manual NaviDrive)



Ordenador de a bordo

(Ver manual NaviDrive)



Repertorio

(Ver manual NaviDrive)



Telemática

(Ver manual NaviDrive)



Configuración, permite regular diferentes parámetros

(fecha, hora, unidades)
(Ver manual NaviDrive)



Mapa

(Ver manual NaviDrive)



Vídeo

(Ver manual NaviDrive)



Para visualizar y seleccionar diferentes informaciones, efectuar breves impulsos sobre el extremo del mando limpiaparabrisas.

Para las pantallas multifunción C y DT, un impulso sobre el mando "Modo" permite visualizar permanentemente las informaciones del ordenador de a bordo.

Para poner a cero las informaciones dadas por el ordenador, pulsar de forma continuada unos segundos el extremo del mando cuando una de estas informaciones aparezca en pantalla.



Pantalla multifunción A

El ordenador de a bordo ofrece 5 tipos de informaciones accesibles mediante impulsos sucesivos sobre el mando.

- Autonomía
- Consumo instantáneo
- Distancia recorrida
- Consumo medio
- Velocidad media

Para anular la indicación de la información del ordenador de a bordo, pulsar una quinta vez.



Pantalla multifunción C y DT

El ordenador de a bordo proporciona 3 tipos de informaciones instantáneamente :

- La autonomía.
- El consumo instantáneo.
- La distancia que falta por recorrer.

Asimismo, da acceso a 3 tipos de informaciones para 2 recorridos 1 y 2 :

- La distancia recorrida
- El consumo medio
- La velocidad media

Los recorridos

Los recorridos 1 y 2 son independientes y de utilización idéntica. Permiten, por ejemplo, asignar el recorrido 1 a cálculos diarios y el recorrido 2 a cálculos mensuales.

Puesta a cero de un recorrido

Cuando aparece en pantalla el recorrido deseado, efectuar un largo apoyo sobre el extremo del mando limpiaparabrisas.

Versión Pantalla multifunción A



Autonomía

Indica el número de kilómetros que pueden aún recorrerse con el carburante que queda en el depósito. Cuando la distancia que falta por recorrer es inferior a 25 km aproximadamente, sólo aparecen tres segmentos. Después de reprogramar el ordenador de a bordo, la indicación de la autonomía no es significativa hasta pasado un determinado tiempo de utilización.

Consumo instantáneo

Es el resultado correspondiente al consumo registrado a partir de los dos últimos segundos. Esta función solo aparece indicada a partir de 30 km/h de velocidad.

Distancia recorrida

Indica el número de kilómetros recorridos desde la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

Consumo medio

El consumo medio es la relación entre el carburante consumido y la distancia recorrida a partir de la última puesta a cero del ordenador.

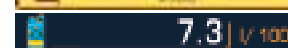
Velocidad media

La velocidad media se obtiene a partir de la última puesta a cero del ordenador, dividiendo la distancia recorrida entre el tiempo de utilización (contacto puesto).

Distancia que queda por recorrer

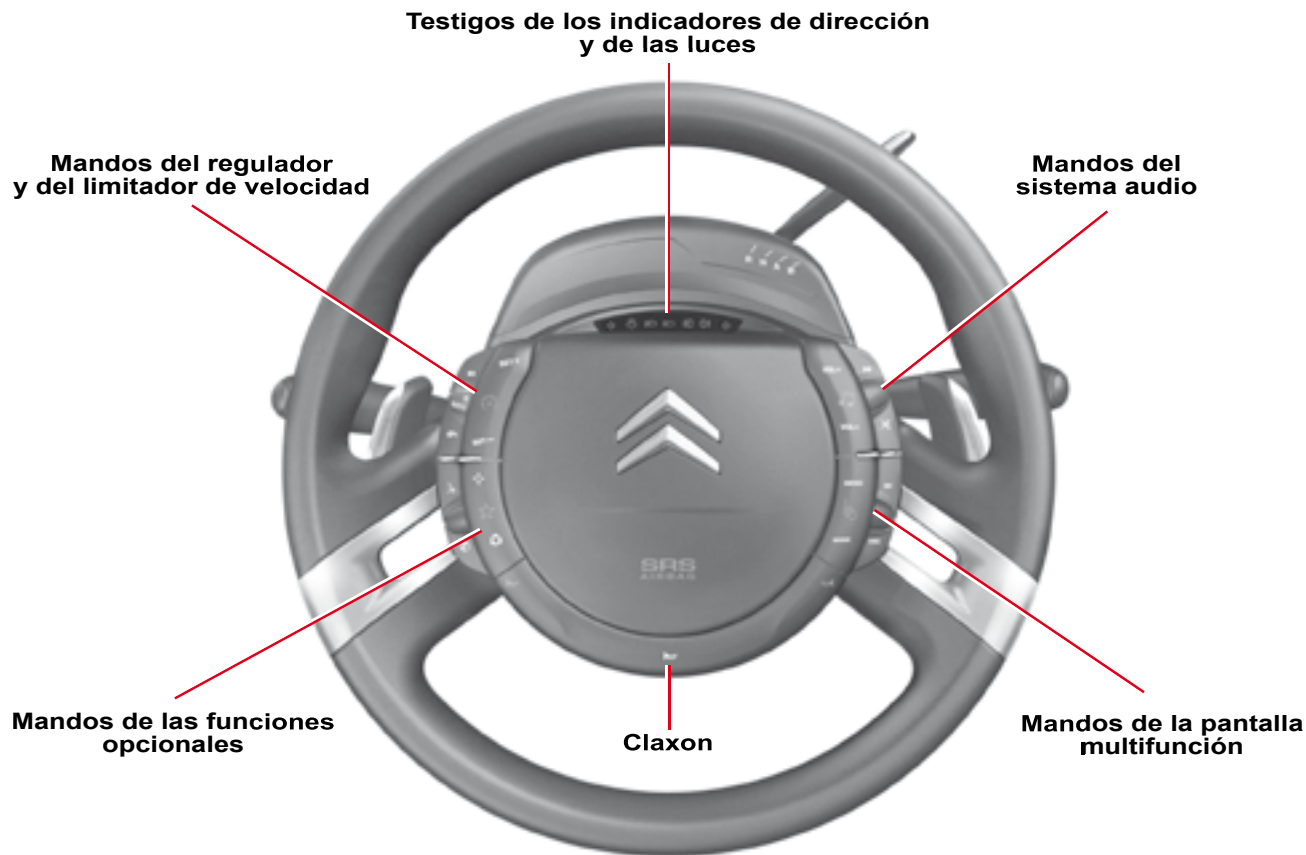
Para registrarla, ver "Pantallas multifunciones C y DT".

Versión Pantallas multifunción C y DT

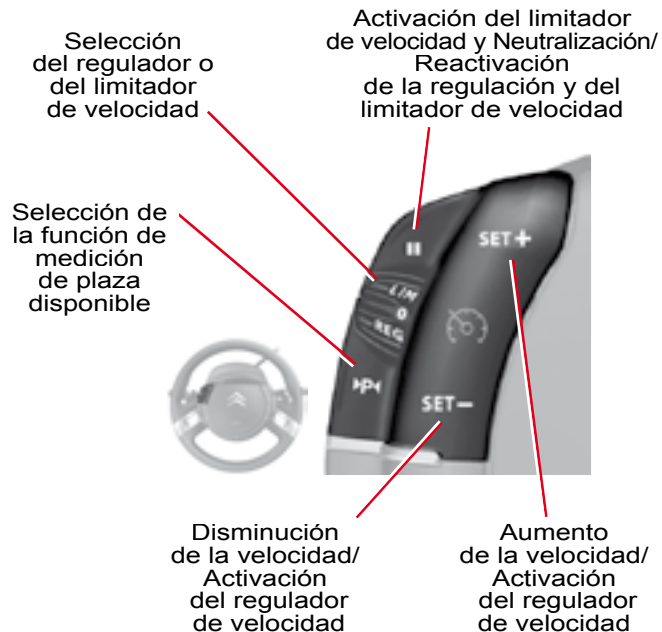


VOLANTE CON MANDOS CENTRALIZADOS FIJOS

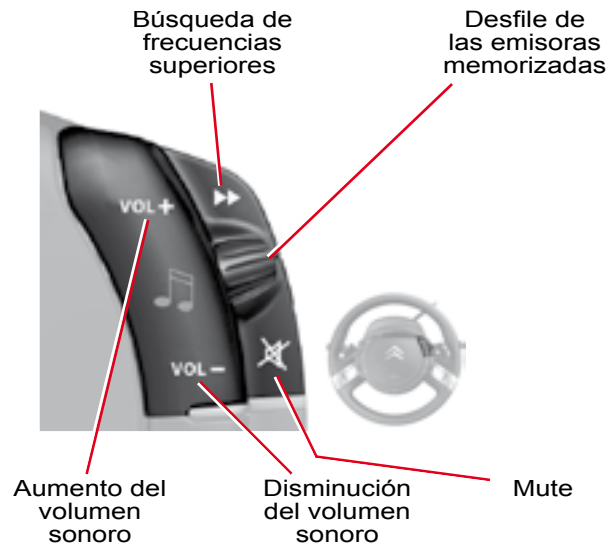
II



MANDOS DEL REGULADOR Y DEL LIMITADOR DE VELOCIDAD



MANDOS DEL SISTEMA AUDIO

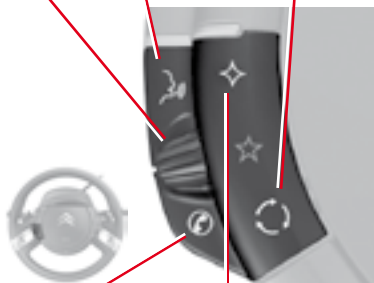


MANDO DE LAS FUNCIONES OPCIONALES

Reóstato de alumbrado del puesto de conducción (combinado + mandos)

Lanzamiento del reconocimiento de voz (Ver el capítulo Auto radio - el manual NaviDrive)

Reciclaje del aire



Descolgar/Colgar el teléfono (Ver manual NaviDrive)

Visualización Menú "Repertorio" (ver capítulo Autorradio)

Tecla personalizable :

- Encendido/apagado de las luces de techo o
- Diagnóstico
- Personalización de la visualización de las informaciones en el combinado o
- Elección del color de fondo del combinado.

Para ver el menú de personalización de este mando, efectúe un prolongado impulso sobre el mismo.

MANDOS DE LA PANTALLA MULTIFUNCIÓN

Validación de la función elegida o del valor modificado

Descolgar/colgar (ver capítulo Autorradio)

Acceso al "Menú general"

Desfile en la pantalla multifunción



Selección del tipo de información indicada en la parte derecha de la pantalla (auto radio, ordenador de a bordo, navegación/guado, ...) y, para la pantalla multifunción A, selección de la activación/desactivación de sus funciones y selección de los reglajes

Anulación de la operación o volver a la pantalla anterior

* En algunas regulaciones nacionales, el mando "Menú" se desactiva circulando.

Caja de cambios manual

1. **Asegúrese de que la palanca de cambios está en punto muerto.**
2. No toque el acelerador.
3. Para los motores diesel : Gire la llave hasta la posición **M**. Espere el apagado del testigo de precalentamiento si está encendido.
4. Accione el motor de arranque girando la llave hasta que el motor se ponga en marcha (máximo diez segundos).
5. Para temperaturas inferiores a 0 °C, desembrague durante la acción del motor de arranque para facilitar la puesta en marcha. A continuación, suelte lentamente el pedal de embrague.

Caja manual pilotada (6 velocidades)

1. Compruebe que está en posición **N**.
2. Pisar a fondo el pedal de freno.
3. No toque el acelerador.
4. En motores Diesel : gire la llave hasta la posición **M**. Espere que se apague el testigo de precalentamiento si está encendido.
5. Accione el arranque girando la llave hasta la puesta en marcha del motor (no más de diez segundos).

Nota : En caso de parada prolongada de su vehículo o después de pisar varias veces pedal de freno en parada, es necesario pisar a fondo el pedal de freno para autorizar el arranque del motor.

Caja de velocidades automática

1. Compruebe que está en posición **P** ó **N**.
2. No toque el acelerador.
3. En motores Diesel : gire la llave hasta la posición **M**. Espere que se apague el testigo de precalentamiento si está encendido.
4. Accione el arranque girando la llave hasta la puesta en marcha del motor (máximo diez segundos).

Nota : para salir de la posición **P**, pisar el pedal de freno antes de manipular la palanca.



Consejo

Vehículos equipados con turbocompresor

No parar nunca el motor sin haberlo dejado funcionando unos segundos al ralentí, tiempo que necesita el turbocompresor para recuperar su velocidad normal.

Un "golpe de acelerador" al quitar el contacto dañaría gravemente el turbocompresor.

Nota : Si no arranca al primer intento, cortar el contacto. Esperar 10 segundos y accionar nuevamente el arranque como se indica más arriba.



NO DEJAR EL MOTOR EN MARCHA EN UN LOCAL CERRADO O CON VENTILACIÓN INSUFICIENTE.



Caja de 5 velocidades

Marcha atrás

No seleccionar nunca esta marcha antes de la parada completa del vehículo. El movimiento debe efectuarse lentamente para evitar cualquier ruido al introducir la marcha atrás.

Nota : Con una caja de velocidades manual :

- el regulador de velocidad está activo a partir de la 4ª velocidad y por encima de 40 km/h,
- el limitador de velocidad está activo por encima de 30 km/h.

CAJA MANUAL PILOTADA 6 VELOCIDADES

GENERALIDADES



La caja manual pilotada 6 velocidades propone dos modos de conducción a elegir :

- un modo automático,
- un modo manual, con paletas bajo volante 1.

Elección del modo :

- modo automático : palanca 2 en posición **A**.
- modo manual : palanca 2 en posición **M**.

Nota : en modo automático, es posible pasar a modo manual momentáneamente con una acción sobre una de las paletas 1.



Posición de la palanca

- La posición de la palanca de cambios aparece en el combinado a la izquierda de las pantallas multifunciones A y C y a la derecha de la pantalla multifunciones DT.
- Una rejilla de posición asociada al selector le permite también ver la posición seleccionada.



Contacto puesto, si se enciende el testigo SERVICIO, acompañado de una señal sonora y del mensaje "Caja de velocidades defectuosa" eso indica una anomalía, consultar rápidamente con la red CITROËN.

Por seguridad :

- La posición **N** puede introducirse sólo si el pedal de freno está pisado.
- Al abrir una puerta, una señal sonora aparece si la palanca no está en posición **N**.
- Si la caja de cambios está en posición **N** y la posición de la palanca es diferente, volver a colocar la palanca sobre **N** para poder arrancar.



Puesta en marcha del motor

1. Para arrancar el motor, la palanca de cambios debe estar en posición **N**.
2. Pisar a fondo el pedal de freno.
3. Arrancar.
4. Motor en marcha, según su necesidad, poner el selector sobre **R**, **A** ó **M**.
5. Verificar en el cuadro de a bordo que la posición elegida esté seleccionada.
6. Soltar el pedal de freno y acelerar.

Nota : Si la palanca no está en posición **N**, y/o si el pedal de freno no está todavía pisado, el o los testigos correspondientes aparecen y un mensaje le informa que por lo menos una de las dos condiciones no se cumplen.

En este caso, el motor no arranca, volver a hacer el procedimiento anterior.

Utilización de la caja manual pilotada 6 velocidades



Marcha atrás

Paso a marcha atrás

Para introducir la marcha atrás, poner la palanca en posición **R**.

Poner esta marcha solamente con el vehículo está parado.

Vehículo circulando a velocidad alta, si la marcha atrás se introduce involuntariamente, el testigo **N** parpadeará y su vehículo pasará automáticamente al neutro. Para volver a introducir una velocidad, bastará con volver a poner la palanca en posición **A**, **M** ó **R**.



Punto muerto

Paso al Punto muerto

Para poner el punto muerto, poner la palanca en posición **N**. Cuando el vehículo está circulando, no seleccionar esta posición, incluso aunque sea para un breve instante.



Modo automático

Paso al modo automático

Para pasar al modo automático, poner la palanca en posición **A**.



Modo manual

Paso a modo manual

El modo manual se activa colocando la palanca en posición **M**.

- Pulsar detrás del mando bajo volante "+" para pasar a la marcha superior.
- Pulsar detrás del mando bajo volante "-" para pasar a la marcha inferior.

Motor arrancado, antes de acelerar para desplazar el vehículo, verificar que la posición esté correctamente seleccionada en la caja o en el cuadro de a bordo : **R**, **A** ó **M**.

No salir del vehículo con el motor en marcha en posición **R**, **A** ó **M**.



Para seleccionar el modo de conducción automático :

- Colocar la palanca de cambios en posición **A**. El testigo **A** se enciende en el combinado para confirmar la selección.

La caja de velocidades funciona entonces en modo automático, sin intervención del conductor.

La caja de velocidades selecciona permanentemente la velocidad más adecuada a los siguientes parámetros :

- estilo de conducción,
- perfil de la carretera,
- carga del vehículo.



Vuelta temporal al modo automático

- Desplazar las paletas hacia el signo "+" ó "-", le permite temporalmente pasar manualmente las velocidades. La petición de cambio de velocidades se toma en cuenta. Se conserva el modo automático. El testigo **A** queda encendido en el combinado.
- Esta función le permite anticipar algunas situaciones como la cercanía de una curva o el adelanto de un vehículo.

Cancelación del modo automatizado

Pasar de la posición **A** (conducción en modo automático) a la posición **M** (conducción en modo manual) ó viceversa puede efectuarse en cualquier momento. El testigo **A** desaparece en el combinado.



Para seleccionar el modo manual :

- Colocar la palanca de cambios en posición **M**.

Paletas bajo volante

Las paletas bajo volante dan acceso a las seis velocidades en marcha adelante.



Para cambiar de marcha :

- Pulsar detrás del mando bajo volante **"+"** para pasar a la marcha superior.
- Pulsar detrás del mando bajo volante **"-"** para pasar a la marcha inferior.

Nota : Los mandos bajo volante no permiten seleccionar el punto muerto o poner o quitar la marcha atrás.

Observaciones :

- A la parada del vehículo o en caso de velocidad baja (acercándose a un stop, por ejemplo) la caja de velocidades pasa automáticamente a la marcha inferior hasta la primera velocidad.
- En modo manual, no es necesario dejar de pisar completamente el acelerador durante los cambios de velocidades.
- Las peticiones de cambios de velocidades son aceptadas únicamente si el régimen motor lo permite.
- Para razones de seguridad, en función del régimen motor, las introducciones de velocidades superior ó inferior pueden efectuarse de manera automática.



En caso de regimenes elevados (fuerte aceleración), la marcha superior no se pondrá sin la actuación del conductor sobre los mandos bajo volante.



Aceleración :

Para obtener una aceleración óptima (por ejemplo: para el adelantamiento de un vehículo), basta con rebasar la zona de esfuerzo situada al final del recorrido, pisando a fondo el pedal de acelerador.

II

Vehículo parado motor en marcha

En caso de parada prolongada del vehículo motor en marcha, la caja de velocidades pasa automáticamente al punto muerto **N**.

Parada del motor

Antes de parar el motor, puede elegir entre :

- dejar el vehículo en punto muerto, para ello poner la palanca en posición **N**,
- dejar el vehículo con una velocidad puesta (**R, A ó M**). Poner la palanca en la posición elegida antes de parar el motor, en este caso, el vehículo no podrá ser desplazado.

En todo caso, es obligatorio poner el freno de estacionamiento. Verificar el encendido del testigo de freno de estacionamiento en el combinado.

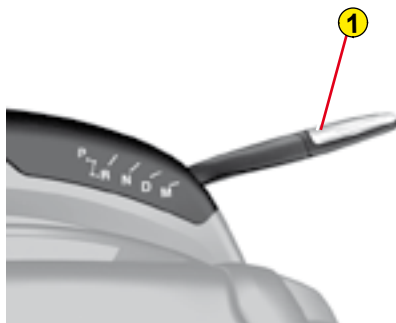
No utilizar el acelerador para parar el vehículo en pendiente. Utilizar el pedal de freno o el freno de estacionamiento eléctrico.

Antes de cualquier intervención en el compartimiento motor, verificar que la palanca esté en punto muerto **N**.

CAJA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

GENERALIDADES

II



La caja de velocidades automática propone dos modos de conducción para elegir :

- un modo automático.
- un modo manual.

Elección del modo :

- modo automático : palanca **1** en posición **D**.
- modo manual : palanca **1** en posición **M**.



Pantalla multifunción A



Pantalla multifunción DT

Posición de la palanca

La posición de la palanca de cambios aparece en el combinado a la izquierda de las pantallas multifunciones **A** y **C** y a la derecha de la pantalla multifunciones **DT**.

Una rejilla de posición asociada al selector le permite también ver la posición seleccionada.

Por seguridad :

- La posición **P** puede introducirse sólo si el pedal de freno está pisado.
- Al abrir una puerta, una señal sonora aparece si la palanca no está en posición **P**.
- Asegúrese en todas circunstancias que la palanca esté en posición **P** antes de salir del vehículo.

Si la caja de cambios está en posición **P** y la posición de la palanca es diferente, volver a colocar la palanca sobre **P** para poder arrancar.

CAJA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

GENERALIDADES



Puesta en marcha del vehículo

1. Para arrancar el motor, la palanca de cambios debe estar en posición **P** ó **N**.
2. Accionar el motor de arranque.
3. Motor en marcha, según necesite, poner la palanca sobre **R**, **D** ó **M**.
4. Verificar en el cuadro de a bordo que la posición elegida esté seleccionada.
5. Soltar el pedal de freno y acelerar.

Nota :

- Si la palanca no está en posición **P**, un mensaje "colocar caja automática en posición **P**" aparece en la pantalla multifunciones. Se acompaña de una señal sonora y del parpadeo de **P** en el combinado.

- Para no provocar incoherencia entre la posición de la palanca y la posición real de la caja, salir siempre de la posición **P** con el contacto puesto y el pie sobre el freno.

En el caso contrario, contacto puesto o motor en marcha :

1. Volver a colocar la palanca en posición **P**,
2. Poner el pie sobre el freno y a continuación seleccionar la velocidad deseada.

Utilización de la caja de velocidades automática



Estacionamiento

Esta posición de la palanca se utiliza para evitar el desplazamiento del vehículo parado.

- Para seleccionar la posición **P**, colocar la palanca en posición alta máxima (hacia **R**), luego empujarla hacia delante y a continuación hacia la izquierda.

- Para quitar la posición **P**, desplazar la palanca hacia la derecha hasta la posición deseada.

- Utilizar esta posición sólo cuando el vehículo está totalmente parado. En esta posición las ruedas motrices están bloqueadas. Vigilar la correcta posición de selección.



Marcha atrás

Poner esta marcha solamente con el vehículo parado. Para evitar un golpe en la transmisión, no acelerar inmediatamente tras introducir la marcha.



Punto muerto

No seleccionar la posición **N**, con el vehículo en marcha.



No seleccionar nunca las funciones **P** ó **R** si el vehículo no está totalmente parado.

Si durante la marcha se selecciona por descuido la función **N**, dejar el motor a ralentí antes de seleccionar las posiciones **D** ó **M**.



Modo automático

- Desplazar la palanca a la posición **D**.

La caja de velocidades selecciona permanentemente la velocidad más adecuada a los siguientes parámetros :

- estilo de conducción,
- perfil de la carretera,
- carga del vehículo.

La caja de velocidades funciona entonces en modo **auto-adaptable**, sin intervención del conductor.

En algunas maniobras (adelantamiento por ejemplo), es posible obtener una aceleración máxima pisando a fondo el acelerador, lo que provoca el paso automático a una marcha inferior.

Observaciones :

Al frenar, la caja de velocidades puede efectuar una reducción automática para ofrecer un freno motor eficaz.

Cuando se levanta bruscamente el pie del acelerador, la caja de velocidades no pasará a la marcha superior.

Vuelta temporal al modo automático

Desplazar las paletas hacia el signo "+" o "-", le permite temporalmente pasar manualmente las velocidades. La petición de cambio de velocidades se toma en cuenta. Se conserva el modo automático. El testigo **D** queda encendido en el combinado.

Esta función le permite anticipar algunas situaciones como la cercanía de una curva o el adelanto de un vehículo.

CAJA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

MODO SECUENCIAL



M Modo secuencial con introducción manual de las velocidades

Posición del selector para pasar manualmente las marchas.

- Desplazar la palanca a la posición **M**.
- Desplazar la paleta hacia el signo "+" para pasar a la marcha superior.
- Tirar de la paleta "-" para pasar a la marcha inferior.



Observación :

- Al parar el vehículo o en caso de velocidad baja (acercándose a un stop, por ejemplo) la caja de velocidades pasa automáticamente a la marcha inferior hasta la primera velocidad.
- En modo secuencial, no es necesario dejar de pisar el acelerador durante los cambios de velocidades.

- Las peticiones de cambios de velocidades sólo se aceptan si el régimen motor lo permite.
- Para razones de seguridad, en función del régimen motor, la introducción de velocidades superior o inferior pueden efectuarse de manera automática.
- El paso de la posición **D** (conducción en modo automático) a la posición **M** (conducción en modo secuencial) o viceversa pueden efectuar en cualquier momento.



El parpadeo del testigo de la posición pedida señala que esta no se ha realizado todavía.

Cuando el testigo aparece fijo, la posición está confirmada.

La aparición de un guión en el cuentarrevoluciones indica una anomalía. Consultar rápidamente con la red CITROËN.

El encendido del testigo SERVICIO acompañado de un mensaje y de una señal sonora indica una anomalía de funcionamiento. En este caso :

- puede que se perciba un fuerte golpe al seleccionar **R** de la marcha atrás,
- la caja está bloqueada sobre una velocidad,
- no sobrepasar los 100 km/h.

Consultar rápidamente con la red CITROËN.



Sistema ABS – Antibloqueo de ruedas

Este sistema aumenta la seguridad impidiendo el bloqueo de las ruedas en caso de frenada brusca o en unas condiciones de adherencia bajas.

Permite mantener el control de la dirección.

La capacidad de funcionamiento de todos los elementos eléctricos esenciales del ABS, es controlada por un sistema de vigilancia electrónica antes y durante el recorrido. El testigo de control del ABS se enciende cuando se pone el contacto y debe apagarse después de algunos segundos.

Si el testigo de control no se apaga, significa que el ABS se ha desconectado a consecuencia de una avería. Igualmente, el hecho que el testigo de control se encienda durante el recorrido muestra que el sistema ABS está inactivo. En los dos casos, el sistema normal de frenado se mantiene eficaz, como en un vehículo sin ABS.

Sin embargo, para recuperar la seguridad ligada al funcionamiento correcto del ABS, el vehículo debe ser examinado lo antes posible por la red CITROËN.

En carreteras deslizantes (gravilla, nieve, hielo, etc.), resulta imperativo circular con prudencia.

Sistema de asistencia a la frenada de emergencia

Este sistema permite, en caso de emergencia, alcanzar mas rápido la presión optima de frenado, por tanto reducir la distancia de frenado. Se pone en marcha en función de la velocidad de acción sobre el pedal de freno, lo que se traduce e una disminución de su resistencia.

Para mantener el sistema de asistencia en el frenado de emergencia : mantener el pie sobre el pedal de freno.

Estado de desgaste de las plaquetas, de los discos y de los tambores de frenos

El desgaste de las plaquetas de freno depende de la utilización de su vehículo (circulación en ciudad, paradas muy frecuentes), de su estilo de conducir o del tipo de recorrido.

Para cualquier información relativa a la verificación del estado de desgaste de los discos y de los tambores, consultar con la red CITROËN.

Después del lavado, frenar progresivamente para secar los guarnecidos de frenos.



El freno de estacionamiento eléctrico incluye dos modos de funcionamiento :

- AUTOMÁTICO :

Tensado automático al parar el motor y destensado automático al poner en movimiento el vehículo (automatismos activados por defecto),

- MANUAL :

El tensado/destensado MANUAL del freno de estacionamiento es posible permanentemente al tirar de la paleta de mando **A**.

FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

Para desplazar el vehículo

El freno de estacionamiento **se desconecta automáticamente y progresivamente al poner en movimiento el vehículo :**

- con una **caja de velocidades manual (primera velocidad o la marcha atrás seleccionada)**, pisar a fondo el pedal de embrague y después pisar el pedal del acelerador y embragar.
- con una **caja de velocidades automática**, acelerar con el selector en posición **D, M ó R**.
- con una **caja de velocidades manual pilotada**, acelerar con el selector en posición **A, M ó R**.



El destensado completo del freno de estacionamiento está señalizado :

- por la extinción del testigo **P** sobre la paleta **A** y en el combinado,
- por la señalización del mensaje "freno de parking desconectado" en la pantalla multifunción.

Para inmovilizar el vehículo

Inmovilización con el motor parado

Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento **se conecta automáticamente al parar el motor**.



La conexión del freno de estacionamiento está señalizado :

- por el encendido del testigo **P** sobre la paleta **A** y en el combinado,
- por la señalización del mensaje "freno de parking conectado" en la pantalla multifunciones (salvo DT).

Nota : un ruido de funcionamiento confirma el tensado/destensado del freno de estacionamiento eléctrico.



Antes de salir del vehículo, comprobar que el testigo **P** está encendido fijo en el combinado.

No dejar a ningún niño solo en el interior del vehículo, con el contacto puesto, podría desconectar el freno de estacionamiento.



Inmovilización con el motor en marcha

Con el motor en marcha y el vehículo parado, es necesario para inmovilizar el vehículo, conectar el freno de estacionamiento manualmente **tirando** sobre la paleta **A**.



La conexión del freno de estacionamiento está señalizado :

- por el encendido del testigo **P** sobre el pedal **A** y en el combinado,
- por la señalización del mensaje "freno de parking conectado" en la pantalla multifunción.

Al abrir la puerta del conductor, una señal sonora y un mensaje se activan si el freno de estacionamiento no está tensado.



Antes de salir del vehículo, comprobar que el testigo **P** esté encendido fijo en el combinado.

ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN DE LAS FUNCIONES AUTOMÁTICAS

El tensado automático al parar el motor y el destensado automático al poner en movimiento el vehículo pueden ser desactivados. La activación/desactivación se hace por el "Menú General" de la pantalla del combinado. Para ello, seleccionar "Parámetros vehículo/Confort/Freno de parking auto".



La desactivación de estas funciones se indica por el encendido de este testigo en el combinado.

Con las funciones automáticas desactivadas, el tensado y el destensado del freno de estacionamiento se hace manualmente.

La desactivación de las funciones automáticas está aconsejada en caso de mucho frío (helada) y en caso de remolcado. (remolcado, caravana, ...)

FUNCIONAMIENTO MANUAL

El tensado/destensado MANUAL del freno de estacionamiento está siempre disponible.

Para desplazar el vehículo

Con el contacto puesto o con el motor en marcha, para aflojar el freno de estacionamiento, pisar sobre el pedal de freno, **tirar y después** volver a soltar la paleta **A**.



La desconexión completa del freno de estacionamiento está señalizado :

- por la extinción del testigo sobre la paleta **A** y del testigo **P** en el combinado,
- y por la señalización del mensaje "freno de parking desconectado" en la pantalla multifunciones.



Observación : Si se tira de la paleta **A** sin pisar el pedal de freno, el freno de estacionamiento no se afloja y el testigo "pie sobre el pedal" se enciende en el combinado.



Con el vehículo parado, motor en marcha, no acelerare inútilmente, corre el riesgo de aflojar el freno de estacionamiento.

Para inmovilizar el vehículo

Con el vehículo parado, para tensar el freno de estacionamiento, motor en marcha o parado, **tirar** de la paleta **A**.



El apriete del freno de estacionamiento se indica :

- por el encendido del testigo sobre la paleta **A** y del testigo **P** en el combinado,
- por la señalización del mensaje "freno de parking conectado" en la pantalla multifunción.

Al abrir la puerta del conductor, con el motor en marcha, una señal sonora y un mensaje se activan si el freno de estacionamiento no está tensado.

TENSADO MÁXIMO

En caso de necesidad, usted puede efectuar **un tensado máximo** del freno de estacionamiento. Se obtiene por **un tirado largo** de la paleta **A** hasta que aparezca el mensaje "freno de parking tensado" y de la señal sonora.

El tensado máximo es imprescindible :

- con un vehículo remolcando una caravana o un remolque, cuando las funciones automáticas están activadas y usted efectúa un apriete manual,
- cuando las condiciones de pendiente son susceptibles de variar durante el estacionamiento (ejemplos : transporte en barco, en camión, remolcado).

Nota :

- En caso de remolcado, de un vehículo cargado o de estacionamiento en pendiente pronunciada, girar las ruedas hacia la acera y seleccionar una marcha al estacionar.
- Después de un tensado al máximo, el tiempo de destensado es más largo.

SITUACIONES ESPECIALES

En algunas situaciones (arranque del motor, ...), el freno de estacionamiento puede ajustar su nivel de esfuerzo. Esto es un funcionamiento normal.

Para desplazar su vehículo algunos centímetros sin arrancar el motor, con el contacto puesto, pisar el pedal de freno y destensar el freno de estacionamiento **tirando** y después **soltando** la paleta **A**. El destensado completo del freno de estacionamiento se indica por la extinción del testigo **P** (rojo) en el combinado y por la señalización del mensaje "freno de parking aflojado" en la pantalla multifunciones.

En caso de disfuncionamiento del freno de estacionamiento en posición de tensado o de avería de la batería, un destensado de emergencia es siempre posible (ver párrafo "Desbloqueo de emergencia").

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

FRENADO DINÁMICO DE EMERGENCIA

FRENADO DINÁMICO DE EMERGENCIA

En caso de fallo del sistema de frenado principal o en situaciones excepcionales, tirar de forma continua del mando **A** permite parar el vehículo.

El control dinámico de estabilidad (ESP) garantiza la estabilidad durante el frenado dinámico de emergencia.

En caso de fallo del frenado dinámico de emergencia, uno de los mensajes siguientes se visualiza en la pantalla del combinado :

- "Freno de parking averiado".
- "Mando de freno de parking averiado".



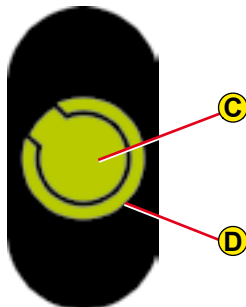
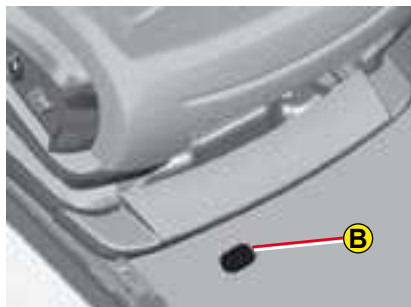
En caso de avería del sistema ESP señalado por el encendido de este testigo, la estabilidad de la frenada no está garantizada. En este caso, la estabilidad debe ser asegurada por el conductor repitiendo sucesivamente acciones de "tirar-soltar" sobre la paleta **A**.

El frenado dinámico de emergencia debe ser utilizado únicamente en situaciones excepcionales.



FRENADO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

DESBLOQUEO DE EMERGENCIA



DESBLOQUEO DE EMERGENCIA

En caso de mal funcionamiento del freno de estacionamiento eléctrico o de avería de la batería, un mando mecánico de emergencia permite desbloquear manualmente el freno de estacionamiento.

1. Inmovilizar el vehículo, con el motor en marcha, seleccionando la primera velocidad (caja de velocidades manual), la posición **P** (caja de velocidades automática) ó **M** ó **R** (caja manual pilotada 6 velocidades), y después parar el motor.

Nota : si la inmovilización del vehículo es imposible, no accionar el mando y consultar rápidamente con la red CITROËN.

2. Coger las calas del vehículo y el mando de desbloqueo (cable trenzado) en la caja utilaje (ver "Sustitución de una rueda" párrafo "Utilaje").
3. Calzar el vehículo situando las calas por delante y por detrás de una de las ruedas traseras.
4. Retrasar el asiento delantero izquierdo al máximo.
5. Levantar la zona pre-recortada en el tapizado bajo el asiento.
6. Perforar la tapa **C** del tubo **D** con el mando de desbloqueo.
7. Situar el mando de desbloqueo en el tubo **D**.
8. Girar el mando de desbloqueo **en el sentido horario**. **Por razones de seguridad, es imperativo** continuar con la maniobra hasta el tope o hasta la emisión de un ruido de claqueteo. El freno de estacionamiento está destensado.
9. Quitar el mando de desbloqueo y guardarlo con las calas en la caja de utilaje.

Nota :

- El funcionamiento del freno de estacionamiento se reinicializa cuando se corta y luego se vuelve a poner el contacto. Si la reinicialización del freno de estacionamiento es imposible, consultar con la red CITROËN.
- El tiempo de tensado posterior puede ser más largo que durante el funcionamiento normal.



Por razones de seguridad, consultar imperativa y rápidamente con la red CITROËN para sustituir el obturador.

Después de un desbloqueo de emergencia, la sujeción del vehículo no está garantizada desde que el desbloqueo mecánico de emergencia ha comenzado y el mando mecánico no permite volver a apretar el freno de mano.

No efectuar ninguna acción, sobre el mando **A**, o de parada/arranque del motor cuando el mando de desbloqueo está accionado.

Procurar no introducir elementos sucios y húmedos cerca del obturador.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

ANOMALIAS DE FUNCIONAMIENTO

II

	SITUACIÓN	CONSECUENCIAS
1	Defecto de freno de estacionamiento eléctrico y señalización del mensaje "Freno de parking averiado" y los testigos siguientes :  	En caso de encendido del testigo de defecto de freno de estacionamiento eléctrico y del testigo de servicio, poner el vehículo en una situación segura (en llano, con marcha introducida).
2	Señalización del mensaje "Freno de parking averiado" y de los testigos siguientes :   	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda al arranque en pendiente está disponible. - El freno de estacionamiento sólo se utiliza manualmente.
3	Señalización del mensaje "Freno de parking averiado" y de los testigos siguientes :  	- El destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico no está disponible. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. - Las funciones automáticas y el tensado manual permanecen disponibles.

Si uno de estos casos se presenta, consultar rápidamente con la red CITROËN.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

ANOMALIAS DE FUNCIONAMIENTO

II

	SITUACIÓN	CONSECUENCIAS
4	Señalización del mensaje "Freno de parking averiado" y de los testigos siguientes :     y/o  intermitente	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda para arrancar en pendiente no está disponible Para tensar el freno de estacionamiento eléctrico : 1. Inmovilizar el vehículo y cortar el contacto. 2. Tirar del mando durante 5 segundos o hasta el final del tensado. 3. Poner el contacto y verificar el encendido de los testigos del freno de estacionamiento eléctrico. Nota : - El tensado es más lento que durante el funcionamiento normal. - Si el testigo P parpadea o si los testigos no se encienden con el contacto puesto, este procedimiento no funciona. Contactar con la red CITROËN. Para aflojar el freno de estacionamiento eléctrico : 1. Poner el contacto. 2. Tirar del mando y mantenerlo durante 3 segundos.
5	Señalización del mensaje "Mando de frenado de parking averiado – modo automático activado" y de los testigos siguientes :  y/o  intermitente	- Solamente las funciones de tensado automático al parar el motor y de destensado automático al acelerar están disponibles. - El tensado/destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico y el frenado dinámico de emergencia no están disponibles.
6	Defecto de la Batería 	- El encendido del testigo de la batería obliga a una parada inmediata compatible con la circulación. Párese e inmovilice su vehículo. - Tense el freno de estacionamiento eléctrico antes de parar el motor.

Si uno de estos casos se presenta, consultar rápidamente con la red CITROËN.

Para facilitar el arranque en pendiente, su vehículo está equipado de un sistema que lo mantiene un momento inmovilizado un breve instante (alrededor de 2 segundos) el tiempo que usted tarda en pasar del pedal de freno al pedal del acelerador.

Esta función se activa únicamente cuando :

- El vehículo ha sido completamente inmovilizado con el pie sobre el pedal del freno.
- En algunas condiciones de pendiente.
- La puerta del conductor esté cerrada.

Nota :

La función ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar.



La aparición de estos testigos señala un fallo de la función de ayuda al arranque en pendiente.



En subida, con el vehículo parado, éste se sujeta un breve instante desde que usted suelta el pedal del freno :

- si ha introducido la primera velocidad o en punto muerto en caja de velocidades manual,
- si está en **A** ó **M** en caja manual pilotada,
- si está en **D** ó **M** en caja de velocidades automática.



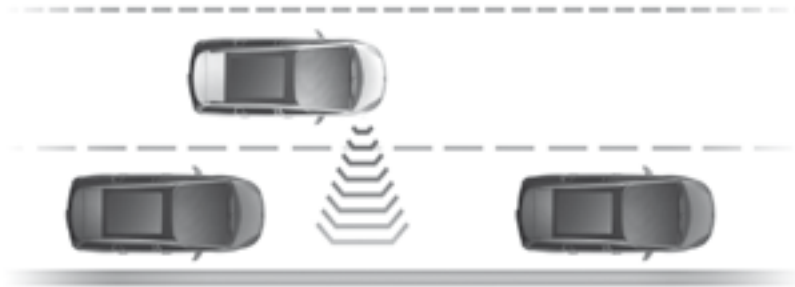
En bajada, con el vehículo parado y la marcha atrás puesta, el vehículo se sujeta un breve instante desde que usted suelta el pedal de freno.



Precauciones de utilización :

No salir del vehículo durante la fase de sujeción temporal de la ayuda al arranque en pendiente.

Si usted tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, apretar manualmente el freno de estacionamiento y verificar que el testigo **P** (rojo) está encendido de forma fija en el combinado.



La función de medición de plaza disponible le asiste en su búsqueda de una plaza para aparcar. Mide el tamaño de la plaza y le da informaciones sobre :

- la posibilidad de aparcar en un sitio, en función del tamaño y de su vehículo y de las distancias necesarias para efectuar las maniobras,
- el nivel de dificultad de la maniobra a efectuar.

Nota : El sistema no mide las plazas cuyo tamaño es claramente inferior o superior a la dimensión del vehículo.



Testigo medición de plaza disponible

Este testigo puede tener tres estados diferentes :

- **apagado** : no se ha seleccionado la función.
- **encendido fijo** : se ha seleccionado la función pero las condiciones de medición no están todavía disponibles (indicador de dirección no puesto, velocidad demasiado alta) o la medición se ha terminado.
- **parpadeando** : la medición está en curso o se indica el mensaje.

Puede seleccionar la función "medición de plaza disponible" pulsando el mando **A**. El encendido fijo del testigo indica la selección de la función.

Funcionamiento :

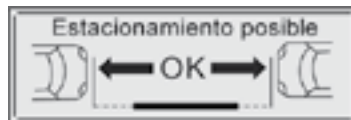
Ha identificado un sitio posible :

1. Pulsar el mando **A** para seleccionar la función.
2. Activar el indicador de dirección en el lado de la plaza a medir.
3. Durante la medición, avanzar a lo largo de la plaza, con una velocidad inferior a 20 km/h, para prepararse a la maniobra.

El sistema mide entonces el tamaño de la plaza.

4. El sistema le indica el nivel de dificultad de la maniobra con un mensaje en la pantalla multifunción acompañado de un gong.
5. En función del mensaje emitido por el sistema, puede efectuar ó no la maniobra.

La función puede mostrar los mensajes siguientes :

Estacionamiento posible**Estacionamiento difícil****Estacionamiento no aconsejado**

Nota : La función se desactiva automáticamente :

- introduciendo la marcha atrás,
- al cortar del contacto,
- si no se pide ninguna medición,
- cinco minutos después de la selección de la función,
- si la velocidad del vehículo supera el límite de 70 km/h durante un minuto.

Atención : si la distancia lateral, entre su vehículo y el sitio es demasiado importante, puede que el sistema no pueda medir el sitio.

Observaciones :

- La función queda disponible después de cada medición y puede medir también varios sitios seguidos.
- Con mal tiempo y en invierno, asegúrese que los captadores no estén cubiertos por suciedades, hielo o nieve.
- La función de medición de plaza disponible desactiva la ayuda al estacionamiento delantero, en fase de medición marcha adelante.

Control dinámico de estabilidad (ESP) y Anti-patinado de rueda (ASR)

Estos sistemas están asociados y son complementarios del ABS. En caso de desvío entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, el **sistema ESP** actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y sobre el motor para llevar al vehículo a la trayectoria deseada. El **sistema ASR** optimiza la motricidad, con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y sobre el motor. Permite también mejorar la estabilidad direccional del vehículo en aceleración.

Funcionamiento :

Cuando uno de los sistemas ESP ó ASR actúa, el testigo **ESP/ASR** parpadea.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo atascado, inmovilizado en la nieve, con cadenas, sobre un suelo blando...), puede resultar necesario neutralizar los sistemas ESP/ASR para hacer que patinen las ruedas y recuperar la adherencia

- Pulsar el mando **A** ; el testigo **ESP/ASR** y el mando se encienden. **Los sistemas ESP/ASR dejan de estar activos.**

Los sistemas ESP/ASR se activarán de nuevo de forma :

- **Automática**, en caso de corte del contacto.
- **Automática**, por encima de 50 km/h aproximadamente.
- **Manual**, con una nueva presión sobre el mando **A**.

Anomalía de funcionamiento

Cuando se produce un mal funcionamiento en el sistema, el testigo **ESP/ASR** se enciende acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunciones. Consultar con la red CITROËN para la verificación del sistema.

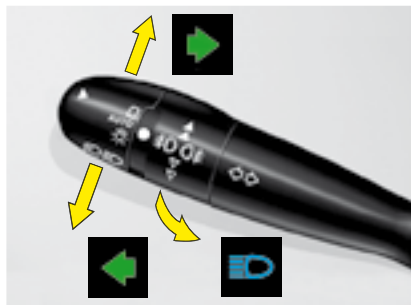


CONSEJOS DE SEGURIDAD

El sistema ESP ofrece un incremento de seguridad en conducción normal, pero en ningún caso debe incitar al conductor a tomar riesgos suplementarios ó a circular a velocidades muy elevadas.

El funcionamiento de este sistema esta asegurado en la medida en que se respeten las preconizaciones del constructor respecto a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes de frenado, los componentes electrónicos, así como los procedimientos de montaje y de intervención de la Red CITROËN.

Después de un choque, solicite que la red CITROËN le verifique el sistema.



Indicadores de cambio de dirección

Izquierda : accione el mando hacia arriba.

Derecha : accione el mando hacia abajo

Para indicar un cambio de dirección, desplazar el mando rebasando el punto duro. Parada automática maniobrando el volante.

Indicador óptico/Ráfagas luminosas

Mediante impulsos, tirando hacia sí.

Las ráfagas pueden efectuarse con el contacto cortado.

Claxon

Presionar la parte inferior del volante de mandos centralizados fijos.



Encendido de las luces de emergencia

Una fuerte desaceleración del vehículo provoca el encendido de las luces de emergencia.

Éstas se apagarán automáticamente al acelerar de nuevo el vehículo o pulsando el mando de señal de emergencia en el salpicadero.

Luces de emergencia

Las luces de emergencia accionan simultáneamente los indicadores de dirección.

Utilizarla sólo en caso de peligro, en una parada de emergencia o para conducir en circunstancias excepcionales.

Funciona también con el contacto cortado.

Señal sonora de luces encendidas

Se activa al abrir la puerta del conductor, con el contacto quitado, para indicar que las luces han quedado encendidas.

Se para al cerrar la puerta, al apagar las luces o al poner el contacto.

Esta señal queda inactiva si las funciones de encendido automático de luces y/o alumbrado de acompañamiento están activadas.

Circular con la señal de emergencia deja inoperantes los indicadores de cambio de dirección.



LUCES LATERALES EXTERIORES

Alumbran :

- las zonas situadas en frente de las puertas conductor y pasajero,
- las zonas delante del retrovisor y detrás de las puertas delanteras.

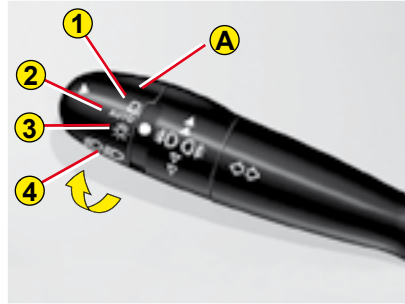
Encendido/Apagado

Las luces laterales se encienden :

- al desbloqueo o con apoyo sobre la tecla alumbrado del mando a distancia.

- al quitar la llave de contacto,
- al abrir una puerta,
- con una petición de localización del vehículo con el mando a distancia.

Se apagan después de una temporización.



MANDO DE ALUMBRADO

- 1 Parada
- 2 Encendido automático
- 3 Luces de posición
- 4 Luces de cruce/Luces de carretera



Todas las luces apagadas

Girar el anillo **A** hacia delante.



Encendido automático de los proyectores

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente en caso de escasa luminosidad, así como en caso de funcionamiento continuo de los limpiaparabrisas.

Se apagan cuando la luminosidad es suficiente ó aproximadamente 5 minutos después de la parada de los limpiaparabrisas.

Para activar esta función, poner el mando **A** en la posición **2**.

No ocultar el captador de luminosidad, visible desde el exterior del parabrisas, detrás del retrovisor interior.

Girar el anillo **A** hacia delante.



Luces de posición encendidas

Girar el anillo **A** hacia delante.



Alumbrados de cruce/carretera encendidos

Tirar del mando a fondo, hacia sí, para invertir cruce/carretera.



LUCES LATERALES EXTERIORES

Alumbran :

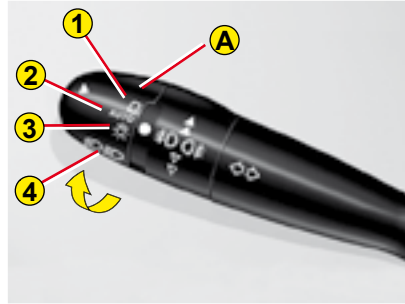
- las zonas situadas en frente de las puertas conductor y pasajero,
- las zonas delante del retrovisor y detrás de las puertas delanteras.

Encendido/Apagado

Las luces laterales se encienden :

- al desbloqueo o con apoyo sobre la tecla alumbrado del mando a distancia.
- al quitar la llave de contacto,
- al abrir una puerta,
- con una petición de localización del vehículo con el mando a distancia.

Se apagan después de una temporización.



MANDO DE ALUMBRADO

- 1 Parada
- 2 Encendido automático
- 3 Luces de posición
- 4 Luces de cruce/Luces de carretera



Todas las luces apagadas

Girar el anillo **A** hacia delante.



Encendido automático de los proyectores

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente en caso de escasa luminosidad, así como en caso de funcionamiento continuo de los limpiaparabrisas.

Se apagan cuando la luminosidad es suficiente ó aproximadamente 5 minutos después de la parada de los limpiaparabrisas.

Para activar esta función, poner el mando **A** en la posición **2**.

No ocultar el captador de luminosidad, visible desde el exterior del parabrisas, detrás del retrovisor interior.

Girar el anillo **A** hacia delante.



Luces de posición encendidas

Girar el anillo **A** hacia delante.



Alumbrados de cruce/carretera encendidos

Tirar del mando a fondo, hacia sí, para invertir cruce/carretera.



ALUMBRADO DE ACOMPAÑAMIENTO

Contacto cortado, esta función enciende temporalmente sus proyectores para permitirle contar con un alumbrado exterior al bajar del vehículo.

Esta función se activa :

- Manualmente, tirando del mando de alumbrado hacia sí, con el contacto cortado.
- Automáticamente, si :
 - el encendido automático de proyectores ha sido activado,
 - y la función alumbrado de acompañamiento ha sido activada.

Ver capítulo "Pantalla multifunción".

Nota : Se puede modificar la duración del alumbrado de acompañamiento (aproximadamente 60, 30 ó 15 segundos) en el menú "Personalización-Configuración".

En las pantallas **A**, la duración es fija.

PROYECTORES ANTINEBLA DELANTEROS Y TRASEROS (Anillo A)



Funcionan con las luces de posición, con las de cruce o con las de carretera.

Vehículos equipados con luces antiniebla traseras :

- 1^{er} impulso hacia adelante : encendido de luces antiniebla traseras.
- 1^{er} impulso hacia atrás : apagado de luces antiniebla traseras.

Vehículos equipados con los proyectores antiniebla delanteros y traseros :

- 1^{er} impulso hacia adelante : encendido de los proyectores antiniebla delanteros.
- 2^{do} impulso hacia adelante : encendido de luces antiniebla traseras.
- 1^{er} impulso hacia atrás : apagado de luces antiniebla traseras.
- 2^{do} impulso hacia atrás : apagado de los proyectores antiniebla delanteros.

Nota : La luz de niebla trasera debe utilizarse únicamente en tiempo de niebla o nevadas.



Reglaje de los faros

En función de la carga del vehículo, es necesario corregir la altura de los faros.

En el cuadro de a bordo, a la izquierda del conductor.

- 0** En vacío
- 1** En carga parcial
- 2** En carga media
- 3** En plena carga

Nota : Los vehículos equipados con lámparas de Xenón disponen de reglaje automático de proyectores en función de la carga.

En caso de niebla, se debe encender manualmente las luces de cruce (si la luminosidad no provoca el encendido automático), y las luces antiniebla.



ALUMBRADO DE ACOMPAÑAMIENTO

Contacto cortado, esta función enciende temporalmente sus proyectores para permitirle contar con un alumbrado exterior al bajar del vehículo.

Esta función se activa :

- Manualmente, tirando del mando de alumbrado hacia sí, con el contacto cortado.
- Automáticamente, si :
 - el encendido automático de proyectores ha sido activado,
 - y la función alumbrado de acompañamiento ha sido activada.

Ver capítulo "Pantalla multifunción".

Nota : Se puede modificar la duración del alumbrado de acompañamiento (aproximadamente 60, 30 ó 15 segundos) en el menú "Personalización-Configuración".

En las pantallas **A**, la duración es fija.

PROYECTORES ANTINEBLA DELANTEROS Y TRASEROS (Anillo A)



Funcionan con las luces de posición, con las de cruce o con las de carretera.

Vehículos equipados con luces antiniebla traseras :

- 1^{er} impulso hacia adelante : encendido de luces antiniebla traseras.
- 1^{er} impulso hacia atrás : apagado de luces antiniebla traseras.

Vehículos equipados con los proyectores antiniebla delanteros y traseros :

- 1^{er} impulso hacia adelante : encendido de los proyectores antiniebla delanteros.
- 2^{do} impulso hacia adelante : encendido de luces antiniebla traseras.
- 1^{er} impulso hacia atrás : apagado de luces antiniebla traseras.
- 2^{do} impulso hacia atrás : apagado de los proyectores antiniebla delanteros.

Nota : La luz de niebla trasera debe utilizarse únicamente en tiempo de niebla o nevadas.



Reglaje de los faros

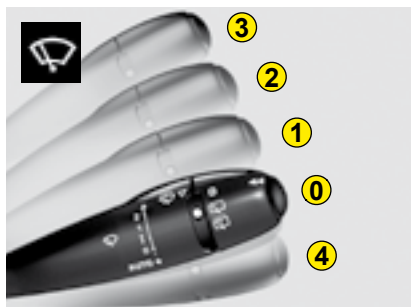
En función de la carga del vehículo, es necesario corregir la altura de los faros.

En el cuadro de a bordo, a la izquierda del conductor.

- 0** En vacío
- 1** En carga parcial
- 2** En carga media
- 3** En plena carga

Nota : Los vehículos equipados con lámparas de Xenón disponen de reglaje automático de proyectores en función de la carga.

En caso de niebla, se debe encender manualmente las luces de cruce (si la luminosidad no provoca el encendido automático), y las luces antiniebla.



Limpiaparabrisas

- 3 Barrido rápido.
- 2 Barrido normal.
- 1 Barrido intermitente.
- 0 Parada.
- 4 Barrido automático por impulso hacia abajo y barrido intermitente.

Nota : Para neutralizar el barrido automático :

- pasar en posición **1**, a continuación levantar hasta la posición **0**.

Por seguridad, el sistema de limpiaparabrisas se desactiva aproximadamente 1 minuto después del corte de contacto.

Posición 1 : El ritmo de intermitencia de barrido se regulará automáticamente en función de la velocidad del vehículo.

Nota : En posición **2 ó 3** : en parada, el ritmo del barrido se reducirá automáticamente.

Por seguridad, el sistema de limpiaparabrisas se desactiva aproximadamente 1 minuto después del corte de contacto.

Al poner el contacto, para reactivar la función :

- levantar hasta la **posición Parada**,
- pasar a la **posición deseada**.

Vehículo equipado con detector de lluvia

Posición 4 por impulsos hacia abajo : El ritmo de intermitencia de barrido se regulará automáticamente en función de la intensidad de la lluvia.

Nota : Un impulso hacia abajo provoca un barrido por impulsos, sin desactivar la limpieza automática.

ATENCIÓN :

No ocultar el detector de lluvia, visible desde el exterior del parabrisas, detrás del retrovisor interior.

Para lavar el vehículo, cortar el contacto o neutralizar la función limpiaparabrisas automático.

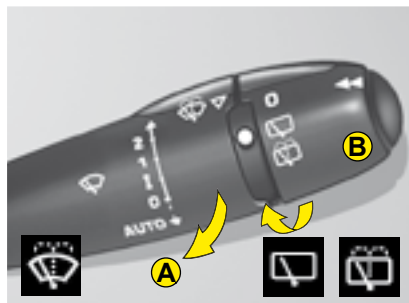
Cambio de las escobillas limpiaparabrisas

Hay que parar los limpiaparabrisas en **posición de mantenimiento**.

Para ello, cortar el contacto, accionar antes de un minuto el mando limpiaparabrisas. Los limpiaparabrisas se posicionan en medio del parabrisas.

Realizado el cambio, para situar los limpiaparabrisas en su posición normal, poner el contacto y accionar de nuevo el mando.

Para una óptima limpieza, cambie las escobillas de limpiaparabrisas que dejan marcas en las lunas ; sino, cámbielas una o dos veces al año (por ejemplo, en otoño y en primavera).



A - Lavaproyectores delanteros

Si las luces de cruce están encendidos, tirar el mando hacia sí : el limpiacristales se acompaña entonces de un barrido temporizado de los limpiacristales y limpiaproyectores.

B - Limpialuneta



Parada.



Limpialuneta trasero intermitente.



Lavado y barrido de luneta temporizado.

Puesta en marcha automática del limpiacristales, esta función se activa cuando los limpiaparabrisas delanteros están funcionando y cuando se introduce la marcha atrás.

Puede activarse/desactivarse esta función en el menú "Personalización-Configuración" del "Menú General".

Nota : La desactivación puede ser necesaria cuando se instala un porta-bicicletas en el portón.

Verificar que las escobillas de limpiaparabrisas delantero y trasero pueden funcionar cuando se utiliza por ejemplo un porta-bicicletas.

En caso que el parabrisas se haya helado, deshelarlo antes de cualquier utilización de los limpiaparabrisas y limpiacristales.

Retirar la nieve acumulada en la base del parabrisas.



La palanca situada en el borde inferior permite colocar el retrovisor en dos posiciones :

Posición día : la palanca no queda a la vista.

Posición noche (anti-deslumbramiento) : la palanca queda a la vista.



Retrovisor interior electrocromático automático

Asegura automática y progresivamente el paso entre las posiciones día y noche.

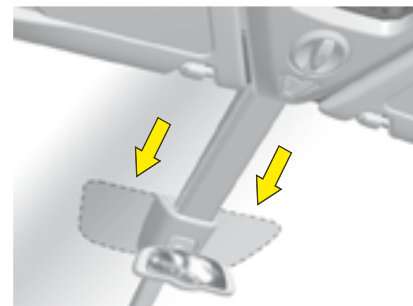
Para evitar el deslumbramiento, el espejo se ensombrece automáticamente en función de la intensidad luminosa que procede de la parte trasera. Una vez que la intensidad disminuye, se aclara para garantizar la visibilidad óptima.

Funcionamiento

Poner el contacto y pulsar el mando.

- Testigo **2** encendido : modo automático.
- Testigo **2** apagado : anulado modo automático. El espejo mantiene su definición más clara.

Nota : Para disfrutar de una visibilidad óptima, el espejo se aclara automáticamente al poner la marcha atrás.



Lectura de tarjetas de acceso

El parabrisas térmico dispone de una zona situada a cada lado de la base del retrovisor niño, que permite la lectura óptica de tarjetas de acceso (por ejemplo : las tarjetas de peaje de autopista).

Espejo niños

Un espejo niños está colocado por encima del retrovisor interior. Permite vigilar a los pasajeros traseros del vehículo o facilitar el dialogo entre los pasajeros delanteros y traseros sin modificar el reglaje del retrovisor y sin darse la vuelta. Puede escamotearse para evitar el deslumbramiento.



REGLAJE DE LOS RETROVISORES

Funciona con el contacto puesto.

Desde la plaza del conductor, seleccionar el retrovisor desplazando el mando 1, a la izquierda o a la derecha a continuación reglarlo en las cuatro direcciones actuando sobre el mando 2.

El desempañado-deshelado de los retrovisores está acoplado al de la luneta.

REPLIEGUE DE LOS RETROVISORES

En estacionamiento, los retrovisores son abatibles de forma manual o eléctricamente.

Eléctrico

En posición central, un impulso hacia atrás sobre el mando 1 abate los retrovisores

El movimiento inverso se obtiene desplazando de nuevo el mando hacia atrás.

Eléctrico automático

El repliegue automático de los retrovisores se acciona al bloquear las puertas **excepto si se ha solicitado el repliegue manualmente**. En este caso, hay que pulsar hacia atrás el mando para volverlos a plegar.

Nota : El repliegue automático de los retrovisores puede neutralizarse. Consultar con la Red CITROËN.

INCLINACIÓN AUTOMÁTICA DE LOS RETROVISORES CON MARCHA ATRÁS

Esta función le permite visualizar automáticamente el suelo cuando realice maniobras de estacionamiento en marcha atrás.

Reglaje de la posición orientada del retrovisor de pasajero y de conductor

Motor en marcha :

- seleccione el retrovisor de pasajero con el mando 1.
- seleccione la marcha atrás ; el espejo del retrovisor se sitúa automáticamente para ver mejor la acera.
- si hace falta, regule su retrovisor a su gusto actuando sobre el mando eléctrico 2. Entonces, la posición queda memorizada.

Neutralización de la función retrovisor orientable

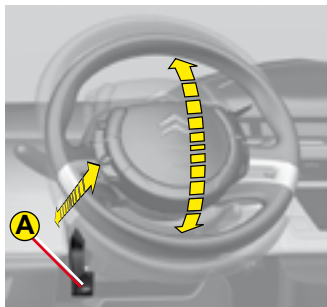
Para neutralizar la función, sitúe el mando 1 en la posición central.

Nota : Los retrovisores vuelven a su posición inicial :

- 20 segundos después de quitar la marcha atrás,
- cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.

REGLAJE DEL VOLANTE - REGLAJE EN ALTURA DEL CINTURÓN

II



REGLAJE DEL VOLANTE

El volante puede ser regulado en altura y en profundidad.

EN PARADO, regular primero el asiento en la posición más adecuada y luego regular la posición del volante.

Desbloquear el volante tirando del mando **A** hacia sí.

Después de ajustar la posición del volante, bloquearlo empujando el mando a fondo.

Nota : Si, una vez bloqueado, usted apoya con fuerza sobre el volante, puede escuchar un ligero "clac".



Como medida de seguridad, estas maniobras no deben efectuarse en marcha.



CINTURONES DELANTEROS

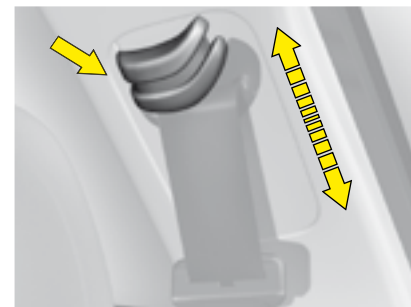
Instalación

Tire de la correa por delante de usted, mediante un movimiento uniforme, comprobando que no está retorcida.

Bloquee la hebilla en su enganche.

Verifique el bloqueo correcto y el funcionamiento del dispositivo de bloqueo automático tirando rápidamente de la correa.

Posicione la parte abdominal de la correa lo más baja posible, a nivel de la pelvis, y ténsela al máximo.



Ajuste al máximo la parte torácica en el hueco del hombro.

Cada cinturón está dotado de un sistema enrollador que permite el ajuste automático de la longitud a su cuerpo.

Reglaje en altura

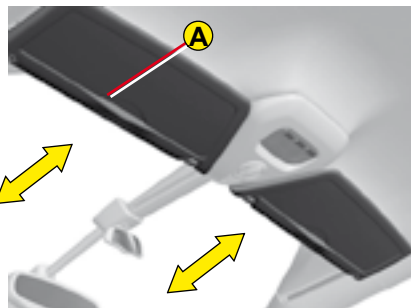
El correcto posicionamiento del envío de cinturón se sitúa en medio del hombro.

Para efectuar su reglaje, coger el mando y desplazarlo en el sentido deseado.

Retirada

Para desbloquear el cinturón, pulse el mando rojo del enganche.

El cinturón adopta la posición de reposo automáticamente una vez desbloqueado.



PARASOL DESLIZANTES

Estores deslizantes

Estores deslizantes le permiten protegerse de la luminosidad y del sol. Son ajustables manualmente.

- Deslizar el estor hasta la posición deseada empujándolo en la zona **A**.

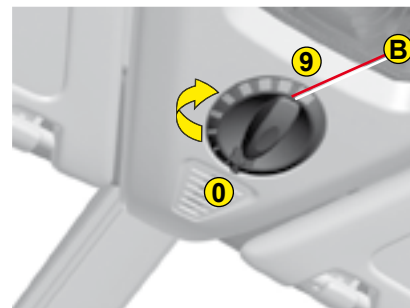
Raquetas

Los estores se prolongan raquetas parasol.

Abatir la raqueta hacia abajo, para evitar el deslumbramiento de frente.

En caso de deslumbramiento por las lunas de las puertas, sacar la raqueta de su fijación central y hacerla pivotar sobre el lado.

Nunca sujetar o colgar objetos sobre el carril de deslizamiento del estor parasol que tiene también el retrovisor interior.



CORTINA DE TECHO LUNA PANORAMICO

Apertura de la cortina de techo (posiciones 1 a 9)

- Girar el mando **B** para empezar el deslizamiento de la cortina de techo sobre la posición deseada.

Cierre de la cortina de techo (posición 0)

- Girar el mando **B** sobre la **posición 0** para cerrar la cortina de techo.

Esta cortina está equipada con un dispositivo antipinzamiento.

Nota :

- Un impulso largo sobre el mando de bloqueo del mando a distancia cierra la cortina (resulta práctico por ejemplo, cuando deja su vehículo en un aparcamiento a pleno sol).
- De vuelta a su vehículo, un impulso corto sobre el mando **B** vuelve a posicionarla en la última posición seleccionada.
- En caso de avería o desconexión de la batería mientras la cortina está en movimiento o justo después de su parada, tiene que inicializar la función antipinzamiento. Poner la cortina en posición cerrada y pulsar unos 2 segundos el mando **B**.

REGULADOR DE VELOCIDAD



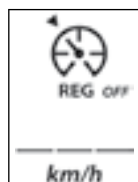
Este dispositivo de ayuda a la conducción permite circular a la velocidad deseada sin pisar el acelerador. Este dispositivo funciona por encima de 40 km/h aproximadamente. Los mandos del regulador están situados en el volante.

Nota : Las informaciones relativas al regulador aparecen en la zona A del cuadro de a bordo.

Selección de la función

Girar la rueda 1 a la posición "REG".

Selección de una velocidad de cruce



Al seleccionar la función con la rueda 1, **ninguna velocidad de cruce está memorizada.**



Combinado bi-sono

Una vez alcanzada la velocidad deseada accionando el acelerador, pulsar la tecla 2 ó la tecla 4. La velocidad de cruce ya está memorizada. Aparece en la zona A del cuadro de a bordo.



Se puede entonces soltar el pedal acelerador. El vehículo mantendrá la velocidad seleccionada automáticamente.

Nota : La velocidad de su vehículo puede variar ligeramente respecto a la memorizada.

Si durante la regulación el sistema no puede mantener la velocidad memorizada (fuerte descenso), la velocidad parpadea. Si es necesario, adaptar su velocidad.

Reglaje de la velocidad memorizada en curso de regulación

Se puede reglar la velocidad memorizada, indicada en la zona A, pulsando :

- la tecla 4 para aumentar la velocidad ;
- la tecla 2 para disminuir la velocidad.

Nota : unos impulsos consecutivos permiten modificar la velocidad de cruce por paso de 1 km/h y con un impulso largo por paso de 5 km/h.

Sobrepaso temporal de la velocidad de cruce

Durante la regulación, siempre es posible, accionando el pedal acelerador, rebasar la velocidad memorizada (para adelantar a otro vehículo por ejemplo). La velocidad indicada en la zona A parpadea.

Luego, sólo hace falta soltar el pedal acelerador para volver a la velocidad de cruce.

Nota : Si durante la regulación el sistema no puede mantener la velocidad memorizada (fuerte descenso), la velocidad parpadea. Si es necesario, adaptar su velocidad.

Desactivación de la regulación con una velocidad memorizada

- Pisando el freno o el embrague.
- O pulsando la tecla **3**.
- Al actuar uno de los sistemas ESP o ASR.

Nota : el regulador de velocidad se desactiva si la palanca de velocidad está en posición Punto muerto o en posición neutra.

Estas acciones provocan la aparición de **"OFF"** en la zona **A** del cuadro de a bordo que se muestra a continuación.



Estas maniobras no anulan la velocidad de cruce que sigue indicada en el cuadro de a bordo.

Reactivación de la regulación

- Recuperando la velocidad memorizada :

Una vez neutralizada, pulsar la tecla **3**. Su vehículo recupera automáticamente la velocidad de cruce memorizada e indicada en la zona **A**.

Si la velocidad de cruce memorizada es más elevada que la velocidad en curso, el vehículo acelerará mucho para alcanzarla.

- seleccionando la velocidad en curso :

Pulsar las teclas **2** ó **4**, una vez alcanzada la velocidad deseada.

La información **"OFF"** desaparece entonces de la zona **A**.



Interrupción de la función

- moviendo la rueda de la posición **"REG"** a la posición **0**.
- parando el motor.

La velocidad de cruce elegida anteriormente ya no está memorizada.

En caso de disfuncionamiento, un mensaje aparece acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo SERVICE.

Consultar a con la Red CITROËN.



El regulador de velocidad sólo deberá utilizarse cuando lo permitan las condiciones de rodaje a velocidad constante.

No utilizarla cuando la circulación sea muy densa ni en carreteras accidentadas cuyo firme presente unas deficientes condiciones de adherencia o cualquier otra dificultad.

El conductor debe permanecer atento y mantener en todo momento el dominio de su vehículo.

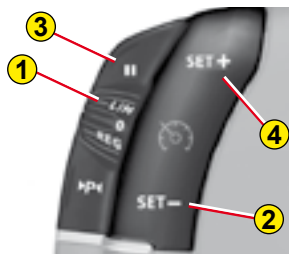
Se recomienda mantener los pies próximos a los pedales.

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales :

- controle que la alfombrilla está correctamente situada,
- no superponga nunca más de una alfombrilla.

LIMITADOR DE VELOCIDAD

II



Este dispositivo de ayuda a la conducción le permite seleccionar la velocidad máxima que usted no desea sobrepasar. Esta deberá ser superior a 30 km/h.

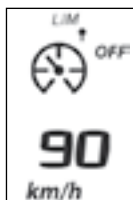
Los mandos del limitador de velocidad están en el volante.

Nota : Las informaciones relativas al limitador aparecen en la zona A del cuadro de a bordo.

Selección de la función

Girar la rueda 1 a la posición "LIM".

Al seleccionar la función, aparecen indicadas la última velocidad memorizada y la información "OFF".



Combinado bi-sono

Reglaje de la velocidad máxima

Cuando está en marcha el motor, usted puede regular la velocidad máxima memorizada por impulsos cortos o largos sobre :

- la tecla 4 para aumentar la velocidad máxima memorizada,
- la tecla 2 para disminuir la velocidad máxima memorizada.

Observación : Mediante impulsos sucesivos se puede modificar la velocidad en pasos de 1 km/h y con un apoyo mantenido en pasos de 5 km/h.

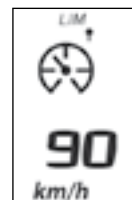
Activación de la velocidad máxima

Cuando la velocidad máxima deseada aparece indicada, pulsar la tecla 3 para activar la limitación.

La información "OFF" desaparece entonces de la zona A.

Cuando la función es activa, la acción sobre el acelerador no permitirá sobrepasar la velocidad programada excepto si pisa a fondo el acelerador, para activar el contactor en fin de carrera (Ver "Sobrepaso temporal de la velocidad máxima").

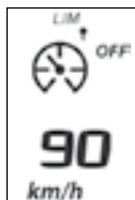
Nota : La velocidad de su vehículo puede variar ligeramente respecto a la memorizada.



Anulación de la velocidad máxima

Pulsar la tecla 3.

Esta acción hace aparecer la información **"OFF"** en la pantalla del cuadro de a bordo.



Esta acción no anula la velocidad máxima memorizada, que permanece indicada en la zona **A** del cuadro de a bordo.

Sobrepaso temporal de la velocidad máxima

El pedal de acelerador está equipado con un contactor de fin de carrera. Basta con accionar este contactor pisando a fondo el pedal para poder en cualquier momento sobrepasar la velocidad máxima memorizada.

Durante el tiempo de rebasamiento de la velocidad, la velocidad indicada parpadea.

Bastará con soltar el acelerador para volver a una velocidad inferior a la máxima y dejar nuevamente activa la función.

Nota : si durante la limitación, el sistema no puede mantener la velocidad máxima (en caso de fuerte pendiente o de fuerte aceleración, por ejemplo), la velocidad parpadea. Si es necesario, regular su velocidad.

La función se activará de nuevo al disminuir la velocidad por debajo de la velocidad máxima deseada.



Interrupción de la función

- girando la rueda desde la posición **"LIM"** hasta la posición **0** ;
- parando el motor.

La última velocidad seleccionada queda memorizada.

En caso de disfuncionamiento, un mensaje aparece acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo SERVICE.

Consultar a la Red CITROËN.



Una alfombrilla no recomendada por CITROËN puede molestar el acceso al pedal de acelerador e impedir el funcionamiento del limitador de velocidad.

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales :

- controle que la alfombrilla está correctamente situada,
- no superponga nunca más de una alfombrilla.

Como complemento del catalizador, este filtro contribuye activamente a preservar la calidad del aire reteniendo las partículas contaminantes no quemadas. Los humos negros de escape son así suprimidos.

Obstrucción del filtro de partículas

En caso de riesgo de obstrucción, un mensaje aparece en la pantalla multifunciones, acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo SERVICIO.

Esta alerta se debe al inicio de saturación del filtro de partículas (condiciones de circulación de tipo urbano excepcionalmente prolongadas : a baja velocidad, atascos...).

Con el fin de regenerar el filtro, se aconseja circular lo antes posible, cuando las condiciones de circulación lo permitan, a una velocidad de 60 km/h o más durante al menos 5 minutos (hasta que el mensaje de alerta desaparezca).

En caso de que esta alerta persista, consulte con la red CITROËN.

Observación : Después de un prolongado funcionamiento del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, pueden constatare excepcionalmente fenómenos de emisiones de vapor de agua en el escape en aceleraciones. Estas emisiones no tienen ninguna consecuencia ni en el comportamiento del vehículo ni en el medio ambiente.

Nivel del aditivo de gasoil

En caso de un nivel mínimo de aditivo, un mensaje aparece en la pantalla multifunciones, acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo SERVICIO, indicando la necesidad de completar el nivel de aditivo. Consultar rápidamente con la Red CITROËN.

ALERTA DE CAMBIO INVOLUNTARIO DE CARRIL

II



Este dispositivo de ayuda a la conducción le pone en alerta del cruce involuntario de la marca longitudinal en el suelo (línea continua ó discontinua).

Está destinado para autopistas y vías rápidas, funcionando únicamente a velocidades superiores a 80 km/h.

Activación/Desactivación

Un apoyo sobre el mando **A** activa la función ; el testigo del mando se enciende.

Un segundo apoyo sobre el mando **A** desactiva la función ; el testigo del mando se apaga.

Al poner el motor en marcha, se conserva el modo activado/desactivado, seleccionado al parar el motor.

Funcionamiento

Por encima de la velocidad aproximada de 80 km/h, en caso de cruzar una marca en el suelo, es usted alertado por una vibración en el cojín de su asiento :

- a la derecha, si la marca longitudinal del suelo franqueada está a la derecha ;
- a la izquierda, si la marca longitudinal del suelo franqueada está a la izquierda.

El sistema no le pone en alerta mientras su indicador de dirección está activado, ni en los 20 segundos posteriores a la parada del indicador de dirección.

Nota : En caso de disfuncionamiento electrónico del sistema, aparece un mensaje ; el testigo **SERVICIO** se enciende en el cuadro de a bordo y se escucha una señal sonora. Consultar con la Red CITROËN.

Observaciones : Este dispositivo ha sido concebido para identificar las marcas en las vías de circulación.

En algunos casos concretos, puede activarse una alarma no deseada : por ejemplo, si se cruza una señal de dirección en el suelo u otra señal no normalizada.

La eficacia del sistema puede verse afectada temporalmente por las condiciones exteriores al vehículo :

- Difícil detección de una marca en el suelo debida a :
 - Borrada por desgaste.
 - Escaso contraste con el revestimiento de la carretera.
- Suciedad de los captadores debida a :
 - Circulación bajo una nevada ó fuerte lluvia.
 - Circulación por carreteras sucias ó encharcadas.

Si la perturbación se prolonga, consultar con un Servicio Oficial CITROËN.

El conductor debe permanecer atento y mantener en todo momento el control de su vehículo.

Esta función está asociada a los proyectores Xenón bi-función.

Con luces de cruce o de carretera, permite que el haz luminoso siga la dirección de la carretera.

La calidad del alumbrado en curvas mejora considerablemente.

En vehículos equipados con luces diurnas (según destino), la función se activa únicamente si el mando de alumbrado está en la posición alumbrado de cruce-carretera o **AUTO** (encendido automático de los proyectores). Si el reglaje está en posición **0**, la función no está activada.



Función activada



Función desactivada

Activación/Desactivación

Esta función es activable/desactivable con el "Menú General". Ver "Pantallas Multifunciones".

Al poner el motor en marcha, el modo de activación/desactivación elegido para esta función se conserva.

Por defecto, esta función está activada.

Nota : A velocidad nula ó muy baja, incluso en marcha atrás, esta función se encuentra inactiva.

En caso de disfuncionamiento, un mensaje indica un fallo y el testigo "Alumbrado de cruce" parpadea.

Pedir a CITROËN que verifique el sistema.

Se recomienda cambiar simultáneamente a lámparas de Xenón bi-función al fallar una de ellas.



Versión Pantalla multifunciones DT



Versión Pantalla multifunciones C

Unos captadores de proximidad se hallan ubicados en **los paragolpes delantero y trasero** del vehículo.

Funcionamiento :

- **Al poner la marcha atrás**, una señal sonora advierte de que el sistema ha sido activado. La silueta del vehículo aparece en la pantalla multifunciones C ó DT. Los obstáculos situados delante ó detrás del vehículo podrán ser detectados.
- **En marcha adelante** y a velocidad inferior a 10 km/h aproximadamente, en punto muerto ó con una velocidad introducida, la silueta del vehículo aparece en pantalla al detectar un obstáculo delantero. Los obstáculos situados delante del vehículo podrán ser detectados.
- **En marcha adelante ó en marcha atrás**, a medida que el vehículo se aproxima al obstáculo, la señal sonora se hace más rápida y los segmentos se ven cada vez más cerca del vehículo.
- **En marcha adelante ó en marcha atrás**, cuando el obstáculo está muy cerca, la señal se hace continua y en la pantalla aparece la señal de **ATENCIÓN**.

Nota : la señal sonora se emite por los altavoces más cercanos del obstáculo.



Este sistema no puede, en ningún caso, sustituir la vigilancia y la responsabilidad del conductor. Al seleccionar la marcha atrás, una señal sonora corta seguida de otra señal sonora, acompañadas de un mensaje y del encendido del testigo de SERVICIO indican un incidente de funcionamiento. Consultar a la Red CITROËN.



Activación/Desactivación

Se puede activar/desactivar la ayuda al estacionamiento pulsando el mando **A**. Si la ayuda está desactivada, el testigo está encendido.

La activación ó neutralización de la ayuda al estacionamiento queda memorizada al parar el vehículo.

Observaciones :

- El sistema se desactiva automáticamente si se acopla un enganche de remolque. El montaje del enganche debe ser realizado por la red CITROËN.
- Los captadores de proximidad no podrán detectar obstáculos situados justo encima ó debajo del paragolpes.
- Objetos como un poste, una valla de obras ó cualquier otro objeto similar pueden ser detectados solamente al iniciar la maniobra, pero pueden no serlo cuando el vehículo está muy próximo.
- En caso de mal tiempo y en invierno, asegurarse que los captadores no están cubiertos de suciedad, hielo o nieve.



Mando eléctrico

Desde el puesto del conductor, los interruptores situados en la puerta permiten accionar las lunas eléctricas del vehículo.

Nota : las maniobras de los elevalunas permanecen igualmente disponibles temporalmente después de cortar el contacto (incluso después de abrir las puertas delanteras).

Mando secuencial

Una acción del mando hasta el primer diente provoca el movimiento de la luna que se interrumpe al soltarlo. Una acción de un segundo provoca la subida o bajada completa de la luna ; un nuevo impulso sobre el mismo detiene el movimiento.

Antipinzamiento

Un dispositivo antipinzamiento interrumpe la subida de la luna. Si ésta tropieza con un obstáculo, baja.

Tras la desconexión de la batería o en caso de disfuncionamiento, deberá **reinicializar** la función antipinzamiento para cada luna :

- Baje del todo la luna con el mando y vuélvala a subir. Sólo subirá unos centímetros.
- Vuelva a pulsar el mando hasta el cierre completo. Una vez la luna cerrada, mantener el mando un segundo.

Atención : Durante esta operación, la función antipinzamiento está desactivada.

Seguro para niños



Impide maniobrar desde las plazas traseras, las lunas eléctricas y abrir las puertas traseras.

Se activa con un impulso sobre el mando **A** situado en la pletina elevalunas o con una acción sobre las cerraduras traseras. En el cuadro de a bordo se enciende el testigo temporalmente.

A cada puesta del contacto, el testigo se enciende temporalmente.

Se puede abrir las puertas desde el exterior y utilizar los elevalunas traseros eléctricos desde las plazas delanteras.

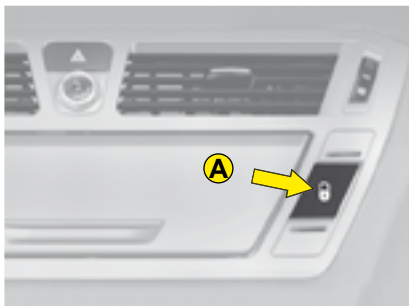
PRESTAR ATENCIÓN A LOS NIÑOS AL MANIOBRAR LAS LUNAS.

Retirar siempre la llave de contacto al salir del vehículo, aunque sea por un breve espacio de tiempo.

Cuando el conductor acciona los elevalunas de los pasajeros, deberá asegurarse de que éstos no impiden el cierre correcto de las lunas.

El conductor deberá velar, asimismo, para que los pasajeros utilicen adecuadamente los elevalunas.

Caso de pinzamiento al manipular los elevalunas, hay que invertir el movimiento de la luna. Para ello, invertir la posición del mando correspondiente.



Bloqueo desde el interior

Un impulso sobre el mando **A** permite efectuar el bloqueo y el desbloqueo centralizado eléctrico, cuando las puertas y el portón están cerrados.

La apertura de las puertas desde el interior es siempre posible.

Si una de las puertas está abierta o mal cerrada, el cierre centralizado no se efectúa.

El testigo luminoso del mando **A** señala tres estados :

- Parpadea cuando las puertas están bloqueadas, vehículo y motor parados.
- Se enciende cuando las puertas están bloqueadas y después de poner el contacto ;
- Se apaga cuando el vehículo ha sido desbloqueado.

Nota : El mando **A** está inactivo cuando el vehículo ha sido bloqueado con el mando a distancia o con la llave.

Selectividad de las aperturas

Después de haber seleccionado "acción plip : puerta conductor" en el menú de la pantalla multifunciones :

- un impulso sobre el mando a distancia abre la puerta conductor,
- un segundo impulso abre todas las puertas.

Seguridad contra la agresión

Tras la puesta en marcha del vehículo, el sistema bloquea automáticamente las puertas cuando éste alcanza 10 km/h aproximadamente.

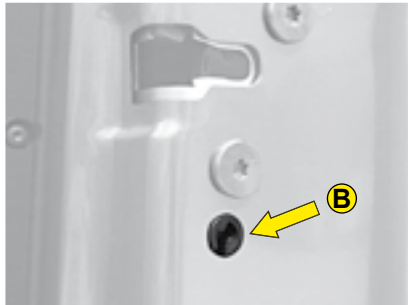
Nota : Si se abre una puerta, ésta se bloqueará de nuevo automáticamente cuando el vehículo alcance 10 km/h aproximadamente.

Activación/desactivación de la función

Después de poner el contacto, efectuar un impulso prolongado sobre el mando de cierre centralizado hasta la aparición de un mensaje en la pantalla y de la señal sonora.



Si usted decide circular con las puertas bloqueadas, sepa que, en caso de emergencia, esto puede dificultar a las asistencias el acceso al vehículo.



Mando manual (modo de urgencia)

Es posible bloquear las puertas del vehículo en caso de fallo eléctrico accionando el mando **B** de cada puerta.

Con la puerta abierta, introducir, por ejemplo, el extremo de la llave en la cavidad y girarlo.

Cerrar la puerta.

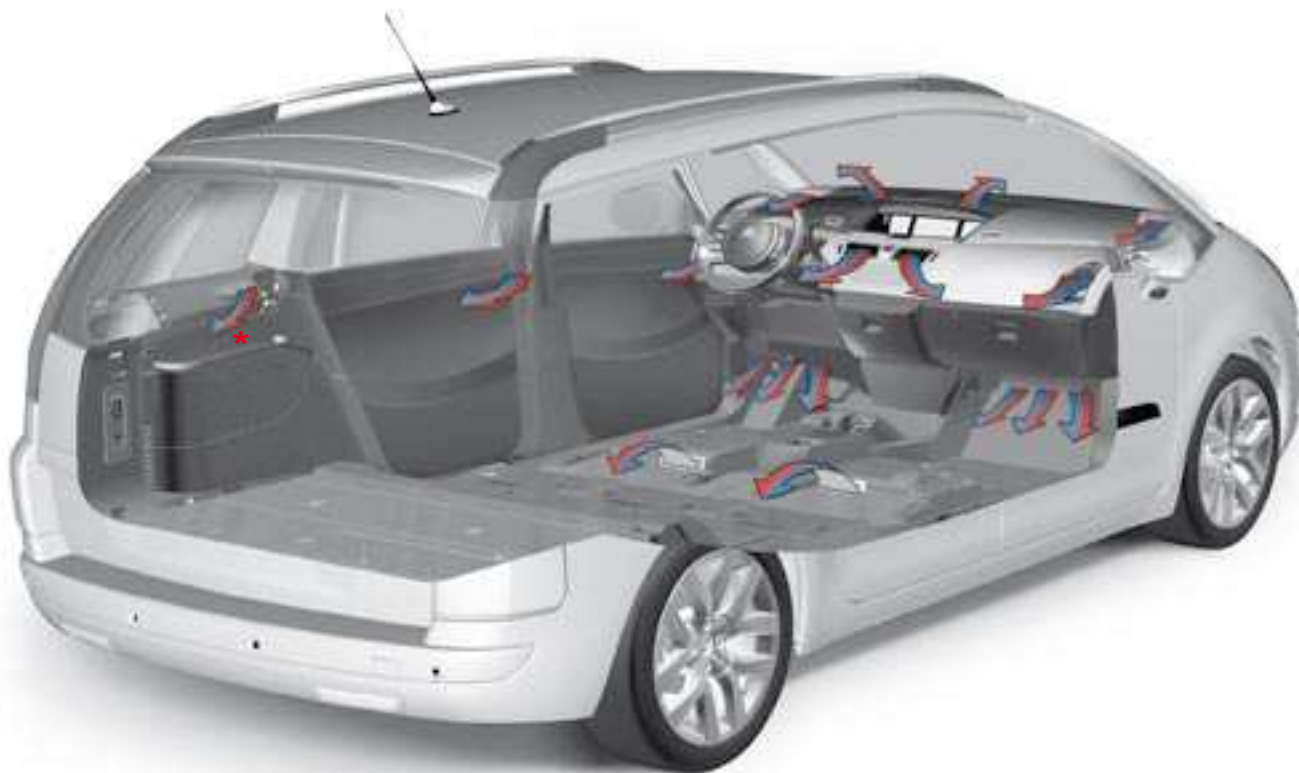
Tras la intervención, se recupera el funcionamiento normal con el mando de desbloqueo **A**, con el mando a distancia o con la llave en la puerta izquierda.



Desbloqueo de emergencia del maletero

En caso de disfuncionamiento de la cerradura del maletero o en caso de fallo de batería :

- Desde el interior del maletero, colocarse en la parte trasera del vehículo.
- Introduzca en el orificio **C** un destornillador puntiagudo.
- Empujar hacia la izquierda la pieza blanca, situada al interior de la cerradura, para desbloquearla.



* Estos aireadores son sólo para las versiones 7 plazas

Entrada de aire

Vigilar la limpieza de la rejilla de entrada de aire situada en la base del parabrisas (hojas secas, nieve).

Aireadores

Los aireadores están provistos de rejillas para orientar el flujo de aire (arriba-abajo, derecha-izquierda) y de ruedas dentadas para reglar el caudal de aire.

Circulación de aire

Salidas de aire hacia el piso bajo los asientos delanteros permiten calentar mejor las plazas traseras. Procurar no obstruirlas.

Filtro para el polen/filtro anti-olores (carbón activo)

La instalación de este vehículo está equipada con un filtro que frena la entrada de polvo y limita los olores.

Este filtro debe sustituirse según las prescripciones de mantenimiento. (Ver : La guía de Servicios).

Aire acondicionado

Para asegurar el buen funcionamiento del sistema, se recomienda hacerlo controlar regularmente.

El agua procedente de la condensación del climatizador puede evacuarse por un orificio previsto para ello ; por esta razón, bajo el vehículo parado, puede aparecer un pequeño charco de agua.

Para conservar la buena estanqueidad del compresor de climatización, es indispensable poner el aire refrigerado en funcionamiento, al menos una vez al mes.

Cualquiera que sea la estación, con tiempo fresco, el aire acondicionado es útil porque elimina la humedad del aire y el vaho.

Para ser eficaz, el aire acondicionado debe utilizarse solamente con las ventanillas cerradas.

Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, ventile el habitáculo con las ventanillas abiertas durante unos instantes y ciérrelas.

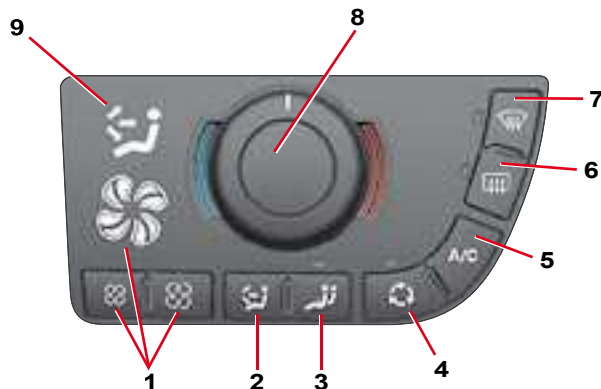
El aire acondicionado utiliza la energía del motor para funcionar, lo que significa un incremento del consumo de carburante.



Captadores

La regulación automática del aire acondicionado, al interior del habitáculo, utiliza varios captadores solares, permitiéndole no intervenir sobre las consignas de reglaje fuera de la temperatura indicada.

Tenga cuidado de no tapar el captador solar situado sobre la plancha de a bordo.



A. CUADRO DE MANDO CONDUCTOR

1 - Reglaje de la velocidad del impulsor de aire

El impulsor de aire sólo funciona con el motor en marcha.
Para regular el caudal del aire, pulsar el mando :



Para aumentar el caudal del aire



Para disminuir el caudal del aire

El nivel del caudal de aire está indicado por el encendido progresivo de los testigos de palas del ventilador. Bajando el caudal del aire al mínimo, el sistema de climatización se para (OFF).

Nota : para obtener un buen confort en el habitáculo, este mando no tiene que quedarse mucho tiempo sobre la posición OFF.

2 - Reglaje de la repartición de aire

- Pulsar el mando 2 para hacer desfilar sucesivamente las reparticiones de aire sobre la pantalla.



La repartición de aire elegida está indicada por el encendido de los testigos correspondientes en 9.

3 - Modo de reglaje de la temperatura del lado pasajero

- Pulsar el mando 3 para volver a tomar el control de la temperatura de aire ventilada lado pasajero en el habitáculo de manera independiente. El testigo se apaga.

Nota : Cuando el pasajero regula su temperatura, el testigo está encendido.

4 - Recirculación de aire

Esta posición permite aislarse de los olores y de los humos exteriores desagradables.

- Pulsando el mando 4, se bloquea la entrada de aire exterior : el testigo se enciende.

Debe anularse esta posición lo antes posible para renovar el aire del habitáculo y desempañar las lunas.

- Para desactivar el reciclaje de aire, pulsar de nuevo el mando 4.

5 - Aire acondicionado

El aire refrigerado funciona solamente con el motor en marcha. El mando del impulsor de aire (reglaje del caudal de aire) debe estar activado para tener aire acondicionado.

- Pulsar el mando 5. El testigo se enciende.

Para ser eficaz, el aire acondicionado debe utilizarse **únicamente** con las lunas cerradas.

Nota : Si su vehículo no está equipado con aire acondicionado, dispone del mismo panel de mando sin la tecla **A/C**.

6 - Deshelado/desempañado de la luneta

Solo funciona con el motor en marcha.

- Un impulso sobre el mando **6** activa/desactiva el deshelado eléctrico de la luneta y de los retrovisores exteriores. El testigo se enciende.

El deshelado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

7 - Deshelado/desempañado rápido de las lunas delanteras y traseras y retrovisores

- Pulsar el mando **7**. El testigo se enciende.

Esta función activa la puesta en marcha simultanea :

- del deshelado delantero,
- del caudal de aire óptimo,
- de la prohibición del reciclaje,
- del deshelado de los retrovisores y de la luneta trasera térmica,
- del aire acondicionado si fuera necesario.

Para pararlo, pulsar de nuevo el mando **7**.

8 - Reglaje de la temperatura

Este mando permite regular la temperatura del aire en el habitáculo. Puede utilizarse por temperaturas frías así como con temperaturas altas con el aire acondicionado activo.

Nota : El reglaje de la temperatura es continuo y progresivo de izquierda a derecha.

B. CUADRO DE MANDO PASAJERO



Reglaje de la temperatura

- Pulsando el mando **1** para tomar el control de la temperatura. El testigo del mando **1** se enciende.
- Girar el mando **1** para regular la temperatura.

Nota : El reglaje de la temperatura es continuo y progresivo de izquierda a derecha.

AIREACIÓN CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO MANUAL

- Calefacción/Aire acondicionado manual

Para una buena utilización del sistema, les aconsejamos :

Accionar Para tener...						
Frío	-	 o 	Muy frío al principio después reglajes personales	Máximo al principio después reglajes personales	ON	ON al principio después OFF
Calor	-	 o 	Muy caliente al principio después reglajes personales	Máximo al principio después reglajes personales	-	ON al principio después OFF
Desempañado-deshelado		-	Muy caliente	-	-	OFF

- Aire acondicionado automático

Con aire acondicionado automático, se recomienda elegir un funcionamiento AUTO.



A. CUADRO DE MANDO CONDUCTOR

1 - Regulación de confort automático



Un impulso sobre este mando, confirmado por la visualización de "A/C" y "AUTO", permite gestionar automáticamente y según la temperatura elegida el conjunto de las 5 funciones siguientes :

- Caudal de aire.
- Temperatura en el habitáculo izquierda/derecha,
- Distribución del aire.
- Aire acondicionado.
- Recirculación del aire.

Para ello, se aconseja mantener abiertos los aireadores.

Con el fin de no tener las lunas empañadas al interior del vehículo con tiempo frío o húmedo, le aconsejamos utilizar el modo **AUTO**.

Nota : Durante los arranques con motor frío, con el fin de evitar una difusión demasiada fuerte de frío, el impulsor alcanzará progresivamente su nivel óptimo.

Selección manual de una o más funciones

Pueden reglarse manualmente cada una de las funciones **4, 6 y 10** la indicación de la función "AUTO" se apaga entonces.

Selección por el conductor del reglaje de las temperaturas habitáculo (pasajeros delanteros y traseros)

- Un impulso prolongado sobre este mando le permite volver a tener un confort térmico óptimo en conformidad con las consignas del conductor para todos los pasajeros.

2 - Reglaje de la temperatura

El sistema regula independientemente la temperatura lado izquierdo, lado derecho del habitáculo y trasera. El pasajero delantero y los pasajeros traseros pueden así regular su temperatura.

Para poner la temperatura deseada, pulsar el mando

- para disminuir la temperatura
- + para aumentar la temperatura

Un reglaje próximo a los 21 °C permite obtener un buen nivel de confort. Sin embargo, según cada uno, es usual ajustar la temperatura entre 18 °C y 24 °C.

Para un confort óptimo, la diferencia de la derecha y de la izquierda no debe sobrepasar los 3 °C.

Nota : Las temperaturas de confort en el habitáculo dependen de las condiciones exteriores y pueden ser, por esta razón, diferentes de las temperaturas mostradas.

Al entrar en el vehículo, la temperatura dentro del mismo puede ser mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort. No resulta útil modificar la temperatura elegida para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado. El sistema utiliza automáticamente sus prestaciones máximas para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura.

3 - Reglaje de la velocidad del impulsor de aire

El impulsor de aire sólo funciona con el motor en marcha (salvo en caso de activación de la función REST).

Para regular el caudal del aire, pulsar el mando :



Para aumentar el caudal del aire



Para disminuir el caudal del aire (este mando posee también la función REST)

El nivel del caudal de aire está indicado por el encendido progresivo de los testigos de palas del ventilador.

Nota : Si coloca el mando del impulsor de aire en posición 0, el sistema está desactivado. Sólo aparecen, el impulsor de aire vacío y la indicación OFF.



Función de permanencia de ventilación motor cortado

La función REST es disponible a la puesta bajo contacto y en parada del motor.

Esta función le permite mantener la ventilación en el habitáculo durante unos minutos motor parado.

Cuando deja el vehículo, el o los pasajeros presentes pueden beneficiar de una circulación de aire sin poner en marcha el motor.

(Continuación de Función mantener la ventilación motor cortado : Función REST)

Motor parado, contacto puesto :

- Los testigos se encienden, el impulsor está vacío mientras la función es disponible.
- Un impulso sobre el mando REST activa la función durante unos minutos. Dos palas del impulsor se llenan con el fin de mostrar que la función está activa.
- La función se puede desactivar y reactivar durante la temporización.
- Al final de la temporización, el testigo se apaga.

A la parada del motor :

- Los testigos se quedan encendidos, impulsor está vacío mientras la función se puede activar durante 30 segundos.
- Un impulso sobre el mando REST en los 30 segundos activa la función durante una temporización de varios minutos. La duración y la disponibilidad de la función se pueden activar según el estado de carga de la batería (protección para asegurar el arranque del vehículo). Dos palas del impulsor se llenan con el fin de mostrar que la función está activa. Se queda activa, hasta después del bloqueo de las puertas, hasta el final de la temporización.
- Un nuevo impulso antes del final de la temporización apaga definitivamente la función.

Nota : Este mando no activa el funcionamiento de la climatización sino únicamente el de los impulsores de aire. En función REST, el caudal y la repartición de aire se generan automáticamente y no puede modificarlos.

4 - Reglaje de la repartición de aire

- Pulsar el mando **4** para hacer desfilar sucesivamente las reparticiones de aire sobre la pantalla.



La repartición de aire elegida está indicada por el encendido de los testigos correspondientes en la pantalla.

Existe 7 reglajes posibles.

5 - Recirculación de aire

Este mando activa la recirculación de aire en el habitáculo y puede permitir un funcionamiento automático.

1



Entrada de aire en modo automático
(activada por defecto, en regulación de confort automático)

El modo automático dispone de un captador de calidad del aire. Analiza el aire y aísla el habitáculo del exterior, en cuanto detecta la presencia de contaminantes. En este caso, activa automáticamente la recirculación de aire habitáculo.

2



Cierre de la entrada de aire

- Pulsando el mando **5** se bloquea la entrada de aire exterior.

Manteniendo los otros reglajes, esta posición permite al conductor, en cualquier instante, aislarse de los olores y de los humos exteriores desagradables.

Debe anularse esta posición lo antes posible para renovar el aire del habitáculo y desempañar las lunas.

Entrada de aire (modo manual)

- 3 - Pulsar el mando **5** para activar la entrada de aire exterior. El testigo se apaga.

- Pulsar varias veces el mando **5** para volver al estado inicial (entrada de aire en modo automático).

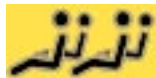
Nota : La recirculación de aire es también accesible con un impulso sobre el mando situado abajo a la izquierda sobre el volante (Ver "Volante con mandos centrales fijos").

6 - Modo de reglaje de los pasajeros traseros



Este mando le permite autorizar o no a los pasajeros traseros a utilizar o no su mando de reglajes.

Existen tres estados posibles para este mando :



Bloqueo de los mandos pasajeros traseros

El conductor impone su reglaje a los pasajeros traseros.



Autorización de los mandos pasajeros traseros

Los pasajeros traseros pueden utilizar su mando de reglaje como quieran.



Cierre del caudal de aire para los pasajeros traseros

La llegada de aire está cortada.

Con la versión climatización adicional, se aconseja en condiciones invernales de cortar la llegada de aire de los pasajeros traseros (no hay ninguna distribución de aire caliente vía estos aireadores).

7 - Modo de visualización del cuadro : función black panel



Esta función permite apagar/encender los testigos y la retro iluminación de las teclas.

- Función activada, un impulso sobre cualquier tecla enciende temporalmente la pantalla.
- Un impulso sobre el mando 7 desactiva la función, el encendido de los mandos y de la pantalla es de nuevo permanente.

Nota : Esta función permite optimizar particularmente el confort visual durante la conducción de noche.

8 - Deshelado/desempañado de la luneta

Sólo funciona con el motor en marcha.

- Pulsar el mando 8 para activar/desactivar el deshelado eléctrico de la luneta y, según la versión, de los retrovisores exteriores. El testigo se enciende y el símbolo aparece en la pantalla.

Se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

9 - Deshelado/desempañado rápido de las lunas delanteras y traseras

- Pulsar el mando 9. El testigo se enciende.



Esta función permite un deshelado/desempañado rápido del vehículo mediante la puesta en marcha simultanea :

- del deshelado delantero con temperatura optima,
- del caudal de aire óptimo,
- de la prohibición de reciclaje,
- del deshelado de los retrovisores y de la luneta térmica,
- del aire acondicionado, si fuera necesario.

Pulsar de nuevo sobre el mando 9 o el mando "AUTO" para quitar la función. El deshelado de los retrovisores y de la luneta térmica queda activada

10 - Aire acondicionado

- Pulsar el mando 10 para activar el aire acondicionado. El testigo A/C aparece.

B. CUADROS DE MANDO PASAJEROS

1. Pasajero delantero



El pasajero delantero puede regular independientemente y en cualquier momento su mando de temperatura por impulso sobre las teclas + y -.



El pasajero delantero controla el reglaje de su temperatura.



La temperatura del pasajero se ajusta a la del conductor.

2. Pasajeros traseros (derecha/izquierda)



Por defecto, en la posición **AUTO**, el reglaje del caudal de aire se ajusta a la de la ventilación.

- Girar el mando para disminuir o aumentar el caudal de aire.

Nota : puede regular el caudal de aire únicamente si el conductor le deja (ver el mando **6** del cuadro de mando del conductor).





La climatización adicional permite optimizar el confort térmico en condiciones estivales. Produce aire frío suplementario que distribuye vía los aireadores traseros. Con este sistema, la distribución de aire caliente por los aireadores traseros no es posible.

C. CUADROS DE MANDO PASAJEROS TRASEROS (DERECHA/IZQUIERDA)

1. Reglaje de la temperatura

Los pasajeros delanteros pueden regular independientemente su mando de temperatura por impulso sobre las teclas + y -.

Nota : La consigna pedida no puede superar de más de 2 la consigna del conductor. Si se alcanza esta consigna máxima entonces parpadeará en la pantalla su testigo.

2. Reglaje de la velocidad del impulsor de aire

El impulsor de aire funciona únicamente con el motor en marcha.

Para regular el caudal de aire, pulsar el mando :



Para aumentar el caudal de aire



Para disminuir el caudal de aire

El nivel del caudal de aire está indicado por el llenado progresivo de los testigos de palas del ventilador.

Nota : puede regular la temperatura y el caudal de aire únicamente si el conductor se lo permite (ver el mando 6 del cuadro de mando del conductor).



Este testigo significa que **los mandos pasajeros está bloqueados**, no puede regular ni la temperatura, ni el caudal de aire que son idénticos a los del conductor.



Este testigo significa que **la llegada del aire está cortada**.

Esta posición está recomendada en condiciones invernales, los aireadores no distribuyen aire caliente.

AIREACIÓN CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO MANUAL

- Calefacción/Aire acondicionado manual

Para una buena utilización del sistema, les aconsejamos :

Accionar Para tener...						
Frío	-	 o 	Muy frío al principio después reglajes personales	Máximo al principio después reglajes personales	ON	ON al principio después OFF
Calor	-	 o 	Muy caliente al principio después reglajes personales	Máximo al principio después reglajes personales	-	ON al principio después OFF
Desempañado-deshelado		-	Muy caliente	-	-	OFF

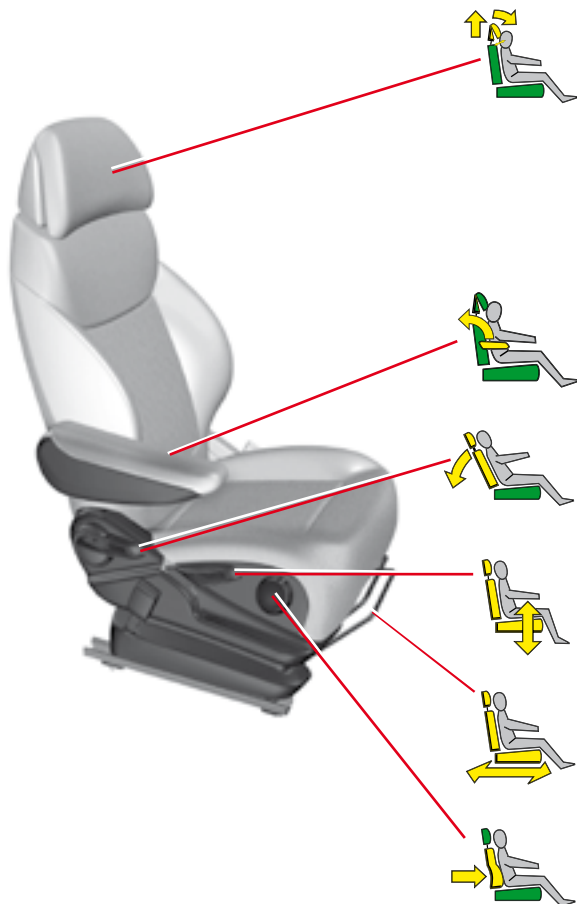
- Aire acondicionado automático

Con aire acondicionado automático, se recomienda elegir un funcionamiento AUTO.

ASIENTOS DELANTEROS

REGLAJES MANUALES

III



Reposacabezas

Para subirlo, tirar hacia arriba. Para bajarlo, presionar el mando y sobre el reposacabezas. El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas está a nivel de la parte alta de la cabeza. Es también regulable en inclinación.

Para quitarlo, presionar el mando de desbloqueo y tirar hacia arriba.

Para reglar el reposacabezas hacia delante o hacia atrás, sacar la base del reposacabezas hasta obtener la posición deseada.

Nota : No circular nunca sin los reposacabezas.

Apoyabrazos

Para regular la posición de su apoyabrazos, alzarlo y bajarlo completamente y luego levantarlo hasta la posición deseada.

Inclinación del respaldo

Accionar el mando y ajustar la inclinación del respaldo.

El respaldo puede inclinarse 45° hacia atrás basculando hasta su bloqueo ; para desbloquearlo, presionar el mando.

Realce del asiento

Levantar o bajar el mando cuantas veces se quiera hasta obtener la posición deseada.

Longitudinal

Levantar la barra de mando y mover al asiento a la posición deseada.

Apoyos lumbares

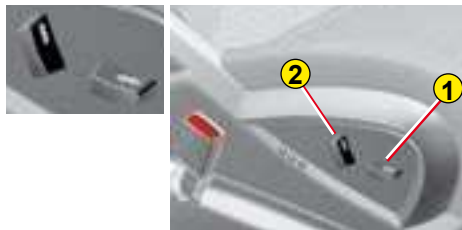
Girar el mando y regularlo en la posición deseada.

ASIENTOS DELANTEROS

REGLAJES ELÉCTRICOS

Reglajes eléctricos :

- 1** Reglaje de la altura, inclinación del asiento y reglaje longitudinal
- 2** Reglaje de la inclinación del respaldo y del apoyo lumbar



- 1** Levantar o bajar la parte delantera del mando **1** para levantar o bajar la parte delantera del asiento (sobre el asiento conductor).



- 1** Levantar o bajar la parte de atrás del mando **1** para levantar o bajar el asiento.



- 1** Accionar el mando **1** hacia delante o hacia atrás para avanzar o retrasar el asiento.



- 2** Desplazar la parte alta del mando **2** hacia delante o hacia atrás para ajustar la inclinación del respaldo.



- 2** Levantar o bajar el mando **2** para aumentar o disminuir el apoyo lumbar.

Nota : Los reglajes de los asientos permanecen igualmente disponibles temporalmente :

- al abrir una de las puertas delanteras.
- después de cortar el contacto.



Asientos térmicos

Los asientos delanteros pueden calentarse por separado. Utilizar los mandos situados en el lado interior de los asientos y seleccionar una de las tres intensidades de calefacción con la rueda moteada :

0 : Parada.

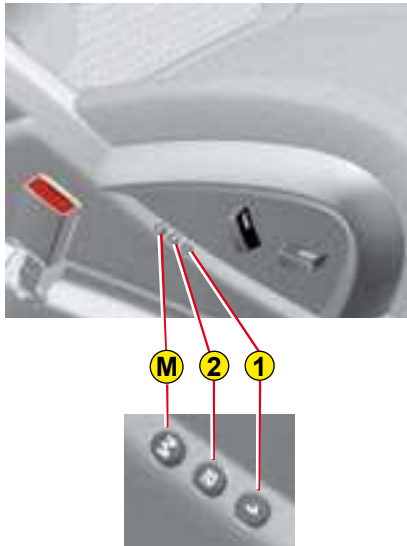
1 : Calefacción ligera.

2 : Calefacción media.

3 : Calefacción fuerte.

La temperatura del asiento se regula automáticamente.

Nota : Los asientos térmicos sólo funcionan con el motor en marcha.



Memorización de las posiciones de conducción

Tiene la posibilidad de memorizar dos posiciones de conducción, con la ayuda de las teclas situadas al lado del asiento.

Memorización de una posición de conducción

Para memorizar una posición de conducción :

- Contacto puesto, regule su asiento y los retrovisores.
- Pulsar la tecla **M** e, inmediatamente después, la tecla **1** "primera posición de conducción" ó la tecla **2** "segunda posición de conducción".

La memorización es indicada por una señal sonora. La memorización de una nueva posición anula la anterior.

Recuperación de una posición de conducción memorizada

Vehículo parado contacto puesto ó motor en marcha

- Pulsar brevemente las teclas **1** ó **2** para recuperar la posición memorizada correspondiente.

Observación : después de cinco recuperaciones consecutivas de una posición memorizada, la función quedará neutralizada hasta la puesta en marcha del motor.

Vehículo circulando

- Mantener pulsada la tecla **1** ó **2** para recuperar la posición de conducción correspondiente.

Nunca intentar memorizar una posición de conducción en circulando.

ASIENTOS TRASEROS

Ejemplos de configuraciones Grand C4 Picasso



7 plazas



6 plazas



Transporte de objetos



5 plazas



4 plazas

Ejemplos de configuraciones C4 Picasso



5 plazas



4 plazas



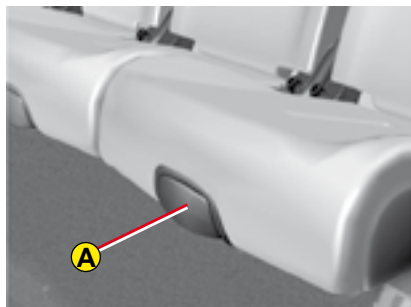
3 plazas



Transporte de objetos

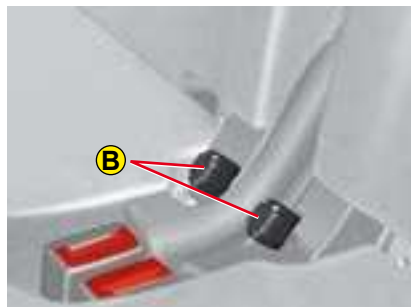
III

Con el fin de modular fácilmente su espacio interior, usted puede plegar individualmente todos los asientos traseros y replegarlos en el piso en segunda fila, y bajo el piso en tercera fila (para el Grand C4 Picasso). Usted puede obtener así un piso de carga continuo hasta la parte de atrás de los asientos delanteros.



REGLAJE LONGITUDINAL

Levantar el gancho **A**, situado en la parte delantera del asiento, y reglar el asiento en la posición deseada.



LA POSICIÓN "CONFORT"

Los 3 asientos de segunda fila son independientes y con la misma anchura. Tiene una posición llamada de "comfort".

Para poner el ó los asientos en posición confort

- Tirar de la correa **B**.

El respaldo se inclina y el asiento pivota ligeramente.

Para volver a poner el asiento en posición inicial

- Tirar de la correa **B** y empujar el asiento hacia delante.



REPOSACABEZAS TRASEROS

Los reposacabezas traseros tienen dos posiciones :

1. recogidos cuando el asiento no está ocupado,
2. desplegados hasta el punto de bloqueo, para garantizar la seguridad de los pasajeros.

Para bajar los reposacabezas

- Presionar el mando de desbloqueo.
- Empujar sobre la parte alta del reposacabezas.

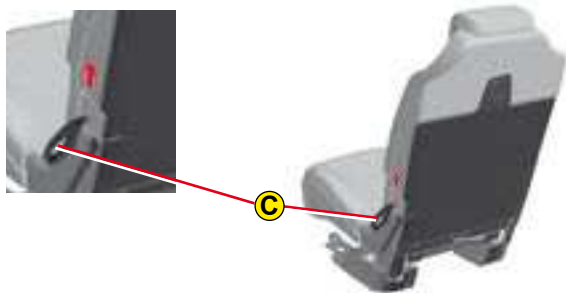
Para quitar los reposacabezas

- Tirar del reposacabezas hacia arriba a tope.
- presionar el mando de desbloqueo tirando del reposacabezas hacia arriba.

ATENCIÓN : Vigilar cualquier manipulación de asientos por sus hijos.

ASIENTOS DE SEGUNDA FILA

C4 PICASSO



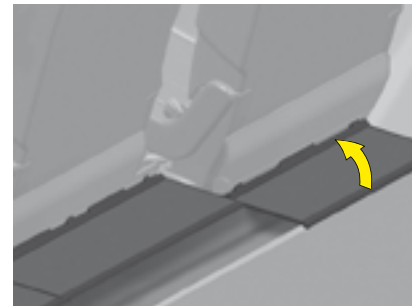
Cada asiento es abatible sobre el piso para formar un piso llano y le permite así modular el volumen del vehículo.

PARA ABATIR LOS ASIENTOS

- Tire de la correa **C** hacia arriba, como indica la flecha roja, para desbloquear el asiento ; manténgala tirada hasta el plegado completo del asiento.
- Empujar ligeramente el respaldo hacia delante para que el respaldo bascule y se doble sobre el asiento. El conjunto baja sobre el piso.

PARA LEVANTAR LOS ASIENTOS

Levantar el respaldo y empujarle hacia atrás hasta que se bloquee.

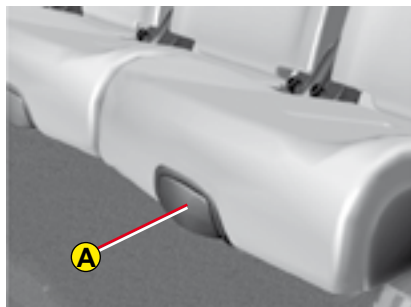


PLANCHA DETRÁS DE LOS ASIENTOS DE SEGUNDA FILA

Planchas situadas debajo de los asientos de segunda fila aseguran el cierre del fondo del maletero. Siguen automáticamente los movimientos de los asientos (ejemplo : reglaje longitudinal, abatimiento).

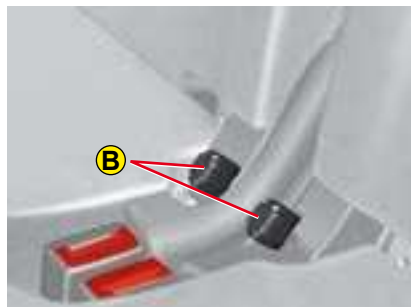
Un alojamiento es disponible debajo de las planchas.

ATENCIÓN : Vigilar cualquier manipulación de asientos por sus hijos.



REGLAJE LONGITUDINAL

Levantar el gancho **A**, situado en la parte delantera del asiento, y reglar el asiento en la posición deseada.



LA POSICIÓN "CONFORT"

Los 3 asientos de segunda fila son independientes y con la misma anchura. Tiene una posición llamada de "comfort".

Para poner el ó los asientos en posición confort

- Tirar de la correa **B**.

El respaldo se inclina y el asiento pivota ligeramente.

Para volver a poner el asiento en posición inicial

- Tirar de la correa **B** y empujar el asiento hacia delante.



REPOSACABEZAS TRASEROS

Los reposacabezas traseros tienen dos posiciones :

1. recogidos cuando el asiento no está ocupado,
2. desplegados hasta el punto de bloqueo, para garantizar la seguridad de los pasajeros.

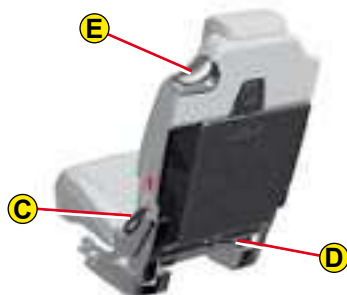
Para bajar los reposacabezas

- Presionar el mando de desbloqueo.
- Empujar sobre la parte alta del reposacabezas.

Para quitar los reposacabezas

- Tirar del reposacabezas hacia arriba a tope.
- presionar el mando de desbloqueo tirando del reposacabezas hacia arriba.

ATENCIÓN : Vigilar cualquier manipulación de asientos por sus hijos.



Cada asiento es abatible sobre el piso para formar un piso llano y le permite así modular el volumen del vehículo.

PARA ABATIR LOS ASIENTOS

Desde el exterior

- Tire de la correa **C** hacia arriba, como indica la flecha roja, para desbloquear el asiento; manténgala tirada hasta el plegado completo del asiento.
- Empujar ligeramente el respaldo hacia delante para que el respaldo bascule y se doble sobre el asiento. El conjunto baja sobre el piso.

Desde el maletero (en situación de carga, por ejemplo)

Puede abatir el o los asientos directamente desde el maletero, después de haber abatido los asientos de tercera fila.

- Tirar de la correa **D** para desbloquear el asiento deseado y empujar ligeramente el respaldo hacia delante.

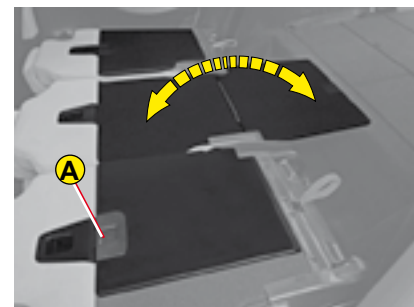
PARA LEVANTAR LOS ASIENTOS

1. Levantar las planchas rígidas de los asientos de segunda fila y bloquearlos.
2. levantar el respaldo y empujarle hacia atrás hasta que se bloquee.

Antes de cualquier manipulación de los asientos de tercera fila, levantar las planchas rígidas de los asientos de segunda fila y bloquearlos.

Salida de emergencia : En caso de fallo del primer sistema (correa **C**), la correa **D** permite a los pasajeros de tercera fila acceder a su salida.

ATENCIÓN : Vigilar cualquier manipulación de asientos por sus hijos.



PLANCHA RÍGIDA

Una plancha rígida está fijada a cada respaldo de asiento de segunda fila.

Esta plancha le permite :

- obtener una superficie de carga continua en el maletero independientemente de la posición de los asientos,
- evitar el deslizamiento de objetos bajo los asientos de segunda fila.

Para desbloquear/bloquear la plancha rígida :

- Hacer deslizar el pestillo **A** de la plancha hacia abajo, para desbloquearla.
- levantar la plancha y a continuación hacer deslizar el pestillo **A** hacia arriba para bloquearla.

Nota : Antes de desplegar los paneles rígidos, verificar que los asientos de segunda fila están reculados al máximo. Las configuraciones de 5 plazas no disponen de estos paneles rígidos.

ASIENTOS DE SEGUNDA FILA

GRAND C4 PICASSO



POSICIÓN TIPO "ASIENTO DE CINE"

Esta posición permite liberar el espacio entre la primera y la segunda fila.

Se puede obtener tirando sobre la paleta **E**.

Observación : Sólo puede obtener esta posición con los asientos laterales.



ACCESO A LAS PLAZAS DE TERCERA FILA

El acceso a los asientos de tercera fila se efectúa por los asientos laterales de segunda fila.

1. Tirar de la palanca **E**. El asiento se desbloquea y el asiento se levanta contra el respaldo.
2. Mantener la palanca **E** levantada empujando hacia delante. El conjunto desliza hacia delante hacia el asiento delantero.
3. Levantar y bloquear la plancha rígida.

El espacio se libera detrás del asiento, los pasajeros de los asientos de tercera fila pueden acceder a sus sitios.

Para salir de los asientos traseros de tercera fila :

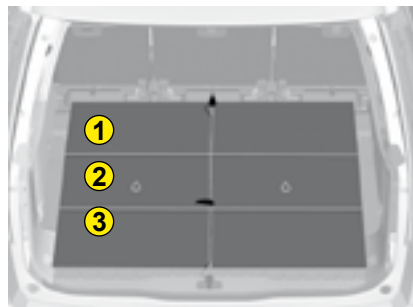
1. Mantener la palanca **E** hacia arriba. El asiento se desbloquea y el asiento se levanta hasta el respaldo.
2. Empujar el respaldo del asiento, manteniendo la palanca **E** hacia arriba.

Nota : si la bandeja trasera de los asientos de primera fila está abierta, cerrarla para efectuar esta manipulación.

Poner en su sitio el asiento, desde el exterior, puerta abierta

Si hay pasajeros sentados en tercera fila :

1. Poner el conjunto hacia atrás manualmente a tope. El asiento no vuelve en posición atrás máxima con el fin de preservar el espacio para las piernas de los pasajeros de tercera fila.
2. Abatir el asiento.



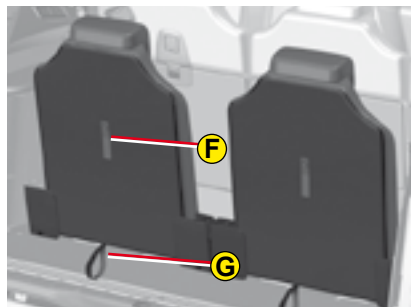
PISOS ACORDEÓN

Los dos pisos acordeón rígidos, solidarios al vehículo, cubren los dos asientos de tercera fila cuando éstos están en posición escamoteable.

Para plegar los pisos acordeón :

Tire de la correa, las 3 partes del piso se doblan en acordeón : Cuando se despliegan los asientos de tercera fila, estos pisos doblados pueden dejarse :

- desplegados detrás de los asientos,
- o en posición vertical, dejando así la cubeta del asiento como espacio guardaobjetos.



PARA LEVANTAR LOS ASIENTOS

1. Levantar las planchas rígidas de los asientos de segunda fila y bloquearlas.
2. Después de haber plegado el piso acordeón, tirar de la correa **F** situada detrás del respaldo del asiento. El respaldo bascula hacia atrás permitiendo la formación del asiento. El asiento se bloquea en posición abierta.

Antes de cualquier manipulación de los asientos de tercera fila, levantar las planchas rígidas de los asientos de segunda fila y bloquearlas.

No intentar doblar un asiento de tercera fila sin haberlo abierto hasta el bloqueo completo del respaldo.

Nunca dejar objetos sobre ó debajo del asiento de los asiento de tercera fila cuando los abate.

Soltar las correas **G** durante el alojamiento de los asientos, sino puede engancharse los dedos.

PARA ALOJAR LOS ASIENTOS

1. Levantar las planchas rígidas de los asientos de segunda fila y bloquearlas.
2. Bajar los reposacabezas.
3. Colocar correctamente el piso acordeón verticalmente detrás del asiento.
4. Tirar de la correa **G** situada abajo del respaldo del asiento. El asiento está desbloqueado.
5. A continuación empujar ligeramente el respaldo hacia delante. El respaldo bascula y se dobla sobre el asiento. El asiento doblado se coloca al fondo del alojamiento previsto para ello.
6. Colocar de nuevo los pisos acordeón arriba de los asientos ya abatidos.

ESPECIFICACIONES DE LA VERSION C4 PICASSO 4 PLAZAS LOUNGE



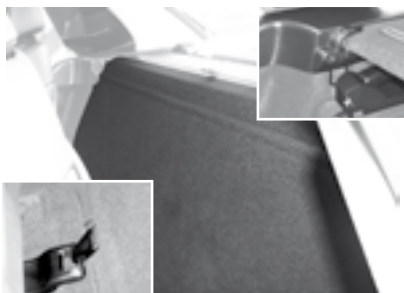
Una versión Lounge está disponible en el C4 Picasso. Propone dos asientos de segunda fila idénticos a los de la primera fila para un mayor confort de los pasajeros traseros.

REGLAJE DE LOS ASIENTOS

Los asientos están equipados con los reglajes siguientes :

- el reglaje del apoyacabezas en portafolio,
- la inclinación del respaldo,
- el reglaje longitudinal aumentado,
- dos reposacodos ajustables en altura.

Remitirse a la página "ASIENTOS DELANTEROS - Reglajes manuales" para conocer el funcionamiento de los mandos de reglajes.



ESCONDE EQUIPAJE DETRAS DE LOS ASIENTOS

Un esconde equipaje blando colocado detrás de los asientos de segunda fila, permite evitar el deslizamiento de objetos debajo y entre los asientos de segunda fila y asegurar la estanqueidad visual del maletero desde el exterior.

Se fija en el suelo por dos ganchos situados detrás de los asientos y en altura en los puntos de sujeción de anclado de los montantes traseros previstos para ello.

Este esconde equipaje blando es amovible y se enrolla para colocarse detrás de los asientos de segunda fila.



CINTURONES DE LOS ASIENTOS

Por razones de seguridad, abroche siempre el cinturón antes de colocar el reposacodos lado puerta.

ALOJAMIENTOS

Dos alojamientos en los lados interiores de los asientos de la versión Lounge.

Cinturones de seguridad con pretensor pirotécnico y limitador de esfuerzos

Durante un choque :

- Los pretensores tensan los cinturones de seguridad delanteros. Los ocupantes tienen así mayor sujeción contra su asiento.
- Los limitadores de esfuerzo atenúan la presión del cinturón contra el tórax del ocupante. Su protección queda así mejorada.

Después de su funcionamiento, deben ser cambiados por la red CITROËN preferentemente o por un reparador autorizado.

Debido a las prescripciones de seguridad vigentes, todo control o sustitución deberán ser efectuados preferentemente por la red CITROËN, que asegura su garantía y una buena realización.

Toda intervención no efectuada en el respeto estricto de las prescripciones puede ocasionar el mal funcionamiento de los sistemas o su activación intempestiva (riesgo de daños corporales).



El conductor debe asegurarse de que todos los pasajeros están abrochados y que utilizan correctamente los cinturones de seguridad.

Para que sea eficaz, un cinturón de seguridad debe :

- Sujetar a una sola persona de talla adulta.
- No debe presentar marcas de cortes ni deshilachaduras.

No transporte nunca a un niño en sus rodillas.

No invierta las hebillas porque dejarían de cumplir completamente su función.

No utilice nunca pinzas o grapas para destensar su cinturón.

No coloque el cinturón sobre objetos duros o quebradizos que tenga en sus bolsillos.

Si los asientos están equipados con un apoyabrazos, la parte central del cinturón debe pasar por debajo.

Antes y después de su utilización, verificar el enrollamiento de la correa.

Verificar con regularidad el estado y la limpieza de las correas y sus fijaciones.

Lleve a que le verifiquen periódicamente sus cinturones a la red CITROËN así como después de cualquier accidente, aunque sea pequeño.

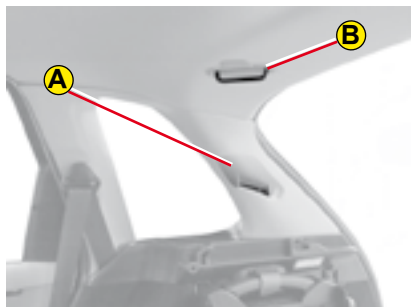
La activación de los pretensores se acompaña de un humo inofensivo y de un ruido, debido a la detonación del cartucho pirotécnico integrado en el sistema.

En función de la naturaleza y de la importancia del choque, la activación de los pretensores puede llevarse a cabo antes e independientemente de la de los airbags.

En todos estos casos se enciende el testigo airbag.

CINTURÓN CENTRAL TRASERO

GRAND C4 PICASSO Y C4 PICASSO



Instalación del cinturón (C4 Picasso)

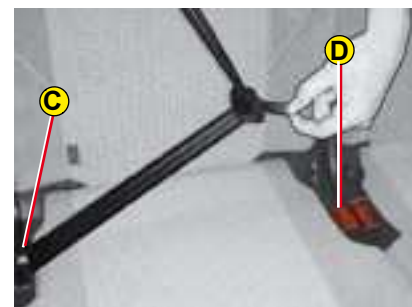
1. Abrir la tapa **A**.
2. Sacar los mosquetones de su alojamiento
3. Llevar los mosquetones hasta el anillo de reenvío **B**.
4. Introducir el extremo y hacer pasar los mosquetones, uno tras otro, en el anillo de reenvío.
5. Cerrar de nuevo la tapa **A**. colocar correctamente la correa en la ranura de la tapa prevista para ello.



Colocación de los mosquetones (C4 Picasso)

- Efectuar la operación inversa para colocar los mosquetones.

Observación : Puede elegir dejar el cinturón en el anillo de reenvío incluso en caso de no utilización.



Colocación del cinturón (C4 Picasso et Grand C4 Picasso)

- Insertar la hebilla **C** en la caja derecha a continuación insertar la segunda hebilla **D** en la caja izquierda.



Antes de cualquier manipulación.

Para razones de seguridad, la introducción del cinturón en el anillo de reenvío es imperativa.

Para evitar cualquier deterioración de los cinturones de seguridad y para no engancharlos, mantenerlos en los lados de los asientos.

CINTURONES DE TERCERA FILA

GRAND C4 PICASSO

III



Consignas cinturones de los pasajeros de tercera fila

Asegurarse que los cinturones de los pasajeros de tercera fila pasan por el anillo de guiado correcto.

No hacer pasar los cinturones por los anillos de sujeción que tienen una pegatina tachada por una cruz roja (ver dibujo arriba).



Alojamiento del gancho de cinturón de tercera fila

Colgar el gancho en el alojamiento previsto para ello sobre el guarnecido de montante trasero.

Nota : los cinturones de los pasajeros de tercera fila no utilizados pueden ser alojados para liberar el espacio de carga y facilitar la utilización del toldo esconde equipaje.



Antes de cualquier utilización

Para evitar de estropear los cinturones de seguridad y para no engancharlos, mantenerlos cuidadosamente en los lados del respaldo de los asientos.

GENERALIDADES

Su vehículo puede llevar :

- Un airbag de conductor, en el volante, bajo la tapa central.
- Un airbag de rodillas bajo la columna de dirección.
- Un airbag de pasajero en la plancha de a bordo.
- Dos airbags laterales en el flanco del respaldo de los asientos delanteros (conductor y pasajero), lado puerta.
- Dos airbags cortina en los bordes interiores del techo.
- Dos airbags traseros laterales situados en el respaldo del asiento, lado puerta, para el asiento derecho y para el asiento izquierdo.

El calculador de los airbags y de los captadores analiza los choques frontales y laterales en las zonas donde se ha detectado un choque (ver dibujo). Determina el grado de gravedad de los choques:

- Si la sujeción es suficiente para protegerle (golpe ligero).
- Si el pretensor de cinturón debe de ser accionado además del cinturón para mantenerle en su asiento (Golpe medio).
- Si el airbag tiene que ser disparado además de los dos primeros sistemas de retención (Golpe medio).

A cada puesta de contacto, un testigo colocado en el combinado del cuadro de a bordo se enciende unos segundos y a continuación se apaga.

Consultar la red CITROËN en los casos siguientes :

- El testigo parpadea durante unos minutos y se queda encendido.
- El testigo no se enciende.
- Un mensaje aparece en la pantalla.



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

Airbags frontales delanteros y airbag de rodillas

El disparo de estos airbags requiere un choque frontal violento aplicado sobre todo o parte de la zona de impacto frontal (ver dibujo) siguiendo el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en el sentido de delante hacia atrás del vehículo.

El airbag se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y la plancha de a bordo para amortiguar su proyección hacia delante. los airbags permiten así limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza, el busto. Para el conductor, el airbag de rodillas protege las rodillas.

El airbag de pasajero puede ser neutralizado. Ver "Neutralización del airbag de pasajero".



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

Airbags laterales y airbags cortina

El disparo de estos airbags requiere un choque lateral violento aplicado sobre toda o parte de la zona de impacto lateral que se ejerce perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo, en el plano horizontal y en el sentido exterior hacia interior.

El airbag lateral se interpone entre los ocupantes delanteros y el panel de puerta. Permite así reducir los riesgos de traumatismo en el tórax.

Los airbags traseros laterales dan a los pasajeros traseros (salvo el pasajero central) la misma protección que los airbags laterales para los pasajeros delanteros.

El airbag cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero y las lunas, reduciendo, así, los riesgos de traumatismo en la cabeza.

Durante un choque o un golpe ligero del vehículo o en caso de vuelta(s) de campana, el airbag puede no dispararse.

Durante un golpe trasero o frontal, el airbag no se dispara.

AIRBAG



El airbag de pasajero puede ser neutralizado.

Neutralización del airbag frontal de pasajero

Para poder utilizar el asiento niño de "espaldas a la carretera" en la plaza del pasajero delantero, es imprescindible neutralizar el airbag pasajero.

Para ello :

- Con el contacto cortado, introducir la llave en el contactor **A** situado en la guantera.
- Girar la llave hasta la posición **"OFF"**. El airbag de pasajero es neutralizado.

El testigo de neutralización del airbag frontal pasajero del combinado, se enciende al poner el contacto.



Para reactivar el airbag frontal de pasajero

No se olvidarse de reactivar la función airbag en presencia de un pasajero o en caso de instalación de un asiento niño "en el sentido de la marcha".

Para ello, con el contacto cortado, introducir la llave y girarla hasta la posición **"ON"** ; el airbag queda activado.



En caso de disfuncionamiento, el testigo de "defecto airbag" se enciende y aparece un mensaje.

En la plaza del pasajero delantero, es imperativo neutralizar su correspondiente airbag frontal al instalar un asiento de niño "opuesto al sentido de marcha" en esta plaza. En caso contrario, el niño corre el riesgo de morir o de resultar gravemente herido al desplegarse el airbag.



Llevar puesto el cinturón de seguridad es obligatorio para todos los ocupantes del vehículo. En el habitáculo, el cinturón de seguridad es la protección más importante de los pasajeros.

El airbag es un equipamiento complementario de protección del cinturón de seguridad. Su eficacia exige la colocación correcta del cinturón de seguridad.

El conductor y los pasajeros deben adoptar una posición normal y vertical para permitir el despliegue de los airbags.

Nunca fijar nada sobre el cojín central del volante, a los lados de los asientos delanteros, en los montantes y en el techo (riesgo de heridas al desplegarse los airbags).

Abstenerse de fumar (riesgo de quemaduras o de heridas al dispararse el airbag).

No deje accesorios ni objetos sobre la plancha de a bordo ni entre el cuerpo del ocupante y el airbag (riesgo de mal funcionamiento o de heridas).

Utilice las fundas homologadas por CITROËN para recubrir los asientos de su vehículo.

No colocar los pies sobre la plancha de a bordo porque podría ser herido en caso de disparo del airbag frontal pasajero.

Los airbags no se disparan en caso de accidente poco violento, en impacto sobre la zona trasera del vehículo y en ciertas condiciones de circulación.

El despliegue del o de los Airbags va siempre acompañado de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos ambos a la detonación del cartucho pirotécnico integrado en el sistema. Este humo no es nocivo, aunque puede provocar irritación en las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede provocar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un corto espacio de tiempo.

Después del accidente, salga del vehículo con rapidez asegurándose de poder hacerlo sin peligro. Si no lo consigue, abra las ventanillas o las puertas.

Incluso observando todas las precauciones recomendadas, en determinadas circunstancias, no se excluye el riesgo de sufrir heridas o quemaduras leves en la cabeza, en el busto o en el brazo al desplegarse el airbag lateral. En efecto, la bolsa se infla de manera casi instantánea (más o menos 30 milisegundos) se desinfla al mismo tiempo evacuando los gases calientes por los orificios previstos para ello.

Este equipamiento sólo funciona una vez. Si se produce un segundo choque (en el mismo accidente o en caso de otro), el airbag no funcionará.

Después del funcionamiento de los airbags, los sistemas pirotécnicos deben cambiarse respetando estrictamente las prescripciones del conductor.



Mando manual

El bloqueo de las puertas traseras se efectúa basculando la palanca. Cuando se acciona el seguro manual, la ranura queda en posición horizontal.



Nota : con el contacto puesto, si el seguro para niños está activado para las dos puertas traseras, se enciende el testigo a continuación se apaga 10 segundos después la puesta en marcha del motor.



Mando eléctrico

El seguro eléctrico se activa con un impulso sobre el mando situado detrás de la pletina elevavinas. Dicho mando permite neutralizar la maniobra de las lunas traseras eléctricas y la apertura de las puertas traseras desde el interior. La apertura de puertas desde el exterior del vehículo es posible si no se bloquea el vehículo.

Nota : La activación de la función es señalada por el encendido del testigo temporal acompañado de un mensaje.



Al poner el contacto, el testigo se enciende. Se apaga aproximadamente 10 segundos después de poner en marcha el motor.

Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso al mando de cierre centralizado.

Verifique el estado de la seguridad niños cada vez que ponga el contacto.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un corto periodo de tiempo.

En caso de fuerte choque, la seguridad niños eléctrica se desactiva automáticamente para permitir la salida de los pasajeros traseros.

GENERALIDADES EN LOS ASIENTOS NIÑOS

CITROËN le propone una gama completa de asientos de niño que se fijan con el cinturón de seguridad. Dichos asientos han sido probados en condiciones de colisión en vehículos de la marca y garantizan una seguridad óptima a sus niños. Asimismo, han sido seleccionados por su facilidad de instalación y el confort que aportan al niño.

De todos modos, siga escrupulosamente las indicaciones de montaje que figuran en el manual de instalación del asiento confeccionado por el fabricante.



La mayor parte de las heridas graves producidas en accidentes son debidas a la sujeción inadecuada del niño.

Siga escrupulosamente las indicaciones de montaje del asiento de niño que figuran en el manual del fabricante y prefiera los asientos de niño de tipo ISOFIX por la facilidad y seguridad de su instalación.



GRUPO 0+ : de recién nacidos a 13 kg (aproximadamente 1 año)

En la plaza del pasajero delantero, el airbag debe ser imperativamente neutralizado. De lo contrario, el niño puede resultar gravemente herido, incluso morir, al desplegarse el airbag.

Römer Baby-Safe (L1) : se instala en posición contraria al sentido de marcha con un cinturón de 3 puntos de anclaje. La coquilla profunda y reforzada está concebida para proteger mejor al niño en caso de colisión lateral.

GRUPOS 2/3 (de 15 a 36 kg)

Recaro Start (L2) se instala con un cinturón 3 puntos. Ajustar la altura y la anchura del respaldo, así como la longitud del cojín, en función de la edad y la corpulencia del niño.

Klippan Optima (L3) se instala con un cinturón 3 puntos. A partir de 6 años (unos 22 kg), sólo se utiliza el realce.

GRUPOS 1/2/3 (de 9 a 36 kg)

Kiddy Life (L4) se instala con un cinturón 3 puntos. Ajustar la altura y la anchura del respaldo, así como la longitud del cojín, en función de la edad y la corpulencia del niño. Para seguridad de los niños (de 9 a 18 kg), CITROËN le aconseja utilizar la bandeja de protección.

Existen otros asientos, igualmente recomendados : los asientos ISOFIX, presentados en el manual.

Reglas de transporte de niños en la plaza del pasajero delantero

Cuando el niño viaja en un asiento de niño contrario al sentido de marcha, es imperativo neutralizar el airbag frontal de pasajero. De lo contrario, el niño puede resultar gravemente herido, incluso morir, al desplegarse el airbag.

En la plaza del pasajero delantero, los niños menores de 10 años no deben viajar en posición de "sentido de la marcha", salvo si :

- Las plazas traseras están ocupadas por otros niños.
- Los asientos traseros han sido inutilizados (abatidos) o no los lleva.

Si su niño viaja en posición de sentido de la marcha en la plaza del pasajero delantero, ajuste el asiento del pasajero en posición longitudinal intermedia y dejar el airbag activo.

Para una seguridad óptima, consulte a la administración competente de su país para conocer las reglas de transporte de los niños y respetar las consignas siguientes :

- Los niños no deben quedarse solos en el vehículo.
- Conforme a la directiva europea, todos los niños de menos de 12 años o de una talla inferior a 1 m 50 deben ser transportados en asientos niños homologados adaptados a su edad y a su peso, a las plazas equipadas con un cinturón de seguridad o de anclaje ISOFIX. Verificar que el asiento niño es conforme a la reglamentación en vigor con ayuda de una etiqueta naranja en la que figura la gama de pesos para su utilización y su número de homologación.
- **Los niños de menos de 9 kg deben ser transportados obligatoriamente en posición "contraria al sentido de la marcha"**.
- Estadísticamente, las plazas más seguras para el transporte de niños son las plazas traseras de los vehículos.
CITROËN le recomienda que acomode en esas plazas a su niño incluso cuando viaje en un asiento niño "sentido a la marcha".
- Bajo ningún pretexto, los niños deben viajar en las rodillas de un pasajero (riesgo de proyección contra el salpicadero o el parabrisas en caso de colisión).
- Los niños no deben estar de pie entre los respaldos de los asientos delanteros (riesgo de proyección hacia delante en caso de frenada brusca o de colisión).
- Las puertas traseras están equipadas con un dispositivo de bloqueo "Seguridad Niños". Este dispositivo permite mantener la apertura desde el exterior excepto en caso de cierre centralizado de las puertas.
Cada vez que ponga el contacto, verifique la activación de este dispositivo.
- No deje nunca a un niño en un vehículo expuesto al sol.
- Antes de abrir una puerta, verifique que la maniobra puede efectuarse sin peligro.
- Al salir del vehículo, retire la llave de contacto y tense correctamente el freno de estacionamiento.
- No deje la llave en el vehículo, los niños podrían encerrarse con el mando a distancia o pulsando el mando de cierre centralizado de las puertas.

MEDIOS DE RETENCIÓN PARA NIÑOS

TABLA RECAPITULATIVA PARA LA INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS DE NIÑO ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea, el cuadro siguiente le indica las posibilidades de instalación de los asientos niños que se fijan con el cinturón de seguridad y que están homologados "universalmente" (asiento niño que puede ser utilizado en todos los vehículos con el cinturón de seguridad), en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo.

	Plaza	Grupos de pesos reglamentarios			
		< 10 kg y < 13 kg (grupos 0 y 0+)	9 – 18 kg (grupo 1)	15 – 25 kg (grupo 2)	22 – 36 kg (grupo 3)
1^{era} fila*	Pasajero Delantero	U	U	U	U
2^{nda} fila	Lateral	U	U	U	U
	Central	U	U	U	U
3^{era} fila**	Lateral	U	U	U	U

U : Plaza adaptada para la instalación de un asiento de niño fijándose con el cinturón de seguridad y homologado como "universal". Asiento de niño "opuesto al sentido de marcha" y un asientos de niño "en el sentido de la marcha".

***** : Antes de acomodar a su niño en la plaza pasajero delantero, remítase al párrafo "Reglas de transporte de los niños en plaza pasajero delantero".

****** : sólo para el modelo 7 plazas.



Para los asientos del grupo 1, 2 y 3, verificar la colocación correcta del asiento niño sobre el respaldo del asiento del vehículo. Si fuera necesario, quitar y guardar el reposacabezas.

En plaza pasajero delantero, es imperativo neutralizar el airbag frontal pasajero cuando un asiento niño "opuesto al sentido de la carretera" está instalado en esta plaza.

Seguir escrupulosamente las indicaciones de montaje del asiento para niño que figuran en el manual de instalación del fabricante del asiento.

Para instalar un asiento niño voluminoso, frente u opuesto a la carretera, en uno de los asientos traseros, retroceder el asiento para no molestar el asiento niño con el asiento delantero.

MEDIOS DE RETENCIÓN PARA NIÑOS

TABLA RECAPITULATIVA PARA LA INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS DE NIÑO ISOFIX

De acuerdo con la reglamentación europea (ECE 16), este cuadro indica las posibilidades de instalación de asientos para niño ISOFIX en las plazas equipadas con el sistema de anclajes ISOFIX en el vehículo.

Para los asientos de niño ISOFIX universales y semi-universales, la clase de talla ISOFIX, determinada por una letra entre **A** y **G**, está indicada en el asiento niño a la derecha del logo ISOFIX.

	Peso del niño/edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aproximadamente		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) hasta 1 año aproximadamente			9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente				
Tipo de asientos niño ISOFIX	Cuna		"opuesto al sentido de la marcha"			"opuesto al sentido de la marcha"		"sentido de la marcha"		
Clases de talla ISOFIX :	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1**
Plaza pasajero delantero	X		IL-SU			IL-SU		IUF		
Plazas traseras laterales ISOFIX	IL-SU*		IL-SU			IL-SU		IUF		
Plazas traseras centrales ISOFIX	X		IL-SU			IL-SU		IUF		

IUF : Plaza adaptada para la instalación de un asiento de niño ISOFIX de categoría universal. Asientos niños ISOFIX "opuesto al sentido de marcha" equipados con correa alta fijándose sobre el anillo superior de las plazas ISOFIX del vehículo.

IL-SU : Plaza adaptada para la instalación de un asiento de niño ISOFIX semi-universal : Asientos niños ISOFIX "opuesto al sentido de marcha" equipados con correa alta y un asiento de niño cuna ISOFIX con correa alta

* La cuna ISOFIX se fija a los anillos inferiores de una plaza ISOFIX y ocupa 2 plazas traseras.

** Para instalar asientos niño ISOFIX de tipo **B1**, quitar los reposacabezas de los asientos.



No instalar asientos con un soporte.

En plaza pasajero delante, es imperativo neutralizar el airbag frontal pasajero en cuanto se instala en esta plaza un asiento niño "opuesto a la carretera".

Seguir escrupulosamente las indicaciones de montaje del asiento niño que figuran en el manual de instalación del fabricante del asiento.

Para instalar un asiento niño voluminoso, frente u opuesto a la carretera, en uno de los asientos traseros, retroceder el asiento para no molestar el asiento niño con el asiento delantero.

Los anclajes ISOFIX y el sistema de fijación ISOFIX

Su vehículo ha sido homologado según la nueva reglamentación ISOFIX. La plaza pasajero delantero y las plazas de segunda fila de su vehículo están equipadas con anclajes ISOFIX reglamentarios.

La instalación defectuosa de un asiento de niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión. El sistema ISOFIX permite limitar posibles riesgos de una mala instalación. Este sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido de un asiento de niño en su vehículo.

Consultar la legislación en vigor en su país antes de instalar su niño en plaza pasajero delantero "frente a la carretera".

El asiento para niño ISOFIX recomendado para su vehículo es : El RÖMER Duo ISOFIX :

Se comercializa en la red CITROËN. Está equipado con un cinturón superior y está homologado con asiento para niño "ISOFIX universal".

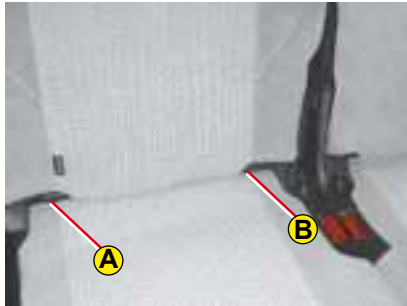
Instalado en las plazas traseras, el asiento delantero del vehículo debe reglarse de tal forma que lo pies del niño no toquen el respaldo del asiento delantero.

Este asiento para niño ISOFIX puede igualmente instalarse en las plazas no equipadas con anclaje ISOFIX. En este caso, deberá ir obligatoriamente sujeto al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad.



En la plaza del pasajero delantero, es imperativo neutralizar su correspondiente airbag frontal al instalar un asiento de niño "opuesto al sentido de marcha". En caso contrario, el niño corre el riesgo de morir o de resultar gravemente herido al desplegarse el airbag.

Siga escrupulosamente las instrucciones de montaje del asiento para niño que figuran en el manual de instalación del fabricante del asiento.



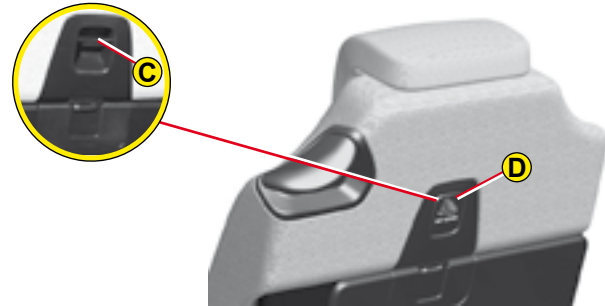
Sistema de anclaje ISOFIX

Los 3 asientos traseros de tercera fila y el asiento delantero pasajero de su vehículo están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios.

Se trata de 3 anillos para cada plaza :

- Dos anillos "inferiores" **A** y **B** situados entre respaldo y cojín del asiento del vehículo, distantes entre sí unos 28 cm.
- Un anillo "superior" **C** situado detrás de una tapa en la parte superior del respaldo, para los asientos de segunda fila y abajo a la derecha de la parte baja del asiento, para el asiento pasajero delantero.

Los asientos para niño ISOFIX están equipados con dos cierres, fáciles de anclar a los dos anillos "inferiores" **A** y **B**.



Anillo superior C

1. Para atar la correa superior, sacar la tapa **D**.
2. Levantar el reposacabezas del asiento del vehículo a continuación pasar el gancho entre sus varillas de fijación.
3. Fijar a continuación el gancho sobre el anillo "superior" **C** (asientos de segunda fila).
4. Tensar la correa superior.

Este sistema de fijación está destinado para niños de hasta 18 kg.



Bandeja trasera cerrada

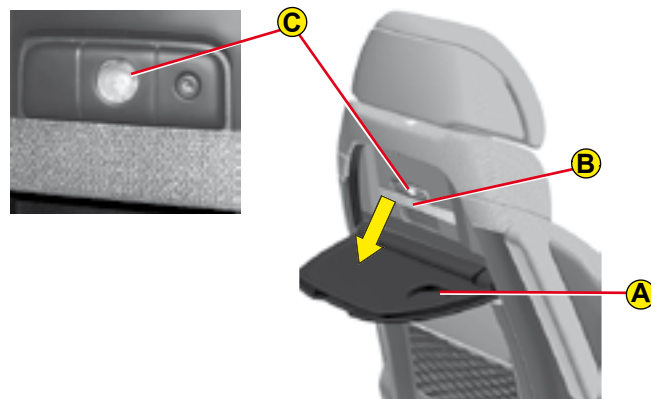
Bandejas traseras

Los respaldos de los asientos delanteros están equipados con bandejas. Estas bandejas equipadas con un espacio portavasos **A** y una correa de sujeción **B**, que permiten colocar objetos.

Funcionamiento

- Tirar de la bandeja para hacerla bajar.
- Para abatirla, montarla hasta el bloqueo del gancho.

Nota : Como medida de seguridad, la bandeja está pensada para abatirse en caso de superar el peso límite previsto.



Bandeja trasera abierta

Lectores de mapa individuales

Lectores de mapa pueden ser integrados en el respaldo de los asientos delanteros, detrás de las bandejas. Alumbran la parte de arriba de la bandeja sin molestar a los otros pasajeros.

Son accesibles únicamente cuando la bandeja está bajada.

- Pulsar el mando On/Off para encender o apagar el lector de mapa.



LUCES DE TECHO

1. Focos de lectura

Un impulso en uno de los mandos enciende o apaga el foco de lectura correspondiente.

Funcionan con el contacto puesto, salvo en modo economía.

Nota :

- la apertura de una puerta enciende las luces de techo.
- la apertura del maletero enciende las luces de techo de tercera fila y el alumbrado de maletero.

2. Luces de techo



En esta posición, la luz de techo se enciende al abrir una puerta y el maletero.



En esta posición, está neutralizada y apagada permanentemente.



En esta posición, el encendido es continuo.

Encendido automático de las luces de techo



Se encienden al desbloquear el vehículo o al abrir una puerta.

Se apagan pasados 30 segundos después de cerrar las puertas, o al poner el contacto.

Al salir del vehículo :

- Se encienden al retirar la llave de contacto (temporizado 30 segundos), o al abrir una puerta.
- Se apagan pasados 30 segundos después de cerrar todas las puertas o inmediatamente después de bloquear el vehículo o después de 10 minutos puertas abiertas.

LUCES DE TECHO "TECHO LUNA PANORAMICO"

Las luces de techo luna panorámica siguen dos modos de funcionamiento :

- encendido automático al abrir una puerta o con la luz de techo delantera posicionada en encendido permanente,
- encendido permanente.



ALUMBRADO DE AMBIENTE

Dispone, en su vehículo, de un alumbrado de ambiente agradable y caluroso.

Difunde una luz suave y anaranjada.

El ajuste de este alumbrado se obtiene pulsando el mando **A**.

Activa fuentes luminosas situadas :

- sobre los paneles de puertas delanteras y traseras,
- sobre los mandos de apertura interiores delanteros y traseros,
- en plancha de a bordo.
- en el techo.

Funcionamiento

El mando **A** permite :

- activar/desactivar el alumbrado de ambiente,
- elegir la intensidad del alumbrado.

Este ajuste está memorizado.

Para **aumentar** la intensidad del alumbrado :

- Pulsar varias veces a la derecha del mando **A** hasta obtener la intensidad deseada.

Para **disminuir** la intensidad del alumbrado :

- Pulsar varias veces a la izquierda del mando **A** hasta obtener la intensidad deseada.

Nota : Este alumbrado es disponible de noche o en condiciones de luminosidad baja.

ALUMBRADO DE ACOGIDA

El alumbrado de acogida automática está compuesta del alumbrado de los umbrales de puertas, de las luces de plafón y de las fuentes luminosas del alumbrado de ambiente.

PORTAOBJETOS DE PUERTAS DELANTERAS CON ALUMBRADO AUTOMÁTICO

El alumbrado de los portaobjetos de puertas se enciende automáticamente en cuanto acerca sus manos al interior del guardaobjetos.

Se apaga después de unos segundos después de haber quitado sus manos.

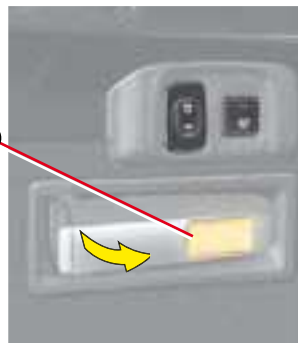
LECTORES DE MAPAS EN EL RESPALDO DE LOS ASIENTOS

Los lectores de mapas están integrados en los respaldos de los asientos delanteros detrás de las tabletas traseras (ver "tabletas traseras").

LÁMPARA PORTÁTIL



**Lámpara portátil
Grand C4 Picasso**



**Lámpara portátil
C4 Picasso**

Una lámpara de bolsillo, integrada a la pared del maletero, tiene la doble función de :

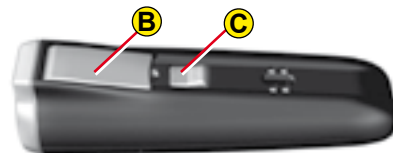
- alumbrado de maletero,
- lámpara portátil.

El alumbrado de maletero **A** funciona automáticamente a la apertura del maletero.

La lámpara portátil funciona con acumuladores.

Nota :

- Nunca sustituir los acumuladores por pilas.
- Sustituir los acumuladores por otros idénticos utilizando únicamente acumuladores de tipo NiMH.
- Respetar las polaridades durante la colocación de estos acumuladores.
- Ver las etapas a seguir en el capítulo "Sustitución de lámparas" para acceder a los acumuladores.



Para utilizar la lámpara portátil :

- Sacarla de su alojamiento tirando de ella por arriba como lo indica la flecha.
- Pulsar el interruptor **C**, situado detrás de la lámpara, para encender o apagar la lámpara.
- La pata de sujeción **B** le permite colocar la lámpara durante una utilización precisa (por ejemplo, alumbrado durante el cambio de una rueda).

Para volver a colocar la lámpara portátil :

- Volver a colocar siempre la lámpara empezando por introducir la parte baja en su alojamiento.

Si no está correctamente colocada, puede no recargarse y no encenderse a la apertura del maletero.

Nota :

- La colocación permite apagar automáticamente la lámpara si no lo había hecho antes.
- La lámpara tiene una autonomía máxima de 45 minutos y se recarga en unas horas cuando está circulando.



Guantera

Para abrirla tire de la empuñadura y baje la tapa.

Tiene un alumbrado automático.

La guantera dispone de una zona específica para el alojamiento de dos cartuchos del perfumador ambiental.

Guantera refrigerada

Está climatizada según equipamiento, por un difusor de ventilación que se puede obtener manualmente.

Está directamente unida a la climatización de su vehículo, es una alimentación de aire fresco independientemente de la consigna pedida en el habitáculo.

Nota : La climatización de su guantera funciona únicamente con el motor en marcha y con el aire acondicionado activado.



Alojamiento refrigerado específico

Los vehículos equipados con **caja manual pilotada** o con **caja de velocidades automática**, poseen un alojamiento refrigerado específico situado en el centro del salpicadero (según versión).

Para abrirla tire de la empuñadura y baje la tapa.

El alojamiento refrigeración posee un difusor de ventilación. Está directamente conectado al sistema de climatización de su vehículo y se alimenta con aire frío independientemente de la consigna que se solicite en el habitáculo y de la temperatura exterior.

Su tamaño le permite colocar por ejemplo, una botella de 1,5 L y dos botellas de 0,5 L.

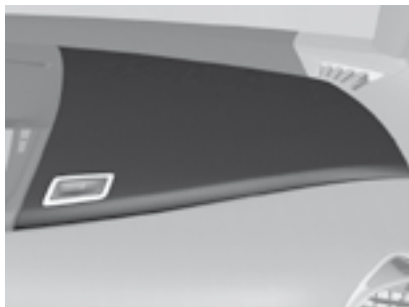
Dos porta latas son disponibles puerta abierta.

El alojamiento refrigerado tiene una iluminación automática.

Nota : La refrigeración de este alojamiento sólo funciona con el motor en marcha y el aire acondicionado activado.



Como medida de seguridad, la guantera debe quedar cerrada al circular.



Guarda-objetos superiores

El guarda-objetos derecho tiene el cargador CD, si el vehículo tiene este equipamiento.

Tiene también un guarda-objetos superior izquierdo.

Portaobjetos de puerta delantera

Los portaobjetos de puerta delantera pueden alojar objetos de un volumen equivalente a una botella de 1,5 L.

Pueden ser equipados con un alumbrado que se enciende automáticamente, al acercar sus manos del interior de los portaobjetos.

Se apagan automáticamente después de unos instantes cuando quita sus manos.

Portaobjetos de puerta trasera

Los portaobjetos de puerta trasera pueden alojar objetos de un volumen equivalente a una botella de 0,5 L.



Alojamientos de segunda fila

En algunas configuraciones, hay dos trampillas de alojamiento situadas a nivel de los pies de los ocupantes de la segunda fila. A ellas se accede por la zona de prensión **A**.

Nota : la trampilla, lado izquierdo, puede contener el kit anti-pinchazo. Para acceder a ella, gire el tornillo **B** un cuarto de vuelta.

Alojamiento de tercera fila

Los pasajeros de tercera fila pueden beneficiarse de un alojamiento en el panel derecho y cada uno de un portatalas (modelo 7 plazas).



Como medida de seguridad, los portaobjetos deben quedar cerrados al circular.



CONSOLA CENTRAL

La consola central contiene :

- **dos portatalas.**
- **una toma accesorios 12 V** (Potencia max : 120 W).

Funciona con el contacto puesto.

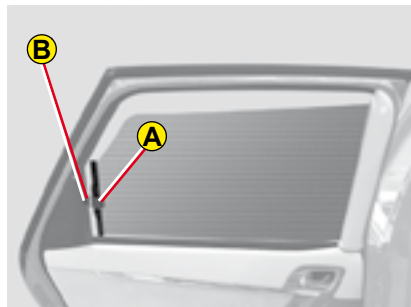
Nota : El maletero puede estar equipado con una segunda toma 12 V.

- **un encendedor.**

Presionar y esperar unos instantes para que salte automáticamente. El encendedor de cigarrillos sube ligeramente para poderlo coger mejor. Puede servir de toma 12 V (120 W).

- **un cenicero que se puede quitar.**

Se encuentra dentro del portatalas de la consola y puede ser colocado en los portatalas de las bandejas traseras.



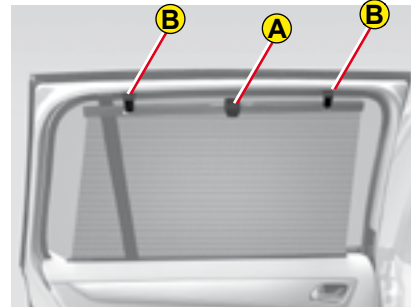
CORTINAS PARASOLES (C4 Picasso)

Segunda fila

- Tirar de la lengüeta **A** y colocar la cortinilla sobre el gancho **B**.

Luna de portón

- Tirar de la lengüeta de la cortinilla situada sobre el esconde maletas y colocar la cortinilla en los ganchos.



CORTINAS PARASOLES (Grand C4 Picasso)

Segunda fila

- Tirar de la lengüeta **A** y colocar la cortinilla sobre los ganchos **B**.

Tercera fila

Las cortinillas son integradas en los paneles de separación

- Tirar de la lengüeta y colocar la cortinilla sobre los ganchos.

Luna de portón

- Tirar de la lengüeta y colocar la cortinilla sobre los ganchos.

No enganchar o suspender objetos pesados en el entorno del parasol (carriles centrales de retrovisores, ganchos de estores y cortinas parasol...)



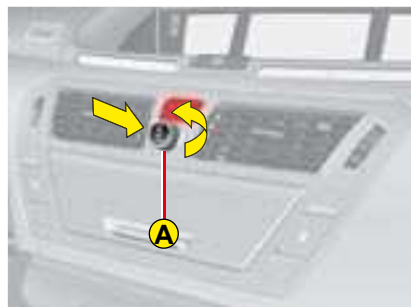
El perfumador ambiental permite difundir un perfume en el habitáculo a partir de los aireadores centrales. Cuando se le entrega el vehículo, su perfumador contiene un cartucho vacío. Debe por tanto instalar un cartucho antes de utilizarlo.

Reglaje del caudal

- Girar el botón **A** para ajustar (hacia la izquierda para disminuir, hacia la derecha para aumentar) o parar (a la izquierda máxima) el caudal de aire perfumado.

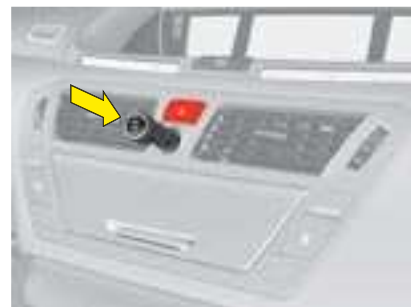
Nota : los aireadores deben estar abiertos.

La duración media por cartucho es de 3 meses si se utiliza 1 hora por día.



Quitar el perfumador

1. Pulsar el botón **A** girando un cuarto de vuelta hacia la izquierda hasta la puesta en tope.
2. Quitar el perfumador de la plancha de a bordo.
3. Sustituir el cartucho (ver "Sustitución de un cartucho").



Inserción del perfumador

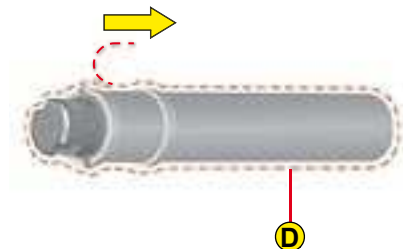
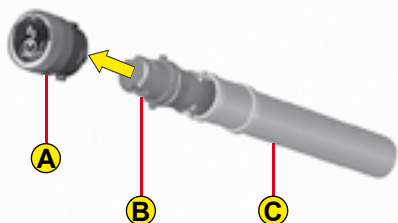
Después de la colocación o sustitución del cartucho :

1. Volver a colocar el perfumador en su alojamiento.
2. Girar de un cuarto de vuelta hacia la derecha.

PERFUMADOR AMBIENTAL

SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO

III



Sustitución de un cartucho

La recarga del perfumador se compone de un cartucho **B** y de su estuche de estanqueidad **C**.

1. Retirar la película protectora **D**.
2. Colocar la cabeza del cartucho **B** sobre el botón **A** del perfumador.
3. Girar un cuarto de vuelta para bloquearlo sobre el botón y quitar el estuche.
4. Insertar el perfumador en su alojamiento.

Puede sustituir los cartuchos en cualquier momento y guardar los cartuchos ya empezados en su estuche de origen.

Botón del perfumador

El botón del perfumador **A** es independiente del cartucho. Los cartuchos se entregan sin el botón del perfumador **A**.

El botón del perfumador **A** sólo puede ser fijado en el frontal central con un cartucho.

Guardar siempre el botón **A** y un cartucho.

Nota : las recargas son disponibles, según el país, en la web ó en la red CITROËN.

Alojamientos están previstos para colocar los cartuchos y los estuches en la guantera.

Como medida de seguridad, utilizar exclusivamente el ambientador y los cartuchos para el uso previsto

No desmontar los cartuchos.

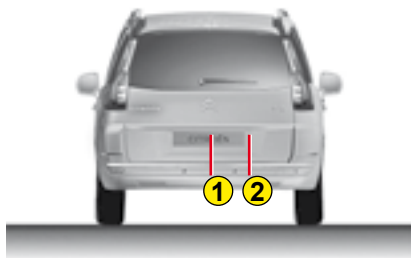
No intentar nunca recargar el ambientador o los cartuchos con perfumes distintos a los comercializados por CITROËN.

Conservarlo fuera del alcance de niños o de animales.

Evite el contacto con la piel y los ojos.

En caso de ingestión, consultar con un médico y mostrarle el envase ó la etiqueta.

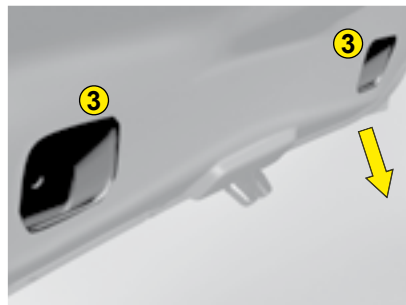
No instalar, ni quitar ni ajustar el cartucho mientras se circula.



Apertura del portón

- Pulsar el gancho 1.

Nota : No puede abrir el portón si la luneta está ya abierta.



Cierre del portón

- Bajar el portón, utilizando una de las dos zonas de asidero 3, situadas sobre el guarnecido interior del portón.
- Empujar para cerrar.



Apertura de la luneta

Su vehículo puede ser equipado con una luneta corrediza.

Esta configuración de apertura le permite mejorar el acceso al maletero aunque esté aparcado cerca de una pared o de otro vehículo.

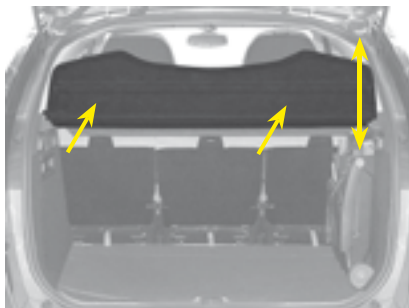
- Pulsar el gancho 2.

Cierre de la luneta

- Bajar la luneta trasera.

Nota :

- La zona de asidero 4 se sitúa sobre el eje del limpiaviento.
- En el vehículo modelo C4 Picasso, luneta trasera abierta, puede acceder a su maletero levantando la tableta trasera con la lengüeta situada sobre esta.



OCULTA EQUIPAJE EN DOS POSICIONES

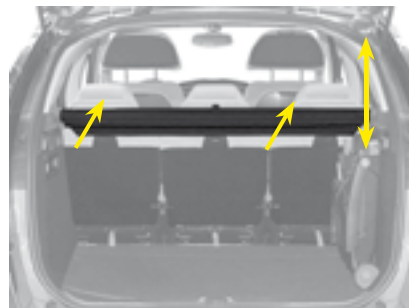
Bandeja trasera

Desmontaje

1. Soltar los cordones.
2. Ejercer un empujón vertical y a continuación a cada lado del oculta equipaje.

Montaje

1. Presentar el oculta equipaje frente a sus alojamientos y empujar verticalmente hasta el tope.
2. Para unir el oculta equipaje y el portón, fijar los cordones al portón.



Bandeja delantera

Desmontaje

1. Desmontar en primer lugar la tableta trasera.
2. Ejercer un empujón vertical y a continuación levantar a cada lado.

Montaje

1. Colocar la faldilla hacia abajo.
2. Presentar el oculta equipaje frente a sus alojamientos y empujar verticalmente hasta el tope.



MODUBOX

El Modubox se utiliza tanto en el interior como en el exterior del vehículo. Se compone de un carro amovible y de una bolsa flexible (isotermo en algunas versiones) que pueden utilizarse independientemente uno del otro, según las necesidades del momento (desenganchando las correas situadas en los dos lados, arriba y abajo).

Utilización

1. Soltar las correas rojas para liberar el Modubox.
2. Soltar la correa negra y simultáneamente ejercer una presión sobre los botones a cada lado del Modubox para desplegarlo.

Utilización fuera del vehículo

- Ejercer una presión sobre la ranura situado en el lado izquierdo del Modubox para levantar (o bajar) la empuñadura.

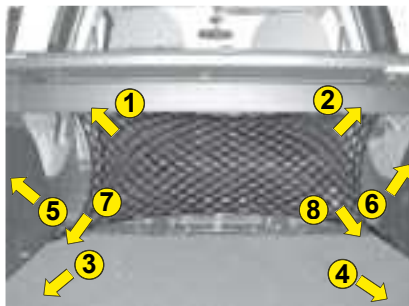
Alojamiento en el vehículo.

- Ejercer las operaciones inversas para plegar y colocar el Modubox.
- Si ha utilizado su Modubox fuera del vehículo, colóquelo de nuevo en las ranuras previstas para ello.

MALETERO

RED DEL MALETERO - GRAND C4 PICASSO Y C4 PICASSO

III



Red del maletero Grand C4 Picasso

8 anillas de sujeción en el maletero le permiten fijar sus cargas :

- 1 y 2 bajo el enrollador del toldo oculta equipaje.
- 3, 4, 7 y 8 en el suelo.
- 5 y 6 sobre los montantes de maletero.

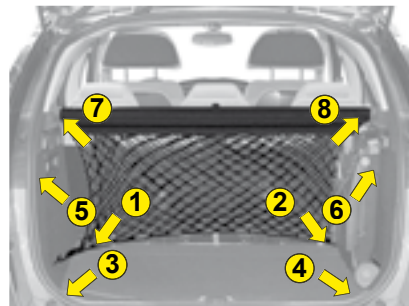
La red de maletero puede instalarse según diferentes configuraciones en función de las anillas de sujeción al que está atado (en hamaca, a la vertical y al horizontal, en el suelo y detrás de los asientos de segunda fila).

Permite sujetar objetos en el maletero.

Nota : Por razones de seguridad, en caso de una frenada brusca, se recomienda colocar los objetos pesados sobre el piso, lo más adelante posible del respaldo de los asientos de segunda fila.

Gancho sujeta-bolso

Un gancho sujeta bolso está a su disposición en la pared interior izquierda del maletero.



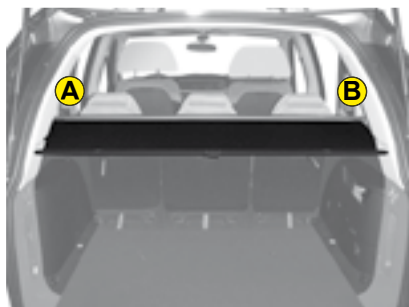
Red del maletero C4 Picasso

8 anillas de sujeción en el maletero le permiten fijar sus cargas.

- 1, 2, 3 y 4 en el suelo.
- 5, 6, 7 y 8 sobre los montantes de maletero.

MALETERO

TOLDO ESCONDE MALETAS - GRAND C4 PICASSO



Toldo oculta equipaje

Posición 1 : (Configuración 5 plazas, detrás de la segunda fila)

Detrás de los asientos de segunda fila, asientos de tercera fila escamoteados.

Para instalar el enrollador :

1. Coloque el extremo izquierdo del enrollador del toldo en la muesca **A**.
2. Comprima el extremo derecho del enrollador y colóquelo en la muesca **B**.
3. Desenrollar el toldo hasta los montantes del maletero.
4. Insertar las guías del toldo en los carriles de los montantes.

Para quitar el enrollador :

- Efectuar estas operaciones en el orden inverso.

Nota : el enrollador está equipado con una trampilla móvil que permite no molestar a los pasajeros de segunda fila cuando los asientos están en posición confort.



Posición 2 : (Configuración 7 plazas)

Detrás de los asientos de tercera fila, esta posición permite aislar visualmente, desde el exterior, los objetos puestos en el maletero.

Para instalar el enrollador :

1. Enrollar el toldo, a continuación quitar el enrollador de su posición inicial.
2. Posicionar el enrollador.
3. Plegar los pisos acordeón en posición vertical.
4. Meter el tetón del lado izquierdo del enrollador en el alojamiento **C**.
5. Hacer pasar el lado derecho por encima del apoyacodos de la tercera fila.
6. Introducir el tetón en la huella **D**.
7. Tirar de la correa del o de los asientos para desplegarlo(s) sin bloquearlo(s).
8. Desenrollar el toldo e introducir las guías del toldo en los carriles de los montantes.
9. Bloquear el o los asientos.
10. Abatir los pisos acordeón empujando firmemente.

Posición 2 : (continuación)

Para quitar el enrollador :

1. Empujar el parche hacia el respaldo del asiento.
2. Levantar el piso acordeón cogiendolo por el lado, a continuación ponerlo a la vertical.
3. Desbloquear el asiento tirando de la correa **G** (ver "Asientos traseros tercera fila").
4. Empujar el respaldo hacia delante.
5. A continuación efectuar las operaciones en el orden inverso de montaje.

Nota : Puede colocar el piso acordeón a la vertical para colocar objetos más voluminosos en apoyo en el espacio hondo.



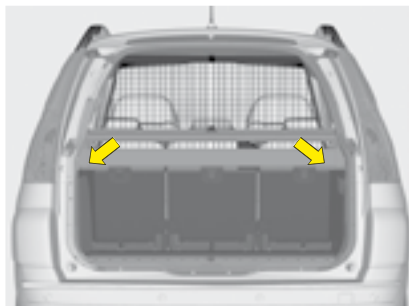
Posición 3 : (Configuración 7 plazas, posición de colocación)

Para instalar el enrollador :

1. Quitar el enrollador de su posición actual.
2. Posicionar el enrollador.
3. Introducir el tetón lado izquierdo en la huella **C**.
4. Hacer pasar el lado derecho por encima del apoyacodos de la tercera fila.
5. Introducir el tetón en la huella **D**.

Para quitar el enrollador :

- Efectuar estas operaciones en el orden inverso.



Red de separación

Permite maximizar el volumen de carga del vehículo.

Sujeta los objetos y permite evitar los riesgos de deslizamiento hacia delante del habitáculo.

Se introduce debajo del enrollador del toldo oculta equipaje y se fija sobre los embellecedores de tercera fila.

Posición 1 (configuración 5 plazas, detrás de la segunda fila)

Para instalar el enrollador :

1. Quitar las tapas de protección situados bajo las huellas del enrollador del toldo.
2. Posicionar el enrollador debajo del toldo oculta equipaje.
3. Levantar el parche del toldo y colocarlo sobre el toldo.
4. Abrir la red haciéndola pasar entre los enrolladores y los asientos.
5. Tirar de la red hasta arriba.
6. Atarlo al techo sobre las fijaciones (después de haber quitado las tapas).

Para quitarlo :

- Efectuar estas operaciones en el orden inverso.

Posición 2 (Configuración 2 plaza, detrás de la primera fila)

Para instalar el enrollador :

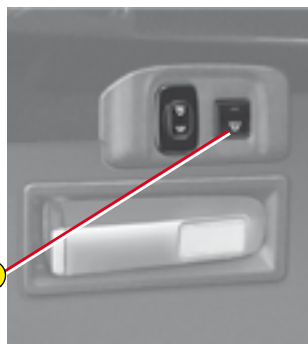
1. Asientos de segunda fila abatidos, quitar las tapas de los anclajes isofix situados sobre los respaldos de los asientos.
2. Fijar el enrollador sobre los anclajes.
3. Abrir la red y tirar de ella hasta arriba.
4. Atarlo al techo sobre las fijaciones (después de haber quitado las tapas).

SUSPENSIÓN NEUMÁTICA

III



Grand C4 Picasso



C4 Picasso

La suspensión neumática trasera permite aumentar el confort de circulación y conservar una altura de caja constante independiente de la carga de su vehículo.

FUNCIONAMIENTO

- En caso de aumento de la carga, la bajada del vehículo se detecta, los muelles neumáticos se hinchan de aire con el fin de compensar esta carga suplementaria.
- En caso de disminución de la carga, el levantamiento del vehículo se detecta, los muelles neumáticos se vacían con el fin de volver a poner el vehículo a su altura nominal.
- En caso de periodo de no utilización prolongada del vehículo, los muelles neumáticos podrán hincharse, si fuera necesario, en el momento del desbloqueo o a la apertura de una puerta con el fin de volver a poner el vehículo a su altura nominal.

Nota : Si no reactiva el sistema de manera manual, la corrección automática será reactivada en cuanto el vehículo comenzará a circular. Durante la corrección, el testigo SERVICE está encendido y un mensaje le recordará de no sobrepasar los 10 km/h.

Nota : la corrección automática no funciona con las puertas abiertas o el portón abierto.

La corrección automática funciona aunque el vehículo esté en modo economía.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN

La corrección automática puede desactivarse :

- Pulsar el mando **B** durante unos dos segundos.
- Soltar el mando cuando se oye una señal sonora. La desactivación se confirma por el encendido del diodo de sobre el mando **B**.

Tiene que desactivar el sistema en los casos siguientes :

- trabajo debajo del vehículo,
- cambio de una rueda,
- transporte del vehículo sobre camión o barco.

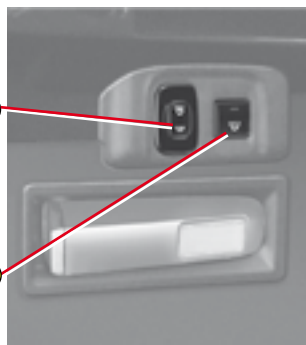
Para volver a activar la corrección automática :

- Pulsar de nuevo el mando **B** durante unos dos segundos.
- Soltar el mando cuando se oye una señal sonora. La activación se confirma por el encendido del diodo de sobre el mando **B**.

En caso de fallo del sistema, mensajes de alerta, siempre asociados al testigo SERVICE, aparecen en el combinado. Consultar rápidamente con la red CITROËN.



Grand C4 Picasso



C4 Picasso

Una función complementaria está asociada a la suspensión neumática : la posibilidad de bajar/subir la altura de su vehículo parado con el fin de facilitar la carga/descarga del maletero.

PARA AUMENTAR LA ALTURA LÍMITE DEL MALETERO

- Impulso continuo sobre lo alto del mando **A**, situado sobre la pared interior izquierda del maletero.

Una señal sonora acompaña la maniobra. Puede parar el movimiento en cualquier momento soltando el mando.

Se confirma la llegada al tope con 3 señales sonoras.

Para volver a la altura nominal :

- Pulsar brevemente dos veces sobre la parte baja del mando **A**.

PARA DISMINUIR LA ALTURA LÍMITE DEL MALETERO

- Impulso continuo sobre la parte baja del mando **A**. Una señal sonora acompaña la maniobra. Puede parar el movimiento en cualquier momento soltando el mando.

Se confirma la llegada al tope con 3 señales sonoras.

Para volver a la altura nominal :

- Pulsar brevemente dos veces sobre la parte alta del mando **A**.

Nota :

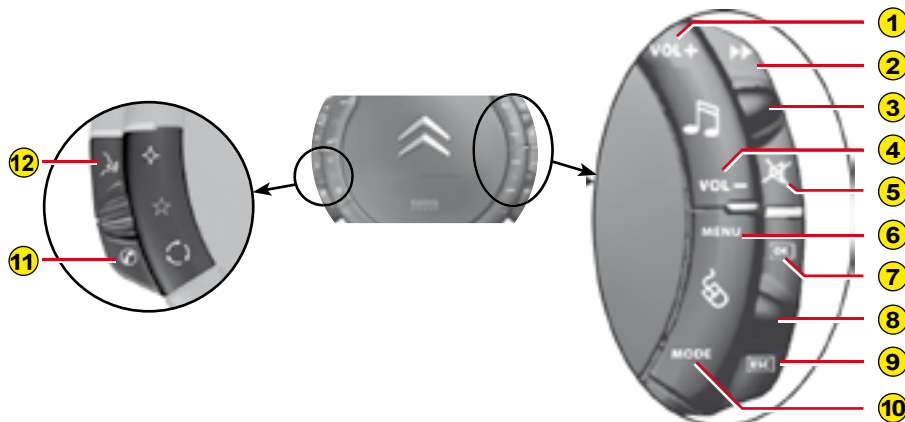
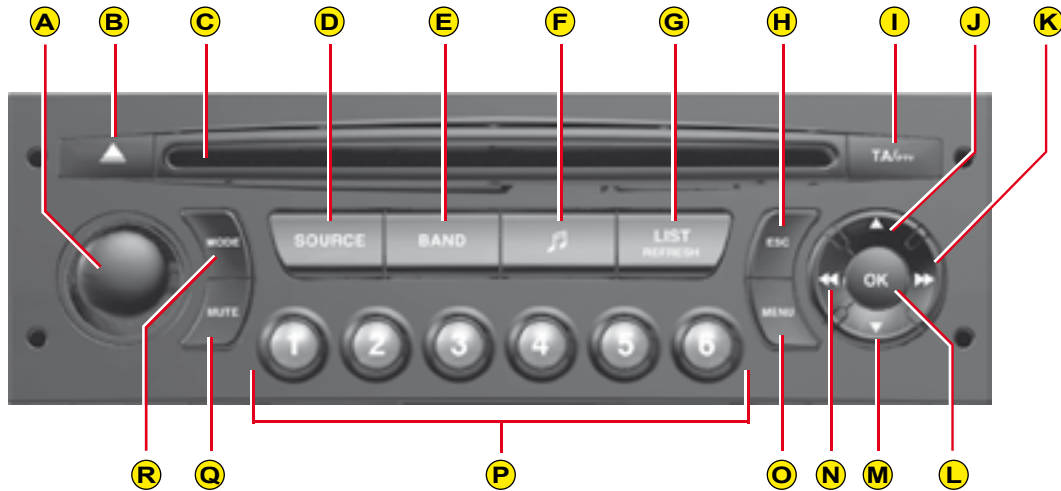
- Si arranca sin haber puesto de nuevo a su altura nominal, la corrección automática se activa en cuanto el vehículo empieza a circular. Durante la corrección, el testigo SERVICE está encendido y un mensaje le recordará de no sobrepasar los 10 km/h.
- La función de ayuda a la carga no funciona :
 - si el mando **B** está encendido,
 - en modo economía de energía,
- Durante la primera utilización, pulsar durante dos segundos el mando **A** antes de que se tome en cuenta la función. Todas las acciones siguientes se tomarán en cuenta sin plazo.



Circular con un límite de altura de maletero demasiado bajo puede dañar los elementos bajo caja.

CD MANDO POR TECLAS

IV



A		Marcha/Parada. Reglaje volumen.
B	▲	Expulsión del CD.
C		Alojamiento CD.
D	SOURCE	Un apoyo : Selección de la fuente (Radio, CD, cambiador de CD).
E	BAND/ AST	Apoyo corto : Selección de las bandas de frecuencias y series de memorias. Apoyo largo : Memorización automática (Autostore).
F	♪	Llamada de los reglajes audio : Ambientes sonoros, graves, agudos, loudness, fader, balance, volumen ajustado a la velocidad.
G	LIST	Modo radio : - Apoyo corto : Visualización de la lista de las emisoras de radio disponibles 30 maxi. - Apoyo largo : Puesta al día de la lista de las emisoras. Modo CD : Visualización de la lista de las pistas de CD.
H	ESC	Apoyo corto : Anulación de la operación en curso o borrado de un fichero superpuesto. Apoyo largo : Retorno a la pantalla permanente.
I	TA/PTY	Apoyo corto : Función TA (información tráfico). Apoyo largo : Función PTY (selección del tipo de programa).
J	▲	Modo radio : Búsqueda manual de frecuencias superiores. Modo Cambiador de CD/MP3 : Selección de CD/CD precedente. Otros : Desplazamiento en el menú General.
K	▶▶	Modo radio : Búsqueda automática de las frecuencias superiores. Modo CD, cambiador de CD y MP3 : Búsqueda de las pistas siguientes. - Apoyo largo : Escucha acelerada en lectura rápida. Otros : En los menús, elección de sus reglajes. Si su vehículo está equipado con el sistema Bluetooth® : Selección de los caracteres.

L	OK	Mando de validación y de activación/desactivación de algunas funciones. Si su vehículo está equipado con el sistema Bluetooth® : Descolgar, colgar.
M	▼	Modo radio : Búsqueda manual de frecuencias inferiores. Modo Cambiador de CD/MP3 : Selección de CD/CD siguiente. Otros : Desplazamiento en el menú General.
N	◀◀	Modo radio : Búsqueda automática de las frecuencias inferiores. Modo CD, cambiador de CD y MP3 : Búsqueda de las pistas anteriores. - Apoyo largo : Escucha acelerada en retroceso rápido. Otros : En los menús, elección de sus reglajes. Si su vehículo está equipado con el sistema Bluetooth® : Selección de los caracteres.
O	MENU	Visualización del menú General. En algunos países, este mando se desactiva en marcha.
P	1-6 1-5	Modo radio : - Apoyo corto : Recordar las emisoras memorizadas. - Apoyo largo : Memorización. Modo Cambiador de CD : Selección de un CD.
Q	MUTE	- Primer apoyo : Parada momentánea del sonido. - Secundo apoyo : Restablecimiento del sonido.
R	MODE	Selección del tipo de información indicada.
S		Cambiador de CD.

MANDOS AL VOLANTE

Los mandos al volante permiten acceder a algunas funciones, sin tener que utilizar los mandos del autorradio-CD.

IV

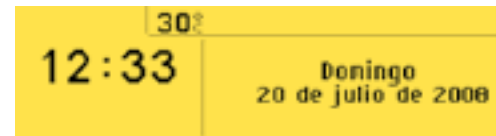
1	VOL +	Aumento del volumen.
2	▶▶	Modo radio : Apoyo corto : Búsqueda automática de las frecuencias superiores. Modo CD y cambiador CD : Apoyo corto : Búsqueda de las pistas siguientes. Apoyo largo : Audición acelerada en avance rápido.
3		Modo radio : Desfile de las estaciones emisoras memorizadas. Modo CD y MP3 : Búsqueda de la banda. Modo cambiador de CD : Selección del CD siguiente o precedente.
4	VOL -	Disminución del volumen.
5	✕	Primer apoyo : Interrupción momentánea del sonido. Segundo apoyo : Restablecimiento del sonido.
6	MENU	Acceso al menú general para activar/desactivar o elegir los reglajes de su vehículo. En algunos países, este mando se desactiva en marcha.
7	OK	En un menú, una lista, un alfabeto : Validación de la función, del elemento o del valor elegido. Si su vehículo está equipado con el sistema Bluetooth® : descolgar, colgar.
8		Selección de los elementos siguientes o precedentes de un menú en una pantalla, un listado o en el alfabeto.
9	ESC	Apoyo corto : Anulación de la operación en curso. Apoyo largo : Retorno a la pantalla permanente.

10	MODE	Selección del tipo de información mostrada en la parte derecha de la pantalla y para mostrar la pantalla multifunción A, elegir la activación/desactivación de sus funciones y de sus reglajes.
11		Si su vehículo está equipado con el sistema Bluetooth® : Apoyo : Visualización del menú "Agenda".
12		Si su vehículo está equipado con el sistema Bluetooth® : Apoyo : Activación del reconocimiento de voz.

Indicador A



Indicador C



Características técnicas

Su auto radio compatible Bluetooth® posee :

- 3 gamas de ondas (MW/LW/FM).
- Un bituner con RDS EON PTY, visualización del nombre PS, seguimiento del programa RDS, info tráfico TA, 24 preselecciones (18 FM - 6 MW/LW), memorización automática de las mejores emisoras AST.
- Un lector CD compatible MP3.
- Una potencia audio de 4 x 35 W.

Marcha/Parada

Con la llave de contacto en posición Marcha **M**, pulse el mando **A** para encender o apagar el autorradio.

Nota :

- Si el autorradio está en marcha antes de cortar el contacto del vehículo, se pondrá automáticamente en marcha al poner de nuevo el contacto. No necesitará pulsar el botón **A**.
- Después de un corte de contacto, usted también puede poner en marcha el autorradio sin la presencia de la llave de contacto. La puesta en marcha se realiza pulsando el mando **A** y el autorradio se apagará **al cabo de aproximadamente 30 minutos**.

Sistema antirrobo

Este autorradio está codificado de tal manera que sólo puede funcionar con su vehículo. No se adapta a ningún otro vehículo.

Nota :

El sistema antirrobo es automático y no requiere ninguna intervención de su parte.

Selección del modo

Para seleccionar la Radio, el CD (CD ya insertado y Radio activada) o el Cambiador CD, pulse el mando **D**.

Al insertar un CD, el lector se pone en marcha automáticamente.

Nota :

La fuente seleccionada es memorizada al parar el auto radio.

Ajuste del volumen

Girar el mando **A** para aumentar o disminuir el volumen sonoro.

Puede también subir o bajar el volumen con los mandos **1** y **4** del volante.

Nota :

- Al poner en marcha el autorradio, el volumen sonoro del autorradio será el mismo que el anterior.
- El volumen sonoro del autorradio se corrige automáticamente en función de la velocidad siempre cuando la función "**volumen controlado**" está activada.

Interrupción momentánea del sonido

Apoye sobre el mando **5** del volante para activar esta función.

El sonido queda interrumpido, sea cual sea la fuente utilizada.

Para restablecer el sonido, pulse uno de los mandos al volante.

Reglaje de la sonoridad

Cada impulso sobre el mando **F** indica el parámetro a reglar : la elección de ambientes sonoros predefinidas, los bajos, los agudos, el loudness, el fader (distribución sonora izquierda/derecha) y el volumen en función de la velocidad.

Los mandos **K** o **N** permiten modificar los valores de la función mostrada.

Nota :

- La selección de un ambiente sonoro regula automáticamente los bajos y los agudos. Éstos pueden modificarse.
Para recuperar los reglajes de origen de los ambientes musicales, poner los graves y los agudos a cero.
- El reglaje del loudness y el de los graves y agudos, cuando están disponibles, son propios a cada fuente y a cada ambiente musical.
- Si usted deja el auto radio sin accionar unos segundos, pasará de nuevo a la indicación normal.

Observaciones sobre la recepción de la radio

Su autorradio está sometido a fenómenos que no encontrará en su instalación doméstica.

En efecto, la recepción en AM como en FM se halla sujeta a perturbaciones diversas que en nada se deben a la calidad de su instalación, sino a la naturaleza de las señales y a su propagación.

En AM, podrá percibir perturbaciones al pasar bajo líneas de alta tensión, bajo un puente o al circular por túneles.

En FM, la distancia de la emisora, la reflexión de la señal sobre obstáculos (montañas, colinas, edificios, etc.), las zonas de sombra (zonas no cubiertas por las emisoras), pueden originar perturbaciones en la recepción.

Selección de la radio

Pulsar el mando **D** para seleccionar la fuente.

Selección de una banda de frecuencias y de una serie de memorias

Pulsando sucesivamente el mando **E**, el radioteléfono pasa sucesivamente por las series de memorias FM1, FM2 y FM3, correspondientes a las frecuencias FM y por la serie de memorias MW/LW, correspondientes a las frecuencias AM.

Búsqueda manual

La búsqueda manual se efectúa con los mandos **J** o **M**.

Manteniendo uno de los mandos **J** o **M** pulsado, obtendrá el desfile continuo de la frecuencia. El desfile cesa al soltar el mando. El autorradio permanece sintonizado en la frecuencia indicada.

Sensibilidad de búsqueda

Se puede realizar la búsqueda automática en dos niveles de sensibilidad :

- Para captar los emisores más potentes, elegir el modo de búsqueda local "**LO**" (opción por defecto).
- Para captar los emisores más débiles o más lejanos, elegir el modo de búsqueda sensible "**DX**".

La búsqueda de una emisora se efectúa primero en sensibilidad "**LO**" (local), y en sensibilidad "**DX**" (distante).

Para efectuar directamente una búsqueda en sensibilidad "**DX**" (distante), pulsar dos veces seguidas uno de los mandos **K** o **N**.

Búsqueda automática

Pulse brevemente uno de los mandos **K** o **N**, para escuchar la emisora siguiente o la anterior respectivamente, en la banda de frecuencia elegida.

Manteniendo uno de los mandos **K** o **N** pulsado, obtendrá el desfile continuo de la frecuencia. El desfile cesa en la primera emisora localizada, al soltar el mando.

Puede también realizar esta operación con el mando **2** del volante.

Si el autorradio no consiguiese sintonizar una emisora determinada cuya frecuencia usted conoce, (caso de un nivel de recepción muy bajo), puede realizar una búsqueda manual de esta emisora.

Visualización y selección de una emisora disponible en la zona

Pulse brevemente el mando **G** para ver la lista de emisoras, actualizada cada **10** minutos.

Puede igualmente poner al día esta lista en todo momento efectuando un apoyo largo en el mando **G**.

Para escuchar una de estas emisoras, selecciónela con los mandos **J** o **M** y valide con el mando **L**.

Memorización manual

Seleccione la banda de frecuencias y la serie de memorias deseadas mediante el mando **E**.

Seleccione una emisora mediante búsqueda automática o manual.

Mantenga pulsado más de dos segundos uno de los mandos de pre-selección **1** a **6** del teclado **P**.

El sonido se corta momentáneamente ; su reanudación confirma que la emisora ha sido bien memorizada.

Memorización automática de las emisoras (función autostore)

En FM, si mantiene pulsado más de dos segundos el mando **E**, su autorradio memorizará automáticamente las 6 emisoras en la serie de memorias FM3.

El indicador indica **"FM AST"**.

El autorradio memoriza las 6 mejores emisoras borrando las 6 precedentemente memorizadas.

Efectuada la memorización, el autorradio pasa directamente a la memoria 1 de la serie de memorias FM3.

Nota :

- Si la demanda de información de tráfico ha sido seleccionada (ver RDS), las emisoras que ofrecen esta posibilidad son memorizadas prioritariamente.
- Si no consigue localizar ninguna emisora, conserva las memorizadas anteriormente.
- Si localiza menos de 6 emisoras, las memorias no ocupadas permanecen vacías.

Recuperación de las emisoras memorizadas

Pulse brevemente el mando **E** para seleccionar la banda de frecuencia y la serie de memorias deseadas.

Un breve apoyo sobre uno de los mandos **1** a **6** del teclado **P** recupera la emisora memorizada correspondiente. Puede efectuar igualmente esta operación con el mando **3** del volante.

Si se trata de una emisora RDS, la frecuencia aparece unos segundos con el nombre de la misma.

Para las emisoras RDS, la recuperación de una emisora puede provocar la búsqueda de la frecuencia correspondiente en la región en la que se encuentre (ver sistema RDS).

Utilización de la función RDS (radio data system) en la banda FM

La mayoría de las emisoras de radio FM utilizan el sistema RDS con el que está equipado su autorradio.

El sistema RDS permite a estas emisoras transmitir datos no sonoros, además de la difusión de su programa. Los datos así emitidos le permiten acceder a diversas funciones descritas en este capítulo, de las cuales las principales son la indicación en el visor del nombre de la emisora, la audición temporal de flashes informativos de tráfico o el seguimiento automático de emisora. Le permite mantener la audición de la emisora elegida, sea cual sea la frecuencia utilizada en función de la región de tránsito.

Seguimiento de las emisoras

El autorradio conserva la mejor recepción posible. Controla constantemente la lista de las demás frecuencias correspondientes a la emisora de radio captada y selecciona automáticamente la mejor de ellas (si la emisora emite en varias emisoras o frecuencias).

Activación/desactivación de las funciones RDS

Las funciones RDS son accesibles a partir de los siguientes menús :

- **Menú General** (apoyo sobre el mando **O**).
- **Menú Audio** (apoyo sobre el mando **L**).

Para activar/desactivar las funciones RDS en el indicador C :

1. Pulse el mando **O**.
2. Seleccionar con los mandos **J** ó **M** el icono AUDIO.
3. Confirmar la selección con un apoyo sobre el mando **L**.
4. Seleccione el sub-menú Preferencia Banda FM con los mandos **J** ó **M**. Confirmar la selección con un apoyo sobre el mando **L**.
5. Seleccione Seguimiento de las emisoras RDS con los mandos **J** ó **M**.
6. Validar la selección con el mando **L**.
7. Con el mando **L**, marcar/desmarcar para activar/desactivar la función.
8. Validar su elección seleccionando **"OK"** en el indicador.

Para activar/desactivar las funciones RDS en el indicador A :

1. Pulse el mando **O**.
2. Seleccione con ayuda de los mandos **J** ó **M** el icono AUDIO-CD.
3. Seleccione Seguimiento de las emisoras RDS con los mandos **J** ó **M**. El sistema indica el estado activo o inactivo de la función.
4. Modifique este estado con la ayuda de los mandos **K** ó **N**.
5. A continuación espere que desaparezca el indicador.

Nota :

Si la función RDS ha sido activada :

El **"RDS"** se enciende en la pantalla si la emisora recibida utiliza el sistema RDS con seguimiento de frecuencias.

El **"RDS"** aparece cruzado en el indicador si la emisora sintonizada utiliza el sistema RDS sin seguimiento de frecuencia.

Si su función RDS ha sido desactivada, el **"RDS"** no aparecerá en pantalla en ningún caso.

La pantalla indicará el **"NOMBRE"** de las emisoras que utilizan el sistema RDS y la frecuencia de las que no lo utilizan.

Modo regional de seguimiento

Algunas emisoras, cuando están organizadas en redes, emiten programas diferentes en determinados horarios en las diversas regiones cubiertas por ellas, siendo comunes los programas emitidos en otras ocasiones.

Puede optar por realizar un seguimiento :

- Bien en una emisora regional únicamente.
- Bien en toda la red, con la posibilidad de escuchar un programa diferente.

Para activar/desactivar esta función, proceda como en Seguimiento de Emisoras RDS.

Nota :

Si este modo ha sido activado, el autorradio no pasará de una emisora regional a otra.

Informaciones al tráfico TA (tráfico anuncios)

Algunas emisoras permiten, únicamente en banda FM, la difusión de estos mensajes, gracias a la función "TA".

Puede usted activar la función "TA" pulsando el mando **I**. Éste le permitirá, mientras escucha una fuente distinta a la radio o una emisora que no difunda dichos mensajes, pasar automática y temporalmente a una emisora FM que los difunda.

Durante la difusión de los mensajes, la fuente de origen se pone en pausa y al final de los mensajes, su autorradio bascula de nuevo automáticamente al programa musical escuchado al principio.

Nota :

- Debe seleccionar la banda FM.
- La emisora escuchada debe indicar, mediante el sistema RDS, si difunde informaciones al tráfico.
- Las emisoras organizadas en red (EON) disponen de emisoras regionales que difunden sus propios programas ; así es posible escuchar una de estas emisoras y pasar a la emisora de la red que emita los mensajes de información al tráfico.
- Puede usted interrumpir la audición de un mensaje pulsando el mando **I**.

Ajuste del volumen de las informaciones al tráfico

El volumen sonoro para la difusión de estas informaciones puede ajustarse independientemente del volumen general.

Gire el mando **A** durante la difusión de un mensaje de información de tráfico.

El reglaje queda memorizado.

Selección del tipo de programa

Algunas emisoras ofrecen la posibilidad de escuchar con prioridad un tipo de programa seleccionado de un listado (PTY).

Pulse más de dos segundos el mando **I**.

Pulse los mandos **J** ó **M** para ver desfilan y seleccionar el tipo de programa deseado y pulse seguidamente el mando **L** para validar su elección.

Búsqueda de una emisora que emita ese tipo de programa

Cuando ha elegido un tipo de programa, la lista de frecuencias correspondiente aparece en el indicador ; pulse los mandos **J** ó **M** para ver las emisoras y elegir la deseada ; pulse el mando **L** para validar su elección.

Salga del modo PTY

Para salir del modo "PTY", seleccione la función desactivar "PTY" de la lista de los diferentes tipos de programas.

Radio text por menú contextual

Esta función le permite visualizar las informaciones difundidas por la emisora concerniente al programa en curso de audición.

Para activar/desactivar esta función, proceda como en Seguimiento de Emisoras RDS.

Selección del modo CD

Después de insertar un CD, con la cara impresa hacia arriba, el lector de CD se pone en marcha automáticamente.

Para pasar manualmente al modo CD (con CD ya insertado), pulse la tecla **D**.

Expulsión de un CD

Pulse el mando **B** para expulsar el CD, el auto radio pasa automáticamente al modo radio.

Si el CD no es retirado en los 10 a 15 segundos siguientes a su expulsión, es reintroducido automáticamente en su alojamiento, pero sin lectura.

Selección de la pista

Un impulso sobre el mando **K** permite escuchar la pista siguiente.

Un impulso sobre el mando **N** permite volver al principio de la pista en curso de audición, un segundo impulso permite volver al principio de la pista anterior.

Los impulsos sucesivos permiten pasar varias pistas.

Puede efectuar igualmente esta operación con el mando **G**; al aparecer en pantalla el listado de pistas, seleccione la deseada con los mandos **J** o **M** y valide seguidamente con el mando **L**.

Puede también realizar esta operación con el mando **2** del volante.

Audición acelerada

Para obtener la audición acelerada de un disco, pulse uno de los mandos **K** o **N** para realizar una audición acelerada, en avance o en retroceso rápido respectivamente.

Al soltar el mando, la lectura del disco prosigue normalmente.

Menú

Este menú da acceso a la activación/desactivación de las dos opciones :

- La lectura de los 7 primeros segundos aproximadamente de cada pista del CD.
- La lectura aleatoria de las pistas del CD.

Se accede de dos formas :

- Sea pulsando en el mando **O** y procediendo como para el Seguimiento de las Frecuencias RDS- en la pantalla C, el submenú corresponde a las Preferencias Audio.
- Ya sea, con la fuente CD seleccionada, pulsando el mando **L**. Así tendrá acceso al Menú Audio (únicamente en el caso de la pantalla C).

Nota :

Cuando una de estas opciones está activada, permanece activada para la fuente cambiador de CD.

Medida de seguridad

Como medida de seguridad, no haga funcionar un lector CD si la temperatura del habitáculo es superior a +60 °C o si la temperatura es inferior a -10 °C.

Si la temperatura es demasiado elevada, un mecanismo de seguridad automático impide el funcionamiento del lector CD hasta que la temperatura alcance un nivel aceptable.

Manipulación de los discos compactos

Procure que los CD no se le caigan. Guarde los CD fuera del alcance del polvo y no deje huellas sobre ellos. Los arañazos en los CD pueden perjudicar la calidad de la reproducción. No pegue etiquetas en los CD. No utilice CD dañados o deformados. No exponga los CD al calor ni a los rayos del sol.

La superficie de un CD se puede limpiar con un pañuelo suave y limpio. Frote siempre desde el centro del disco hacia el exterior.

Lectura de CD MP3

Su Sistema Audio Compact Disc puede ser compatible MP3.

Cuando usted introduce un CD registrado en formato MP3, comienza la audición de la primera canción del primer Fichero-CD.

Puede seleccionar la pista que desea escuchar con ayuda de los mandos **N** ó **K** y los Ficheros-CD con los mandos **J** ó **M**.

Elección de la pista

Para ver el listado de Ficheros-CD, pulse el mando **G**.

Con los mandos **J** ó **M**, seleccione el Fichero-CD que quiere escuchar.

Para abrir un Fichero-CD, pulse el mando **L**.

Seleccione la pista que desea escuchar con los mandos **N** ó **K**.

Valide apoyando sobre el mando **L** o sobre el mando **7** del volante.

Menú

Este menú da acceso a la activación/desactivación de las tres opciones :

- La lectura de los 7 primeros segundos aproximadamente de cada pista del CD.
- La repetición del Fichero-CD en curso de audición.
- La lectura aleatoria de las pistas Fichero-CD por Fichero-CD.

Se accede de dos formas :

- Sea pulsando en el mando-**O** y procediendo como para el Seguimiento de las Frecuencias RDS en la pantalla C, el sub-menú corresponde a las Preferencias Audio.
- Ya sea, con la fuente CD seleccionada, pulsando el mando **L**. Así tendrá acceso al Menú Audio (únicamente en el caso de la pantalla C).

Cambiador de CD (Compact Disc)

Este equipamiento **S** (si se presenta) está colocado en el guardaobjetos superior derecho del tablero de a bordo y puede recibir 5 discos.

Introducción de CD en el cargador

Introduzca los CD con la cara impresa hacia arriba (montaje en horizontal).

Nota :

Cada alojamiento contiene un solo disco.

El cambiador CD no funciona si los discos se insertan al revés.

Retirada de discos

Para retirar un CD, efectúe un apoyo largo en el mando correspondiente.

Nota :

El cambiador de CD (si lo lleva) no es compatible con MP3.

Selección de la fuente cambiador de CD

Pulse el mando **D** hasta el cambiador de CD.

Selección de un CD

Para seleccionar un CD, pulse uno de los mandos de preselección **1** a **5** del teclado **P**, o hágalos desfilas mediante los mandos **J** ó **M**.

La lectura de la primera pista del disco se iniciará automáticamente.

Puede también realizar esta operación con el mando **3** del volante.

Después de un cambio de fuente, al volver al modo cambiador CD, la lectura se reiniciará donde se había interrumpido.

Selección de la pista

Un impulso sobre el mando **K** permite escuchar la pista siguiente.

Un impulso sobre el mando **N** permite volver al principio de la pista en curso de audición, un segundo impulso permite volver al principio de la pista anterior.

Los impulsos sucesivos permiten pasar varias pistas.

Puede usted también efectuar esta operación con los mandos **2** y **3** del volante.

Audición acelerada

Mantener pulsado uno de los mandos **K** o **N** para, respectivamente, obtener la audición acelerada o el retroceso rápido. Al soltar el mando, la lectura del disco prosigue normalmente.

Menú

Este menú da acceso a la activación/desactivación de las tres opciones :

- La lectura de los 7 primeros segundos aproximadamente de cada pista del CD.
- La repetición del CD en curso de audición.
- La lectura aleatoria de las pistas, CD por CD.

Se accede de dos formas :

- Sea pulsando en el mando **O** y procediendo como para el Seguimiento de las Frecuencias RDS- en la pantalla C, el submenú corresponde a las Preferencias Audio.
- Ya sea, teniendo seleccionada la fuente cambiador de CD, pulsando el mando **L**. Así tendrá acceso al Menú AUDIO (únicamente en el caso de la pantalla C).

Nota :

Cuando está activada una de estas opciones, permanece activa para la fuente CD.

Su sistema audio puede ser compatible con Bluetooth®. Le permite conectar un **teléfono móvil** para utilizarlo en función **"manos libres"** y acceder eventualmente a su agenda.

Le permite igualmente asociar hasta cuatro teléfonos para, seguidamente, poderse conectar con el que desea.

Las funciones Bluetooth® disponibles y el contenido de la indicación dependen del teléfono móvil, de sus reglajes y del operador. Por esta razón, le recomendamos se informe debidamente en el punto de venta de su teléfono.

Previamente a toda operación :

Su pantalla debe estar encendida (llave en posición **M**).

El sistema Bluetooth® de su teléfono debe estar activado.

Detección de un teléfono

El acoplamiento con un teléfono consiste en un reconocimiento de éste por el sistema Bluetooth® de su vehículo. Permite, por consiguiente, una conexión instantánea.

El acoplamiento sólo puede efectuarse con **el contacto puesto, la pantalla encendida y el motor parado**. No debe conectarse ningún otro teléfono.

El acoplamiento debe realizarse con el teléfono y su sistema.

Nota :

Consulte su manual para conocer las particularidades de esta detección.

- El teléfono detecta el sistema Bluetooth® de su vehículo. **"CITROËN"** aparece en su teléfono.

Deberá seleccionar **"CITROËN"** con los mandos de su teléfono. A continuación debe o no aceptar el reconocimiento después seleccione en el indicador **C**, con ayuda de **J**, **M** ó **8** una de las **4** memorias. Valide con apoyo sobre el mando **L** ó **7**.

Nota :

Puede usted seleccionar una memoria ya asignada, pero el teléfono acoplado en este emplazamiento desaparecerá de la memoria.

- Seguidamente, el teléfono le pide a usted que introduzca el código de identificación : **1234**.
- Validar.

Nota :

Esta introducción puede ser necesaria antes a lo largo del acoplamiento.

El teléfono estará acoplado, en adelante, a su sistema Bluetooth®. Para acceder inmediatamente a las funciones Bluetooth®, puede ser necesario realizar una conexión (ver página siguiente **"Configuración" : Conectar un teléfono móvil acoplado**).

Una vez finalizado el acoplamiento, puede conectar su teléfono por el **"Menú General"**.

Conexión de un teléfono acoplado

Cada vez que entra al vehículo, y después de poner en marcha el

sistema audio, su teléfono es detectado automáticamente. En caso de presencia de varios teléfonos acoplados, el último teléfono conectado es reconocido en primer lugar.

Nota :

Pueden producirse desconexiones. Puede ser necesaria una nueva conexión (ver página siguiente **"Configuración" : Conectar un teléfono móvil acoplado**).

Observaciones :

- En caso de problema, se recomienda que apague y vuelva a encender su teléfono.
- Si usted apaga su teléfono en el campo de recepción del sistema Bluetooth® de su vehículo, la próxima conexión no será automática. Para restablecer la conexión automática, deberá usted conectar manualmente su teléfono (ver página siguiente **"Configuración" : Conectar un teléfono móvil acoplado**).
- Si se encuentra en comunicación telefónica al poner en marcha el sistema audio, éste detectará el teléfono.
- Se recomienda no colocar el teléfono móvil cerca del autorradio para evitar posibles interferencias.

Aceptar una llamada entrante

Con ayuda del mando **L** o el mando **7** del volante.

Menú General

Apoye sobre el mando Menú **O** para acceder al Menú General, después seleccione el icono **"Teléfono"** con ayuda de los mandos **J, M ó 8** después valide la selección con el mando **L ó 7**.

Ya tiene usted acceso :

- A la agenda
- A la Configuración.
- A la Gestión de una comunicación.

Acceda a su opción con ayuda de **J, M ó 8** después valide con un apoyo sobre **L ó 7**.

Este menú general es también accesible pulsando el mando **E** y después el mando **L**.

Agenda

Este menú le permite abrir :

La agenda telefónica del teléfono conectado.

El diario de llamadas.

Este menú es también accesible con un apoyo sobre el mando **11**.

Agenda telefónica

El lanzamiento de una llamada de teléfono puede efectuarse independientemente del teléfono o del sistema audio, gracias a la agenda.

La agenda aparece en pantalla. Seleccione el número con ayuda de **J, M ó 8** después valide, con un apoyo sobre **L ó 7**.

Observaciones :

La agenda indicada se actualiza automáticamente.

Si el interlocutor no figura en la agenda, la llamada sólo podrá efectuarse a partir del teléfono.

Si dispone usted de informaciones registradas en formato Vcard, debe usted seleccionar su interlocutor y validar. Una lista de 4 números máximo puede aparecer en pantalla con los títulos siguientes : **"Casa"**, **"Oficina"**, **"Móvil"** y **"Vehículo"**.

Diario de las llamadas

Seleccionado este elemento y validada la selección, el listado de llamadas aparece con, como máximo : **10** llamadas emitidas (flecha de puntos hacia arriba), **10** llamadas recibidas (flecha de puntos hacia abajo) y **10** llamadas que faltan.

Es posible hacer una llamada a partir de este listado : Seleccione el número con ayuda de **J, M ó 8** después valide, con un apoyo sobre **L ó 7**.

Configuración

Este menú le permite :

- Suprimir un acoplamiento.

Con **J, M ó 8** seleccione esta opción después valide con **L ó 7**. Seleccione en la lista el teléfono que no desea mantener acoplado. Validar.

- Consulte la lista de acoplamientos.

Aparece la lista de teléfonos acoplados.

- Conecte un teléfono móvil acoplado.

Seleccione el teléfono que desea conectar. Este acceso permite realizar manualmente una conexión.

Gestión de una comunicación

Este menú es accesible durante sus llamadas y le permite :

- Permutar una llamada en caso de una segunda llamada.
- Colgar.
- Permanecer en modo Secreto.

Observación :

Si está en conversación telefónica, tiene acceso a este menú **"Configuración"** con un apoyo sobre **L ó 7**.



Permutar una llamada

Durante una conversación telefónica, el sistema le permite indicar la recepción de una segunda llamada. Para aceptarla, valide. Para pasar de una conversación a otra, seleccione esta opción.

Colgar

Esta opción le permite interrumpir una conversación telefónica, por ejemplo, en caso de una segunda llamada.

Modo secreto

Seleccione esta opción. Le permite no ser escuchado por su interlocutor. Para restablecer el sonido, seleccione desactivación del Modo secreto del menú **"Gestión de una comunicación"**.

Nota :

Si desea transferir una comunicación del sistema audio hacia el teléfono móvil (para salir de su vehículo, por ejemplo), consulte el manual de éste.

Reconocimiento vocal

Un apoyo corto sobre el mando **12** lanza el reconocimiento vocal del teléfono.

El reconocimiento de voz le permite efectuar una llamada a un número, para el que usted ha registrado una orden de voz sobre el teléfono acoplado y conectado.

Observación :

Es posible detener la llamada mientras que la numeración no ha empezado, con un apoyo corto sobre el mando **12**.

Observaciones :

- Durante una llamada, la fuente audio en curso de audición se corta.
- Algunos tonos del teléfono móvil pueden resultar irreconocibles para el sistema Bluetooth® de su vehículo. El sistema elegirá otro sonido.

Indicaciones

Un apoyo en el mando **"MODE"** permite mostrar en la parte derecha de su indicador las informaciones referentes al teléfono.

El símbolo de un **"Teléfono"** aparece en su pantalla al conectar un teléfono móvil.

El símbolo de un **"Sobre"** en la parte inferior de su pantalla indica la presencia de un SMS no leído en el teléfono móvil conectado.

El símbolo de una **"Banda sonora"** en la parte inferior de su pantalla indica la presencia de un mensaje en el teléfono móvil conectado.

Su vehículo puede estar equipado con un sistema Hi-Fi, hecho a medida para su habitáculo.

Reglaje en modo CD o radio

Las funciones de base siguen siendo las del autorradio.

No es necesario ningún reglaje complementario.

Sin embargo, para aprovechar su sistema audio, se aconseja reglar las funciones audio bajos (Bass), agudos (Treb), balanza delante/detrás (Bal) sobre la posición **O**, el Loudness (Loud) sobre la posición **ON** para escuchar un CD y sobre la posición **OFF** para escuchar la radio.

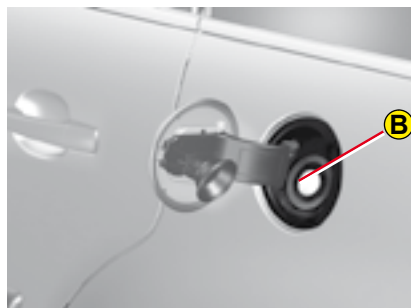
Nota : En caso de mala recepción de la señal FM y/o de la fuente mono, desactivar los ambientes sonoros.

CARBURANTE



Llenado del depósito

1. Pulsar el mando **A** situado sobre el panel de mandos a la izquierda del volante. La trampa se abre total y automáticamente.
2. Fijarse en la bomba correspondiente al carburante conforme a la motorización de su vehículo.
3. Introducir la pistola empujando la válvula metálica **B**.
4. Introduciendo la pistola hasta llegar al tope, antes de apretar para llenar el depósito (riesgo de salpicaduras).
5. Mantenerla en esta posición durante toda la operación de llenado.
6. Empujar la trampa de carburante para cerrarla.



Si efectúa el llenado de su depósito, no insista más allá del tercer corte de la pistola, pues ello podría ocasionarle disfuncionamientos en el mismo.

Su vehículo está equipado con un catalizador que reduce las sustancias nocivas en los gases de escape.

Para los motores de gasolina, el carburante sin plomo es obligatorio.

La boca del llenado tiene un orificio más estrecho que sólo permite echar gasolina sin plomo.

Corte de alimentación de carburante

Su vehículo está equipado con un dispositivo de seguridad que corta la alimentación de carburante en caso de choque.

CALIDAD DE LOS CARBURANTES

La etiqueta pegada en el interior de la trampa de llenado indica los carburantes autorizados.



GASOLINA SIN PLOMO

DIESEL

GASOIL

Los motores gasolina están concebidos para funcionar con carburante RON 95 ; sin embargo, para obtener una mayor satisfacción en la conducción (motor gasolina), le recomendamos el carburante RON 98.



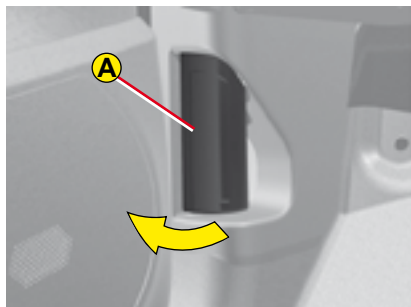
Después del corte del contacto, el mando **A** es activo durante unos segundos. Si fuera necesario, poner el contacto para reactivarlo.

En caso de echar un carburante inadecuado a la motorización del vehículo, es indispensable vaciar el depósito antes de poner en marcha el motor.

V

APERTURA DEL CAPÓ

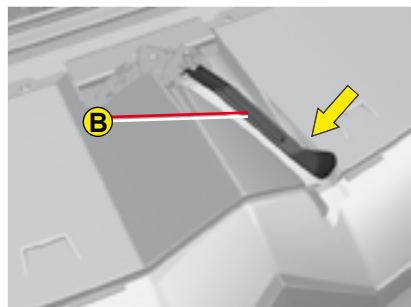
V



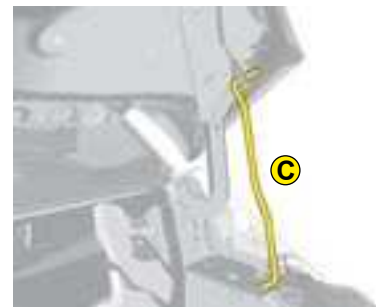
Esta operación debe hacerse solamente con el vehículo parado.

Para desbloquear, tirar hacia sí del mando **A** situado bajo la plancha de a bordo.

Nota : la puerta conductor debe estar abierta para poder accionar el mando.



Accione la paleta **B** situada encima de la calandra, a la derecha de los chevrons y levántela.



Soporte de capó : liberar el soporte **C** haciéndolo girar para introducirlo en el diente.

Para cerrarlo

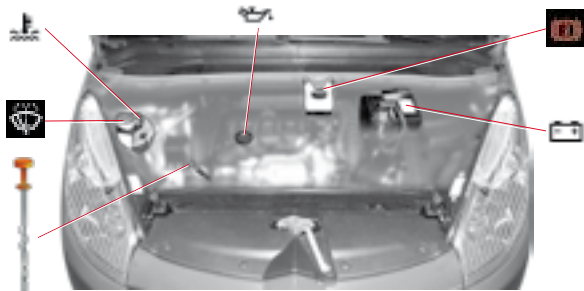
Volver a colocar la varilla **C** en su posición inicial, coloque el capó en posición horizontal, y déjelo caer completamente.

Verificar el bloqueo efectivo del capó.

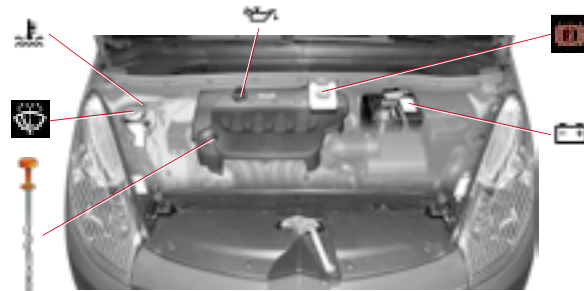
Evitar maniobrar el capó con fuerte viento.

MOTORES

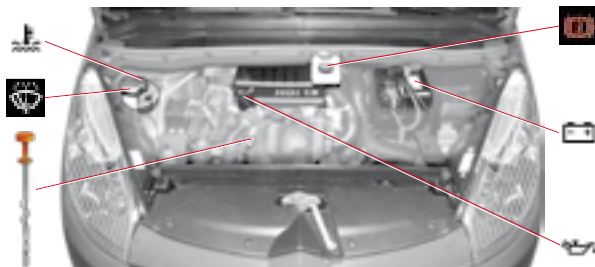
MOTORES 1.6i 16V



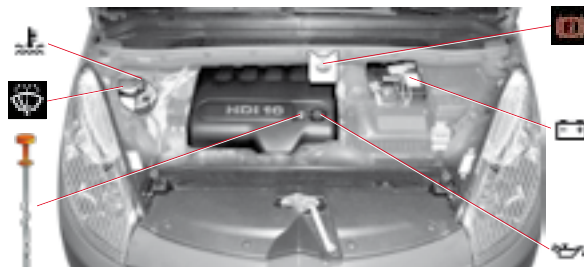
MOTOR 2.0i 16V



MOTOR 1.6 HDi 110 cv



MOTOR 2.0 HDi 138 cv



El circuito de gasoil está bajo una elevada presión :

ESTÁ PROHIBIDA CUALQUIER INTERVENCIÓN EN EL CIRCUITO.

Los motores HDi recurren a una avanzada tecnología. Cualquier intervención requiere la cualificación especial que la Red CITROËN le garantiza. No limpie el bajo-capó motor con un chorro alta-presión.

Filtro de aire

Seguir las indicaciones de la Guía de Servicios.



Líquido lavaparabrisas, lavaluneta y lavafaros

Utilizar preferentemente los productos homologados por CITROËN.

Capacidad : Ver "Capacidades"



Líquido de refrigeración motor

El nivel de líquido debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** situadas en el depósito

Si el motor está caliente, esperar 15 min.

Calidad : Ver "La guía de Servicios"

No intervenir nunca en el circuito de refrigeración estando el motor caliente (Ver "Niveles").



Aceite motor

Controlar el nivel de aceite en suelo horizontal, con el motor parado después de transcurrir por lo menos 15 minutos.

Calidad : Ver "La guía de Servicios"



Sacar la varilla de nivel de aceite manual.

El nivel debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** de la varilla.

No debe nunca rebasar el máximo.

MAXI
MINI



Batería 12 voltios

Ver "Arranque con batería auxiliar".



Líquido de frenos

El nivel de líquido debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** situadas en el depósito.

Si el testigo se enciende durante la marcha, parar inmediatamente y alertar a la red CITROËN.

Calidad : Ver "La guía de Servicios"

Este líquido debe cambiarse periódicamente. Un líquido demasiado usado puede comportar pérdida de eficacia.



En cualquier intervención bajo el capó motor, con el motor caliente, incluso con el motor parado y el contacto cortado, el motoventilador puede ponerse en marcha en cualquier momento.

Controlar frecuentemente el nivel de aceite entre las visitas de mantenimiento periódico y antes de realizar un largo recorrido.



Radiador - líquido de refrigeración

El control de nivel y el complemento de líquido deben hacerse siempre con el motor frío.

Con el motor caliente

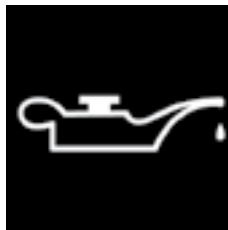
Esperar 15 minutos o hasta que la temperatura sea inferior a 100 °C y, protegiéndose con un paño, por ejemplo, aflojar lentamente el tapón para reducir la presión.

El nivel de líquido debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** situadas en el depósito.

Completar el nivel. Si el complemento es superior a 1 litro, hacer verificar el circuito de refrigeración en un servicio oficial de la red CITROËN.

Cerrar bien el tapón.

Nota : La necesidad de añadir líquido con frecuencia indica un fallo que hay que controlar lo antes posible.



Complemento de aceite motor

Antes del llenado sacar la varilla. Controlar el nivel después del llenado.

No debe nunca rebasar el máximo.

Asegurarse del apriete del tapón antes de cerrar el capó.

Calidad : Ver "La guía de Servicios".

Nota : para los vehículos equipados del filtro de partículas, el motoventilador puede funcionar unos diez minutos después de parar el motor.



Líquido lavaparabrisas y lavaluneta

Es imperativo disponer de suficiente líquido lavaparabrisas si el vehículo está equipado con proyectores de xenón bi-direccionales.

Capacidad : Ver "Capacidades".

V



En cualquier intervención bajo el capó motor, con el motor caliente, incluso con el motor parado y el contacto cortado, el motoventilador puede ponerse en marcha en cualquier momento.

V



Tapa de protección

Motor HDi 138 cv

Retirar la tapa de protección soltando primero el punto **1** y luego el **3** y el **4**. Soltar el punto **2** tirando hacia sí y levantarla.

Para colocarla de nuevo, fijar primero el punto **2**. Bajar la tapa y centrarla. Fijar los puntos **1** y **4** empujando vertical y ligeramente hacia atrás. Fijar el punto **3** presionando verticalmente.



Purga del agua contenida en el filtro de gasoil

Purgar regularmente (en cada vaciado del aceite motor).

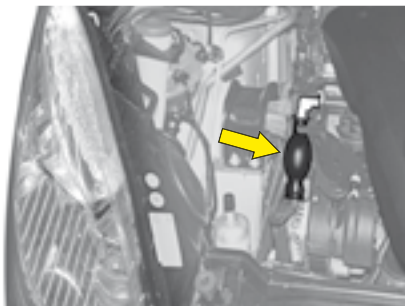
Para evacuar el agua, aflojar el tornillo de purga o la sonda de detección de agua en el gasoil, situada en la base del filtro.

Actuar hasta el escurrido completo del agua.

Después, volver a apretar el tornillo de purga o la sonda de detección de agua.

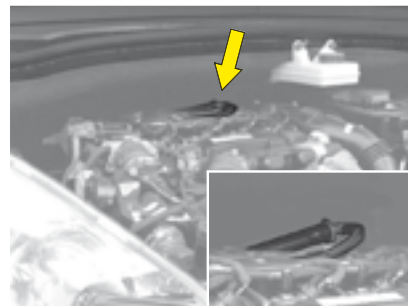
Los motores HDi recurren a una avanzada tecnología.

Cualquier intervención requiere la cualificación especial que la Red CITROËN le garantiza.



Motor HDi 138 cv

Desmontar la tapa de protección para acceder a la bomba de cebado.



Motor HDi 110 cv

Desmontar la tapa de protección para acceder a la bomba de cebado.

Cebado del circuito

Si se queda inmovilizado por falta de gasoil :

- Después del llenado (mínimo 5 litros) accionar la bomba manual de cebado hasta apreciar una ligera resistencia a la maniobra.
- Accionar entonces el arranque pisando ligeramente el acelerador hasta la puesta en marcha del motor.

Sin resultado tras algunos intentos más, repita la operación desde el principio. Con el motor al ralentí, acelerar ligeramente para completar la purga.

Los motores HDi recurren a una avanzada tecnología.

Cualquier intervención requiere la cualificación especial que la Red CITROËN le garantiza.

CAPACIDADES

Líquido lavaparabrisas	3 litros
Líquido lavaparabrisas y lavafaros	6 litros

V

Tipo motor	Capacidades de aceite motor (en litros)⁽¹⁾
1.6i 16V 120 cv (88 kW)	4,25
1.6i 16V 150 cv (110 kW)	4,25
2.0i 16V 143 cv (105 kW)	5
1.6 HDI 110 cv (80 kW)	3,75
2.0 HDI 138 cv (100 kW)	5,25

BATERÍA

Arranque con batería auxiliar

Si la batería está descargada, puede utilizarse una batería auxiliar aislada o la de cualquier otro vehículo.

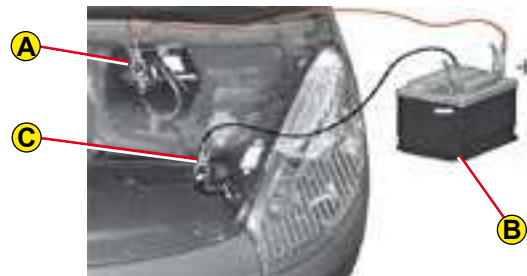
A Batería descargada (bajo capó motor).

B Batería auxiliar.

C Punto metálico en el vehículo auxiliado.

Verificar la correcta tensión de la batería auxiliar (12 voltios).

En caso de utilización de la batería de otro vehículo, parar el motor de este último. Ambos vehículos no deben estar en contacto directo.



V

Conectar los cables según **el orden** indicado en el esquema. Vigilar para que las pinzas estén bien apretadas (riesgo de chispas).

Poner en marcha el vehículo auxiliar. Dejar funcionando el motor durante un minuto aproximadamente, a un régimen ligeramente acelerado.

Arrancar el vehículo receptor.

Nota : En todas las operaciones que requieren la desconexión de la batería, conviene respetar una temporización de tres minutos después de cortar el contacto y sin realizar acción alguna que impida la puesta en alerta del circuito eléctrico del vehículo (como la manipulación de las puertas o del portón, acciones sobre el mando a distancia...).

Después de la desconexión y nueva conexión de la batería, con el contacto puesto, esperar un minuto más o menos antes de accionar el motor de arranque con el fin de permitir la reinicialización de los sistemas electrónicos.

Después de la desconexión prolongada de una batería, puede ser necesario reinicializar los parámetros de la pantalla multifunción (fecha, hora, idioma, unidad de distancia y de temperatura).



Consejo

Neutralizar la alarma antes de desconectar la batería.

No tocar las pinzas durante la operación.

No inclinarse por encima de las baterías.

Desconectar los cables en orden inverso al de colocación evitando que se toquen.



No aproximar nunca una llama a la batería ni provocar chispas en su proximidad (gas explosivo).

La batería contiene ácido sulfúrico diluido, que es corrosivo.

Para cualquier manipulación protegerse los ojos y el rostro.

En caso de contacto con la piel, lavarse inmediata y abundantemente con agua clara.

Para la sustitución de la batería, consultar la red CITROËN.

En caso que el vehículo esté parado más de un mes, se aconseja desconectar la batería.

FUSIBLES

Caja de fusibles

Dos cajas de fusibles están situadas bajo el tablero de a bordo y en el compartimiento motor.

Fusibles bajo plancha de a bordo

Para acceder a los fusibles bajo el tablero de a bordo, retirar la trampilla de acceso, desbloquear los tornillos $\frac{1}{4}$ de vuelta y bascular la caja.

Sustitución de un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa del incidente y solucionarlo. La numeración de los fusibles viene indicada en la caja de fusibles.

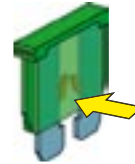
Sustituir el fusible fundido por otro del mismo amperaje (mismo color)

Utilizar la pinza especial **A** colocada con los fusibles de repuesto a la derecha del acceso a la caja de fusibles, bajo la plancha de a bordo.

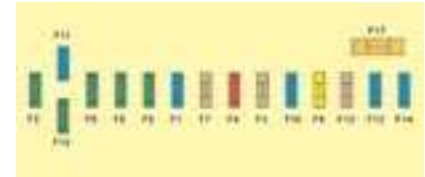
Bueno



Fundido



Pinza A



Fusibles bajo la plancha de a bordo

El circuito eléctrico de su vehículo ha sido concebido para funcionar con equipamientos de serie u opcionales.

Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en su vehículo, consulte con la red CITROËN.

CITROËN declina toda responsabilidad en los gastos ocasionados por la reparación de su vehículo o las disfunciones que resulten de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados, no recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, especialmente cuando el consumo del conjunto de los aparatos suplementarios conectados supera 10 miliamperios.



Acceso a la primera caja de fusibles bajo la plancha de a bordo

CUADRO DE FUSIBLES

FUSIBLES BAJO LA PLANCHA DE A BORDO

Referencia	Amperaje	Funciones
F1	15 A	Limpiaparabrisas trasero
F2	30 A	Bloqueo y desbloqueo
F3	5 A	Airbag
F4	10 A	Multimedia, retrovisor electro-cromado, filtro de partículas, toma diagnosis, climatización, rueda dentada de corrección de altura proyectores
F5	30 A	Elevallunas delantero, electrónica de puerta delantera, techo transparente panorámico
F6	30 A	Elevallunas traseras
F7	5 A	Alumbrado luz de techo, guantera refrigerada, autorradio
F8	20 A	pantalla multifunciones, autorradio, cargador CD, mando volante, multimedia, detección de falta de presión, alarma, remolque
F9	30 A	Encendedor, multimedia, toma 12 V delantera, lámpara maletero, autorradio
F10	15 A	Corrector de altura (suspensión)
F11	15 A	Contacto freno, antirrobo
F12	15 A	Ayuda al estacionamiento, limpieza y encendido automático, asientos eléctricos pasajero, AFIL, ampli Hi-Fi, remolque
F13	5 A	Caja servicio motor, asiento eléctrico conductor
F14	15 A	Climatización, kit manos libres Bluetooth®, palanca de velocidad caja CVA, airbag, combinado
F15	30 A	Bloqueo y desbloqueo
F16	-	SHUNT
F17	40 A	Luneta térmica

V

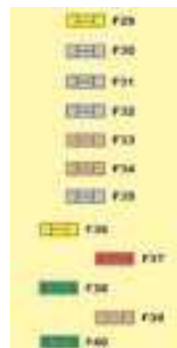
CUADRO DE FUSIBLES

FUSIBLES BAJO LA PLANCHA DE A BORDO

V



Acceso a la segunda caja de fusibles baja la plancha de a bordo

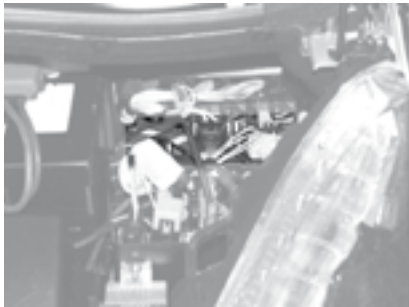


Después de cualquier intervención sobre los fusibles en la caja, verificar que la tapa de la caja esté correctamente colocada para garantizar la estanqueidad.

Referencia	Amperaje	Funciones
F29	20 A	Asientos térmicos
F30	NU	
F31	NU	
F32	NU	
F33	5 A	Ayuda al estacionamiento, limpieza y encendido automático, asientos eléctricos pasajero, AFIL, ampli Hi-Fi
F34	5 A	Remolque
F35	NU	
F36	20 A	Ampli Hi-Fi
F37	10 A	Climatización, pack luz
F38	30 A	Asientos eléctricos conductor
F39	5 A	Trampilla de carburante
F40	30 A	Asientos eléctricos pasajero, techo panorámico

CUADRO DE FUSIBLES

FUSIBLES BAJO CAPÓ MOTOR

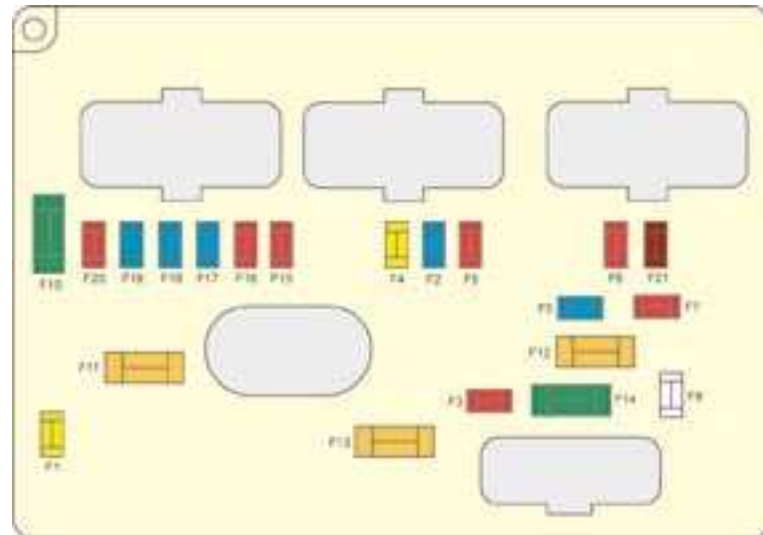


Fusibles bajo capó motor

Caja de fusibles

Para acceder a la caja situada en el compartimiento motor, soltar y retirar la tapa.

Tras la intervención, cerrar cuidadosamente la tapa. Si está mal posicionada y mal cerrada, puede provocar averías graves en el vehículo. Por idénticas razones, procurar que no entre líquido.



La intervención sobre los MAXI fusibles de protección suplementarios, situados en las cajas, está reservada a la Red CITROËN.

CUADRO DE FUSIBLES - FUSIBLES BAJO CAPÓ MOTOR

V

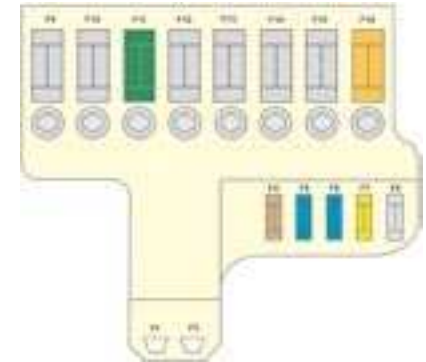
Referencia	Amperaje	Funciones
F1	20 A	Gestión motor
F2	15 A	Avisador sonoro
F3	10 A	Bomba lavalunas
F4	20 A	Bomba lava proyectores
F5	15 A	Órganos motor
F6	10 A	Proyectores direccionales Xenón bi-función, motor de corrección de altura proyectores, contacto de embrague, CCP (Caja de conmutación protección)
F7	10 A	Caja de velocidades automática, contacto nivel agua motor, dirección asistida
F8	25 A	Motor de arranque
F9	10 A	Contactador stop
F10	30 A	Órganos motor
F11	40 A	Impulsor trasero
F12	30 A	Limpialunas
F13	40 A	Caja de servicio inteligente
F14	30 A	Bomba de aire, recuperador para intercambio térmico
F15	10 A	Luz de carretera derecha
F16	10 A	Luz de carretera izquierda
F17	15 A	Luz de cruce izquierda
F18	15 A	Luz de cruce derecha
F19	15A	Órganos motor
F20	10A	Órganos motor
F21	5 A	Relé GMV

CUADRO DE FUSIBLES

FUSIBLES SOBRE BATERÍA



Si está mal posicionada y mal cerrada, puede provocar averías graves en el vehículo. Por idénticas razones, procurar que no entre líquido.



Fusibles sobre batería

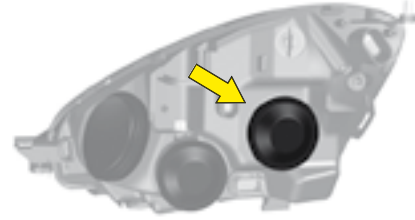
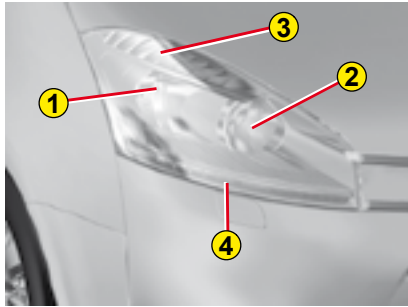
Caja de fusibles

Tras la intervención, cerrar cuidadosamente la tapa.

V

Referencia	Amperaje	Funciones
F1	-	Espárragos de conexión + Batería
F2	-	Espárragos de conexión alimentación, CSM (caja de servicio motor)
F3	NU	
F4	5 A	Calculador y accionador caja de velocidades automática
F5	15 A	Toma diagnosis
F6	15 A	Calculador caja manual pilotada 6 velocidades/caja de velocidades automática
F7	5 A	Calculador ESP
F8	20 A	Toma 12 V trasera

SUSTITUCIÓN DE LÁMPARAS PROYECTORES HALÓGENOS



VI

BLOQUE ÓPTICO DELANTERO

- ❶ Luz de cruce
- ❷ Luz de carretera
- ❸ Luz de posición
- ❹ Luz indicador de dirección

Nota : Bajo determinadas condiciones climáticas puede empañarse la superficie interna del cristal del proyector (temperatura baja, humedad) ; desaparece unos minutos después del encendido de las luces.

Luz de cruce

- 1. Retirar el protector de goma.
- 2. Girar un cuarto de vuelta el portalámpara en el sentido antihorario y sacarlo de su alojamiento.
- 3. Sustituir la lámpara H7.
- 4. Volver a colocar portalámpara empujándole y apretar un cuarto de vuelta (sentido horario).
- 5. Volver a colocar el protector de goma.



La sustitución de las lámparas halógenas debe hacerse con los faros apagados o después de unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves)

No tocar las lámparas con los dedos ; utilizar paños que no suelten pelusa.

Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo U.V. para no deteriorar el proyector.

Cuando utilice el lavado alta-presión sobre manchas persistentes, no insista en los proyectores, las luces y sus contornos para evitar así deteriorar su pintura y su junta de estanquidad.

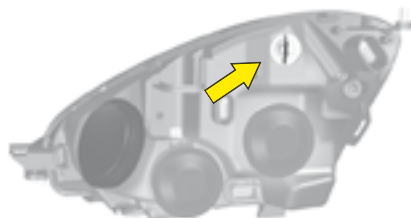
SUSTITUCIÓN DE LÁMPARAS

PROYECTORES HALÓGENOS



Luz de carretera

1. Retirar el protector de goma.
2. Quitar las grapas bajándolas en cada lado de la lámpara.
3. Tirar del portalámpara para sacarlo.
4. Sustituir la lámpara H1.
5. Empujar el portalámpara en su alojamiento.
6. Unir de nuevo las grapas.
7. Volver a colocar el protector de goma.



Luz de posición

1. Girar un cuarto de vuelta el porta-lámpara (sentido anti-horario).
2. Sacarlo de su alojamiento.
3. Sustituir la lámpara H 6 W.
4. Volver a colocar el portalámpara.
5. Girar un cuarto de vuelta en el sentido horario para colocarlo en su alojamiento.



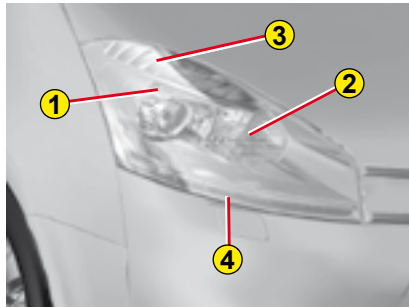
Luz indicador de dirección

1. La lámpara del indicador de dirección se sitúa debajo de la lámpara de carretera. Retirar el protector de goma.
2. Tirar del portalámpara para sacarlos.
3. Sustituir la lámpara H21.
4. Volver a colocar el portalámpara en la lengüeta y empujarle.
5. Volver a colocar el protector de goma.

VI

SUSTITUCIÓN DE LÁMPARAS

PROYECTORES XENON BI-FUNCIÓN



VI

BLOQUE OPTICO DELANTERO DE LOS PROYECTORES DIRECCIONALES DE XENÓN BI-FUNCIÓN

❶ Luz Xenón bi-función (cruce/carretera)



Si el proyector tiene este símbolo, cualquier intervención sobre el cambio del proyector direccional Xenón bi-función D1S está reservado a profesionales (riesgo de electrocución).

Consultar con la red CITROËN.

Se recomienda cambiar las lámparas simultáneamente tras el fallo de una de ellas.

Cuando utilice el lavado alta-presión sobre manchas persistentes, no insista en los proyectores, las luces y sus contornos para evitar deteriorar su pintura y su junta de estanquidad.

❷ Luz de carretera (H7)

1. Retirar el protector de goma.
2. Girar un cuarto de vuelta el portalámpara en el sentido antihorario y sacarlo de su alojamiento.
3. Sustituir la lámpara H7.
4. Volver a colocar el portalámpara empujándole y apretar de un cuarto de vuelta en el sentido horario.
5. Volver a colocar el protector de goma.

❸ Luz de posición (ver "Proyectores halógenos")

❹ Luz indicador de dirección (ver "Proyectores halógenos")

CAMBIO DE LÁMPARAS

BLOQUE ÓPTICO TRASERO - C4 PICASSO

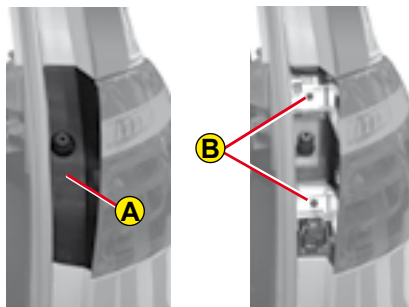


BLOQUE OPTICO TRASERO

Localizar la lámpara que falla.

Lámparas :

- ❶ Luz de dirección : PY 21 W.
- ❷ Luz de stop y posición : P21/5 W.
- ❸ Luz de marcha atrás : P21 W.



Luces traseras sobre la carrocería

1. Maletero abierto presionar la tapa de plástico **A**, situada cerca del bloque para sacarlo de su alojamiento.
2. Destornillar los 2 tornillos **B** situados en los lados del bloque, sacar la luz tirando de ella hacia atrás.
3. Desconectar el conector que une el bloque óptico al maletero.
4. Quitar el porta lámpara.
5. Sustituir las lámparas. Para sacar una lámpara, girarla de un cuarto de vuelta. Para volver a poner la lámpara, girar de cuarto de vuelta en el sentido inverso.
6. Colocar de nuevo la lámpara.
7. Volver a conectar el conector al bloque optico.
8. Enganchar la luz sobre la caja y atornillar de nuevo los 2 tornillos.
9. Colocar de nuevo la tapa de plástico ejerciendo una presión.



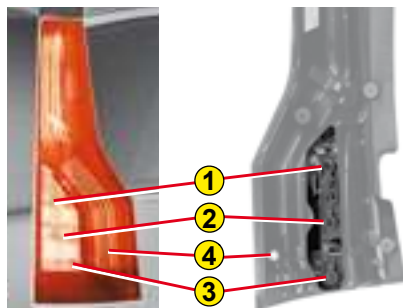
Luces traseras sobre portón

1. Maletero abierto, quitar la tapa de plástico del portón.
2. Sacar la lámpara de su alojamiento.
3. Sustituir la lámpara. Para sacar una lámpara, girarla un cuarto de vuelta. Para volver a poner la lámpara, girar un cuarto de vuelta en sentido inverso.
4. Colocar el portalámpara.
5. Volver a colocar la tapa de plástico.

VI

CAMBIO DE LÁMPARAS

BLOQUE ÓPTICO TRASERO - GRAND C4 PICASSO



VI

BLOQUE OPTICO TRASERO

Localizar la lámpara que falla.

Lámparas :

- ❶ **Luz de dirección** : PY 21 W.
- ❷ **Luz de stop** : P21 W.
- ❸ **Luz de marcha atrás** : P21 W.
- ❹ **Luz de posición** : LED

Consultar con la red CITROËN.

Luz trasera

1. Con el portón abierto, destornillar los 3 tornillos situados en el lado del bloque y sacar la luz tirando de ella hacia atrás.
2. Desconectar el conector que une el bloque óptico al maletero. No desconectar los diodos.
3. Quitar la junta.
4. Quitar el portalámpara.
5. Sustituir las lámparas. Para sacar una lámpara girar un cuarto de vuelta. Para volver a colocar la lámpara, girarla de nuevo un cuarto de vuelta en sentido contrario.
6. Volver a colocar el portalámpara.
7. Volver a colocar la junta.
8. Volver a conectar el conector al bloque óptico.
9. Colocar la cablería en la apertura prevista en la carrocería.
10. Colocar de nuevo la luz sobre la caja y volver a atornillar los 3 tornillos.

3º Luz de stop a lámpara

1. Con el maletero abierto, sacar el guarnecido interior.
2. Destornillar las tuercas.
3. Con un destornillador fino, sacar los 3 tetones de pre-sujeción.
4. Sacar la luz por el interior del portón.
5. Sacar el portalámpara.
6. Sustituir la o las lámparas defectuosas.

3º Luz de stop de LED



Consultar la red CITROËN.

Verificar el funcionamiento correcto de las luces, al final de cada operación.



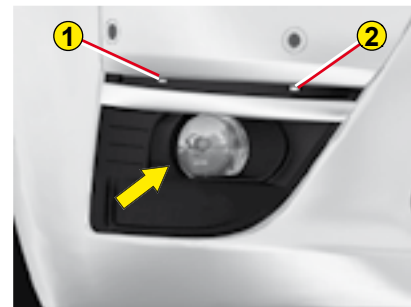
Luz de matrícula

1. Introducir un destornillador de punta fina en uno de los orificios exteriores de la tapa de plástico.
2. Empujar hacia el exterior.
3. Retirar la tapa de plástico.
4. Tirar de la lámpara para sacarla.
5. Sustituir la lámpara W 5 W defectuosa.



Luz antiniebla trasera

1. Pasar la mano debajo del parachoques para alcanzar el portalámpara.
2. Girar un cuarto de vuelta el portalámpara.
3. Tirar del portalámpara.
4. Girar un cuarto de vuelta la lámpara para sacarla.
5. Sustituir la lámpara P21 W.
6. Volver a colocar la lámpara.
7. Volver a colocar el portalámpara enroscándolo un cuarto de vuelta.



Proyectores antiniebla

1. Introducir la llave en el orificio 1 basculando la tapa portalámpara situada debajo del parachoques luego introducir la llave en el orificio 2 para sacarlo.
2. Desmontar el bloque.
3. Bascular el portalámpara.
4. Sustituir la lámpara H11.
5. Volver a colocar el portalámpara.
6. Enroscar el bloque volver a colocar la tapa portalámpara enganchándolo.



VI

Indicadores de dirección en los retrovisores

Para cada indicador, empujar firmemente hacia abajo, sobre la zona indicada por la flecha, a continuación tirar del indicador.



Luz de techo (1)

Quitar la tapa transparente 1 con un destornillador fino, del lado del mando, para acceder a la lámpara.

Lámpara : W 5 W

Focos de lectura (2)

Quitar la tapa transparente de la luz de techo. Para acceder a la lámpara, quitar si fuera necesario el separador del foco afectado.

Lámpara : W 5 W



Iluminación del maletero

Soltar la caja presionando la base por detrás.

Lámpara : W 5 W



Lámpara portátil

1. Abrir la pata.
2. Empujar con un destornillador plano en el agujero bajo la pata y recuperar la caja.
3. Abrir totalmente la caja para cambiar la lámpara.

Lámpara : Kriptón 3.6 V.

Dispositivo de enganche de remolque

Le recomendamos que efectúe el montaje de este dispositivo en la Red CITROËN, ya que conoce las capacidades de remolque y dispone de dispositivo de seguridad.

La instalación de la caja electrónica homologada por CITROËN, es imperativo para montar un enganche de remolque. Sólo así se evitará todo riesgo de disfuncionamiento o de degradación (riesgo de incendio).

El montaje de un retrovisor de caravana en la aleta está prohibido.

DIMENSIONES (en milímetro)

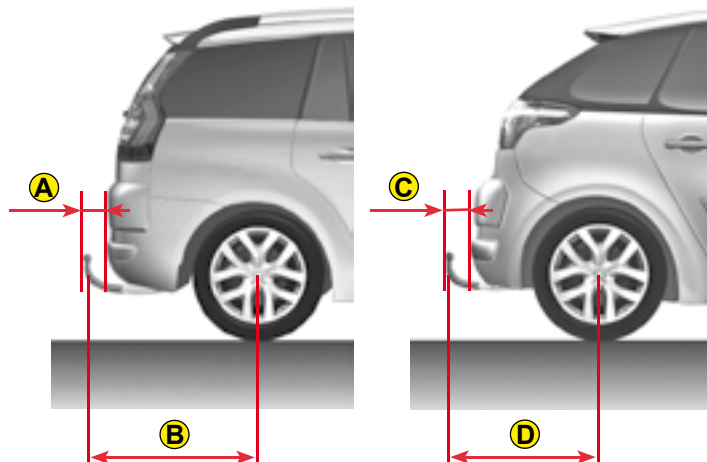
A : 99,04 mm C : 96,84 mm
B : 931,60 mm D : 820,53 mm

Juego de barras porta carga y cofres de techo

La concepción del vehículo implica, por su seguridad y para no dañar el techo ni el portón del maletero, la utilización de barras de carga y de cofres de techo, probados y homologados por CITROËN.

Recomendaciones

- Repartir la carga uniformemente, evitando sobrecargar un lado.
- Disponer la carga más pesada lo más cerca posible del techo.
- Sujetar sólidamente la carga y señalizarla si excede de las dimensiones del vehículo.
- Conducir con suavidad ; la sensibilidad al viento lateral aumenta con la carga (la estabilidad del vehículo puede verse afectada).
- Retirar las barras de techo una vez finalizado el transporte.



Porta-bicicleta

No enganchar el portabicicletas con correas en las versiones siguientes :

- C4 Picasso (todas las versiones) ;
- Grand C4 Picasso equipado de luneta trasera abrible.

Regule la altura de los proyectores en función de la carga del vehículo.

Verifique la presión de los neumáticos y la señalización eléctrica del remolque.

Respetar las capacidades de carga autorizadas.

Carga máxima repartida sobre las barras : Ver "Generalidades".

Este kit anti-pinchazo es un sistema completo compuesto por un compresor y un producto de relleno incorporado.

Le permite una **reparación temporal** del neumático para que pueda llevarlo al taller más cercano.

Según equipamiento, se sitúa en la cubeta o en la trampilla bajo los pies del pasajero izquierdo de segunda fila (apertura girando el tornillo un cuarto de vuelta).

VI



Utilización del kit anti-pinchazo

1. marcar sobre la pegatina de limitación de velocidad, la rueda con falta de presión, luego pegarla sobre el volante del vehículo para recordarle que una rueda se encuentra en uso temporal.
2. Juntar el frasco 1 sobre el compresor 2.
3. Unir el frasco 1 a la válvula del neumático a reparar.
4. Unir el tubo del compresor con el frasco.
5. Conectar el cable eléctrico a una de las tomas 12 V del vehículo.
6. Poner en marcha el compresor pulsando el botón A hasta que la presión del neumático alcance 2,0 bares. Si no consigue alcanzar esta presión, el neumático no puede ser reparado.

7. Quitar y recoger el compresor.
8. Circular inmediatamente, durante unos kilómetros, a velocidad baja, con el fin de arreglar el pinchazo.
9. Ajustar la presión, con la ayuda del compresor, según recomendación del vehículo y verificar que la fuga esté correctamente tapada (ya no hay ninguna pérdida de presión).
10. Circular a velocidad baja (80 km/h).

Acuda lo antes posible a la red CITROËN.

Informe imperativamente al técnico de que ha reparado el neumático con el kit-antipinchazo y entréguele las instrucciones de uso.

Nota : Después de la utilización, se puede poner el frasco en una bolsa de plástico, entregado con el kit, para no ensuciar su vehículo con restos de este líquido.



Cuidado, el frasco de gelatina anti-pinchazo contiene etileno-glicol, producto nocivo en caso de ingestión e irritante para los ojos.

Poner fuera del alcance de los niños.

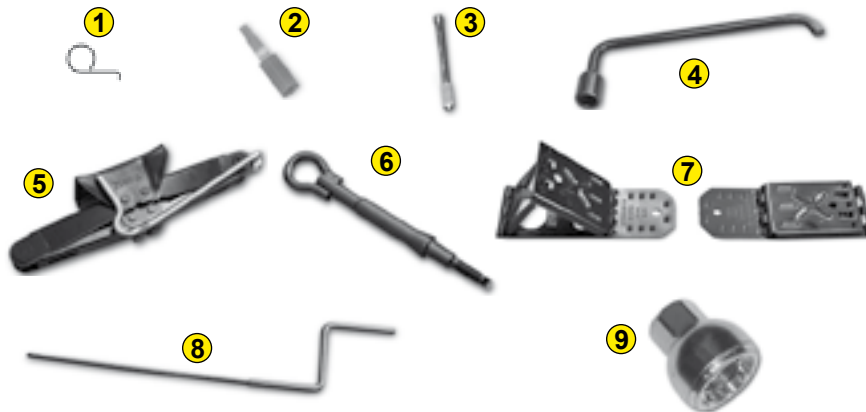
Después de utilización, no tirar el frasco en la naturaleza, llevarlo a la red CITROËN o a un organismo encargado de su recuperación.

Este kit de sustitución está disponible en la red CITROËN.

SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA

UTILLAJE

El utillaje se sitúa en la trampa bajo los pies del pasajero izquierdo de segunda fila en el alojamiento bajo el asiento izquierdo de tercera fila (según equipamiento).



- 1 - Llave desmonta embellecedor central rueda aluminio
- 2 - Útil de desmontaje de los embellecedores cromados de tornillo de rueda aluminio.
- 3 - Guía de centrado.
- 4 - Útil de desmontaje de los tornillos de rueda

- 5 - Gato con manivela.
- 6 - Anilla amovible de remolcado
- 7 - Dos calas, previstas en caso de sustitución de una rueda o de manipulaciones diversas sobre el vehículo (desbloqueo del freno de estacionamiento eléctrico)

- 8 - Mando de desbloqueo de emergencia del freno de estacionamiento eléctrico
- 9 - Casquillo antirrobo.



Encienda las luces de emergencia, asegúrese que los pasajeros han salido y que se han colocado en un lugar apartado de la circulación (detrás de las barreras de seguridad o en el arcén).

No se coloque nunca bajo el vehículo cuando éste está simplemente levantado mediante el gato ; utilice una borriqueta.

Es imperativo no sobrepasar la velocidad de 80 km/h con una rueda de repuesto.

Una vez reparada, volver a montar la rueda original lo antes posible.

SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA



Grand C4 Picasso



C4 Picasso

VI

SACAR DE LA RUEDA DE REPUESTO

1. Desplegar el asiento de tercera fila, lado derecho, en el modelo 7 plazas.
2. Coger el alargador atado a la parte trasera de la cazoleta de asiento.
3. Introducir el alargador en el accionador situado bajo la alfombra en alojamiento.
4. Con la ayuda del útil de desmontaje de los tornillos de rueda, girar el conjunto en el **sentido horario** hasta el tope para desenrollar el cable : la rueda de emergencia está ahora puesta en el suelo.
5. Sacar la rueda de debajo del vehículo, quitar la pieza de unión pasándola por el centro de la rueda.

Nota : El accionador está situado bajo la moqueta a la derecha en la cubeta para el Grand C4 Picasso y a la izquierda en el C4 Picasso.

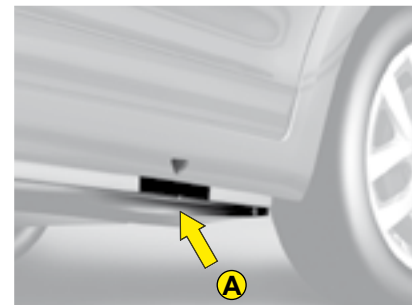
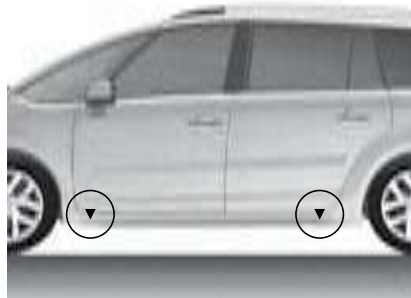


ALOJAMIENTO DE LA RUEDA PINCHADA

1. Colocar obligatoriamente la válvula de la rueda hacia arriba.
2. Colocar la pieza de unión a través del centro de la rueda (quitar primero el embellecedor central sobre alguna rueda de aluminio).
3. Girar el accionador en sentido **antihorario** para enrollar el cable. Cuando note que el accionador gira en vacío, montar de nuevo la rueda. Tenga cuidado de colocar correctamente la rueda sobre el piso del vehículo para que no interfiera con otros elementos de alrededor (ejemplo : escape).
4. Guardar el utillaje y la cala.

Con una rueda pinchada bajo el piso, la distancia al suelo del vehículo es menor, tener cuidado por ejemplo con la marcha atrás o al bajar de aceras.

La extracción de la rueda de repuesto y el alojamiento de la rueda pinchada son manipulaciones que tienen que efectuarse con el vehículo sobre sus ruedas.



DESMONTAJE DE UNA RUEDA

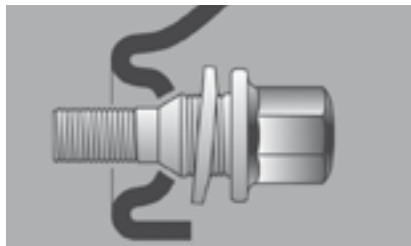
1. Inmovilizar el vehículo en suelo horizontal, estable y no resbaladizo. Tensar el freno de estacionamiento.
Quitar el contacto, verificar que el freno de estacionamiento esté tensado (mensaje y testigo en el combinado) y seleccionar la primera marcha o la marcha atrás, según la pendiente. (En modelos con caja de velocidades automática, seleccionar la posición **P**, **D** ó **R** si la caja manual pilotada 6 velocidades).
2. Colocar el calzo de manera a inmovilizar mejor el vehículo. Colocar el calzo delante de la rueda opuesta a la pinchada.

3. Quitar el embellecedor con la ayuda del útil de desmontaje **4** tirando de él a nivel del paso de la válvula.
En los vehículos equipados con llantas de aluminio, poner la llave desmonta embellecedor **1** en la ranura del embellecedor central y hacer palanca apoyando para sacarlo.
En los vehículos equipados con llantas en aluminio con tornillos visibles, quitar los embellecedores cromados con el útil **2**.

4. Desbloquear los tornillos de rueda. En los vehículos equipados con rueda aluminio, desatornillar la tuerca antirrobo con la ayuda del útil **9**.
5. Colocar el gato debajo de la caja (esquemas) a nivel de la marca **A** lo más cerca posible de la rueda a sustituir.
6. Desplegar el gato **5** hasta que la base este en contacto con el suelo. Asegúrese que el eje de la base del gato esté vertical al sitio utilizado.
7. Levantar el vehículo.
8. Retirar los tornillos y sacar la rueda.

Antes de cualquier operación, pensar en desactivar la suspensión neumática (ver "Suspensión neumática"). Durante la sustitución de una rueda, se aconseja inmovilizar el vehículo sobre un suelo horizontal estable y no deslizante.

SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA



RUEDA DE USO TEMPORAL

Si su vehículo está equipado con una rueda de repuesto de uso temporal, durante el montaje de ésta, es normal notar que las arandelas de los tornillos de ruedas no estén en apoyo sobre la llanta.

La rueda de repuesto se mantiene por el saliente cónico del tornillo de rueda. (Ver esquema).

Durante de montaje de la rueda de origen, asegúrese del estado correcto de limpieza de las arandelas de los tornillos de ruedas.

VI



Los tornillos de ruedas son específicos a cada tipo de rueda.

En caso de sustitución de las ruedas, asegúrese con la red CITROËN de la compatibilidad de los tornillos con las nuevas ruedas.

Nota : apuntar de forma precisa el número de código gravado sobre la cabeza de tuerca antirrobo. Le permitirá conseguir en su red, un doble de las tuercas antirrobo.

COLOCACIÓN DE UNA RUEDA

1. Colocar la rueda con la ayuda de la guía de centrado 3.
2. Enroscar los 3 tornillos a mano retirar la guía de centrado 3. Posicionar el 4º tornillo.
3. Efectuar un pre apriete con el útil de desmontaje de los tornillos de rueda 4.
4. Replegar el gato 5 y quitarlo.
5. Bloquear los tornillos de rueda con el útil de desmontaje de los tornillos de rueda 4.
6. Verificar la presión de inflado de la rueda (ver "Identificación").

RUEDA EQUIPADA CON EL SISTEMA DE DETECCIÓN DE FALTA DE PRESIÓN

Estas ruedas tienen un captador de presión. Solicite su reparación en la red CITROËN.

TORNILLO ANTIRROBO (llantas de aluminio)

Cada rueda puede estar equipada con un tornillo antirrobo.

Para desatornillarlo :

1. Quitar la protección que le cubre con la ayuda del útil 2 "útil de desmontaje de los embellecedores cromados de tornillo de rueda aluminio".
2. Utilizar la tuerca antirrobo 9 y la manivela.

DIMENSIÓN DE LA RUEDA DE REPUESTO

Si la rueda de repuesto tiene un tamaño diferente de las que equipan su vehículo (identificada por una etiqueta), es imperativo utilizarla temporalmente, circular con prudencia, no sobrepasar los 80 km/h y sustituirla cuanto antes.

Presión de los neumáticos

Ésta se indica en la etiqueta que se encuentra en el montante interior de la puerta delantera izquierda (ver "Identificación").

DETECCIÓN DE FALTA DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Esta función permite alertar al usuario en caso de mal inflado o de pinchazo de las ruedas. Para ello, unos captadores controlan permanentemente el estado de las ruedas del vehículo.

Este sistema no exige de controlar con regularidad la presión de los neumáticos.

Avisador de bajo inflado



El testigo **SERVICIO** se enciende y aparece una silueta acompañada de un mensaje y de una señal sonora. La localización de la rueda o ruedas afectadas se efectúa a través de la silueta, en la que parpadea la rueda o las ruedas. En tal caso, es preciso controlar la presión de los neumáticos lo antes posible.

Pinchazo de una rueda



El testigo **STOP** se enciende y aparece una silueta acompañada de un mensaje y de una señal sonora. La localización de la rueda o ruedas afectadas se efectúa a través de la silueta, en la que parpadea la rueda o las ruedas. Detenerse inmediatamente y evitar toda maniobra brusca del volante o de los frenos.

Cambiar la rueda dañada (pinchada o desinflada) ; repararla y controlar las presiones lo antes posible.

La rueda pinchada (colocada en el maletero ó en reparación), y la rueda de repuesto, no son detectadas (información suministrada por la silueta o el mensaje).

Rueda no detectada



El testigo **SERVICIO** se enciende y aparece una silueta acompañada de un mensaje y de una señal sonora. La localización de la rueda o ruedas afectadas se efectúa a través de la silueta, en la que parpadea la rueda o las ruedas. Si no se ha cambiado la rueda, esta información indica un disfuncionamiento del sistema.

Consultar con la red CITROËN para sustituir el captador o captadores defectuosos.

El sistema de detección de bajo inflado es un sistema de ayuda a la conducción que no exime al conductor ni de la vigilancia ni de la responsabilidad.

Este sistema no exige de controlar con regularidad la presión de los neumáticos (ver "Identificación"), para garantizar que el comportamiento dinámico del vehículo se mantenga óptimo y evitar un desgaste prematuro de los neumáticos, principalmente en casos especiales (mucha carga, velocidad elevada).

No olvidarse de verificar la presión de la rueda de repuesto.



Toda reparación o cambio de neumático en ruedas equipada con captador, deberán ser realizados por la Red CITROËN.

El sistema puede resultar perturbado de forma pasajera por emisiones radio eléctricas de frecuencias próximas.

Anilla amovible de remolcado

La anilla de remolcado es desmontable y se monta en la parte delantera o trasera del vehículo. Está guardada con el utillaje en la trampa de alojamiento bajo el pie de segunda fila o (según equipamiento) en el alojamiento del maletero.



Consejo

Según la reglamentación, se autoriza excepcionalmente el remolcado a **baja velocidad sobre una distancia corta**.

En los demás casos, es necesario transportar el vehículo sobre plataforma.

CONSIGNA - REMOLCADO VEHICULOS CON CAJA AUTOMATICA

Poner el selector de velocidades en posición N (punto muerto).



Remolcado vehículo en el suelo

En la parte delantera y trasera del vehículo se encuentran unas anillas. Para acceder a ellas :

- en la parte delantera, desplazar la parte superior y tirar de la parte derecha ;
- en la parte trasera, desplazar la parte inferior y tirar de la parte de arriba.

La tapa queda entonces sujeta al paragolpes por una lengüeta para evitar su pérdida.

La llave de contacto debe estar en posición "M" para conservar la dirección.

Utilizar una barra enganchada a las anillas.



Con el motor parado, la dirección y los frenos no están asistidos.

En caso de remolcar otro vehículo, éste debe estar en punto muerto para tener las ruedas libres. Si no se respeta esta particularidad, esto puede conducir al deterioro de algunos órganos de frenada y a la ausencia de asistencia de frenada al arrancar el motor.

CONSIGNA DE MONTAJE DE LA PANTALLA

Grapar la pieza al nervio del
para-golpes.



Antes del montaje



Después del montaje

VI

La pantalla se entrega con el vehículo (según destino).
Ésta debe montarse imperativamente en el periodo invernal.
No olvide desmontarlo :
- con temperatura exterior superior a 10 °C,
- en caso de remolcado,
- velocidad superior a 120 km/h.



VI

La red CITROËN propone una amplia gama de accesorios y de piezas de origen.

Estos accesorios y piezas han sido testados y aprobados tanto en cuanto a su fiabilidad como a su seguridad.

Todos se adaptan a su vehículo y poseen una referencia y la garantía CITROËN.

Esta oferta se estructura entorno a 5 familias :

"Seguridad" :

Alarma anti-intrusión, antirrobo de rueda, sistema de localización de vehículo robado, botiquín, triángulo de preseñalización, chaleco reflectante, red para perros, cadenas de nieve, fundas antiderrapantes, kit proyectores antiniebla, ayuda al estacionamiento trasero...

"Confort y ocio" :

alfombrillas*, bandeja de maletero, alfombrilla de maletero, stores parasol, mini-bar, cartuchos de perfume, realces y asientos para niños, barras de techo, porta-bicicletas, porta-ski, maleteros de techo, acoplamientos...

"Navegación y comunicación" :

autorradios, sistema de navegación nómada, cargador CD, lector DVD, kit manos-libres Bluetooth, cable auxiliar para conexión MP3, USB Box, altavoces...

* Para evitar todo riesgo de bloqueo de los pedales:

- vigilar el correcto posicionamiento y fijación de la alfombrilla,
- no superponer más de una alfombrilla.

"Personalización" :

Fundas de asiento, llantas aluminio, embellecedores de ruedas, faldillas, protectores de umbral...

"La Boutique" :

Líquido lavalunas, productos de limpieza y de mantenimiento interior y exterior, aerosol y bolígrafo para retocar la carrocería...

Según los países de comercialización, los chalecos reflectantes, los triángulos de preseñalización y las lámparas de recambio son obligatorios a bordo del vehículo.



El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico, no suministrado por Automóviles CITROËN, puede implicar la avería del sistema electrónico de su vehículo y un exceso de consumo.

Le aconsejamos que tenga en cuenta esta particularidad y que se ponga en contacto con un representante de la Marca para que le presente la gama de los equipamientos o accesorios preconizados.

CONSUMOS (EN LITROS/100 KM)

Tipo motor	1.6i 16V 120 cv	1.6i 16V 150 cv	2.0i 16V 143 cv		1.6 HDI 110 cv		2.0 HDI 138 cv	
	CVM	CVA	CMP	CVA	CVM	CMP	CMP	CVA
Circuito urbano	-	-	11,1	12,9	7,3	6,8	7,9	9,9
Emisión CO₂ (g/km)	-	-	263	306	190	176	206	262
Circuito extra urbano	-	-	6,2	6,6	5,1	5,1	5,1	5,9
Emisión CO₂ (g/km)	-	-	148	157	135	135	132	156
Circuito mixto	-	-	8,0	8,9	5,9	5,7	6,1	7,4
Emisión CO₂ (g/km)	-	-	190	211	155	150	-	195

Estos valores se establecen según la directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, del cambio del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

CVM : Caja de velocidades manual.

CVA : Caja de velocidades automática.

CMP : Caja manual pilotada 6 velocidades.

Estos valores son válidos para los Grand C4 Picasso y C4 Picasso

Las indicaciones de consumo de carburante corresponden a los valores comunicados en el momento de la edición.

GENERALIDADES

Tipo motor	1.6 i 16V 120 cv	1.6 i 16V 150 cv	2.0 i 16V 143 cv		1.6 HDI 110 cv		2.0 HDI 138 cv	
	CVM	CVA	CMP	CVA	CVM	BCMP	CMP	CVA
Capacidad del depósito de carburante	Unos 60 litros							
Carburantes utilizados	Gasolina sin plomo RON 95 – RON 98				Gasoil			
Diámetro de giro mínimo entre paredes (en m)	11,85							
Potencia fiscal (en cv)	-	-	13,30	13,30	11,47	11,47	13,30	13,30
Potencia (kW)			103	103	80	80	100	100
Velocidad máxima teórica (km/h) (en la última marcha)	-	-	195	190	180	180	195	190

CVM : Caja de velocidades manual.

CVA : Caja de velocidades automática.

CMP : Caja manual pilotada (6 velocidades).

Estos valores son válidos para los Grand C4 Picasso y C4 Picasso

GENERALIDADES

Peso (kg) Grand C4 Picasso	1.6 i 16V 120 ch CVM	1.6 i 16V 150 ch CVA	2.0 i 16V 143 ch		1.6 HDI 110 ch		2.0 HDI 138 ch	
			CVA	CMP	CVM	CMP	CMP	CVA
En vacío (MAV)	-	-	1 600	1 560	1 530	1 539	1 620	1 650
En carga (MTAC)	-	-	2 260	2 240	2 250	2 250	2 320	2 350
Máximo admitido s/eje trasero (CMAE AR)	1 210							
Total circulando (MTRA)	-	-	3 660	3 440	3 130	3 130	3 620	3 550
Remolque frenado	8 % < Pendiente ≤ 12 %	-	1 400	1 200	880	880	1 300	1 200
	Pendiente ≤ 8 %	-	1 400	1 700	1 050	1 050	1 700	1 440
Con transferencia de carga (en el límite de MTRA)	Pendiente ≤ 12 %	-	1 500	1 500	1 180	1 180	1 500	1 500
Remolque no frenado	750							
Peso máximo en la flecha	-	-	60	60	50	50	70	70
Peso máximo en las barras de techo	80							

VII

GENERALIDADES

Peso (kg) C4 Picasso Versión 5 plazas	1.6i 16V 120 cv CVM	1.6i 16V 150 cv CVA	2.0i 16V 143 cv		1.6 HDI 110 cv		2.0 HDI 138 cv	
			CVA	CMP	CVM	CMP	CMP	CVA
En vacío (MAV)	-	-	1 552	1 511	1 489	1 499	1 581	1 640
En carga (MTAC)	-	-	2 090	2 040	2 050	2 060	2 140	2 150
Máximo admitido s/eje trasero (CMAE AR)	1 000							
Total circulando (MTRA)	-	-	3 590	3 440	3 130	3 130	3 540	3 550
Remolque frenado	8 % < Pendiente ≤ 12 %	-	1 500	1 400	1 080	1 070	1 400	1 400
	Pendiente ≤ 8 %	-	1 500	1 700	1 200	1 200	1 700	1 600
Con transferencia de carga (en el límite de MTRA)	Pendiente ≤ 12 %	-	1 500	1 500	1 300	1 300	1 500	1 500
Remolque no frenado	750							
Peso máximo en la flecha	60							
Peso máximo en las barras de techo	80							

GENERALIDADES

Peso (kg) C4 Picasso Versión 5 plazas	1.6i 16V 120 cv CVM	1.6i 16V 150 cv CVA	2.0i 16V 143 cv		1.6 HDI 110 cv		2.0 HDI 138 cv	
			CVA	CMP	CVM	CMP	CMP	CVA
En vacío (MAV)	-	-	1 600	1 579	-	-	1 615	1 655
En carga (MTAC)	-	-	2 070	2 040	-	-	2 090	2 130
Máximo admitido s/eje trasero (CMAE AR)	1 000							
Total circulando (MTRA)	-	-	3 570	3 440	-	-	3 490	3 530
Remolque frenado	8 % < Pendiente ≤ 12 %	-	1 500	1 400	-	-	1 400	1 400
	Pendiente ≤ 8 %	-	1 500	1 700	-	-	1 700	1 600
Con transferencia de carga (en el límite de MTRA)	Pendiente ≤ 12 %	-	1 500	1 500	-	-	1 500	1 500
Remolque no frenado	750							
Peso máximo en la flecha	60							
Peso máximo en las barras de techo	80							

VII

MAV : Masa en vacío.

MTAC : Masa total admitida en carga.

CMAE AR : Carga máxima admitida eje trasero.

MTRA : Masa Total Rodando Admitida.

Pesos : ver placa de identificación del fabricante.

Transferencia de carga : Es posible, cuando el vehículo que remolca no ha alcanzado la MTAC, transferir este peso en el remolque.

En todo caso, no superar los valores de masa del remolque y de la MTRA indicadas.

En el caso de un vehículo con remolque, la velocidad máxima está limitada a 100 km/h.

Respetar las capacidades de remolque de su vehículo.

En cada país es imperativo respetar las cargas remolcables admitidas por la legislación local.

Para Bélgica y Suiza : ver ficha de homologación o recepción por título.

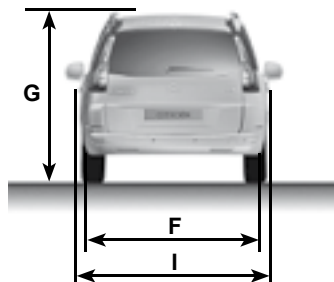
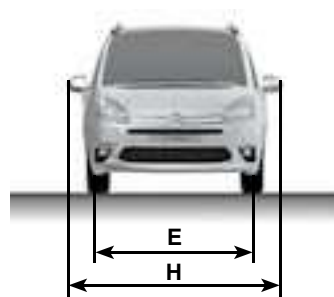
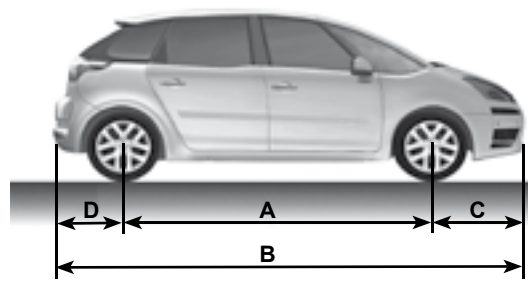
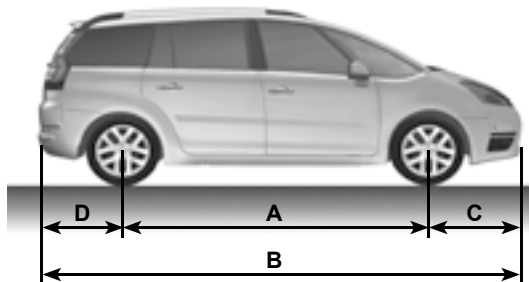
Cadenas : consultar con la red CITROËN para las preconizaciones adaptadas a su monta neumáticos.

Utilice las cadenas únicamente en las ruedas delanteras.

Retírelas en las carreteras sin nieve para no deteriorar las cadenas, los neumáticos y la carretera.

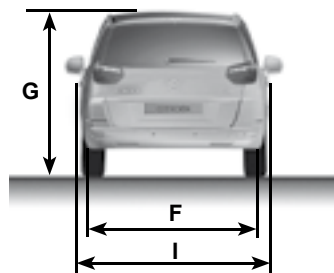
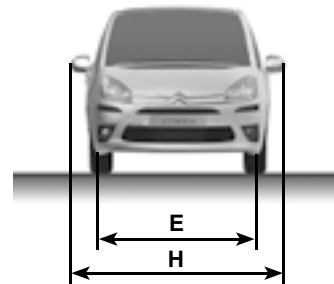
DIMENSIONES

GRAND C4 PICASSO Y C4 PICASSO (EN METROS)



	Grand C4 Picasso	C4 Picasso
A	2,73	2,73
B	4,59	4,47
C	0,99	0,99
D	0,87	0,75
E	1,51	1,51
F	1,54	1,54
G*	1,66 a 1,71	1,66 a 1,68
H	2,10	2,10
I	1,83	1,83

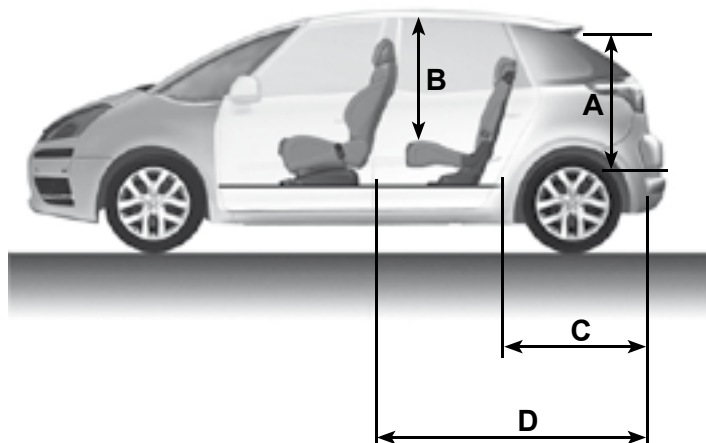
* Según suspensiones y barras de techo.



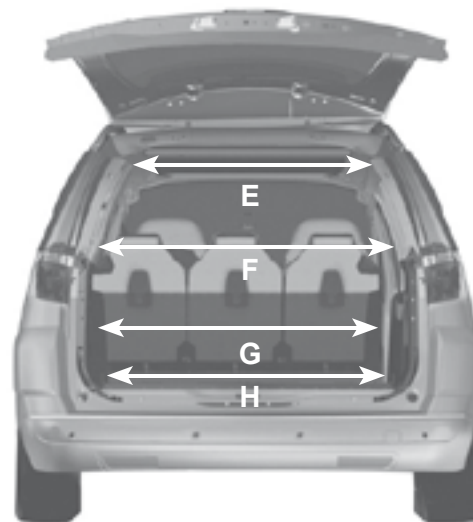
DIMENSIONES

C4 PICASSO (EN METROS)

VII



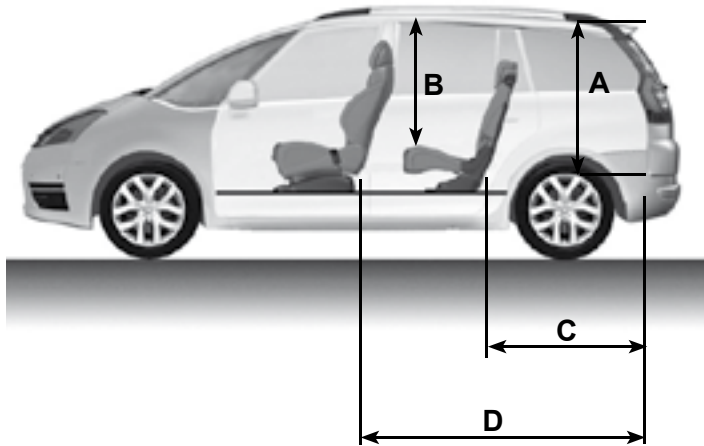
A	0,93
B	0,96/0,98
C	0,88/1
D	1,61/1,87



E	0,93
F	1,14
G	1,12
H	1,17

DIMENSIONES

GRAND C4 PICASSO (EN METROS)

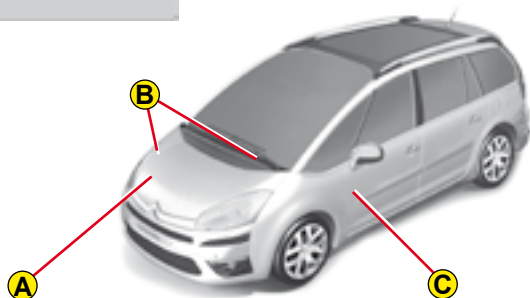
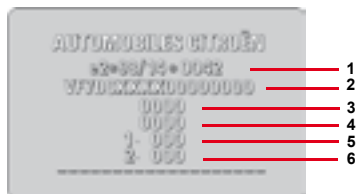


A	0,92
B	0,99/1
C	1,03/1,16
D	1,80/2,06



E	0,88
F	1,07
G	1,16
H	1,17

VII



A Placa constructor

Bajo el capó motor

- 1 : Número de contraseña comunitaria.
- 2 : Número de bastidor.
- 3 : Peso en carga.
- 4 : Peso total circulando.
- 5 : Peso máximo sobre el eje delantero.
- 6 : Peso máximo sobre el eje trasero.

B Número de bastidor

Sobre la carrocería y detrás del parabrisas.

C Referencia color pintura. Referencia neumáticos. Presión de los neumáticos.

En España, el tipo de vehículo y el número de bastidor figuran igualmente en el permiso de circulación

Cualquier pieza de recambio CITROËN de origen es una exclusividad de la marca.

Se aconseja utilizar piezas de recambio CITROËN para su seguridad y la garantía.

Respete las presiones de inflado indicadas por CITROËN.

Verificar regularmente la presión de los neumáticos en frío.

No desinflar nunca un neumático caliente.

Al sustituir los neumáticos, es imperativo utilizar las dimensiones recomendadas para su vehículo.

SUMARIO

¿Que es el NaviDrive?	1
Descripción de los mandos.....	2
Órdenes vocales	6
Menú General	8
Navegación - Guiado	9
Mapa	18
Información tráfico	22
Audio (Radio, lector CD, cambiador CD, MP3)	25
Teléfono.....	42
Servicios telemáticos.....	48
Configuración.....	50
Diagnosis vehículo	52
Vídeo	53
Preguntas frecuentes.....	54
Índice NaviDrive.....	56



EL NAVIDRIVE ES UN SISTEMA QUE PERMITE:

- Guiarle hacia el destino de su elección (mapa europeo sobre disco duro) poniendo en su recorrido centros de interés (cine, hotel, restaurante ...) y tomando en cuenta también el tráfico.
- Escuchar la radio.
- Escuchar CD/CD MP3.
- Copiar CD en modo Jukebox (10 GB disponibles sobre el disco duro).
- Llamar en manos libres.
- Disponer según el país de un acceso a los servicios **CITROËN** (Citroën Urgencia, Citroën On line y NaviDrive servicios).
- Acceder a un menú de diagnóstico vehículo.
- Conectar un aparato desmontable audio/vídeo.

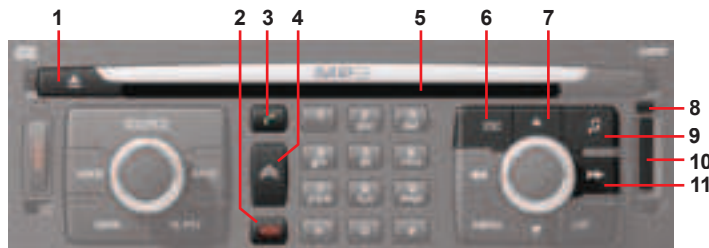
Este NaviDrive está codificado de forma que sólo puede funcionar sobre su vehículo.

Quedaría inutilizable en caso de instalarse en otro vehículo.

El sistema antirrobo es automático y no requiere ninguna intervención por su parte.

Contacto cortado su NaviDrive puede funcionar durante 30 minutos máximo según el nivel de carga de la batería.

DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS



1	Expulsión del CD.
2	En curso de comunicación: Apoyo corto: Colgar.
3	Apoyo corto: Descolgar. Visualización del menú.
4	Apoyo corto: Acceso al menú de los servicios CITROËN. Apoyo largo: Llamada directa al servicio de grúa CITROËN.
5	Alojamiento CD.
6	Apoyo corto: - Anulación de la operación en curso. - Borrado de una visualización superpuesta. Apoyo largo: - Cierre del menú general y vuelta a la pantalla de principio.
7	Apoyo corto: Búsqueda manual de frecuencias superiores. Modo cargador de CD/Jukebox/CD MP3: Selección del CD anterior/directorio. Otros: Desplazamiento en los menús. En modo " Selección - Desplazamiento sobre el mapa ": desplazamiento hacia arriba.

8	Mando de expulsión del alojamiento de la tarjeta SIM.
9	Reglajes audio: Ambientes sonoros, graves, agudos, loudness, fader, balance, volumen ajustado a la velocidad.
10	Alojamiento tarjeta SIM.
11	Modo radio: Apoyo corto: Búsqueda automática de la frecuencia superior. Modo CD o cambiador de CD: Apoyo corto: Búsqueda de la pista siguiente. Apoyo largo: Audición acelerada en avance rápido. Modo Jukebox/CD MP3: Apoyo corto: Búsqueda de la pista siguiente. Exploración: Desplazamiento en los menús y desplazamiento de la flecha sobre una zona de introducción. En modo "Selección - Desplazamiento sobre el mapa": desplazamiento hacia la derecha.



Se recomienda no utilizar los mandos del NaviDrive cuando circula. En algunos países, se pueden desactivar algunos mandos (conformemente con la legislación nacional).

DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS



12	Rotación: • Desplazamiento en la pantalla para elegir una función, un parámetro o un valor. • Diminución o aumento de un dato en el caso de un reglaje. • Desfile de los elementos a seleccionar en una lista. • Modificación de la escala del mapa sobre la pantalla.
	Apoyo corto: • Acceso al menú contextual (más corto). • Validación de la función elegida o del valor modificado. • Selección de un parámetro de tipo "reglaje" o "lista". • Activación/Desactivación de una función.
13	Apoyo corto: • Modo radio: visualización de la lista de las emisoras de radio disponibles (60 maxi). • Modo CD: Visualización del listado de pistas del CD. • Modo Jukebox: visualización de la lista de los álbumes. Apoyo largo: puesta al día de la lista de los elementos de radio disponibles.

	Modo radio: Búsqueda manual de frecuencias inferiores.
14	Modo cargador de CD/Jukebox/CD MP3: Selección del CD siguiente/agenda siguiente.
	Otros: Desplazamiento en los menús. En modo "Selección - Desplazamiento sobre el mapa" : desplazamiento hacia abajo.
15	Apoyo corto: Acceso al menú general. Apoyo largo: Acceso al menú de ayuda a los mandos de voz, a la descripción de su equipamiento, a la demostración Navegación, al estado de los servicios y al nivel de carga de pila de emergencia. En algunos países, este mando se desactiva en marcha.
	Modo radio: • Apoyo corto: Búsqueda automática de la frecuencia inferior.
	Modo CD o cambiador de CD: • Apoyo corto: Búsqueda de la pista anterior. • Apoyo largo: Audición acelerada en retorno rápido.
16	Modo Jukebox/CD MP3: • Apoyo corto: Búsqueda de la pista anterior. Exploración: Desplazamiento en los menús y desplazamiento de la flecha sobre una zona de introducción. • En modo "Selección - Desplazamiento sobre el mapa" : desplazamiento hacia la izquierda.

DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS



Otras funciones del teclado alfanumérico:

- **Modo radio:**
 - **Apoyo corto:** Recuperación de las emisoras memorizadas.
 - **Apoyo largo:** Memorización de las emisoras.
- **Modo cambiador de CD:** Selección de un CD.

Cualquier registro alfanumérico (teléfono, dirección, reglaje fecha/hora etc.).
Selección rápida de un nombre que empiece por la letra seleccionada, en la agenda y en la tarjeta SIM.

Apoyo corto: Selección de las bandas de frecuencias y de las series de memoria.
Apoyo largo: Memorización automática de las emisoras FM disponibles (Autostore).

19 Apoyo corto: Marcha/Parada Informaciones de la carretera TA (Traffic Annoucement).
Apoyo largo: Marcha/Parada del tipo de programa PTY (Program Type).

20 Apoyo: Marcha / Parada.
Rotación: Reglaje volumen.

Permite mediante impulsos cortos sucesivos:

- **Un apoyo:** Solo la parte superior de la pantalla queda encendida.
- **Dos apoyos:** Extinción completa (pantalla negra).
- **Tres apoyos:** Retorno a la pantalla estándar.

Impulso largo (superior a 10 segundos): Reinicialización del sistema.

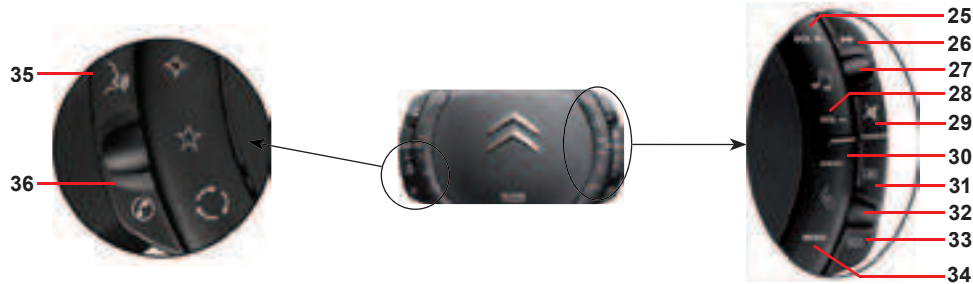
Permite por apoyos sucesivos mostrar las informaciones unidas a los modos siguientes:

- Audio.
- Teléfono.
- Ordenador de viaje.
- Navegador.

23 Impulso largo (de 2 a 8 segundos): Llamada de urgencia.

24 Apoyo corto: Selección del modo audio (Radio, CD, Cambiador de CD y del modo Jukebox).
Apoyo largo: Copia de un CD sobre el modo Jukebox.

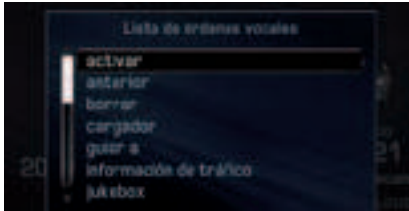
DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS SOBRE VOLANTE



25	Aumento del volumen.	28	Disminución del volumen.
26	Modo radio: Apoyo corto: Búsqueda automática de la frecuencia superior.	29	Interrupción momentánea del sonido / Restablecimiento del sonido: Trasladado.
	Modo CD o cambiador de CD: • Apoyo corto: Búsqueda de la pista siguiente. • Apoyo largo: Audición acelerada en avance rápido.	30	Mando de acceso al menú general: Para respetar ciertas reglamentaciones nacionales, el mando "Menu" puede estar desactivado en rodaje.
	Modo Jukebox: • Apoyo corto: Búsqueda de la pista siguiente.	31	Mando de validación: Validación de la función elegida o del valor modificado.
27	Modo radio: • Desfile de las emisoras memorizadas.	32	Desfile de los elementos a seleccionar en una lista.
	Modo CD: Búsqueda de la pista.	33	Mando de cancelación o de borrado: • Apoyo corto: Anulación de la operación en curso. • Apoyo largo: Borrado de una visualización superpuesta.
	Modo cambiador de CD: • Selección del CD siguiente o anterior.	34	Selección del tipo de información indicada en la parte derecha del indicador.
	Modo CD MP3 / Jukebox: • Selección del álbum siguiente o anterior.	35	Activación/Desactivación del mando de reconocimiento de voz.
	Otros: • Selección de los elementos siguientes o anteriores de un menú en una pantalla, un listado o en el alfabeto.	36	Fuera de comunicación • Apoyo: Acceso al menú contextual teléfono. Durante una llamada entrante • Apoyo corto: Descolgar. • Apoyo largo: Rechazar la llamada. Durante una llamada • Apoyo corto: Colgar. • Apoyo largo: Acceso al menú contextual teléfono.

DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS DE VOZ

¿QUÉ ES UN MANDO DE VOZ?



Puede pilotar el NaviDrive con su voz.

El NaviDrive le permite acceder a algunas funciones pronunciando el texto correspondiente:

- Mediante palabras o expresiones previamente grabadas, por ejemplo: **"Radio"**, **"Ayuda"**.
- Con la ayuda de un texto memorizado por el usuario.

Para asociar un texto de voz a una ficha de la agenda, seleccionar esta ficha.

Grabar un texto para esta ficha (ej: **"Oficina"** o **"Casa"**).



Para mejorar la eficacia del reconocimiento de los textos de las fichas de su agenda, se recomienda memorizarlas con entonaciones diferentes.

Las órdenes de voz funcionan de acuerdo con un árbol ordenado de palabras. Es preciso que una palabra en un nivel sea reconocida para poder pronunciar otra palabra en el nivel siguiente.

¿CÓMO ACTIVAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ?



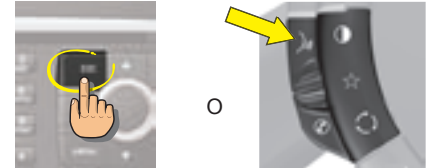
Pulsar el mando de reconocimiento de voz.

La activación de la función queda confirmada con un bip y con la apertura de una ventana en la pantalla.

Entonces el sistema está pendiente:

- Si el sistema entiende la palabra dicha, aparece en la ventana y se oye un bip.
- Si la palabra dicha no se entiende, la pantalla muestra y anuncia **"Perdón"**. Entonces hace falta repetir las palabras.

¿CÓMO DESACTIVAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ?



- Pulsar el mando ESC o el mando de reconocimiento de voz para desactivar el reconocimiento de voz.

Nota: El reconocimiento de voz se desactiva automáticamente:

- Después de una acción realizada con los órdenes vocales (emisión de un doble bip),
- Después de unos segundos sin decir ninguna orden vocal (el sistema dice **"Fin de reconocimiento"**).



Al pronunciar la palabra **"Ayuda"** o **"¿Qué puedo decir?"**, aparecen en pantalla el conjunto de los mandos disponibles en el momento de la solicitud.

Si ya no sabe dónde situarse en los niveles de la arborescencia vocal, la palabra **"Anular"** permite la vuelta de las órdenes vocales al nivel precedente de la arborescencia.

Cualquiera que sea el usuario, las palabras o expresiones pre-registradas son más fácilmente reconocidas por el sistema que los textos registrados por un usuario.

Ejemplos

Para llamar un número de su agenda telefónica:

- Pulsar el mando de reconocimiento de voz.
- Pronunciar la palabra **"Teléfono"**.
- Esperar la confirmación del sistema con un bip.
- Pronunciar la palabra **"Agenda"**.
- Esperar la confirmación del sistema con un bip.
- Pronunciar para terminar el texto **"Casa"** (por ejemplo).

Después de un doble bip, se realiza la acción solicitada.

Pronunciar las palabras clave correspondientes a la acción que se quiere realizar.

LISTA Y ARBORESCENCIA DE LAS ÓRDENES VOCALES

¿CÓMO ACCEDER A LA LISTA DE LOS MANDOS DE VOZ PRE-MEMORIZADOS?



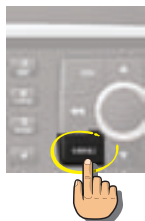
Pulsar el mando para lanzar el reconocimiento de voz y pronunciar "**Ayuda**" o "**¿Que puedo decir?**" para mostrar la lista de los órdenes vocales disponibles.

Activar	Audio		Detalle página 27
	Navegador		Detalle página 11
	Ordenador de viaje		
	Teléfono		Detalle página 44
Teléfono	Buzón de voz		Detalle página 44
	Volver a marcar		
	Agenda	"Nombre pregrabado"	Detalle página 44
Llamar	"Nombre pregrabado"		Detalle página 46
SMS	Activar		Detalle página 47
	Leer		Detalle página 47
Navegador	Parar		Detalle página 11
	Agenda	"Nombre pregrabado"	Detalle página 12
	Reiniciar		Detalle página 11
	Mostrar	Destino	Detalle página 24
		Vehículo	Detalle página 24
	Reducir		Detalle página 18
Guiar a	Aumentar		Detalle página 18
	"Nombre pregrabado"		
Información de tráfico	Activar		Detalle página 24
	Leer		Detalle página 24
Radio			Detalle página 33
Radio	Guardar automáticamente		Detalle página 31
	Lista		Detalle página 31
	Memoria	1-6	Detalle página 30
	Anterior		Detalle página 30
	Siguiente		Detalle página 30

Reproductor de CD			Detalle página 35
Reproductor de CD	Reproducción aleatoria		Detalle página 28
	Lista		
	Canción número	1-20	
	Canción anterior		
	Canción siguiente		
	Escanear		Detalle página 28
	Agenda	Repetir Siguiente Anterior	
Jukebox			Detalle página 37
Jukebox	Reproducción aleatoria		Detalle página 28
	Lista		
	Canción número	1-20	
	Canción anterior		
	Canción siguiente		
	Escanear		Detalle página 28
	Agenda	Repetir Siguiente Anterior	
Cargador			Detalle página 41
Cargador	CD número	1-5	Detalle página 41
	CD anterior		
	CD siguiente		
	Reproducción aleatoria		Detalle página 28
	Lista		
	Canción número	1-20	Detalle página 41
	Canción anterior		Detalle página 41
	Canción siguiente		Detalle página 41
	Repetir		
	Escanear		Detalle página 28

MENÚ GENERAL

¿CÓMO ACCEDER AL MENÚ GENERAL ?



Pulsar el mando MENÚ.

MAPA: orientación, detalles, pantalla...

NAVEGACIÓN - GUIADO: GPS, etapas, opciones...

DIAGNÓSTICO VEHÍCULO: diario de las alertas...

INFORMACIÓN TRÁFICO: Información TMC, mensajes...

AUDIO: radio, CD, modo Jukebox, opciones...

TELEMÁTICA: teléfono, agenda, SIM servicios...

CONFIGURACIÓN: parámetros del vehículo, pantalla, hora, idiomas, voz, toma auxiliar...

VÍDEO: activación, parámetros...



Para el cuidado de la pantalla, se recomienda utilizar un paño no abrasivo (pañó para gafas) sin producto adicional.

NAVEGACIÓN/GUIADO

GENERALIDADES

¿QUÉ ES EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN ?

El sistema de navegación embarcado, le guía mediante indicaciones vocales y visuales, hacia el destino de su elección.

El sistema utiliza el GPS y una base de datos cartográficos memorizados en un disco duro.

Este último GPS permite localizar su posición gracias a varios satélites.

El sistema de navegación embarcado incluye los siguientes elementos:

- Una síntesis vocal que indica las consignas de maniobras mientras navega.
- Una pantalla multifunción.
- Una antena GPS.
- Mandos sobre el NaviDrive y al volante.

¿QUÉ HACER ANTES DE UTILIZAR EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN ?

Tiene que inicializar el sistema de navegación:

- Durante la primera utilización de la navegación
- Después de la desconexión de la batería.

Colocar el vehículo en un sitio no cubierto con el fin de entrar en contacto con los satélites.

Poner la llave sobre la posición "Contacto" durante 15 minutos.

Si el terreno de navegación no recibe o recibe mal la localización GPS por satélite (ej : puentes, parkings subterráneo, etc.), la localización del vehículo o el cálculo del guiado pueden ser perturbados momentáneamente.

¿CÓMO ACTIVAR UNA DEMOSTRACIÓN DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN ?



La demostración permite mostrar una simulación de la función Navegación.

La demostración funciona sólo si la función Navegación aparece (impulsos sucesivos sobre el mando MODE).

- Mantener el mando MENU pulsado.
- Introducir un destino (ver "¿Cómo introducir una dirección ?").
- Lanzar la Navegación para empezar la demostración.

El punto de salida será o el lugar en el que está localizado el vehículo, o la última localización conocida.



Puede introducir mediante el menú de demostración un lugar de salida diferente del lugar donde se sitúa. Esto le permite ver un trayecto que desea preparar.

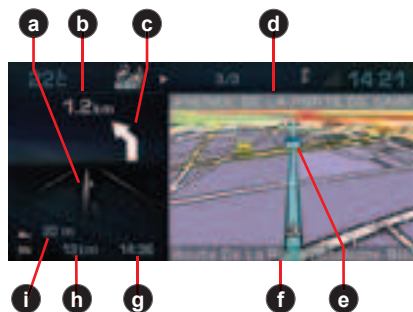


En caso de disfuncionamiento del NaviDrive, pulsar más de 10 segundos sobre el mando DARK para reinicializar el sistema.

NAVEGACIÓN/GUIADO

GENERALIDADES

DESCRIPCIÓN DE LAS INFORMACIONES MOSTRADAS DURANTE LA NAVEGACIÓN



La pantalla Multifunción

Durante un guiado, tiene acceso a las informaciones siguientes:

- a Maniobra a efectuar o, dirección a seguir momentaneamente.
- b Distancia hasta la próxima maniobra.
- c Próxima maniobra a realizar.
- d Próxima calle a tomar y nombre de la ciudad.
- e Símbolo referente a la información tráfico o los servicios de proximidad.
- f Vía actualmente recorrida y nombre de la ciudad.
- g Hora prevista de llegada al destino (con tráfico fluido).
- h Distancia hasta el destino final.
- i Altitud.

EL SISTEMA DE VOZ



Además de la pantalla, las maniobras se anuncian por un sistema de voz.

Repetir la última información de voz

Unos segundos después de decir una consigna de voz de guiado, puede escucharla de nuevo.

Mantener pulsado el extremo del mando de alumbrado.

¿Cómo reglar el volumen de consignas vocales ?

Durante la emisión de una consigna de voz, pulsar los mandos de reglaje del volumen del frontal o al volante.

El reglaje es también posible en el menú "Configuración".

NAVEGACIÓN/GUIADO

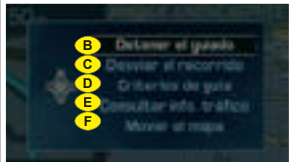
ACCESO AL MENÚ

¿CÓMO ACCEDER AL MENÚ NAVEGACIÓN/GUIADO ?

	• Pulse el mando MENU.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar el icono Navegación/Guiado A. • Pulsar el mando moleteado para validar.	

¿CÓMO ACCEDER AL TEXTO CORTO DEL MENÚ NAVEGACIÓN ?

Cuando la función Navegación aparece (impulsos **sucesivos** sobre el mando MODE), el texto corto del menú Navegación da acceso a las principales funciones de la Navegación.

	• Pulsar sobre el mando moleteado. Una ventana se abre.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar la opción deseada. • Pulsar el mando moleteado para validar.	

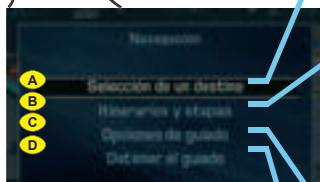
Las opciones disponibles en el texto corto le permiten:

- B** Volver o parar el guiado hacia el último destino introducido
- C** Desviar un itinerario según el número de kilómetros que ha indicado
- D** Definir o modificar los criterios del itinerario (itinerario más corto, más rápido...)
- E** Acceder a la lista de los mensajes de información Tráfico
- F** Desplazar la flecha del Mapa.

NAVEGACIÓN/GUIADO

ARBORESCENCIA DEL MENÚ

¿CUALES SON LAS FUNCIONES DEL MENÚ NAVEGACIÓN/GUIADO ?



A ELEGIR UN DESTINO

- A1 Introducir el nombre de la ciudad, de la calle, un número de la calle o una intersección.
- A2 Introducir las coordenadas GPS de un lugar.
- A3 Seleccionar un lugar archivado en la agenda.
- A4 Seleccionar un lugar entre los 20 últimos destinos pedidos.

B OCUPARSE DE LAS ETAPAS Y DEL ITINERARIO

- B1 Añadir una etapa sobre un itinerario después del lanzamiento del guiado.
- B2 Ordenar o suprimir etapas durante la creación de un itinerario.
- B3 Desviar un itinerario según el número de kilómetros que ha indicado (para evitar un atasco por ejemplo).
- B4 Modificar el destino inicialmente elegido.

C PARAMETRIZAR LAS OPCIONES DE GUIADO

- C1 Definir los criterios de cálculo del itinerario.
- C2 Reglar el volumen de la síntesis de voz.
- C3 Activar/Desactivar la pronunciación de un nombre de calle en las consignas vocales.
- C4 Visualizar las informaciones disponibles sobre el disco duro.
- C5 Borrar los últimos destinos automáticamente memorizados.

D PARAR/VOLVER AL GUIADO EN CURSO

NAVEGACIÓN/GUIADO

INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN (1/2)

¿CÓMO INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN ?

	En el menú Navegación/Guiado: • Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar el menú B. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar el campo C. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	Tras la validación de una letra, aparecen únicamente aquellas susceptibles de componer un nombre existente en la base de datos. Durante la introducción puede seleccionar las funciones siguientes: - D para consultar la lista de las ciudades o teniendo las mismas letras (cuando la lista sólo contiene 6 nombres de ciudades, aparecen automáticamente), - E para visualizar la dirección correspondiendo a la posición actual del vehículo, - F para seleccionar un centro de interés (POI): la dirección aparece automáticamente, - G para archivar la dirección mostrada en una ficha de la agenda. • Girar el mando moleteado para seleccionar la opción deseada. • Pulsar el mando moleteado para validar.	



para ir más rápido, componer directamente el código postal en lugar del nombre de la ciudad.

NAVEGACIÓN/GUIADO

INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN (2/2)

- Introducir del mismo modo el nombre de la carretera sin indicar el tipo de vía (calle, avenida...).

- Girar el mando moleteado para seleccionar el campo H.
- Pulsar el mando moleteado para validar.
- Girar el mando moleteado o utilizar el teclado alfanumérico para seleccionar las cifras que componen el número de la calle.
- Pulsar el mando moleteado para validar cada cifra.



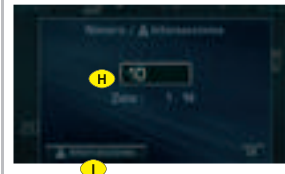
El primero y el último número de la calle aparecen.



Cuando los números de la calle no está memorizados en la base, el NaviDrive le propone automáticamente una lista de calles en intersección con esta introducción. Tiene también acceso a la lista de las intersecciones seleccionando el campo I

Cuando la dirección completa está introducida:

- Girar el mando moleteado para seleccionar el campo OK.
- Pulsar el mando moleteado para validar.



- Girar el mando moleteado para definir el criterio de cálculo deseado:
 - el itinerario más rápido
 - el itinerario más corto,
 - el itinerario ofreciendo la mejor relación distancia/tiempo.

Nota: Si modifica uno de los criterios en el curso de un guiado, el itinerario puede ser modificado.

- puede seleccionar también itinerarios dando preferencia a:
 - las redes de pago (autopistas, puentes),
 - las informaciones de tráfico con la posibilidad de desviar el recorrido según los mensajes (Ver "Información tráfico") (aconsejado).
- Pulsar el mando moleteado para validar.
- lanzar el guiado seleccionando OK y pulsar sobre el mando moleteado para validar.

Nota: Después del lanzamiento de un guiado, un mensaje le informa de las precauciones en vigor a propósito de la utilización de la navegación.

- Si acepta su contenido, pulsar el mando moleteado

Respete la señalización vigente.



Si sólo indica un nombre de ciudad, será automáticamente guiado hacia el centro de ésta.

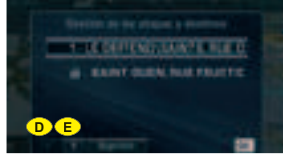
NAVEGACIÓN/GUIADO

AÑADIR UNA ETAPA

¿CÓMO AÑADIR UN ITINERARIO?

	Durante el guiado, en el menú Navegación/Guiado: - Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. - Pulsar el mando moleteado para validar.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar el menú B. - Pulsar el mando moleteado para validar.	
	- Introducir la dirección de la etapa suplementaria. Ver "¿Cómo introducir una dirección?". - Pulsar el mando moleteado para validar.  La etapa debe ser alcanzada o suprimida para seguir con el itinerario más allá de esta etapa.	

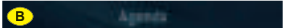
¿CÓMO CAMBIAR EL ORDEN DE LAS ETAPAS ?

	Durante el guiado, en el menú Navegación/Guiado: - Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. - Pulsar el mando moleteado para validar.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar el menú C. - Pulsar el mando moleteado para validar.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar la etapa a desplazar. - Pulsar el mando moleteado para validar. - Girar el mando moleteado para seleccionar: D para subir la etapa seleccionada en la lista. E para bajar la etapa seleccionada en la lista  El itinerario está calculado automáticamente en función del orden de las etapas.	

NAVEGACIÓN/GUIADO

UTILIZAR LA AGENDA

¿CÓMO LANZAR UN GUIADO A PARTIR DE UNA DIRECCIÓN ARCHIVADA ?

	En el menú Navegación/Guiado: • Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar el menú B. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	Cuando la dirección archivada en la ficha aparece: • Girar el mando moleteado para seleccionar OK. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	• Girar el mando moleteado para definir el criterio de cálculo deseado: - el itinerario más rápido - el itinerario más corto, - el itinerario ofreciendo la mejor relación distancia/tiempo. Nota: Si modifica uno de los criterios en el curso de un guiado, el itinerario puede ser modificado. puede seleccionar también itinerarios dando preferencia a: - las redes de pago (autopistas, puentes), - las informaciones de tráfico con la posibilidad de desviar el recorrido según los mensajes (Ver "Información tráfico") (aconsejado). • Pulsar el mando moleteado para validar. • lanzar el guiado seleccionando OK y pulsar sobre el mando moleteado para validar. Nota: Después del lanzamiento de un guiado, un mensaje le informa de las precauciones en vigor a propósito de la utilización de la navegación. • Si acepta su contenido, pulsar el mando moleteado. Respete la señalización vigente.	



NAVEGACIÓN/GUIADO

LANZAR UN GUIADO HACIA UN CENTRO DE INTERÉS (POI)

¿CÓMO LANZAR UN GUIADO HACIA UN CENTRO DE INTERÉS? (LISTA PÁGINA 21)

	En el menú Navegación/Guiado: - Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. - Pulsar el mando moleteado para validar.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar el menú B. - Pulsar el mando moleteado para validar.  La última dirección de guiado es visualizada.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar C. - Pulsar el mando moleteado para validar.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar la localización del Centro de interés: - Alrededor del destino final del itinerario. - En cualquier sitio sobre el itinerario. - Alrededor del lugar actual del vehículo. - Puede también efectuar una búsqueda por nombre. - Pulsar el mando moleteado para validar.  Cuando ha terminado de definir una categoría del centro de interés buscado, una lista de lugares correspondientes aparece.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar la localización del Centro de interés. - Pulsar el mando moleteado para validar. La dirección del centro de interés aparece automáticamente. Girar el mando moleteado para definir el criterio de cálculo deseado (ver "¿Cómo introducir una dirección?"). - Pulsar el mando moleteado para validar. - Lanzar el guiado seleccionando OK. Nota: Después del lanzamiento de un guiado, un mensaje le informa de las precauciones en vigor a propósito de la utilización de la navegación. - Si acepta su contenido, pulsar el mando moleteado. Respete la señalización vigente.	 

MAPA

GENERALIDADES

¿QUÉ ES EL MENÚ MAPA ?

El menú mapa le permite parametrar la visualización y acceder a las informaciones disponibles sobre el mapa.

Los datos cartográficos están almacenados directamente sobre el disco duro de su NaviDrive.

MODIFICAR LA ORIENTACIÓN DEL MAPA

Puede definir 3 orientaciones para el mapa del NaviDrive.



- **La visualización en 3D**

El NaviDrive le permite tener una vista del mapa en 3D desde lo alto.

- **La orientación del vehículo**

El mapa gira al mismo tiempo que el vehículo. La flecha que indica la orientación del vehículo se queda fija.

- **La orientación norte**

El mapa fijo está orientado hacia el norte. La flecha indicando la orientación del vehículo se mueve en el mapa.

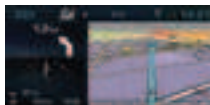
MOSTRAR EL MAPA

El NaviDrive le permite seleccionar 2 tipos de visualizaciones para el mapa.



- **El modo toda pantalla**

El mapa aparece en toda la pantalla.

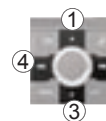


- **El modo ventana**

El mapa aparece en la parte derecha de la pantalla.

¿CÓMO DESPLAZAR LA FLECHA EN EL MAPA ?

Puede desplazarse en el mapa para visualizar los centros de interés, observar una zona...



1. Desplazar hacia el Norte.
2. Desplazar hacia el Oeste.
3. Desplazar hacia el Sur.
4. Desplazar hacia el Este.

Nota: Mantener el mando pulsado para acelerar el desplazamiento en el mapa.



¿CÓMO MODIFICAR LA ESCALA DEL MAPA ?

Cuando el mapa aparece, girar el mando moleteado para modificar la escala.

La escala del mapa puede variar de 50 m/cm a 200 Km/cm.

Cuando la escala es inferior o igual a 10 Km, el mapa pasa automáticamente en orientación norte.



Están disponibles regulares puestas al día de la base Mapa. Consultar la Red CITROËN.

MAPA

ACCESO AL MENÚ - ARBORESCENCIA

¿CÓMO ACCEDER AL MENÚ MAPA ?

	• Pulsar el mando MENU.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar el icono del mapa A. • Pulsar el mando moleteado para validar.	

¿CUALES SON LAS FUNCIONES DEL MENÚ MAPA ?



A ORIENTAR EL MAPA

- A1** Orientar el mapa según la dirección del vehículo.
- A2** Orientar el mapa hacia el norte.
- A3** Visualizar el mapa en perspectiva.

B MOSTRAR EN EL MAPA LOS DETALLES DE LOS CENTROS DE INTERÉS (POI) DISPONIBLES (LISTA PÁGINA 21)

C MODIFICAR LA VISUALIZACIÓN DEL MAPA

- C1** Poner el mapa en toda la pantalla.
- C2** Poner el mapa en la parte derecha de la pantalla.

D DESPLAZAR LA FLECHA SOBRE EL MAPA

MAPA

SELECCIONAR UN CENTRO DE INTERÉS (POI)

¿CÓMO SELECCIONAR Y AÑADIR UN CENTRO DE INTERÉS SOBRE EL MAPA ?

II

En el menú Mapa:

- Girar el mando moleteado para seleccionar el menú B.
- Pulsar el mando moleteado para validar.



Una flecha aparece en la pantalla.

- Desplazarla sobre un símbolo de centro de interés. Ver "¿Cómo desplazar la flecha sobre el Mapa ?"
- Pulsar el mando moleteado para acceder al menú contextual del centro de interés.
- Girar el mando moleteado para seleccionar la función deseada.
- Pulsar el mando moleteado para validar.

Puede seleccionar las funciones siguientes:



- **C: obtener informaciones sobre la categoría del centro de interés.**
- **D: definir el centro de interés como un nuevo destino de un itinerario.**
- **E: definir el centro de interés como una etapa de un itinerario.**
- **F: grabar la dirección del centro de interés en una ficha de la agenda.**
- **G: volver al modo guiado.**

B

Mover el mapa

C

D

E

F

G

Info. sobre lugar

Seleccionar destino

Esoger como etapa

Grabar este lugar

Salir del modo mapa

MAPA

LISTA DE LOS CENTROS DE INTERÉS (POI)

ADMINISTRACIONES Y SEGURIDAD

-   Ayuntamientos, Centro urbano
-   Escuela, universidad, escuela superior
-  Hospital
-  Policía
-  Tribunal

HOTELES, RESTAURANTES, NEGOCIOS Y COMERCIOS

-   Hotel, hotel recomendado
-   Restaurante, restaurante recomendado
-   Guía roja, guía verde
-  Establecimientos vinícolas
-  Supermercado, centro comercial
-   Centro de negocios, artesano recomendado

CULTURA, TURISMO, ESPECTÁCULOS

-  Cultura, museos y teatros
-   Turismo, monumento histórico, atracción
-   Casino y vida nocturna
-  Cine
-  Exposición

CENTROS DEPORTIVOS Y AIRE LIBRE

-   Centros, complejos polideportivos
-  Campos de golf
-   Pista de patinaje, Bolera
-  Estaciones de esquí
-  Parques, jardines
-  Parques de atracciones

TRANSPORTES Y AUTOMÓVILES

-  Grupo de centro de interés
-  Aduana
-   Aeropuerto, aeroclubs
-   Estaciones de trenes y de autobuses
-  Centros de alquiler de vehículos
-    Áreas de descanso, parking
-  Embarcaderos, Puertos
-  Gasolinera, taller
-  Zonas radares/puntos negros (información según países comercialización/disponibilidad del servicio)
-  Concesionario - puntos CITROËN

INFORMACIÓN TRÁFICO

GENERALIDADES

III

¿QUÉ ES LA FUNCIÓN INFORMACIÓN TRÁFICO "TMC" ?

Las informaciones de tráfico TMC son mensajes emitidos por las emisoras de radio FM.

Contrariamente a los flash de informaciones de carretera difundidos por la radio (TA), los mensajes TMC (Traffic Messages Channel) son codificados y no sonoros. Puede filtrar las informaciones que le interesa.

Su NaviDrive difunde mensajes escritos en el idioma seleccionado (también en un país extranjero en el que su idioma no es el de las radios locales).

Los mensajes contienen:

- Una fecha y una hora de emisión
- La naturaleza del acontecimiento
- La localización
- El nombre
- La dirección de circulación del eje en cuestión.

Se envía un mensaje cuando surge un acontecimiento. El acontecimiento se señala de nuevo cuando se circula cerca. Los mensajes se clasifican según la distancia del acontecimiento respecto a su vehículo.

La lista de los mensajes se pone al día cada 15 minutos más o menos.

APARECE EL SÍMBOLO "TMC" EN GRIS

Las informaciones de tráfico se simbolizan de la manera siguiente.

Nota: Estos símbolos están acompañados de una flecha que indica el sentido de circulación.

Calidad de la información TMC

En función de la emisora seleccionada, las informaciones de tráfico pueden ser más o menos completas y precisas o cubrir una zona más o menos extensa. Cada emisora de radio es responsable de la calidad de la información que emite.

DISPONIBILIDAD DE LA INFORMACIÓN TMC

Cuando la emisora FM seleccionada puede difundir la información TMC, la pantalla multifunción muestra el símbolo "TMC".

Cuando la emisora FM seleccionada no puede dar la información TMC, aparece el símbolo "TMC" en gris.



Peligros y estados de la carretera



Accidente



Vehículo volcado



Vehículo averiado



Carretera resbaladiza



Obras



Gravilla sobre la carretera



Luces temporales



Carretera cerrada



Circulación de doble sentido



Salida cerrada



Entrada cerrada



Atasco y disminución de la velocidad



Carretera menos ancha



Limitación de galíbo



Estacionamiento



Información



Tiempo



Lluvia



Nieve



Viento fuerte



INFORMACIÓN TRÁFICO

ACCESO AL MENÚ - ARBORESCENCIA

¿CÓMO ACCEDER AL MENÚ INFORMACIÓN TRÁFICO ?

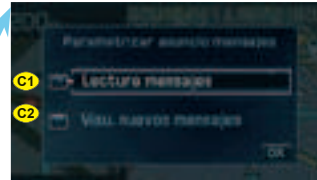
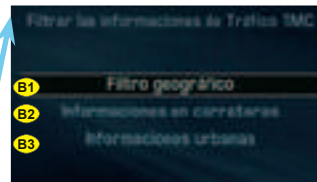
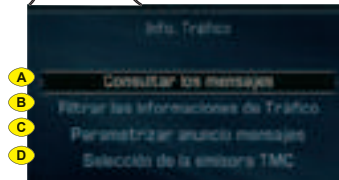


- Pulse el mando MENU.
- Girar el mando moleteado para seleccionar el icono Información Tráfico **A**.
- Pulsar el mando moleteado para validar.



III

¿CUALES SON LAS FUNCIONES DEL MENÚ INFORMACIÓN TRÁFICO ?



A ACCEDER A LA LISTA DE LOS MENSAJES

B FILTRAR LAS INFORMACIONES TMC

- B1** Seleccionar las informaciones a propósito de una zona geográfica.
- B2** Seleccionar las informaciones a propósito de las informaciones de carreteras.
- B3** Seleccionar las informaciones a propósito de las informaciones urbanas.

C PARAMETRAR EL ANUNCIO DE LOS MENSAJES

- C1** Activar o desactivar la lectura de los nuevos mensajes por la voz del NaviDrive.
- C2** Activar o desactivar la visualización de nuevos mensajes TMC (no elegir esta opción para regiones con tráfico denso).

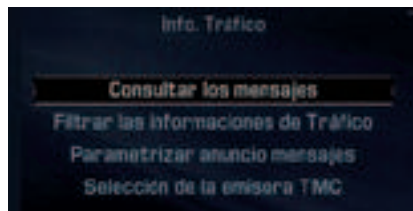
D ELEGIR UNA EMISORA TMC

- D1** Acceder a la lista de las emisoras TMC.
- D2** Seleccionar un seguimiento TMC automático.
- D3** Seleccionar un seguimiento TMC manual.

INFORMACIÓN TRÁFICO

LAS FUNCIONES EN DETALLE

CONSULTAR LOS MENSAJES



Este menú le permite acceder a la **lista de los mensajes**:

- Algunos de estos mensajes pueden proponerle desviar su recorrido según las informaciones TMC recibidas (es necesario haber elegido la opción guiado "info tráfico". Si acepta uno de estos mensajes, entonces, el NaviDrive le propone un cambio de itinerario y vuelve a calcularlo. Puede aceptar o declinar la propuesta.
- El acontecimiento está acompañado de un mensaje que volverá a repetirse cuando llegué a la proximidad del acontecimiento.

FILTRAR LAS INFORMACIONES TMC



Los filtros permiten seleccionar la naturaleza de las informaciones de las que desea ser informado.

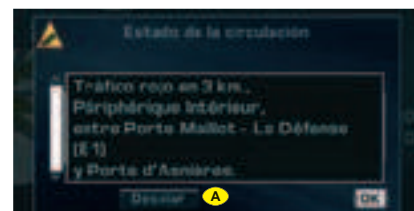
Este menú le da acceso:

- Al **filtro geográfico**: Informaciones sobre los acontecimientos situados alrededor del vehículo, alrededor de un lugar dado y/o sobre un itinerario (radio de 3 a 200 km),
- A las **informaciones de la carretera**: informaciones sobre los acontecimientos de la carretera como el tráfico, el cierre de las calles, el límite de peso del vehículo, el estado del asfalto o el tiempo (según las informaciones disponibles).
- A las **informaciones urbanas**: informaciones sobre los acontecimientos en la ciudad como el aparcamiento, los transportes públicos y las manifestaciones (según las informaciones disponibles).

Los filtros pueden acumularse.

Si no se selecciona ningún filtro, todas las informaciones TMC se visualizan.

¿CÓMO DESVIAR UN RECORRIDO DESPUÉS DE UNA INFORMACIÓN TRÁFICO ?



Según los filtros que elige para las Informaciones Tráfico, el NaviDrive puede proponerle desviarle de su recorrido.

Si un acontecimiento importante surge en su itinerario, una ventana se abre y le informa del problema.

Para tomar en cuenta este acontecimiento en su recorrido y modificar su itinerario:

- Girar el mando moleteado para seleccionar **A**.
- Pulsar el mando moleteado para validar.

El NaviDrive le propone un nuevo itinerario.



Puede consultar un mensaje seleccionando el mapa (ver "Desplazar la flecha sobre el mapa").



Para utilizar los filtros del NaviDrive de manera apropiada, le aconsejamos seleccionar un filtro sobre el vehículo de:

- 5 ó 10 km para una región con circulación densa,
- de 20 km para una región con circulación normal,
- de 100 km para los trayectos largos (autopista).

AUDIO

GENERALIDADES

¿QUÉ CONTIENE EL SISTEMA AUDIO ?

El sistema audio contiene 5 modos:

- El modo Radio,
- El modo CD,
- El modo Jukebox
- La entrada auxiliar audio/vídeo,
- El cargador de CD (según equipamiento)

1- EL MODO RADIO

La radio del NaviDrive le permite:

- Escuchar emisoras de radio de la banda AM o FM
- Buscar la mejor recepción posible gracias al sistema RDS
- Obtener informaciones de la carretera (TA) sobre un programa en curso
- Seleccionar emisoras de radio según un tipo de programa (PTY) elegido.

2- EL MODO CD/CD MP3

El lector CD del NaviDrive le permite:

- Leer CD/CD MP3
- Leer el principio de cada fichero musical de un álbum gracias al IntrosScan
- Mostrar informaciones del CD (artista, nombre del álbum...) si el CD es compatible con el formato CD Text.

3- EL MODO JUKEBOX

El modo Jukebox permite la copia y el almacenamiento 140 CD ó 14 CD MP3 (según la tasa de compresión).

10 Gb del disco duro del NaviDrive se reservan para el modo Jukebox.

Durante la copia de un CD MP3, el modo Jukebox suprime todos los niveles de carpetas y sólo conserva los 2 últimos.

La copia del modo Jukebox hacia un CD es imposible.

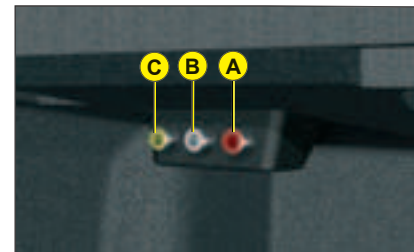
• La lista de reproducción

La lista de reproducción es una función disponible en el modo Jukebox. Permite leer una selección de títulos memorizados en diferentes álbumes o directorios del modo Jukebox.

El modo Jukebox puede contener 4 listas de reproducción como máximo.

4- LA ENTRADA AUXILIAR AUDIO/VÍDEO

La entrada auxiliar permite conectar un aparato portátil audio/vídeo directamente sobre su NaviDrive. La unión de su aparato portátil audio se hace gracias a los conectores rojo **A** y blanco **B**. La unión de su aparato portátil vídeo se hace gracias a los conectores rojo **A**, blanco **B** y amarillo **C** (Ver capítulo vídeo para el funcionamiento)



5- EL MODO CARGADOR DE CD (SEGÚN EQUIPAMIENTO)

Ver "Modo Cambiador de CD".

IV



Es necesario activar la entrada auxiliar audio/vídeo antes de utilizarlo. Ver "Configuración".

AUDIO

GENERALIDADES

IV

¿CÓMO SELECCIONAR UN MODO AUDIO ?

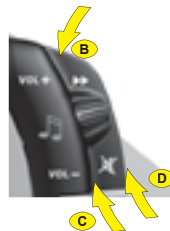


Pulsar el mando SOURCE.

¿CÓMO AJUSTAR EL VOLUMEN SONORO ?



O



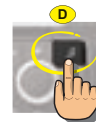
Girar el mando moleteado o pulsar los mandos al volante **B** y **C** para aumentar o disminuir el volumen.

¿Cómo parar momentaneamente el sonido ?

Pulsar el mando Mute **D**.

El sonido del modo Audio está cortado. Las consignas de guiados se quedan activadas. Para restablecer el sonido, pulsar uno de los mandos del NaviDrive o uno de los mandos al volante.

¿CÓMO AJUSTAR EL SONIDO ?



Pulsar el mando **D** para seleccionar:

- Los ambientes musicales predefinidos
- Los graves.
- Los agudos.
- El loudness.
- Los balances delante/atrás y derecha/izquierda.
- La corrección automática del volumen en función de la velocidad.

Girar el mando moleteado para modificar el valor del parámetro mostrado.

El valor es automáticamente tomado en cuenta sin validación.



La selección de un ambiente musical predefinido regula automáticamente los graves y los agudos. Seleccionar el ambiente musical "Ninguno" para personalizar el reglaje de los graves y de los agudos.

Los reglajes del loudness, de los graves y de los agudos (cuando están disponibles) son propuestos a cada modo.

El volumen sonoro es automáticamente corregido en función de la velocidad, si la función está activada.

AUDIO

ACCESO AL MENÚ

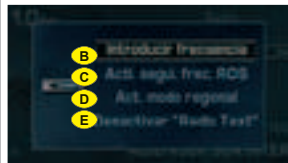
¿CÓMO ACCEDER AL MENÚ AUDIO ?

	• Pulse el mando MENU.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar el icono Audio A. • Pulsar el mando moleteado para validar.	

IV

¿CÓMO ACCEDER AL TEXTO CORTO DEL MENÚ AUDIO ?

Cuando una de las funciones Audio aparece (impulsos sucesivos sobre el mando MODE), los textos cortos del modo en curso dan acceso a las principales funciones (ej: las funciones de la Radio).

	• Pulsar sobre el mando moleteado. Una ventana se abre.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar la opción deseada. • Pulsar el mando moleteado para validar.	

Las opciones disponibles en el texto corto le permiten:

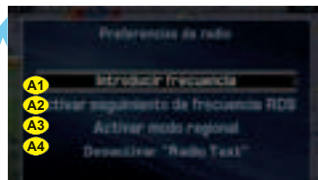
- **B** Introducir manualmente la frecuencia de una emisora.
- **C** Activar o desactivar el seguimiento RDS.
- **D** Activar o desactivar el modo regional de seguimiento.
- **E** Activar o desactivar la visualización de las informaciones textuales difundidas por la emisora en curso de escucha.



Cada modo Audio dispone de un texto corto.

¿CUALES SON LAS FUNCIONES DEL MENÚ AUDIO ?

IV



A PARAMETRAR EL MODO RADIO

- A1 Introducir manualmente la frecuencia de una emisora.
- A2 Activar o desactivar el seguimiento RDS.
- A3 Activar o desactivar el modo regional de seguimiento.
- A4 Activar o desactivar la visualización de las informaciones textuales difundidas por la emisora en curso de escucha (nombre del cantante, título de la canción, etc.).

B PARAMETRAR LOS MODOS CD Y JUKEBOX

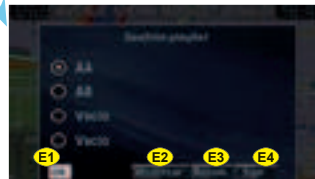
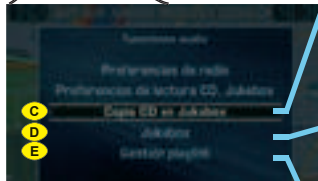
- B1 Activar o desactivar la lectura de cada pista del CD/ CD MP3.
- B2 Activar o desactivar la lectura de todas las pistas del CD o de toda la memoria del Jukebox.
- B3 Activar o desactivar la repetición del álbum o del directorio-CD en curso.
- B4 Activar o desactivar la aparición de las informaciones sobre el CD (nombre del álbum, artista, etc.).

C COPIAR O PARAR LA COPIA DE UN CD O DE UN CD MP3

AUDIO

ARBORESCENCIA DEL MENÚ (2/2)

¿CUALES SON LAS FUNCIONES DEL MENÚ AUDIO ? (CONTINUACIÓN)



C COPIAR UN CD EN EL MODO JUKEBOX

- C1** Copiar la integralidad de un CD.
- C2** Seleccionar varias pistas y/o varios albums a copiar.
- C3** Copiar el album en curso (CD MP3 unicamente).
- C4** Copiar la pista en curso.

D ORGANIZAR Y PARAMETRAR EL MODO JUKEBOX

- D1** Desplazar, suprimir o nombrar de nuevo a los datos almacenados en el disco duro del modo Jukebox (Albumes, títulos).
- D2** Definir una tasa de compresión en MP3.
- D3** Reinicializar el modo Jukebox.

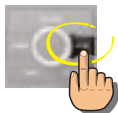
E ORGANIZAR LA LISTA DE REPRODUCCIÓN

- E1** Escuchar la lista de reproducción seleccionada.
- E2** Seleccionar títulos o albums para modificar o crear una lista de reproducción.
- E3** Nombrar de nuevo a una lista de reproducción.
- E4** Borrar una lista de reproducción.

MODO RADIO

IV

¿CÓMO SELECCIONAR UNA BANDA DE FRECUENCIAS ?



Pulsar el mando BAND para pasar sucesivamente sobre las series memorizadas:

- **FM1, FM2 y AM:** 2 bandas de frecuencias FM y 1 banda de frecuencias AM para memorizar usted mismo emisoras de radio.
- **FMast:** la banda de frecuencias FM dedicada a las emisoras memorizadas automáticamente (ver función Autostore).

¿CÓMO BUSCAR UNA EMISORA AUTOMÁTICAMENTE ?



- Pulsar el mando **C** o el mando al volante **E** para aumentar la frecuencia visualizada.
- Pulsar el mando **D** para disminuir la frecuencia mostrada.

¿CÓMO RECORDAR EMISORAS MEMORIZADAS ?

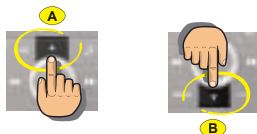


Pulsar una de las teclas **1 a 6** del teclado, girar el mando moleteado **G** al volante.

Para las emisoras RDS, el recuerdo de una emisora lanza la búsqueda correspondiendo a la región en la que se encuentra.

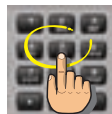
La frecuencia de las emisoras RDS aparece unos segundos antes del nombre de la emisora.

¿CÓMO BUSCAR UNA EMISORA MANUALMENTE ?



- Pulsar el mando **A** para aumentar la frecuencia mostrada.
- Pulsar el mando **B** para disminuir la frecuencia mostrada.

¿CÓMO MEMORIZAR UNA EMISORA ?



Mantener pulsada una de las teclas **1 a 6** del teclado durante más de 2 segundos.

Nota: Una ventana aparece entonces en la pantalla. La emisora ya está memorizada cuando aparece sobre el número de memoria que usted le haya asignado.

¿CÓMO VISUALIZAR EL "RADIO TEXT" ?



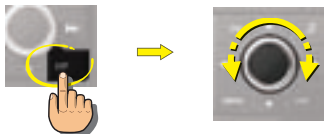
Pulsar el mando moleteado para visualizar temporalmente las informaciones textuales a propósito del programa en curso de escucha (nombre del artista, título...).



Mantener los mandos **A, B, C, D, o E** pulsados para pasar de manera continúa la frecuencia.

Durante una búsqueda automática, si el NaviDrive no puede captar una emisora de la que conoce la frecuencia, efectuar una búsqueda manual.

¿CÓMO BUSCAR UNA EMISORA EN UNA LISTA CLASIFICADA ?



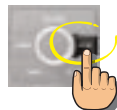
Una lista de las emisoras disponibles localmente es automáticamente puesta al día cada 10 minutos. las emisoras se clasifican por orden alfabético y luego por frecuencia en el orden creciente.

- Pulsar el mando LIST para acceder a la lista de las emisoras disponibles.
- Girar el mando moleteado para elegir una emisora.
- Pulsar el mando moleteado para validar.



Mantener el mando LIST pulsado para poner al día la lista de las emisoras disponibles.

¿CÓMO MEMORIZAR AUTOMÁTICAMENTE LAS EMISORAS ?



En FM, manteniendo el mando BAND pulsado durante más de 2 segundos para lanzar la función memorización automática (Autostore).

Las 6 mejores emisoras están memorizadas en la serie FMast. Sustituyen a las 6 anteriormente memorizadas.

Nota:

Si lanza la función "TA" (Información de la carretera), las emisoras que ofrecen esta posibilidad se memorizan con prioridad.



El NaviDrive puede ser sometido a fenómenos que no encontrará en el marco de su instalación doméstica.

La recepción AM como FM está sujeta a diferentes perturbaciones que no pone en cuestión la calidad de su instalación, pero puede estar debido a la naturaleza de las señales y de su propagación.

En AM, puede notar perturbaciones en pasos por debajo de líneas de alta tensión, bajo puentes o en tuneles.

En FM, el alejamiento de la emisora, la reflexión de la señal sobre obstáculos (montañas, colinas, bloques, etc.), las zonas de sombra (no hay cobertura por las emisoras) pueden provocar perturbaciones de recepción.

MODO RADIO

EL SISTEMA RDS

IV

LA FUNCIÓN RDS SOBRE UNA BANDA FM

la función RDS (Radio Data Système) permite:

- Escuchar una misma emisora mientras transita por diferentes regiones (con la condición que los emisores de esta emisora cubran la zona transitada)
- Escuchar temporalmente flashes de informaciones de carretera
- Acceder a la visualización del nombre de la radio, etc.



La mayor parte de las emisoras FM utilizan el sistema RDS.

Estas emisoras transforman los datos no sonoros además de sus programas.

Los datos difundidos le permitan un acceso a diferentes funciones descritas en este capítulo, las principales son: el nombre de la emisora, la escucha temporal de flash de informaciones de carretera o el seguimiento automático de una emisora.

Le permite quedar a la escucha de una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. Pero, en ciertas condiciones, el seguimiento de una frecuencia RDS no puede ser asegurado en todo el país. las emisoras de radio no cubren la totalidad del territorio, lo que explica la pérdida de recepción de la emisora durante un largo trayecto.

EL MODO REGIONAL DE SEGUIMIENTO

Algunas emisoras se organizan en red. Emiten, en diferentes regiones, programas diferentes o comunes según los momentos.

Puede hacer un seguimiento:

- Sobre una emisora regional únicamente,
- Sobre la red entera, con la eventualidad de escuchar un programa diferente.



- Cuando la función está activada: el NaviDrive no pasa de una emisora regional a otra.
- Cuando la función está desactivada: el NaviDrive selecciona la mejor frecuencia entre las emisoras regionales.

EL SEGUIMIENTO DE LAS EMISORAS RDS

El NaviDrive verifica y selecciona automáticamente la mejor frecuencia para la emisora de radio captada (si la emisora emite en varias frecuencias).

La frecuencia de una emisora de radio cubre unos 50km. el paso de una frecuencia a otra explica la pérdida de recepción durante un trayecto.

Si, en la región en la que se encuentre, la emisora en audición no dispone de varias frecuencias, puede desactivar el seguimiento automático de frecuencia.



la pantalla indicará:

- RDS cuando la función está activada y disponible.
- RDS en gris cuando la función está activada pero no disponible para la emisora en curso de escucha.

MODO RADIO

LAS INFORMACIONES DE CARRETERA (TA)

LA FUNCIÓN INFORMACIONES DE LA CARRETERA "TA"

La función "TA" (Traffic Annoucement) permite bascular automáticamente y temporalmente hacia una emisora FM difundiendo informaciones de la carretera.

La emisora de radio o el modo de escucha en este momento se pone en pausa. Una vez que la información de la carretera está terminada, el sistema bascula hacia una emisora de radio o el modo radio inicialmente escuchado.

la pantalla indicará:

- **TA** cuando la emisora es compatible.
- **TA en gris** cuando la emisora no es compatible.

¿CÓMO ACTIVAR LA FUNCIÓN "TA" ?



Pulsar el mando **TA/PTY** para activar la difusión automática de las informaciones de la carretera.

¿CÓMO PARAR LA ESCUCHA DE UN MENSAJE "TA" ?



Pulsar el mando **TA/PTY** para parar la escucha de un mensaje en curso de difusión.



En este caso, la función "TA", queda activada.

¿CÓMO REGLAR EL VOLUMEN DE LAS INFORMACIONES DE LA CARRETERA ?



O



Durante la difusión de la información de la carretera, el volumen puede ser ajustado independientemente del volumen general. Girar el mando moleteado o pulsar los mandos al volante **J** y **K** para aumentar o disminuir el volumen.



El reglaje queda automáticamente memorizado.

CONDICIONES PARA LA RECEPCIÓN DE LAS INFORMACIONES DE LA CARRETERA

- Estar en FM.
- La emisora escuchada debe señalar con el sistema RDS que difunde la información de la carretera.
- Las estaciones organizadas en red (EON) tienen emisoras regionales que difunden sus propios programas. Se puede estar escuchando una de estas emisoras y saltar sobre la emisora de la red que emite los mensajes de información de tráfico.

MODO RADIO

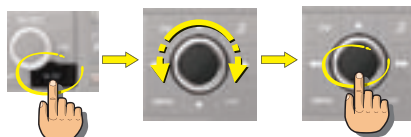
LOS TIPOS DE PROGRAMA (PTY)

EL MODO TIPO DE PROGRAMA "PTY"

Algunas emisoras ofrecen la posibilidad de escuchar prioritariamente un tipo de programa seleccionado entre la lista disponible a continuación:

- Información.
- Revista.
- Info-Servicios.
- Deporte.
- Educativo.
- Ficción.
- Cultura.
- Ciencias.
- Diversión.
- Música Pop.
- Música Rock.
- Canción.
- Clásicos ligeros.
- Música clásica.
- Otra Música.
- Tiempo.
- Economía.
- Niños.
- Sociedad.
- Religión.
- Línea abierta.
- Viajes.
- Ocio.
- Jazz.
- Country.
- Canción del país.
- Música retro.
- Tradicional.
- Documental.

¿CÓMO SELECCIONAR UN TIPO DE PROGRAMA ?



- Pulsar el mando **TA/PTY** más de 2 segundos para mostrar la lista de los tipos de programas.
- Girar el mando moleteado para elegir un tipo de programa.
- Pulsar el mando moleteado para validar el tipo de programa elegido.

¿CÓMO QUITAR EL MODO PTY ?



Pulsar el mando **TA/PTY** durante más de 2 segundos.



El NaviDrive lanza una búsqueda de emisora. Se ajustará a la primera emisora que difunde este tipo de programa. Si no lo encuentra, volverá a la emisora del principio y quitará el modo PTY.

MEDIDA DE SEGURIDAD

No hacer funcionar el lector de CD si la temperatura del habitáculo es superior a +60° o inferior a -10 °C.

Algunos CD resisten mal un calor demasiado fuerte que puede dañar al lector de CD.

En caso de temperatura demasiado elevada, un mecanismo de seguridad automático impide el funcionamiento del lector CD hasta que la temperatura alcance un nivel aceptable.

UTILIZACIÓN DE LOS CD

- Procure que los CD no se le caigan.
- Guarde los CD al abrigo del polvo y no deje huellas sobre ellos. Los arañazos en los CD pueden perjudicar la calidad de la reproducción.
- No pegue etiquetas en los CD.
- No escriba en los CD.
- No utilice CD dañados o deformados.
- No exponga los CD al calor ni a los rayos del sol.



La superficie de un CD se puede limpiar con un paño suave y limpio. Frote siempre desde el centro del disco hacia el exterior.

Los CD MP3

El formato MP3 MPEG 1,2 & 2,5 Audio Layer 3) es una norma de compresión, audio permitiendo grabar más de 10 ficheros musicales en un CD.

El NaviDrive sólo lee los ficheros cuya extensión es "mp3". Los otros tipos de ficheros (.wav, .mpg4, .ogg, midi...) no podrán ser leídos.

Cuando introduce un CD MP3, el autorradio busca todas las pistas musicales. La lectura puede invertir algunas decenas de segundos antes de ponerse en marcha.

La lectura del CD MP3 se optimiza si el nivel de carpeta se limita a 2.

Formato de grabación

Algunos CD grabados no pueden ser leídos por su equipo (calidad, velocidad de grabación...).

Cuando usted grabe un CD-R ó CD-RW, seleccione el estándar de grabación ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet. La lectura de otros formatos puede que no se efectúe correctamente. Utilice el estándar Joliet para grabar CD's multi-sesión.

En un mismo CD utilice siempre el mismo estándar de grabación.

Para obtener la mejor calidad acústica posible, seleccione la velocidad de grabación más baja.

Las velocidades de transmisión de 8 a 320 kbits/s y los barridos de 22,05 a 44,1 kHz son compatibles.

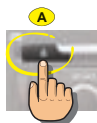


Después de varios meses, puede ser necesario limpiar la lente del lector CD (con un CD de limpieza) si la lectura se hace aleatoria.



Su equipamiento Audio le permite escuchar obras musicales. La obra musical es una obra protegida por la ley. El no respeto de la ley puede constituir una falsificación punible según el código penal.

¿CÓMO EXPULSAR UN CD/CD MP3 ?



Pulse el mando **A**.

El NaviDrive pasa automáticamente al modo radio.

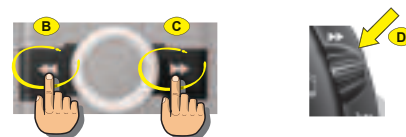
Si el CD no ha sido retirado en los 10 a 15 segundos, es automáticamente introducido en su alojamiento.

¿CÓMO SELECCIONAR UNA PISTA ?



- Pulsar el mando **B** para volver al principio de la pista en curso. Un segundo apoyo permite volver a la pista anterior.
- Pulsar el mando **C** o el mando al volante **D** para escuchar la pista siguiente.

¿CÓMO ESCUCHAR EN ACELERADO ?



Cuando escucha un CD audio:

- Mantener el mando **B** pulsado para una escucha acelerada hacia atrás.
- Mantener el mando **C** pulsado o el mando al volante **D** para una escucha acelerada hacia delante.

Soltar para volver a una lectura normal del disco.

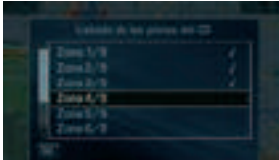
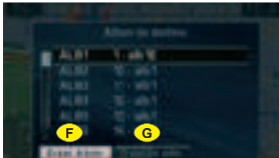


La lectura rápida hacia delante y atrás no son posibles con un CD MP3.

MODO JUKEBOX

COPIAR UN CD/CD MP3 EN EL DISCO DURO (1/2)

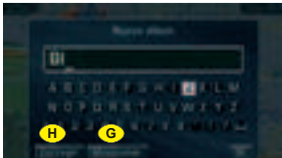
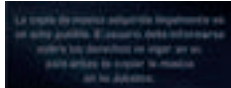
¿CÓMO COPIAR UN CD EN EL MODO JUKEBOX ?

	• Introducir un CD/CD MP3 en el lector del NaviDrive.	
	En el menú Audio: • Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. • Pulsar el mando moleteado para validar.  Una vez que el CD está introducido, puede pulsar el mando moleteado para acceder al menú contextual para copiar el CD. Si desea copiar: • Todo el CD, girar el mando moleteado para seleccionar B. • Algunas pistas, girar el mando moleteado para seleccionar C. • El album en curso (CD MP3 unicamente), girar el mando moleteado para seleccionar D. • La pista en curso de escucha, girar el mando moleteado para seleccionar E. • Pulsar el mando moleteado para validar.	 
 	Si selecciona la opción C: • Girar el mando moleteado para seleccionar el marco que contiene la lista de las pistas del CD. • Pulsar el mando moleteado para validar. • Girar el mando moleteado para seleccionar una pista. • Pulsar el mando moleteado para elegir una pista. Una vez que todas las pistas deseadas están seleccionadas, pulsar el mando ESC para salir del marco. • Girar el mando moleteado para seleccionar OK. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	El modo Jukebox le propone: • Crear un album personalizado F. • Crear un album por defecto G.	

MODO JUKEBOX

COPIAR UN CD/CD MP3 EN EL DISCO DURO (2/2)

IV

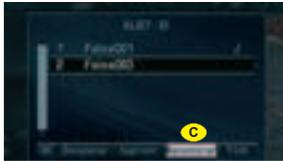
	Si selecciona la opción E, tiene que nombrar el album. - Girar el mando moleteado para seleccionar las letras que componen el nombre del album. - Pulsar el mando moleteado para validar cada letra. Puede seleccionar letras mayúsculas, minúsculas o caracteres especiales seleccionando la opción G.	
	- Seleccionar la opción H para corregir la introducción. Si copia un CD MP3 o un CD que contiene informaciones CD text, el nombre de los albums y de las pistas se conservan. El nombre de los ID3 Tag se conserva y se utiliza si un CD MP3 está copiado. Una vez terminada la introducción, girar el mando moleteado para seleccionar OK. - Pulsar el mando moleteado para validar. Aparece un aviso sobre la copia ilegal de musica. - Pulsar el mando moleteado para aceptar.	
	La copia está lanzada. El modo Jukebox copia los CD en 4x. Por ejemplo: un CD de 1 hora se copiará en 15 minutos. Durante la copia, el CD no puede ser leído. La lectura se hace posible durante la compresión. Los otros modos Audio quedan disponibles en cualquier momento. Si copia un CD que no está en formato MP3, el modo Jukebox comprimirá el mismo el CD una vez terminada la copia. La tasa de compresión en MP3 puede ser parametrado (ver menú Audio - Configuración Jukebox). El tiempo de compresión se añade al tiempo que necesita el sistema para copiar el CD. (el tiempo de copia será multiplicado por 2).	
	Una alerta le señala el final de la copia del CD. Si no se trata de un CD MP3, el modo Jukebox comprime automáticamente el CD. Una alerta le señala el fin de compresión del CD. En cualquier momento, puede parar la copia de CD/CD MP3 accediendo al menú general Audio. La compresión no puede ser parada. La parada de una copia de CD/CD MP3 no borra los ficheros ya transferidos al disco duro del modo Jukebox.	



MODO JUKEBOX

CREAR UNA PLAYLIST

¿CÓMO CREAR UNA PLAYLIST ?

	En el menú Audio: • Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar una Playlist vacía. • Pulsar el mando moleteado para validar. • Girar el mando moleteado para seleccionar B. • Pulsar el mando moleteado para validar. • Girar el mando moleteado para seleccionar un album. • Pulsar el mando moleteado para validar.	 
	• Girar el mando moleteado para seleccionar pistas.  El orden de selección de los álbumes y de las pistas determina su orden en la Playlist. • Pulsar el mando moleteado para validar. Una vez terminada la selección: • Girar el mando moleteado para seleccionar OK. • Pulsar el mando moleteado para validar.  Seleccionar la opción C para nombrar de nuevo las pistas del album. • Hacer de nuevo la misma operación hasta que su Playlist este terminada.	

IV

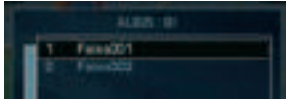
 **No puede copiar las Playlist (ficheros Winamp o M3U) en la fuente Jukebox. Tiene que crear las Playlist directamente en el modo Jukebox.**

MODO JUKEBOX

LEER UN ALBUM/UNA PLAYLIST

¿CÓMO LEER UN ALBUM DEL MODO PLAYLIST ?

IV

	Pulsar varias veces el mando SOURCE hasta alcanzar el modo Jukebox.	
	Para seleccionar otro album, pulsar los mandos de la fachada. Puede utilizar también la rueda moleteada situada sobre el mando al volante.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar una pista del principio. - Pulsar el mando moleteado para validar.	



La escucha empieza automáticamente en el último album escuchado.

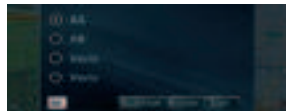


Para seleccionar un album del modo Jukebox en una lista, pulsar el mando LIST. Una ventana se abre sobre una lista de todos los albums del modo Jukebox.



La lectura del album empieza automáticamente.

¿CÓMO LEER UNA PLAYLIST ?

	En el menú Audio: - Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. - Pulsar el mando moleteado para validar.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar una Playlist. - Pulsar el mando moleteado para validar.	
	- Girar el mando moleteado para seleccionar OK. - Pulsar el mando moleteado para validar.	



La lectura de la Playlist empieza automáticamente.



Para parar la lectura de una Playlist, pulsar el mando moleteado para acceder al menú contextual.

MODO CAMBIADOR DE CD

(SEGÚN EQUIPAMIENTO)

¿QUÉ ES UN CARGADOR DE CD ?



MODO CAMBIADOR DE CD (Disco Compacto)

Este equipamiento puede recibir 5 discos.

INTRODUCCIÓN DE CD EN EL CARGADOR

Introduzca los CD con la cara impresa hacia la izquierda.

Nota:

- Cada alojamiento contiene un solo disco.
- El cambiador CD no funciona si los discos se insertan al revés.

RETIRADA DE DISCOS

Para quitar un CD, efectuar un impulso largo sobre el mando **A** correspondiente.

SELECCIÓN DEL MODO CAMBIADOR DE CD

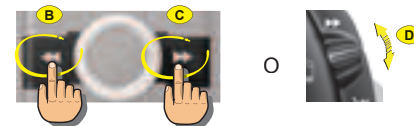
Pulse sucesivamente sobre el mando **24** hasta obtener el modo deseado.

SELECCIONAR UN CD



Mantener pulsada una de las teclas **1** a **5** del teclado alfanumérico para elegir el CD que desea escuchar.

ESCUCHAR EL CD SIGUIENTE/ANTERIOR



1. Pulsar el mando **C** o girar la rueda moleteada al volante **D** hacia arriba para escuchar el CD siguiente.
2. Pulsar el mando **B** o girar la rueda moleteada al volante **D** hacia abajo para escuchar el CD anterior.

Nota: La lectura de la primera pista del CD es automática.

Después de un cambio de fuente, al volver al modo cambiador CD, la lectura se reiniciará donde se había interrumpido.

TELÉFONO

GENERALIDADES

¿QUÉ ES LA FUNCIÓN TELÉFONO ?

V

La función teléfono es asumida por un teléfono GSM integrado al NaviDrive.

Posee una función "Manos libres", asegurada por un micrófono situado en la luz de techo delantera y los mandos en el volante que permiten acceder a la mayor parte de las funciones.



No distraerse cuando está al volante. Respetar la legislación nacional en vigor.

Pararse para seguir una conversación telefónica o para proceder a algunas acciones (componer un número por ejempl).



Como cualquier teléfono móvil, este teléfono funciona gracias a las redes celulares y terrestres. Es la razón por la que no puede garantizar siempre una conexión.

LA PANTALLA MULTIFUNCIÓN



Fuera de comunicación, le indica:

- la presencia de mensajes de voz o de mini mensajes (SMS) no consultados,
- el tiempo de comunicación desde la última puesta a cero,
- el nivel de recepción de la red.

En comunicación le indica:

- el tiempo transcurrido desde el principio de la comunicación,
- el número (si la opción y el servicio son disponibles),
- el nombre de su correspondiente (si está grabado en la agenda),
- el nivel de recepción de la red.

EL TECLADO ALFANUMÉRICO

Cada apoyo sobre uno de los mandos del teclado permite hacer desfilar los caracteres que se le atribuyen.

Tecla	Selección
[1]	1 o espacio por apoyo corto en introducción de texto (SMS)
[2]	2 o ABC o abc
[3]	3 o DEF o def
[4]	4 o GHI o ghi
[5]	5 o JKL o jkl
[6]	6 o MNO o mno
[7]	7 o PQRS o pqrs
[8]	8 o TUV o tuv
[9]	9 o WXYZ o wxyz
[0]	En introducción de texto (SMS): • Apoyo corto: Espacio o 0 • Apoyo largo: Espacio En numeración: • Apoyo corto: 0 • Apoyo largo: +
[#]	En numeración: • Apoyo corto: #
[*]	En introducción de texto (SMS): • Apoyo corto: Borrado del último caracter • Apoyo largo: Borrado progresivo de la línea completa En numeración: • Apoyo corto: * • Apoyo largo: Borrado del último caracter

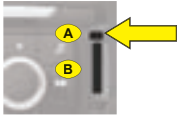


El teclado permite una búsqueda rápida de un nombre en la agenda y en la tarjeta SIM.

TELÉFONO

GENERALIDADES

¿CÓMO INSTALAR Y QUITAR LA TARJETA SIM ?



Pulsar el mando **A** con la punta de un bolígrafo para expulsar el soporte **B**. Colocar la tarjeta SIM en el soporte **B**. Insertar el soporte **B**.

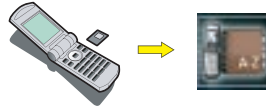
Nota:

- Parar el NaviDrive antes de quitar la tarjeta SIM (llave en posición **S** (Antirrobo) y pantalla apagada).
- La presencia de la tarjeta es obligatoria para el funcionamiento correcto de algunas funciones.



La tarjeta SIM debe estar montada desbloqueada.
Antes de lanzar una llamada, verificar que está situado en una zona cubierta por su operador telefónico.

RECOMENDACIÓN PARA INSTALAR UNA TARJETA SIM EMPAREJADA



Según los países y los operadores, puede beneficiarse de 2 tarjetas SIM para un precio común. Estas 2 tarjetas tienen el mismo número de llamada y el mismo contestador. Las llamadas llegan en prioridad sobre la línea principal. Si el teléfono que contiene la tarjeta SIM principal está apagado, las llamadas se transfieren automáticamente al equipo que tiene la segunda tarjeta SIM. Durante la primera instalación o para una puesta al día de su agenda:

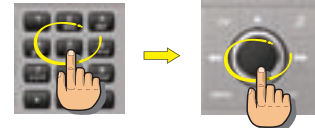
- Introducir la tarjeta SIM de su teléfono móvil.
- Transferir las informaciones hacia la agenda de su NaviDrive.
- Introducir la tarjeta SIM emparejada.



Esta transferencia necesita un reenvío de llamada (consultar con su operador telefónico).

Para un funcionamiento óptimo de los servicios, se recomienda introducir la tarjeta SIM principal en el NaviDrive.

¿CÓMO INTRODUCIR EL CÓDIGO PIN ?



- Introducir el código **PIN** en el teclado.
- Girar el mando moleteado para seleccionar OK.
- Pulsar el mando moleteado para validar.



El NaviDrive puede memorizar definitivamente el código PIN de una tarjeta SIM. Aceptando la memorización, se le pedirá su código PIN sólo durante la primera introducción.

¿CÓMO DESBLOQUEAR EL TELÉFONO ?

Después de tres errores de código, el teléfono se bloqueará.

Introducir su código PUK para desbloquear el teléfono.

Nota: El código PUK le será entregado por el vendedor de su tarjeta SIM. La introducción del código PUK acepta 10 errores sucesivos.

Después de esto, la tarjeta SIM será definitivamente inutilizable.

Consultar con su operador telefónico.

TELÉFONO

ACCESO AL MENÚ

¿CÓMO ACCEDER AL MENÚ TELÉFONO ?

V



- Pulse el mando MENU.

- Girar el mando moleteado para seleccionar el icono Telemático **A**.
- Pulsar el mando moleteado para validar.



¿CÓMO ACCEDER A LOS TEXTOS CORTOS DEL MENÚ TELÉFONO ?

Cuando la función teléfono aparece (el menú Teléfono da acceso a las principales funciones del teléfono y de los servicios telemáticos).



- Pulsar sobre el mando moleteado. Una ventana se abre.
- Girar el mando moleteado para seleccionar la opción deseada.
- Pulsar el mando moleteado para validar.



Las opciones disponibles en el texto corto le permiten:

- A** Acceder a la lista de las llamadas.
- B** Componer un número.
- C** Acceder a la agenda.
- D** Acceder a su buzón de voz (mensajería de su operador GSM).



En la agenda, existen 2 conjuntos de números memorizados accesibles:

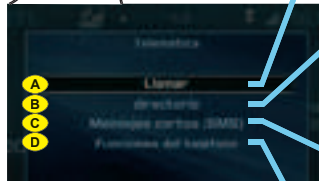
- Los números de la agenda corriente del NaviDrive.
- Los números de la tarjeta SIM.

Los números contenidos en la tarjeta SIM son precedidos por un símbolo "tarjeta SIM".

TELÉFONO

ARBORESCENCIA DEL MENÚ

¿CUALES SON LAS FUNCIONES DEL MENÚ TELEMÁTICO ?



A LANZAR UNA LLAMADA TELEFÓNICA

- A1 Consultar la lista de las llamadas entrantes, salientes y llamadas falladas.
- A2 Componer un número de teléfono en el teclado numérico.
- A3 Seleccionar una ficha en la agenda.
- A4 Consultar su contestador.
- A5 Seleccionar uno de los servicios de la red CITROËN (según suscripción).



B OCUPARSE DE LA AGENDA TELEFÓNICA

- B1 Consultar, modificar, crear o suprimir una ficha de la agenda.
- B2 Seleccionar o nombrar una agenda. Elegir la agenda de inicio.
- B3 Enviar o recibir una o varias fichas por infrarrojo o a partir de la tarjeta SIM.



C LEER, ENVIAR, REDACTAR O SUPRIMIR UN SMS

- C1 Leer los SMS recibidos o archivados.
- C2 Enviar un SMS archivado.
- C3 Redactar un SMS.
- C4 Borrar todos los SMS archivados.



D PARAMETRAR LAS FUNCIONES DEL TELÉFONO

- D1 Configurar el modo de búsqueda de la red o consultar las redes disponibles.
- D2 Consultar la duración de una o de varias llamadas entrantes o salientes. Poner a cero el contador.
- D3 Activar, desactivar, memorizar o modificar el código PIN.
- D4 Configurar la presentación del número, el descolgado automático, el timbre y el reenvío de llamada. Borrar el diario de las llamadas.

V

TELÉFONO

LLAMAR A UN INTERLOCUTOR

¿CÓMO LLAMAR A UN INTERLOCUTOR ?

V

 	• Pulsar el mando "Descolgar" o pulsar el mando al volante. En el menú Teléfono: • Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	• Componer el número de teléfono de su interlocutor en el teclado alfanumérico.	
	• Pulsar el mando "Descolgar" o pulsar el mando al volante.	
	• Al final de la llamada, pulsar el mando "Colgar" o pulsar el mando al volante.	

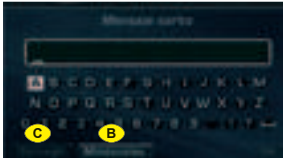
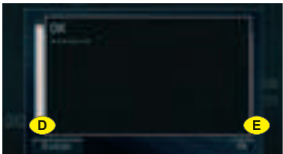
¿CÓMO ACEPTAR/NEGAR UNA LLAMADA ?

 	Cuando recibe una llamada: • Pulsar el mando "Descolgar" para aceptar la llamada o pulsar el mando al volante. O En el menú Teléfono: • Girar el mando moleteado B. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
 	Para negar la llamada: • Pulsar el mando "Colgar" o efectuar un impulso largo sobre el mando al volante. O • Girar el mando moleteado C. • Pulsar el mando moleteado para validar.	

TELÉFONO

REDACTAR UN SMS

¿CÓMO REDACTAR UN SMS ?

	• Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. • Pulsar el mando moleteado para validar. • Girar el mando moleteado para seleccionar las letras que componen el mensaje. • pulsar el mando moleteado para validar cada letra.  Puede seleccionar letras mayúsculas, minúsculas o caracteres especiales seleccionando la opción B. • Seleccionar la opción C para corregir la introducción. Una vez terminado el mensaje: • Girar el mando moleteado para seleccionar OK. • Pulsar el mando moleteado para validar.	 
	Una ventana se abre. Puede visualizar el contenido de su SMS. • Girar el mando moleteado para seleccionar OK. • Pulsar el mando moleteado para validar. • Componer el número de su correspondiente sobre el teclado alfanumérico, seleccionar una ficha en su agenda o acceder al diario de las llamadas. • Girar el mando moleteado para seleccionar la opción D. • Pulsar el mando moleteado para validar. El mensaje está enviado.  Puede diferir el envío del SMS archivándolo E.	

A la recepción de un SMS

Una señal sonora y una ventana que se abre anuncia la recepción de un nuevo SMS:

- Seleccionar SI para leer el SMS.
- Seleccionar NO para archivar el SMS sin leerlo.

Puede responder directamente a un SMS o grabar el número del que manda el mensaje.

V

TELÉFONO

LOS SERVICIOS TELEMÁTICOS

V



CITROËN URGENCIA

Para beneficiar del servicio de urgencia localizado, tiene que:

- Haber firmado las condiciones del servicio integradas a la petición de pedido de su vehículo, o haber firmado el Contrato específico CITROËN Urgencia.
- Después de haber realizado una llamada de entrega al servicio CITROËN Urgencia.

Para inicializar este servicio:

- Pulsar el mando SOS, vehículo parado al exterior desde una zona cubierta por su operador de telefonía móvil.
- Tener los papeles del vehículo.
- Precisar el operador si se trata de una llamada de "inicialización del servicio CITROËN de Urgencia".

¿Cuándo utilizar este servicio ?

En una situación de emergencia (accidente con herido, agresión...).

¿Cómo acceder a este servicio ?

Pulsar el mando SOS de su NaviDrive.

Le ponemos en comunicación con nuestro grupo de asistencia especializada. Un operador analiza rápidamente la situación y llama si fuera necesario a los grupos de emergencia en el sitio.

Su vehículo es automáticamente localizado gracias a la función GPS del NaviDrive.



Cualquier llamada debe justificarse por una situación de gravedad y de emergencia real.

Puesta en marcha automática de la llamada de emergencia

En caso de puesta en marcha de los elementos pirotécnicos de su vehículo, el NaviDrive emitirá automáticamente una llamada de urgencia hacia nuestro grupo de asistencia especializada (bajo reserva de las limitaciones atmosféricas, topográficas, territoriales estipuladas en las condiciones generales de servicio CITROËN Urgencia).

En caso de no respuesta por parte de las personas presentes en el vehículo, los servicios de emergencia serán enviados sistemáticamente al lugar del accidente. Su vehículo es automáticamente localizado gracias a la función GPS del NaviDrive para ganar tiempo.

Nota: En ausencia de suscripción al servicio CITROËN Urgencia o la disponibilidad del servicio en el país, el mando SOS está parametrado para hacer una llamada al 112, número único puesta en marcha por la red GSM europeo reservado a las llamadas de emergencia. Sin embargo, no puede ser localizado geográficamente. Según el país, para la llamada al 112 puede o no hacer falta una tarjeta SIM operacional en el aparato.



En caso de error, para cancelar una llamada en curso, pulsar el mando SOS durante 8 segundos. Dispone de 6 segundos para cancelar.



Para activar este servicio y tomar conciencia en detalle de las condiciones de uso y de funcionamiento remitirse a las condiciones generales del servicio CITROËN Urgencia.

Este servicio es accesible sólo en caso de suscripción al servicio CITROËN Urgencia y según la disponibilidad del país.

Al final de 2006, el servicio está disponible en Francia, Alemania, Italia, Benelux, España y Portugal. Este servicio se extenderá a más países, puede informarse de esta extensión gracias a un miembro de la red CITROËN.



¿CÓMO FUNCIONA EL SERVICIO CITROËN URGENCIA EN EL EXTRANJERO ?

Si el servicio está disponible en el país en el que viaja, la llamada de urgencia funcionará y un operador le contestará en el idioma de su país (si el operador de la tarjeta SIM introducida en el NaviDrive es la de su país).

TELÉFONO

LOS SERVICIOS TELEMÁTICOS



CITROËN ASISTENCIA

¿Cuándo utilizar este servicio ?

En caso de disfuncionamiento de su vehículo (avería, incidente de origen mecánico?), este servicio le permite entrar en contacto con nuestro grupo CITROËN Asistencia para pedir la intervención de una grúa.

Nota: Durante la fase de llamada de asistencia, es imposible realizar otras llamadas que no sean de emergencia.

¿Cómo acceder a este servicio ?

- Mantener el mando CITROËN pulsado.

O bien

- Pulse el mando CITROËN.
- Seleccionar el menú CITROËN Asistencia.
- Validar.



Si ha contratado el servicio CITROËN Urgencia y el servicio está disponible en su país, nuestros equipos podrán localizar su vehículo muy fácilmente y verificar con usted su posición.

Este servicio es accesible sólo en caso de suscripción al servicio CITROËN Asistencia y según disponibilidad del país.

CITROËN ON LINE

¿Cuándo utilizar este servicio ?

CITROËN On Line permite entrar en relación con operadores especializados con el fin de responder a cualquier pregunta sobre la utilización del NaviDrive y de los servicios asociados propuestos por la marca y su red.

¿Cómo acceder a este servicio ?

- Pulse el mando CITROËN.
- Seleccionar el menú CITROËN On Line.
- Validar.



Este servicio funciona únicamente en Francia al final de 2006.



La pila de emergencia permite lanzar una llamada de emergencia en caso de desconexión de la batería principal. La pila tiene como duración de vida 4 años. Debe tirarse a un vertedero especializado y nunca debe tirarse a un vertedero público.

Consultar y respetar la reglamentación en vigor.

SERVICIOS NAVIDRIVE

¿Cuándo utilizar este servicio ?

Este menú permite acceder al conjunto de servicios telemáticos propuestos por CITROËN (construcción de un itinerario optimizado, envío de un destino, búsqueda de un punto de interés, de un restaurante, búsqueda de un particular o de un profesional en las guías...) según disponibilidad del país y abono a los servicios.

¿Cómo acceder a este servicio ?

- Pulse el mando CITROËN.
- Seleccionar el menú NaviDrive Servicios.
- Validar.



El texto NaviDrive Servicios aparece sólo en caso de suscripción a los servicios y según disponibilidad del país.

MENSAJES RECIBIDOS

Para leer los mensajes unidos a las prestaciones de su contrato de Servicios específico.



Según las suscripciones a los servicios y a la disponibilidad del país.

CONFIGURACIÓN

ACCESO AL MENÚ - ARBORESCENCIA

¿QUÉ ES EL MENÚ CONFIGURACIÓN ?

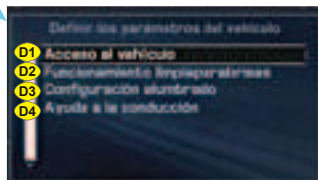
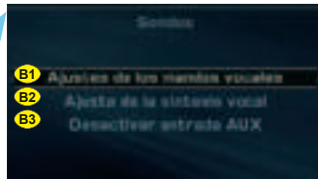
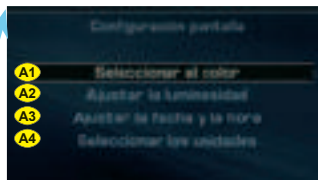
VI El menú de Configuración permite configurar el NaviDrive y algunas funciones de su vehículo.

¿CÓMO ACCEDER AL MENÚ CONFIGURACIÓN ?



- Pulse el mando MENU.
- Girar el mando moleteado para seleccionar el icono Configuración.
- Pulsar el mando moleteado para validar.

¿CUALES SON LAS FUNCIONES DEL MENÚ DE CONFIGURACIÓN ?



A CONFIGURAR LA PANTALLA DEL NAVIDRIVE

- A1 Elegir el color de la pantalla.
- A2 Reglar la luminosidad de la pantalla.
- A3 Reglar la fecha y la hora y definir el modo 12 ó 24 h.
- A4 Elegir el sistema de medición métrica o anglosajona.

B CONFIGURAR LA VOZ DEL NAVIDRIVE

- B1 Activar o desactivar las consignas de voz.
- B2 Elegir una voz femenina o masculina y regular el volumen de la síntesis de voz.
- B3 Activar o desactivar la entrada auxiliar audio/vídeo.

C ELEGIR EL IDIOMA DE LA SÍNTESIS VOCAL Y DE LA PANTALLA

D DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO (SEGÚN EQUIPAMIENTO)

- D1 Para seleccionar el desbloqueo de todas las puertas o únicamente de la puerta conductor.
- D2 Activar o desactivar la puesta en marcha automática de limpialuneta al introducir la marcha atrás.
- D3 Elegir la duración del alumbrado de acompañamiento y activar/desactivar los proyectores direccionales.
- D4 Activar o desactivar la puesta en marcha automática del freno de estacionamiento eléctrico y acceder a la tecla configurable.

CONFIGURACIÓN

REGLAR LA FECHA Y LA HORA

¿CÓMO REGLAR LA FECHA Y LA HORA ?

	En el menú configuración: • Girar el mando moleteado para seleccionar el menú A. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar el menú B. • Pulsar el mando moleteado para validar.	
	Girar el mando moleteado para seleccionar un campo: - C para el día, - D para el mes, - E para el año, - F para la hora. • Pulsar el mando moleteado para validar. • Girar el mando moleteado o utilizar el teclado alfanumérico para seleccionar las cifras que componen la fecha y la hora. • Pulsar el mando moleteado para validar cada campo.	
	Girar el mando moleteado para seleccionar: - G para el modo 12 h. - H para el modo 24 h. - I para un ajuste automático de los minutos gracias al GPS. • Pulsar el mando moleteado para validar.	

DIAGNOSIS VEHÍCULO

ARBORESCENCIA DEL MENÚ

¿QUÉ ES EL MENÚ DIAGNOSIS VEHÍCULO ?

VII

El menú diagnóstico vehículo permite la consulta de las últimas alertas señaladas y el estado de las diferentes funciones de su vehículo.

CÓMO ACCEDER AL MENÚ DIAGNOSIS VEHÍCULO ?

	• Pulse el mando MENU.	
	• Girar el mando moleteado para seleccionar el icono de diagnóstico del vehículo A. • Pulsar el mando moleteado para validar.	

¿CUALES SON LAS FUNCIONES DEL MENÚ DIAGNOSIS VEHÍCULO ?

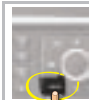


- A** CONSULTAR LA LISTA DE LAS ÚLTIMAS ALERTAS SEÑALADAS EN LA PANTALLA
- B** CONSULTAR EL ESTADO DE LAS DIFERENTES FUNCIONES (ACTIVADAS O DESACTIVADAS) (según equipamiento)

¿QUÉ ES EL MENÚ VÍDEO ?

El menú Vídeo reúne las funciones de reglaje del vídeo en el NaviDrive.

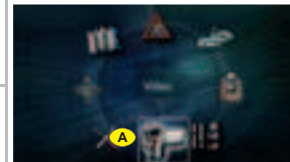
¿CÓMO ACCEDER AL MENÚ VÍDEO ?



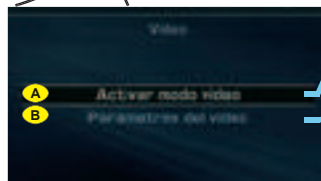
- Pulse el mando MENU.



- Girar el mando moleteado para seleccionar el icono Vídeo A.
- Pulsar el mando moleteado para validar.



¿CUALES SON LAS FUNCIONES DEL MENÚ ?



A ACTIVAR O DESACTIVAR EL MODO VÍDEO

Si un aparato está conectado a las tomas audio/vídeo, la activación del modo vídeo corta el modo audio en curso de escucha. Pulsar el mando SOURCE para reactivar cualquier otro modo audio.

Para visualizar las imágenes, el aparato tiene que emitir una señal y que el vehículo este parado. En circulación, se dispone sólo de sonido.

B PARAMETRAR EL VÍDEO

- B1 Seleccionar un formato de visualización (16/9 ó 4/3).
- B2 Regular la luminosidad de la pantalla.
- B3 Regular el color sobre la pantalla.
- B4 Regular el contraste sobre la pantalla.



Para utilizar este modo, activar el modo vídeo. El vídeo está disponible si la velocidad es inferior a 5 Km/h.

PREGUNTAS FRECUENTES

El siguiente cuadro reagrupa las respuestas a las preguntas planteadas con más frecuencia.

IX

PREGUNTAS	RESPUESTAS	SOLUCIONES
Existe una diferencia de calidad de sonido entre las diferentes fuentes audio (radio, CD, Cambiador CD...).	Para obtener la calidad máxima de audición, los reglajes audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambiental, Loudness) pueden adaptarse en los diferentes modos, lo que puede generar diferencias de audición al cambiar de modo (radio, CD, Cargador CD...).	Verificar que los reglajes AUDIO (Volumen, Graves, Agudos y Loudness) estén adaptados a sus deseos para cada uno de los modos escuchados.
El CD es expulsado sistemáticamente del lector.	El CD está colocado al revés, es ilegible, no contiene datos audio o contiene un formato audio ilegible para el auto radio.	Verificar el sentido de introducción del CD en el lector.
		Verificar el estado del CD: el CD no podrá ser leído si está muy dañado.
		Verificar el contenido si se trata de un CD grabado: lea las recomendaciones del capítulo Audio.
		Debido a una calidad insuficiente, algunos CD's no podrán ser leídos por el sistema audio.
		El lector CD del auto radio no lee los DVD.
		El lector CD no lee los CD MP3.
El sonido del lector CD es defectuoso.	El CD está rayado o es de mala calidad.	Insertar CD's de buena calidad y conservarlos en buenas condiciones.
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido y en la pantalla aparece 87,5 MHz...).	La gama de ondas seleccionada no es la adecuada.	pulsar la tecla BAND para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) donde se ha memorizado las emisoras.
El visor muestra el anuncio tráfico (TA). No recibo ninguna información de carretera o de publicidad.	La estación radio no forma parte de la red regional de información al tráfico.	Cambiar a una emisora que difunda informaciones al tráfico.

PREGUNTAS	RESPUESTAS	SOLUCIONES
La calidad de recepción de la estación se deteriora progresivamente.	El vehículo está demasiado alejado de la emisora o en la zona geográfica atravesada no existen algunas de las emisoras.	Activar la función RDS para permitir al sistema verificar si hay en la zona geográfica de paso una emisora más potente.
	El entorno (montaña, edificio, túnel, parking subterráneo...) bloquea la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Ese fenómeno es normal y se traduce en un fallo del auto radio.
	Falta la antena o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Hacer verificar la antena por un concesionario.
Con el motor parado, el auto radio se para tras algunos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del auto radio depende de la carga de la batería. La parada es normal: el auto radio se sitúa en modo economía de energía y se corta para preservar la batería del vehículo.	Poner en marcha el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se calienta excesivamente" aparece en pantalla.	Para proteger la instalación en caso de temperaturas ambiente demasiado altas, el auto radio pasa a un modo automático de protección térmica, que conduce a una reducción del volumen sonoro o a interrumpir la lectura del CD.	Cortar el sistema audio durante unos minutos para que se enfríe.
Porque no estamos informados en tiempo real de un atasco sobre un itinerario mientras que la opción de guiado por "información de tráfico" está activada ?	Al arranque, el sistema necesita unos minutos para captar las informaciones de tráfico por el RDS-TMC.	Esperar que las informaciones de tráfico estén recibidas (aparición sobre el mapa de los pictogramas) y asegurarse que utiliza los grandes ejes para tener una navegación "informada".
	Sólo los grandes ejes (autopistas o algunas carreteras nacionales) pueden recibir las informaciones de tráfico RDS-TMC.	
	Puede pasar que un atasco no sea memorizado por el proveedor de información de tráfico.	
¿Porque un desvío no se propone aunque he elegido la visualización de informaciones de tráfico ?	No confundir la opción de guiado "información de tráfico" que permite proponer un desvío (el mando "desviar" aparece en la ventana) y el menú "visualización de los mensajes de tráfico" o "lectura de los mensajes de tráfico" que afecta únicamente a la visualización sin calculo de itinerario (no hay el mando "desviar" en la ventana).	Para tener la navegación "informada" con proposición de desvío, hay obligatoriamente que activar la opción de guiado con "información de tráfico".